Edicion de 32 páginas

AGENCIA EN EL EXTERIOR:
NUEVA YORK: 165, BROAWAY
OFICINA PRINCIPAL: AGUSTINAS 1269

# LA NACION

Precio único en todo el país:
VEINTE CENTAVOS

SUSCRICIONES:
Por un año: $ 50.00 - Por seis meses: $ 26.00
Por tres meses: $ 14 - Por un año exterior: $ 110.00

AÑO VII — Santiago de Chile, Domingo 21 de Enero de 1923 — Núm. 2,199

## DE OTRA EPOCA: EL VERANO GALANTE

o ayer, y ayer como hoy, la vida es siempre igual. En el buen tiempo de antaño talvez tendría otro nombre el flirt, pero se practicaba como ahora en los salones y en el campo, al regreso de felices jornadas. La hora propicia, la visión del paisaje, encendían el espíritu y el corazón entonces latía con más violencia. Sólo ha cambiado la decoración.

LA SUD-AMERICANA
ESTADO 22
Ofrece el mas variado surtido de calzado para niños, en esta acreditada marca



# ANIMALES ENFERMOS

CONSULTORIO CLINICO para perros, gatos y aves, atendido personalmente por el doctor L. Schmidt Herman, de 2 a 4 P. M.

SERVICIOS PROFESIONALES por Veterinarios titulados. — Atención médica de toda clase de animales enfermos, tanto a las haciendas como a la ciudad.

COMPLETO INSTRUMENTAL Y ACCESORIOS PARA OPERACIONES, VACUNAS, SUEROS, BACTERINAS, ESPECIFICOS

## Laboratorio - Establecimiento Veterinario
LUIS SCHMITD HERMAN
Veterinario militar y de la Sociedad Protectora de Animales
SAN ANTONIO 457. — TELEFONO 3649

NOTA. — La Casa cuenta con automóviles y motocicletas, para la rápida movilización de su personal técnico.



## BAFRICACION DE PUERTAS, VENTANAS, GALERIAS Y PERSIANAS
HAY EXISTENCIA PARA ENTREGA INMEDIATA

DESVIO BARRACA Y FABRICA "LA REPUBLICA" DOMEYKO 2354, ENTRE AVENIDA ESPAÑA Y REPUBLICA

CARPINTEROS: Hay completo surtido de batientes, palillos, peinazos, centros, marcos y molduras de todas clases. Gran surtido.
PINO OREGON: De todas dimensiones en bruto y elaborado.
LISTONES: Machihembrados para piso, cielo, parquet y zócalo.
ROBLE: Para envigados de 2 x 6, 2 x 8 y 2 x 10, de 5 a 9 metros de largo.
ALAMO: 2 x 10", muy seco; TAPA álamo de 3|4" y 1".
MANGOS: Para escobas y plumeros, lisos y torneados.
EN TORNEOS: Completo surtido en patas para mesas, balaustros de escalas y se hace toda clase de trabajos.
Despacho rápido a provincias por pequeñas y grandes partidas. Por carros completos desde mi DESVIO ESCOBEDO.

RAULI, LINGUE Y LAUREL EN BRUTO. — (Pida usted Catálogos). — Casilla 2081.—Teléfono 182 Parque "COMUNIDAD MANUEL ESCOBEDO M."

8-E


## Remate de Prendas de Plazo Vencid

El Lunes 22 de Enero, a las 9 A. M., el martillero señor J. Eyzaguirre, rematará en la Casa de Préstamos "LA SAN JUAN DE DIOS", Av. Delicias N.o 745, las prendas no rescatadas y comprendidas entre los números 83,129 a 83,938.

El Lunes 22 de Enero, a las 10 1|2 A. M., el martillero señor Lois, rematará en la Casa de Préstamos "LA AFRICANA", calle San Diego N.o 802, las prendas no rescatadas y comprendidas entre los números 24,003 a 25,353.

El Lunes 22 de Enero, a las 2 P. M., el martillero señor Goycolea, rematará en la Casa de Préstamos "LA SULTANA", calle San Diego N.o 2080, las prendas no rescatadas y comprendidas entre los números 91,711 a 94,669.

El Lunes 22 de Enero, a las 4 P. M., el martillero señor Wittig, rematará en la Casa de Préstamos "LA SIN RIVAL", calle San Diego N.o 1983, las prendas no rescatadas y comprendidas entre los números 7,214 a 11,773.

Hay: máquinas de escribir, fotográficas y de coser, relojes y cadenas de oro y plata, juego lavatorio plaqué, alhajas con brillantes, mantos, perlas y piedras de color, victrolas, relojes y cadenas de oro y plata, pañuelos de seda con flecos, carteras de oro y plata, gran surtido en retazos de géneros y cortes de casimir, chalones, ropa y calzado para hombres y señoras, carpetas, cortinas y muchas otras especies.

Las prendas estarán a la vista desd dos horas antes del remate. PAGO AL CONTADO.

EL INSPECTOR.

## Remataré
el Martes 30 de Enero

A LAS 3 P. M., en mi oficina, Bandera N.o 168, un SITIO ubicado en la COMUNA DE PROVIDENCIA,
CALLE CAUPOLICAN, ESQUINA NOR PONIENTE, DE LUIS BELTRAN
Mide 29 metros, más o menos, de frente a calle de Caupolicán, 57 metros más o menos calle de Luis Beltrán, y una superficie de 1,653 metros cuadrados, más o menos.
MINIMUM: $ 7 el metro cuadrado.
El precio se pagará totalmente al contado.
Bases y antecedentes, en mi oficina.
CARLOS OSSANDON B
168—BANDERA—168

## Propuestas para el Cuerpo de Bomberos

Hasta nuevo aviso se suspenden las propuestas solicitadas por el CUERPO DE BOMBEROS para la construcción de la carrocería de tres carros de escalas automóviles.

EL COMANDANTE.

## Municipalidad de Viña del Mar
PETICION DE PROPUESTAS PUBLICAS

La I. Municipalidad ha acordado en sesión de fecha 19 de Diciembre de 1922 solicitar propuestas públicas para proveer de alumbrado eléctrico a la ciudad de Viña del Mar.
Las bases y condiciones de las propuestas se publicarán diariamente en el periódico "El Heraldo" de Valparaíso.
Los interesados pueden dirigirse a la Dirección de Obras de esta I. Municipalidad, donde se les facilitará todos los datos y antecedentes relacionados con estas propuestas.
Las propuestas se abrirán en la sala de la Alcaldía el 3 de Abril de 1923, a las 10 A. M. ante el señor Primer Alcalde e interesados que concurran.
Viña del Mar, Diciembre 26 de 1922.
GUILLERMO MAYNE SILVA, Primer Alcalde. — REMIRO PINTO B., Secretario.

# Sociedades Anónimas

## Compañía de Consumidores de Gas de Santiago

En virtud de lo dispuesto en el artículo 30 de los Estatutos, cítase a los señores accionistas a Junta General Ordinaria para el Viernes 26 del presente, a las 3 P. M., a fin de someter a su aprobación la Memoria y el Balance correspondientes al Segundo Semestre de 1922.
La reunión tendrá lugar en las oficinas de la Compañía, Santo Domingo N.o 1061.
Santiago, 12 de Enero de 1923.
JOSE LUIS COO, Presidente.
E-26

## Banco de Chile

Desde el Martes 16 del presente, se pagará a los señores Accionistas el dividendo de $ 9 por acción, acordado en la Junta General celebrada hoy.
Santiago, 15 de Enero de 1923.
PEDRO A. TORRES, Director-Gerente.

## Banco Español de Chile

Desde esta fecha se pagará a los señores Accionistas el dividendo de siete pesos por acción, acordado en la Junta General del 15 del presente.
Santiago, Enero 16 de 1923.
JOSE URETA E., Gerente.

## Sociedad Metalúrgica Nacional

Cítase a Junta Extraordinaria de Accionistas para el día Martes del 30 de Enero, a las 5 P. M., en las oficinas de la Sociedad, Bolsa de Comercio, 4.o Piso, Oficina 302.
Para tratar sobre la venta de los bienes sociales y acordar la liquidación de la Sociedad.
EL GERENTE.
E-24

## Cía. Nacional de Tejidos "El Salto"
DIVIDENDO EXTRAORDINARIO Y SUSCRICION DE CAPITAL

De acuerdo con la resolución adpotada en Junta General de Accionistas de 29 de Julio de 1922, el Directorio ha resuelto distribuir como dividendo extraordinario las acciones correspondientes a las dos primeras cuotas de la nueva emisión.
Los títulos respectivos están a la disposición de los señores Accionistas desde hoy, en las oficinas de la Compañía, Agustinas 1220, altos.
Santiago, Enero 19 de 1923.
RICARDO LYON, Presidente. E-28

## La Unión Nacional
Compañía Internacional de Seguros
MONEDA N. 1128

Desde esta fecha, se pagará a los señores accionistas el dividendo de 8 o|o ($ 5.60) por acción, acordado en la Junta General Ordinaria de ayer.
A los accionistas residentes en provincias, se les pagará por intermedio del Banco Español de Chile.
Santiago, Enero 19 de 1923.
S. LEWIN, Gerente.
E-23

## COMPANIA DE REFINERIA DE AZUCAR de Viña del Mar

Por acuerdo del Directorio y en conformidad con el articulo N.o 34 de los Estatutos, se cita a los señores Accionistas a Junta General Ordinaria, para el Jueves 25 del presente, a las 3 P. M., en el salón de la Compañía, calle Urriola N.o 184.
El registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el Lunes 15 hasta el Jueves 25, ambos inclusive.
Valparaíso, Enero 12 de 1923.
O. CARVALLO, Director-Gerente.
25-En

## Compañía Chilena de Tabacos
TRANSFERENCIA DE ACCIONES

El Registro de Accionistas quedará cerrado desde el 15 al 23 del actual, ambos inclusive.
Valparaíso, 13 de Enero de 1923.
EL GERENTE.
E—23

## Compañía Chilena de Tabacos
JUNTA GENERAL DE ACCIONISTAS

Se cita a los Señores Accionistas a Junta General Ordinaria para presentarles la Memoria y Balance de las operaciones de la Compañía, correspondientes al segundo semestre de 1922, para el día 23 del presente mes, a las 2 P. M., en el local de la Bolsa Comercial, calle Cochrane N.o 695.
Valparaíso, 13 de Enero de 1923.
MANUEL FERNANDEZ GARCIA
President.
E—23


## RAULI PARA PISO SE REA[...]
50,000 LISTONES machihembrados, de 1x4 1|2, muy s[...] cos, a... ...
50,000 LISTONES machihembrados y redondos par[...] lo, de raulí 1|2x4 1|2, a... ...
50,000 LAUREL machihembrados, de 1x4 1|2, muy s[...] cos, a... ...
VIGAS Y VIGUETAS DE ALAMO
BARRACA Y FABRICA "LA REPUBLI[CA]"
DOMEYKO 2354 — CARROS 33 y 17 DEJAN A L[...]
TELEFONO 182, PARQUE


## "EL TATTERSA[LL]"
En la FERIA que se efectuará el
## Lunes 22 de En[ero]
entre otros lotes de ganado gordo y para engorda, [...] rán:

NOVILLOS GORDOS, tipo embarque llegados de [...] VICTORIA y CHACAYAL.

VACAS Y BUEYES GORDOS, llegados de LONCOCHE[...] RIO, LOS ANDES Y SAGLLUE.

108 VACAS GORDAS, muy mestizas, llegadas de [...] ARGENTINA.

DE GENERAL CRUZ:

109 NOVILLOS de 1 1|2 a 2 años, gran mestiza[...] marca. Muy buen estado, procedentes de uno d[...] jores criaderos del país.

LLEGADOS DE SAN FERNANDO:

40 BUEYES MESTIZOS, garantidos de trabajo.

DEL CRIADERO CABAÑA BLANCA (Las [...]

48 CARNEROS, Suffolk finos, garantidos para la re[...]

DEL FUNDO CONCHALI:

18 VACAS PARIDAS, de ternero chico.
2 TORITOS, holandeses de 2 1|2 año en estado [...]

EL GE[RENTE]

# AVISOS DE REMA[TES]

## REMATE VOLUNTA[RIO]
EL MARTES 6 DE FEBRERO, A LAS 12 1|2, en [...]
el 5.o Juzgado la propiedad de la sucesión Luis Monti
SAN PABLO 2417 - 19
MINIMUM: $ 25,000

El precio se pagará reconociendo una deuda primera [...] de 8 con 1|2 a la Caja Hipotecaria y el resto mitad [...] mitad a 6 meses plazo, con 8 o|o de interés.
La propiedad tiene alrededor de 400 metros cuadrados [...] tuada en barrio muy comercial.
Bases y antecedentes en el 5.o Juzgado.

## REMATE DEL MENAJE DE [...]
Y automóviles Adler Landaulet y Ford Limo[usine]
Del señor MANUEL UE[...]
VICE-CONSUL DE ESPAÑA EN SANTIAGO EN SU VILLA [...] POR AUSENTARSE DEL PAIS
## 496 - Avenida Pedro Valdivia
El DOMINGO 21 de 10 a 12 y de 2 P. M.

— HAY: —

SALON.—Autopiano Pianista, de 83 notas, estante [...] piezas para idem, amoblado estilo inglés color caoba [...] cortinajes Reps de seda granate, lámpara de pie de bronce [...] lla seda, espejo ovalado marco dorado, cuadros al óleo [...] Granier, Alvarez, Sotomayor y otros autores, columnas [...] na debrable con marquetería de rosa, reloj de sobremesa [...] ce, mantones de seda, jarrones porcelana, lámpara eléctrica [...] alfombrado de tripe cortado granate, etc., etc.
SALA.—Rica Victrola mueble de roble americano, con [...] discos de diversos actores, ópera italiana y del célebre [...] bardon"; amoblado de caoba tapiz seda floreada, estante [...] con cristales, columnas, mesa de centro, figuras terracota [...] na, grabados, lámpara eléctrica de bronce, alfombrado [...] de una pieza, etc.
ESCRITORIO.—Rico amoblado estilo Chesterfield [...] rroquí granate, escritorio de roble americano de cortina [...] llón giratorio, archivador de 3 cuerpos de roble americano [...] ra libros con cristales, reloj de pared, útiles de escritorio [...] eléctrico, revistas, novelas, grabados, acuarelas, lámpara [...] bremesa, rica alfombra estilo oriental de 5x4 mt., etc. [...]
SALA BILLAR.—Rico billar francés de carambolas [...] & Cía." con juego de bolas, taquera, pizarra, etc. Amoblado [...] ricano color caoba tapiz cuero, rico reloj de pie, mueble [...] dros, grabados, lámpara eléctrica de bronce con pantalla [...] 
COMEDOR.—Magnífico amoblado de caoba imperial [...] Maplé con aparador bajo, un trinche, una vitrina bombé [...] ría, cristales, mesa de corredera y 12 sillas iguales al [...] de servicio, servicios de porcelana Limoges y porcelana [...] 12 personas, cristalería muselina, cuchillería en estuche [...] sonas, idem para pescado, plaquées finos en centros de [...] para té, bandejas, azafates, alcuzas, paneras, etc., etc. [...] nité de hilo con servilletas, ponchera de roble y cobre [...] dos, jardineras, plantas, lámpara de bronce, alfombrado [...] etc., etc.
DORMITORIO N.o 1.—Espléndido amoblado de nogal [...] cado, Luis XVI, premiado en la Exposición Industrial [...] con ropero de 3 cuerpos, chiffoniers con bandejas, peinador [...] 2 veladores con mármoles verdes y lunas biseladas, catre [...] pilares cuadrados, colchones de lana, ropa de cama, servicio [...] Chaisselongue, sillas de caoba, servicio lavatorio, lámpara [...] dor, grabados, cortinajes, delanteros, etc., etc.
DORMITORIO N.o 2.—Amoblado color natural con [...] vitreaux con mármoles rosados y cristales con ropero de [...] chiffonier, peinador y 2 veladores, catres de bronce [...] de lana, servicio porcelana de lavatorio, muebles de [...] de punto, máquina de coser, delanteros, alfombrados, [...]
OTROS DORMITORIOS.—5 amoblados diversos [...] ros de uno y dos cuerpos, catres de bronce y fierro con [...] cuna, coches para guagua, colchones de lana y crin, amoblados [...] to para niños, servicio de lavatorio, perchas, toalleros [...] qué, etc., etc.
BAÑOS.—2 tinas de fierro esmaltado, 2 calentadores [...] ser, lavatorios de desagüe con patas niqueladas, muebles [...] espejo, sillas al laqué, mesas, pañeras, con [...] níquel [...] de corcho, linoleums, espejos ovalados marcos laqué, [...]
HALL.—Amoblado Reina Ana de caoba con marquetería [...] azulino con un sofá, 3 sillones, paragüero color natural [...] bronce, Piano vertical español, Mesa de centro de lectura [...] roble, pedestales, cortinajes, delanteros, lámparas [...] Otro amoblado estilo americano tapiz cuero marroquí [...] de lectura, idem de ministro, cortinajes de galería, plantas [...] ceteros, alfombrados de una pieza, cuadros al óleo, [...]
CONSERVATORIO.—Gran cantidad de plantas finas [...] que se venderán en lotes pequeños y muy surtidos. [...] y galería de madera para conservatorio.
COCINA Y VARIOS.—Cocina económica de 4 platos [...] caldero, batería de fierro enlozado, nueva y usada, [...] para ollas, mesa cubierta mármol, idem de zinc, sillas [...] jardín, amoblados al laqué para jardín, jardineras y [...] de fierro y madera, herramientas para jardín, [...] mientas para autos, botellas vacías, etc., etc.
AUTOMOVILES.—Un auto "Adler" tipo Landaulet [...] tomática de 6 asientos en perfecto estado. Un auto "Ford" [...] en perfecto estado.

Y DEMAS A LA VISTA HOY SABADO 20, DE 2 A [...]

VICTOR ARAY[A]
MARTILLERO [...]

# LOS CINCO MIL DOLARES DE Mr. GRAY

**POR E. PHILLIPS OPPENHEIM**

**Una nueva aventura de Mr. Joseph P. Gray, ya bien conocido de los lectores de "La Nación", es la que nos presenta en este episodio el notable escritor inglés E. Phillips Oppenheim.**

**Pertenece esta novelita a la serie de las que giran en torno a Mr. Gray, rico norteamericano que viaja por el mundo entero en busca de nuevas sensaciones.**

**Reaparecen aquí los esposos Hartopp—Guy y Mina—con quienes Mr. Gray tuvo ocasión de trabar conocimiento en aquella fiesta de fantasía que Mr. Oppenheim relató en "Satanás y el Espíritu" y que actuaron nuevamente en "Las joyas robadas", que nuestro diario publicó el Domingo último.**

**Todos estos episodios forman un conjunto sensacional de excitantes intrigas que llaman poderosamente la atención del lector.**

Observaba Mr. Gray, cómodamente sentado sobre cubierta, cómo se iba desvanecido la tierra, envuelta en denso manto de niebla. Era el mes más agradable del año para la travesía. Mayo florido e inspirador, mes en que el sol calienta y no quema, en que las verdosas olas saltan y murmuran a impulsos de las ráfagas del Oeste, que las adormecen con su arrullo por la noche y las despiertan y alegran al reflejarse en ellas los primeros albores del naciente sol.

El funcionario que presidía la cantina del barco era un antiguo conocido de Mr. Gray; no faltaban a bordo personas con quienes tenía relaciones más o menos amistosas; y el lugar que le habían asignado a la mesa del Capitán resultaba en extremo halagüeño para el millonario bon vivant.

Y, sin embargo, triste y melancólico se hallaba Mr. Gray.

La segunda tarde, después de la salida del barco, vino a despertarlo de su melancólico letargo cierta pasajera que se instalaba en otra silla sobre cubierta, muy próxima a nuestro protagonista.

Más que sorpresa fué una verdadera conmoción la que sintió Mr. Gray y, a juzgar por todas las apariencias, la pasajera aludida también se asombró profundamente al contemplar a su compañero de viaje.

Los dos se miraron con verdadera extrañeza y le costó a Mr. Gray prorrumpir, finalmente, en la siguiente exclamación:

—¡Se ven cosas! No podía imaginarme que tuviese usted el propósito de emprender este viaje.

En los brillante ojos de la esbelta y elegante pasajera—ojos que Mr. Gray conocía muy bien—se notó cierta expresión de contrariedad, algo así como la inquietud propia de toda situación embarazosa.

Ella, sin embargo, procuró con una risita nerviosa disipar todo lo que pudiera tener de desagradable el inesperado encuentro, y exclamó:

—Resolvimos embarcarnos repentinamente, o, para hablar con más propiedad, otros lo resolvieron.

—¿Entonces Hartopp está a bordo?

—Allí está reclinado sobre la borda y hablando con ese hombre de rostro moreno, todo afeitado.

La joven sonreía, con aire de tristeza.

Miraba distraídamente las olas que saltaban y sacudían sus espumosas crestas bajo los templados rayos del sol.

—Nuestro viaje se debe a una resolución momentánea, repentina. Pero allí viene Hartopp. El se alegrará mucho de verlo.

No lo demostró Hartopp al encontrarse con Mr. Gray. Contestó al saludo del americano con marcada indiferencia. No era posible, sin embargo extinguir el buen humor ni abatir el espíritu cordial del benévolo y curioso viajero. Insistió en que los Hartopp lo presentasen al nuevo personaje, e hizo todo lo posible para disipar la atmósfera de frialdad y de reserva en que parecía envuelto el famoso matrimonio. Sus esfuerzos, sin embargo, no dieron más que un resultado formal, y cuando Hartopp se retiró, acompañado de Mr. Carding—tal era el nombre del pasajero a quien había sido presentado—acercó su silla a la que ocupaba la joven, y le dijo:

—Mrs. Hartopp, su marido, usted y yo hemos pasado durante estos tres últimos meses por extrañas experiencias. Me parece que cuando nos despedimos en Monte Carlo éramos muy buenos amigos. ¿Qué le ha pasado a su esposo? ¿Qué le pasa a usted?

Mrs. Hartopp volvió los ojos, tristes y casi llorosos, hacia su compañero.

—Mr. Gray—dijo suspirando,—usted es un hombre que todo lo sabe y todo lo averigua. En realidad, no veo ningún motivo para ocultarle nada. Guy y yo nos hallamos en una posición bien extraña. No me figuro que pueda usted imaginarse lo que ha pasado.

—En efecto, no tengo la menor idea.

La joven miró en torno suyo, como para cerciorarse de que nadie los oía.

Después, inclinándose hacia su compañero, le dijo en voz muy baja:

—Mr. Gray, ese hombre... ese hombre horrible.... Carding... no es amigo nuestro. Es un detective que nos conduce a nuestro país. Estamos arrestados...

—¡Caracoles!

—Guy nunca se imaginó que pedirían la extradición—continuó.—Lo hicieron muy sigilosamente.

—Veo que la cosa es seria, y lo lamento—murmuró Mr. Gray. —Sin embargo, yo tenía entendido que, aunque algo había pasado, no había fundamento bastante para la extradición.

—Lo que pasa—dijo Mina—es que se ha estado asociando con gente empeñada en hacer dinero de cualquier modo, y él sabe más que todos ellos... Pero no quiero cansar a usted con la historia de nuestras desventuras. Lo mejor que puede usted hacer, Mr. Gray, es no fijarse más en nosotros. Podrían los pasajeros enterarse de lo que pasa, y a usted no le gustaría mucho que lo viesen asociado con criminales.

Y se llevó furtivamente el pañuelo a los ojos.

—¡Nada de eso!—declaró nobilmente Mr. Gray.—Si algo puedo hacer por ustedes durante el viaje, cuenten conmigo.

—Es usted muy bondadoso—dijo ella entre sollozos;—pero nada puede salvarnos. Pronto publicarán los periódicos nuestros retratos; Guy será estigmatizado como aventurero audaz; y a mí me llamarán estafadora.... ¡Ah!... Mr. Gray, no nos haga caso. No somos dignos de su compasión.

---

Durante los próximos días Mr. Gray estuvo seriamente meditando sobre la apurada situación en que se hallaban los esposos Hartopp.

Hasta ese momento, nadie había revelado abrigar la menor sospecha, por más que Mr. Carding no se alejaba ni por un instante del uno o de la otra, y a pesar de que la evidente inferioridad social del extraño pasajero hacía más notable esta intimidad.

Un día Mr. Gray deliberadamente buscó conversación con Carding, durante la media hora que precedió a la comida, en la cual el detective, por lo general, se hallaba solo.

Carding, que no acostumbraba vestirse de etiqueta para la comida, se paseaba por la cubierta del barco, cuando Mr. Gray, insidiosamente lo atrajo al salón de fumar.

—Ningún cocktail para mí —proclamó el detective.—Ya he tomado algunos. Pero beberé una gota del escocés con usted.

Tomaron no una, sino varias gotas. El salón estaba vacío, y Mr. Gray, cautelosamente, empezó a abordar el asunto que deseaba discutir.

—Oiga usted, Carding—preguntó.—¿Es muy serio este lío en que están metidos los Hartopps?

Carding se volvió taciturno.

—No sé de qué me habla usted, dijo cautelosamente.

—No haga usted caso de mí, dijo Mr. Gray. Estoy en el secreto. Mrs. Hartopp me lo ha contado todo.

Durante un momento Carding estuvo mascando su tagarnina, y sorbiendo su whiskey y soda.

—Creo que le saldrán cinco años, quizás más. A ella también le espera una buena temporada.

—Mucho lo siento, dijo Gray. Son amigos míos.

—Lo cual no impide que sean unos bribones.

—¿La oficina central sabe que están bajo su custodia?

—Lo ignora. No creían que yo pudiera dar curso a los documentos.

—¿Entonces, no saben que están ustedes a bordo de este vapor?

—Nada, nada saben. Voy a darles una gran sorpresa.

—¿Y qué se les acusa? preguntó Mr. Gray.

—A él de vender bonos falsos. A ella de estafar a las viejas con el timo del espiritismo. Entre los dos han urdido tramas muy ingeniosas; pero ya les llegó la hora o dejaré de llamarme Carding... Ni una gota más, Mr. Gray. Voy a lavarme para bajar a comer.

Mr. Gray quedó sumido en profunda meditación.

Era hombre de bondadoso corazón, y la situación de sus amigos le inspiraba alguna inquietud. Esa tarde, después de la comida, se sentó entre los dos atribulados esposos.

—Parece que nada puede hacerse con Mr. Carding para arreglar este asunto, ¿no es verdad? les dijo.

Los ojos de Mina brillaron con repentino fulgor.

—¡Qué hombre más maravilloso es usted! murmuró. Estoy segura de que está usted revolviendo alguna idea en la cabeza.

—Temo que no sea nada práctico. Carding me dice, sin embargo, que no se ha comunicado con New York.

Hartopp alzó la vista, con evidente ansiedad.

—Así nos lo ha manifestado, dijo. Llegué a creer que estaba explorando el camino para una pequeña negociación. Pero nos corge desprevenidos. No tenemos a mano lo necesario.

—¿Y el legado que aquella alma caritativa dejó a Mr. Hartopp?

—Sólo nos dieron cinco mil libras, dijo Hartopp, con rabia y desesperación. Se reservaron el resto para el caso de que los parientes disputasen el testamento. Si este asunto sale a relucir en New York y se menciona el nombre de Mina, no veremos jamás esas cuarenta y cinco mil libras. La verdad es que el lío no puede ser más infernal.

—La perspectiva, en efecto, no es muy brillante que digamos. Como vulgarmente se dice: está obscura y huele a queso. Pero ¡qué demontres!— agregó jovialmente Mr. Gray—los tres hemos pasado juntos algunos buenos ratos, y si puedo lograr que Mr. Carding entre en razón le propondré un negocito.

Un rayo de esperanza iluminó los bellos ojos de Mina y sus suaves manos estrecharon efusivamente las del americano, que devolvió con benévola simpatía la cariñosa presión de la joven agradecida.

---

Poco después, en el mismo día, se aproximó Gray a Carding.

—Permítame, Mr. Carding, le dijo, que le pregunte cómo es que los nombres de usted y los Hartopp no están en la lista de pasajeros.

El detective sacó del bolsillo un cigarro de aspecto negro y repugnante, una verdadera "tagarnina", y lo encendió.

—Me parece que está usted muy interesado en los Hartopp, observó.

—En cierto modo lo estoy, confesó Mr. Gray. Pertenecen a una clase de malhechores que, a pesar de la rectitud de mis principios, halagan, hasta cierto punto mi fantasía. Son los que se llaman verdaders sports, y además, son hábiles e ingeniosos.

—Pues bien, dijo el detective, si quiere usted que le sea franco, le diré, aquí inter nos, que casi abundo en los mismos sentimientos que usted. Tengo cierta secreta simpatía hacia ellos, y si figuran en la lista de pasajeros, ellos como Mr. y Mrs. Brown y yo como Mr. Perkins, es que quise ahorrarles el disgusto de que se supiese en todo el barco que eran una pareja de delincuentes bajo la custodia de un agente de la policía secreta.

—¡Ya caigo! murmuró Mr. Gray. Veo que procede usted muy consideradamente.

Habían acabado de comer una hora antes. La noche estaba muy obscura; pero todavía estaba atestada de pasajeros la cubierta. Mr. Gray atrajo a su compañero hasta un lugar más apartado del gentío.

—Escúcheme usted, Mr. Carding, empezó el americano. Yo soy un hombre tan franco como sincero, y me gusta llamarle al pan pan, y al vino vino. Voy a dirigirle una pregunta muy sencilla: ¿había usted oído hablar de la herencia de Mrs. Hartopp cuando emprendió este viaje?

Pasando su pestilente tagarnina de un lado de la boca al otro, el detective expectoró.

—Sí, contestó. Pero, ¿qué relación cree usted que pueda tener eso con la misión que estoy cumpliendo?

—Le diré a usted, explicó Mr. Gray. Usted ha recibido la orden que lo autoriza para proceder de esta manera inesperadamente. Ha visto que los Hartopp son personas razonables. Ha logrado traerlos a bordo sin ninguna dificultad, y supongo que no hay ni una alma del otro lado del charco que sepa que lleva usted detenida a esta pareja. En una palabra, usted lo ha arreglado todo de manera que si usted se presentase en el centro con las manos vacías nadie se sorprendería.

—Bueno ¿y qué?

—Permítame usted ahora dirigirle una pregunta de hombre a hombre, continuó Mr. Gray. ¿No se le ha ocurrido que podría efectuarse un arreglo con ellos, gracias al cual podrían ambos, mezclándose con los demás pasajeros, deslizarse, al desembarcar, mientras usted se dirigiese a su Banco a depositar cierta cantidad que lo resguardase contra los futuros embates de la suerte?

—Ya lo veo venir, dijo tranquilamente Carding. Usted sugiere que me deje sobornar y permita que se escapen mis prisioneros.

—Escúcheme usted, Carding. Yo me he hecho el siguiente cálculo. Carding es un hombre de unos cuarenta y cinco a cuarenta y seis años; el sueldo que gana no le permite ahorrar mucho; y cuando lo retiren, dentro de pocos años, la pensión que le den no será lo bastante para que viva en la opulencia. Yo creo que todo hombre debe aprovechar la oportunidad de prepararse para lo que pueda venir mañana. Y he aquí, indudablemente, una de estas oportunidades... No se trata, continuó Gray, de criminales empedernidos. No son más que aventureros que viven explotando las debilidades de los demás. Yo no les tengo mala voluntad, aunque me han costado un buen pico. No son malignos, ni andan por el mundo con el propósito deliberado de hacer ningún daño especial a nadie... ¿Está usted siguiendo el curso de mis razonamientos?

—Lo estoy siguiendo.

—Pues la forzosa conclusión es ésta: aquí tiene usted su oportunidad.

El detective pareció meditar unos cuantos minutos.

—Suponiendo—dijo al fin— que yo estuviese dispuesto a entrar en este negocio, ¿cuál sería el precio?

—Dos mil dólares,—exclamó Mr. Gray.

—Pues no hay negocio.

—Diga usted la cantidad.

—Cinco — declaró firmemente Carding.—Ni un centavo menos.

Mr. Gray suspiró.

—Eso es mucho dinero—declaró.

—El riesgo es mayor—contestó el otro.

—¿Qué plazo me da usted para decidir el asunto?

—Veinticuatro horas.

—A esta misma hora lo veré a usted mañana por la noche—dijo Mr. Gray, poniendo fin a la entrevista.

---

Pálida, triste y delicada, se hallaba Mrs. Hartopp al presentarse a la mañana siguiente sobre cubierta.

Su mirada, suave y luminosa, atrajo a Mr. Gray a su lado, tan pronto como divisó al americano.

—¿Cree usted que hay alguna probabilidad?—le preguntó ansiosamente.

—El hombre se vende—contestó Gray—; pero quiere mucho dinero.

—¿Cuánto?

—Cinco mil dólares.

Mina bajó la cabeza, con ademán de abatimiento.

—¡Esto es terrible!— murmuró.

—¿Podrán ustedes aportar algo?—preguntó Gray tímidamente.

—Pregúntele usted a Guy. Yo nunca sé a punto fijo cuál es nuestro estado financiero. Por supuesto, si se hubiera cobrado la herencia, todo estaría arreglado.

—Suponiendo que se encontrase el dinero, ¿tienen ustedes algún lugar a donde pudieran dirigirse rápidamente y ocultarse hasta que se presente una ocasión más propicia?

—Por eso no hay novedad. Sabemos donde podemos esconder-nos... Pero allí está Guy. ¿Por qué no le habla usted?

Mr. Gray obedeció la indicación. El comandante Hartopp no se mostró muy optimista.

—Carding—dijo— no nos concedió ni un minuto para ultimar ciertas diligencias. Nos trajo a la carrera a esta maldita prisión flotante. Mina y yo no podríamos reunir entre los dos más de noventa libras en efectivo, y unas ciento cuarenta en un banco. Y para colmo de desgracias, no cobraremos ese legado si todo esto sale en los periódicos. A Mina no podrán hacerle nada, porque ella sabe hacer las cosas; pero la revelación será lo bastante para arruinarla.

Esos abogados escoceses disputarán el testamento palmo a palmo, antes que pagarle un solo chelín a Mina, si llega a suscitarse la menor duda acerca de su buena fe.

—Suponiendo que se pudiera conseguir el dinero, ustedes, según dice Mrs. Hartopp, tienen donde esconderse.

—No sólo eso, sino que yo podría conseguir pasaje de regreso en este mismo barco, sin que me preguntasen nada. El sobrecargo es una persona muy decente, y ya le he hablado sobre el particular.

Mr. Gray volvió al lado de Mina. Ella lo miró con cierta seductora vacilación.

—¿Cree Guy que se puede hacer algo?

—La situación financiera de ustedes, desgraciadamente, elimina toda posibilidad.

Ella se le acercó más. Dejó caer su mano, cálida y suave, sobre la del americano, y su presión fué más cariñosa, más insinuante que nunca.

En su mirada vaga y extraña pareció advertir Mr. Gray algo parecido a esa expresión casi sobrenatural que tanto lo impresionó cuando la conoció en Albert Hall.

—Mi querido amigo— dijo ella con voz susurrante— yo quiero de todo corazón a Guy, pero quiero más la libertad. La acusación que se me hace no es más que una bobería, pero podrá impedirme que cobre esa herencia. ¿No podría usted conseguir que Carding rebajase el precio y me salvase a mí nada más? Yo podría desaparecer y esperar a que pasase la tormenta y quedase Guy también en libertad.

Mr. Gray— humano al fin— devolvió la presión de la mano suave y delicada, y sacudió la cabeza.

—No, no—dijo—. Yo procuraré salvarlos a los dos. De todos modos, no por eso me quedaré arruinado.

---

Cuando el vapor atracó al muelle, Mr. Nathaniel Ling, el agente de la compañía presidida por Mr. Gray, se adelantó a recibir a su jefe y amigo.

—¿Cómo van los negocios? —preguntó Mr. Gray.

—A hablar de eso vengo —contestó el otro.—Tengo que darte una gran noticia, Joseph. La compañía Kennedy Power Works nos ha ofrecido cinco millones nada más que por la clientela, además de una prima sobre las acciones. Me parece que es una gran opootunidad, si quieres vender.

—Eso suma muy bien—murmuró Gray.— Pero dicen ¿no ha habido ninguna novedad con un cheque en blanco, de cinco mil dólares que firmé, y que perdí jugando al poker?

—Ninguna.

Después de dos semanas de diligencias altamente satisfactorias, en bancos y bufetes de abogados, Mr. Gray, por primera vez en su vida, comprendió que era verdaderamente rico. Su programa para la noche del día en que quedaron definitivamente ultimadas esas diligencias revistió todos los caracteres de una gloriosa celebración.

—Joseph, mi querido amigo— le dijo Long, su viejo compañero —¿qué vas a hacer ahora? Todavía eres joven, vigoroso, y, lo que es más, inmensamente rico. Puedes seguir vagando por el mundo, como lo has hecho en estos últimos años, buscando aventuras. Mrs. Gray no parece muy dispuesta a hacer valer sus derechos matrimoniales, especialmente desde que fundó esa Liga contra el tabaco. Eres, en toda la acepción de la palabra, un hombre libre.

—¿Y tú?

—¡Ah!... para mí no hay nada de eso. Tengo mujer y ocho hijos. Alquilaré una casa más espaciosa, y viviré con más comodidad... eso es todo. Felizmente, no me siento animado de ese espíritu inquieto que a ti te tiene tan nervioso.

---

En cumplimiento de lo dispuesto en el festivo programa que se habían trazado, Mr. Gray y Mr. Long charlaban y bebían en un lujoso cabaret, cuando tres personas entraron, precedidas de un mozo obsequioso y se sentaron a una mesa cercana.

Eerán el comandante Hartopp, de uniforme, tan simpático y despreocupado como siempre.

Mina Hartopp, con un lujoso vestido gris, de vaporosa contextura, que daba más relieve que nunca a su delicada y espiritual belleza.

Y Mr. Carding, algo transformado, con un smoking que no lograba atenuar la rudeza de su plebeya figura.

Nathaniel Long notó la mirada insistente de Mr. Gray, que no se apartaba del grupo que acababa de entrar.

—Joseph— le preguntó — ¿conoces a ese hombre del smoking?

—Fué compañero de viaje mío.

—Pues ese es un pájaro de cuenta. Ha estado en presidio más de una vez.

—¿Nunca ha sido detective?

Long se sonrió.

—¡Estaría bonito! — contestó. Ni aún teniendo en cuenta la máxima de que se necesita un ladrón para coger a otro ladrón, aguantarían en la Policía a "Jaime, la Anguila". Ahora parece que se mueve entre gente aristocrática, Dios sabe con qué fines.

En ese momento se encontraron las miradas de Gray y Mrs. Hartopp. Esta saludó, con timidez. Lo mismo hizo el marido, efusivamente. Mr. Carding se esforzó cuanto pudo para ocultar una mueca sardónica, que no pudo reprimir.

Mr. Gray apuró con gran solemnidad un vaso de agua.

—Nathaniel— dijo después — me parece que ya va desapareciendo esta afición mía a las aventuras. Tendré, finalmente, que alquilar un perro, hacer que me nombren un tutor, y vivir en lo adelante como lo que soy: un verdadero mentecato.

—¿Te mordieron?— preguntó Long.

—Algo — contestó Gray con un sordo gruñido.

Y volvió a beber agua mineral.

E. P. O.

**La San Juan de Dios**

avisa a toda persona que tenga alguna operación pendiente comprendida entre los

**Números 83,129 al 83,938**

se sirva retirarla o renovarla antes de las 9 horas del 23 del corriente, fecha en que se licitarán en remate público.

**745 - DELICIAS - 745**

# DE NUESTROS CORRESPON

## DESDE MOSCU

por LUIS E. RECABARREN S.

### I

**El actual régimen social de Rusia.—La indispensable "breve reseña retrospectiva".—El absolutismo.—La creación de la "Duma" no cambió sino en la forma las condiciones políticas y administrativas.—"...Es a Dios a quien yo debo dar cuenta".—**

**La crisis industrial y económica de la guerra precipitó la revolución. — La abdicación de Nicolás II.—El nuevo Gobierno y sus hombres.—Se mantienen las instituciones de la monarquía**

**El Soviet de Petrogrado. — Intervención de Trotsky y los bolsheviques. — El golpe revolucionario "sovietista" del 6 de Noviembre. — La defensa del nuevo régimen y la transformación de sus métodos y programas. — Las dificultades de la hora actual.**

MOSCU, 29 de Noviembre de 1922

Todo el mundo sabe hoy que Rusia, con el mismo derecho que los demás países, está regida por un nuevo sistema de gobierno. Pero todo el mundo no conoce bien las condiciones de este gobierno ni cómo se organiza. Util, es, pues, para la historia de los acontecimientos humanos, escribir sobre el terreno de esta nueva organización social que comprende cerca de 140 millones de habitantes. Pero antes de describir el modo presente de esta nueva organización social es indispensable hacer una pequeña reseña retrospectiva.

Hasta el año 1905 en Rusia existía un gobierno monárquico absoluto, sin palamento que le diera un control democrático. Las agitaciones populares de aquella época dieron por resultado la creación de la Duma, nombre dado a la Cámara de Diputados. Con la existencia de la Duma las condiciones políticas y administrativas no cambiaron en el fondo sino en la forma.

El Zar Nicolás Romanoff, cuya debilidad de carácter era conocida por todos los políticos de la época, sometido en absoluto a las influencias de los mezquinos intereses creados bajo la presión de los acontecimientos del año 1905, prometió no dictar ninguna ley sin el pronunciamiento de la Duma. Sin embargo, dos meses después solamente, él mismo declaró en un discurso estas palabras: "Yo asumiré solo el peso de las responsabilidades del gobierno, pues es a Dios a quien yo debo dar cuenta".

Siendo Rusia un país sin gran desarrollo industrial, la guerra de los años 1914-1918 produjo mayores desastrosas consecuencias que en ningún otro país.

La desorganización industrial causada por la guerra, el hambre, el cansancio, unidos a la desorganización administrativa produjeron el estallido de la revolución popular cuyo desarrollo corre desde el 9 de Marzo de 1917, habiéndose producido la huelga general en Petrogrado el día 10, a la cual se unió la mayor parte de la guarnición militar.

Los elementos políticos dirigentes hacen grandes esfuerzos para impedir las desastrosas consecuencias que pueda traer un movimiento de la gravedad, con que aparecía, en medio de la guerra en que estaba empeñada Rusia; el comienzo de la revolución y con

TROTSKI

la visión de los hábiles políticos telegrafiaron al Zar que se encontraba en el cuartel general, lo siguiente: "La situación es grave. Es urgente encargar a una persona que merezca la confianza del país, para organizar un nuevo gobierno. Todo retardo significaría la muerte. Rogad a Dios que esta responsabilidad, que es la vuestra, no recaiga sobre la corona".

KERENSKI

La revolución entretanto, sigue su curso arrastrando en su borágine desencadenada nuevas fuerzas que la engrandecen.

El día 13 de Marzo, el Zar, perfectamente al corriente del desarrollo de los acontecimientos abandona el cuartel general para dirigirse a Trarskoie-Selo, donde se encontraba la familia imperial. En la estación de Bologié se encuentra con la noticia de que las estaciones siguientes están ya en poder de los revolucionarios.

El Zar resuelve quedarse en Pskov, en donde se encuentra con una comisión de diputados y el general Roussky, quien había recibido de Rodzianko, Presidente de la Duma, el encargo de pedir al Zar, en nombre de la Duma y del gobierno provisorio que se había establecido, que diera su abdicación, pués, consideraban los políticos la única medida que podía salvar al país un desarrollo más peligroso de la revolución.

El Zar Nicolás, frente a la gravedad de los acontecimientos de la revolución y de la guerra, comprende su situación y redacta su abdicación, conocida de todos, declinando sus derechos en su tío, el Gran Duque Miguel, quien declaró no aceptar el trono si una asamblea popular no lo elegía en votación directa.

La abdicación del Zar y la renuncia del Gran Duque Miguel, significaban la muerte de la monarquía. La revolución política se había cumplido por la acción de los obreros y soldados de Petrogrado, sin haber producido víctimas importantes.

El gobierno del país, si podía considerarse que había algún gobierno, en esos momentos estaba en manos de la Duma, que dirigida con habilidad se había declarado desde el primer momento de parte de la revolución (después de haber hecho todos los esfuerzos posibles para salvar la monarquía) y de haber formado un gobierno provisorio que hasta ese momento asumía las responsabilidades.

Lo curioso de este momento histórico es que no aparece en ninguna parte resistencia al nuevo régimen que se inicia. El movimiento revolucionario de los obreros y soldados hasta ese momento aparece sin jefes. Es el levantamiento de las masas, cuya fuerza imponente avanza sin plan preciso, lo que excita la inteligencia de los grandes políticos para salvar la barca del estado social del naufragio en aquella tempestad inmensa que se desata en el interior del país, mientras en las fronteras los ejércitos alemanes destrozan los frentes rusos.

La abdicación del Zar y la renuncia del Gran Duque Miguel parecen producir la calma y la confianza.

Se ha organizado un nuevo gobierno. Examinemos las condiciones sociales de su personal, para que se pueda juzgar la razón de los acontecimientos posteriores de la revolución rusa.

El Príncipe Lvov, Presidente del Gobierno provisorio, es propietario rural de haciendas y es francamente contrario a la ley agraria en favor de la cual se pronunciaron más tarde los congresos de compesinos de Rusia.

Goutchkov, Ministro de la Defensa Nacional es rico comerciante e industrial, miembro del Consejo del Imperio.

Rodzianko, Presidente de la Duma, es hacendado, propietario de 1,323 deciatines (1) de tierra.

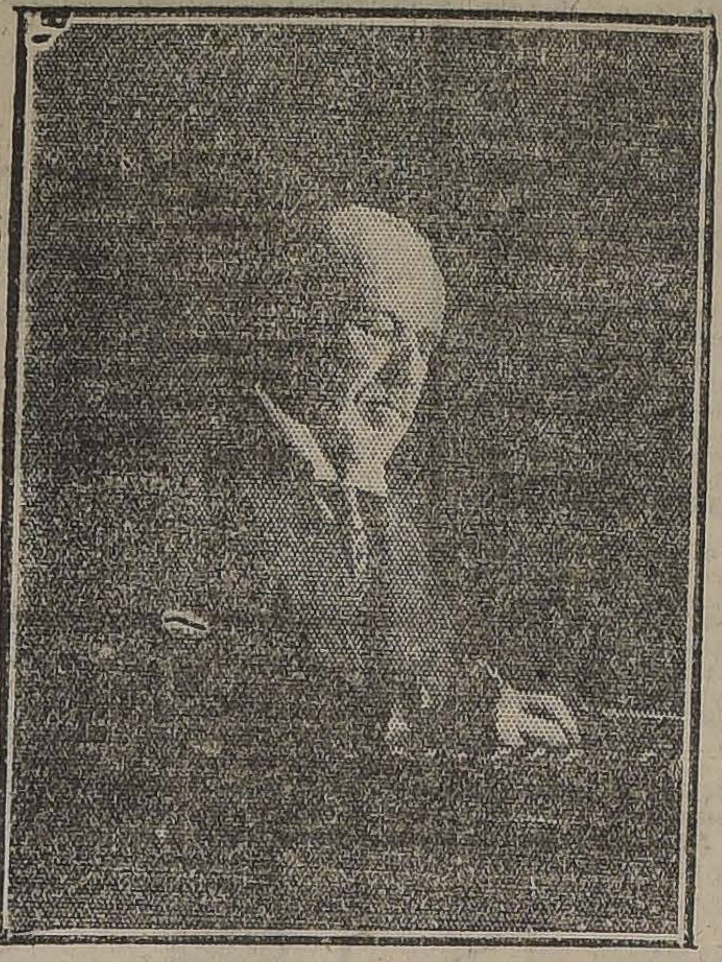
Konotalov, Ministro de Comercio, es un gran fabricante y hacendado, propietario del Gobierno de Kostroma, posee 6,880 deciatines de tierra y una inmensa hilandería.

Nekrassov, Ministro de Vías y Comunicaciones, es ingeniero, antiguo profesor del Instituto Politécnico de Tomsk y es propietario de inmuebles de esta localidad.

Godniev, ex-notario del Imperio y hacendado propietario de 525 deciatines de tierra y de inmuebles.

Teretschenko, Ministro de Finanzas, hombre joven, completamente desconocido, pero archimillonario.

Kerensky, era el único Ministro partidario de la República y de la neutralización de Constantinopla y de los Estrechos; sin embargo formaba parte del Gobierno, en el cual, el Ministro de Negocios Extranjeros, acababa de declarar intangibles los derechos de Rusia sobre los Estrechos y Constantinopla.



RODZIANKO

Mientras la revolución parecía haber demolido el pasado al destrozar la monarquía, los nuevos gobernantes eran los representantes auténticos y genuinos de aquel pasado, que el pueblo, en ese momento, no parecía preocuparse de que pudiera ser reconstruído.

NICOLAS II

El Gobierno procura demostrar el deseo de satisfacer las aspiraciones de la revolución, pero nada llega a la práctica. Sólo Kerensky desarrolla alguna labor.

Los meses van pasando, las viejas instituciones de la monarquía se conservan y funciona hasta el Senado. Sólo ha cambiado el aspecto del Gobierno. Los partidos políticos no pueden orientar su acción.

Frente a los partidos de la burguesía estaba el Soviet de Petrogrado, demasiado numeroso, pues contaba de 1,200 delegados militares y de 800 obreros. Su labor hasta ese momento parecía limitarse al control y a la crítica. Algunos de sus miembros alimentaban la ilusión de creer que había sido suficiente hacer la revolución para dictar su voluntad al mundo entero y realizar el ideal de la fraternidad humana.

Mientras las fuerzas obreras representadas en el Soviet habían hecho la revolución, el nuevo Gobierno no era la representación de esa fuerza ni de esa voluntad.

Pero el Soviet de Petrogrado hasta Setiembre de 1917 aparece como un pequeño ejército turbulento y sin jefes ni organización, cuya mayoría carece aún de un plan de trabajo.

Los bolsheviques, que eran un pequeño número de jefes sin soldados, de una temeridad probada, resueltos y con una fe inquebrantable en sus ideas y en su táctica, venían procurando desde algunos meses atrás ganarse la voluntad de aquella fuerza representada en el Soviet para dirijirla hacia la realización de sus aspiraciones.

En el mismo mes de Setiembre hacia los días 16, 17 y 18 en la conferencia reunida en Petrogrado, Trotsky reclama la formación de un Gobierno fuerte, verdaderamente revolucionario. "Cuando el pueblo nos ofrezca el poder, dijo Trotsky, nosotros no acobardaremos ni iremos a mendigar por las puertas de la burguesía liberal".

Se ve de un lado en este momento la sombra de un Gobierno provisorio y del otro lado un partido—el de los bolsheviques—listo a tomar el poder por la fuerza, y esta actitud valiente despertaba el entusiasmo de las masas. A pesar de todo el desconcierto producido por la imposibilidad de encarrilar el nuevo Gobierno y por la continuación de la guerra, nadie cree en Rusia en la posibilidad del advenimiento al poder de los bolsheviques.

Mientras en esas incertidumbres trascurrían los días, los bolsheviques desarrollaban una inmensa labor privada y pública. En los primeros días de Octubre pasean por las calles, en grandes manifestaciones, letreros rojos que decían: "Todo el poder para los Soviets". Es la voz de orden de una [illegible] faz de la revolución que [illegible] en las calles, sin que nadie se atreva a restringir esa propaganda en este momento de excitación pública.

El 24 de Octubre (6 de Noviembre de nuestro calendario), a las 7 de la tarde el Gobierno provisorio sesionaba en el Palacio de Invierno de Petrogrado y discutía la organización de la defensa de esta capital contra los ejércitos alemanes que se aproximaban. Mientras el Gobierno estaba ocupándose de asuntos tan graves, el comité militar revolucionario compuesto de bolsheviques [illegible] y ocupa el Banco del Estado, la central de telégrafos y teléfonos, el Tribunal de Comercio, la Corte de Justicia, el Senado, la fortaleza de Pedro y Pablo.

A las once de la noche las fuerzas revolucionarias invaden el Palacio de Invierno, dando a los ministros 20 minutos para rendirse y advirtiéndoles que los cañones de la fortaleza y los del acorazado "Aurora" están abocados sobre el palacio. Los Ministros son arrestados y conducidos a la fortaleza, menos Kerensky que desaparece con una rapidez sorprendente.

Cumplida esta tarea, que no produce víctimas, Lenin declara al Gobierno provisorio de hecho [illegible] proclama: "El triunfo de la república obrera y campesina".

Al amanecer del 7 de Noviembre la población despierta bajo el nuevo régimen del "Comité [illegible] revolucionario" dirigido por Lenin y Trotsky. El golpe de Estado no provocó ninguna resistencia, por la sencilla razón de que la guarnición de Petrogrado simpatizaba con Lenin y su programa [illegible].

Los socialistas demuestran su descontento por el golpe de Estado y prometen combatir a los bolsheviques con el mismo vigor con que combatieron al zarismo.

El mismo 7 de Noviembre, Lenin en nu discurso pronunciado ante el Soviet de Petrogrado, dice: "La revolución obrera y campesina se ha realizado. Se trata ahora de organizar el Estado Socialista [illegible]tario".

A partir de este momento [illegible] desarrolla una inmensa labor [illegible]dora, toda nueva, sin tener [illegible]plo que imitar, sin una [illegible] anterior que consultar, sin [illegible]riencias pasadas, sobre las cuales basar los experimentos nuevos.

Desde este momento empieza el trabajo en todas partes para [illegible] las instituciones del nuevo [illegible] social; trabajo que va desarrollándose en medio de la guerra mundial, que en esos momentos [illegible]ciaba con fuerzas brutales y [illegible]guida en medio de una serie de revoluciones que distintos generales y almirantes del caído régimen zarista: Yudenich, Denikine, Kolchack, Wrangel, etc., iban desencadenando de día en día para [illegible]perar el estado, lo cual creaba dificultades insubsanables a la [illegible] labor, a que se entregaban los Soviets y los nuevos gobernantes de Rusia.

Los sindicatos obreros y el partido bolshevique, organizados anteriormente para defenderse de la explotación capitalista, se encuentran ahora frente a una situación distinta que les obliga a cambiar sus programas y sus métodos de acción en forma totalmente distinta de la anterior.

Es en medio de esta situación preñada de dificultades y amenazada de un sombrío porvenir que se orienta y cimenta el nuevo orden social, cuya nueva concepción explicaré en otro artículo.

L. E. R.

(1) Un deciatín equivale a por más de mil hectáreas.

LENIN HABLA AL PUEBLO

## A TRAVES DE LAS CIUDADES DE ALEMANIA

por J. SCHNEIDER LABBE

**Nacionalismo, tradición y especialización industrial. — La ciudad centro de energías industriales. — La gran ciudad. — La ciudad moderna. — El problema de la repartición de la población. — Chile y las ciudades regionales. — Población rural y urbana. — Hacia el resurgimiento de las provincias.**

BERLIN, 3 de Diciembre de 1922

Viajando a través de las diversas regiones de Alemania, el espíritu vivamente se impresiona de la influencia moral, intelectual y económica que las ciudades de este país tienen en el desarrollo cultural y en la fuerza productiva de la Alemania moderna. Habremos visitado ya cientos y en todas ellas abundan museos, galerías, universidades, gimnasios, salas de conferencias y de conciertos, monumentos históricos, exposiciones industriales, etc. y todas ellas tienen un carácter propio y un acento definido en armonía con la región en que están situadas, con sus tradiciones, costumbres, riquezas económicas y artísticas, todo lo que pueda dar una impresión de su situación geográfica, de su pasado histórico, de sus actividades peculiares y de la influencia cultural que procura perpetuar en sus habitantes. La ciudad tiene así una fuerza viva modeladora del carácter y encauzadora de la orientación cultural económica de sus habitantes.

Cualquiera que viaje a través de Alemania distinguirá inmediatamente el carácter de las ciudades de la Westfalia, Sajonia, del Rhin, Baviera, Prusia o Pomerania, encontrando en todas la unidad del carácter alemán dentro de la variedad de tipos y actividades de la Nación. La ciudad dentro del país tiene un valor autónomo y cultural y manteniendo la orientación nacional del carácter alemán, mantienen sus prerrogativas como las ciudades libres de Hamburgo, Bremen, Lubeck o transmiten un rasgo propio de cultura formada ya en sus viejas tradiciones, que crea hábitos especiales, atracciones intelectuales, actividades comerciales o industriales, orgullos locales que abren un camino de selección a sus habitantes y que las hace diferenciarse y adquirir una idiosincrasia particular. Hay ciudades maravillosas por sus obras de arte y tradiciones estéticas, por sus librerías, fabricación de pianos, industrias de linotipia, grabados, tapices, pieles, industrias colorantes, actividades estudiantiles y universitarias; museos, galerías, exposiciones industriales, rasgos característicos que sostienen su autonomía económica, tradiciones intelectuales y orgullos locales que transmiten sello propio a sus habitantes.

Talvez no existe en Europa otro país como en Alemania, en que tanto en la pequeña aldea como ciudades de escasa población, se noto un mayor esfuerzo por desarrollar la cultura pública del pueblo revelándole siempre el origen de la obra de su raza, su historia y sus actividades, sus horas de angustias y sus triunfos, sus inventos y sus conquistas científicas, grabados en monumentos, galerías, universidades, conferencias, exposiciones, museos, etc., legado de tradiciones que forma el gran vínculo nacional que mantiene la unidad de ideales y de propósitos y estimula las reservas morales y fuentes de energía que crean el nacionalismo, el nervio de la raza, encauzado en la tradición y estimulado en el orgullo de la obra realizada.

Cuántas veces conversando con el más humilde campesino de Pomerania o Mecklemburgo, con un profesor universitario o un industrial alemán, hemos admirado las afinidades de raza, un círculo de ideas y de preocupaciones comunes y hemos pensado en esa gran fuerza psicológica modeladora de un pueblo que ésto asimila en su historia, escuelas, palacios, universidades, conferencias, cantos populares, etc., que le da el círculo de sus ideas políticas, morales, industriales y que forman la directiva de la cultura y de la mentalidad del pueblo alemán. Han nacido con posterioridad a la guerra nuevas necesidades y preocupaciones, se han creado partidos políticos nuevos, fracciones acentuadas republicanas, socialistas y comunistas; pero es interesante sacar a estos elementos de sus inquietudes actuales, moverles el pasado histórico, sus orgullos de raza, la emulación patriótica y aun a los más avanzados comunistas, tocarles en un punto el prestigio a sus grandes militares y luego tendremos al prusiano con su fuerza nacionalista, patriótica y combativa, más allá al bávaro conservador y monarquista, al sajón reservado y tenaz, al renano romántico e idealista, y en todos y en cada uno, la unidad de pensamientos, el mismo círculo de ambiciones políticas y la misma mentalidad modelada por la cultura nacional, su pasado histórico y el camino secular de la raza. Es la directiva del pueblo alemán, la misma que siguen todas sus ciudades en la variedad de sus tipos y actividades y que se mantiene en un camino de siglos a la sombra de sus ambiciones raciales y tradiciones antiguas. La ciudad, hogar en grande, viene desde tiempos remotos en sus monumentos y tradiciones históricas manteniendo ese calor del alma nacional.

* * *

Naturalmente somos partidarios, porque hay que ser partidario de algo, de otro modo se nos tilda de "agua tibia", del alcantarillado, del asfalto, de la luz eléctrica, de la higiene y de la policía, pero es preciso exigir algo más de una ciudad. Una ciudad en una democracia es un hogar y una escuela, hogar de ideales nacionales que son sentimientos de familia en grande, escuela de perfección científica e industrial en la formación del progreso nacional que reclama iniciativas, personalidades, selecciones, oportunidades económicas y, sobre todo, una cultura pública mínima que sea entusiasta del progreso, que impulse las iniciativas y la emulación cultural, que no ataque, en fin, los ferrocarriles, porque destruyen la industria de las carretas. Las ciudades modernas de Alemania son laboratorio de energías industriales y de conquistas sociales y científicas.

A primera vista, al recorrer las grandes ciudades, se ve su fuerza generadora de trabajo y de cultura. Los habitantes no están allí sólo para disfrutar de la luz, del agua, de la ley económica de la división del trabajo, sino que la ciudad es un hogar de inquietudes y de preocupaciones, de comodidades y de actividades industriales y culturales que le dan a la vida una plenitud de sentimientos y de satisfacciones asociadas al trabajo y al bienestar.

Junto a los viejos muros medioevales erizados de torres feudales, hoy se alzan laboratorios, hospitales, universidades, instituciones de asistencia social, conciertos, museos, escuelas, exposiciones, correos y telégrafos, observatorios, teatros, manicomios, cárceles, presidios. Muchas de estas ciudades nacieron hace diez siglos al independizarse los siervos de los señores feudales que los esquilmaban a contribuciones, guerras y expoliaciones despóticas. Defendiéndose del vasallaje crearon los siervos las ciudades, las rodearon de torres y de sólidos muros y a la sombra de la libertad los buenos burgueses crearon sus pequeñas industrias, nacieron los oficios libres, las corporaciones y los gremios. Al correr el tiempo se fueron delineando las calles, aparecieron los grandes edificios comunales, los mercados, y el fervor religioso de millares de maestros y aprendices; a través de generaciones de siglos, alzaron en la piedra las grandes catedrales góticas, súplica cristiana al Dios de los humildes y a través de la [illegible] sórdida y sombría de la vida medioeval, las viejas campanas dieron un latido de fe al Dios [illegible] poderoso y un soplo de libertad de los antiguos siervos se esparcía en el sonido de las campanas [illegible] sobre las campiñas desoladas y las torres soberbias y belígeras de los castillos feudales.

Han pasado ya muchos siglos, pero la vida siempre múltiple ha ido impregnando en las ciudades antiguas los nuevos anhelos, las inquietudes profanas, los órganos tentaculares y nerviosos de las ciudades modernas. Ya no son sitio de defensa de los ataques feudales, ni un rincón de vida [illegible] y de comodidad frente al vasallaje y la esclavitud. Los enemigos están ahora en la ciudad misma; son la ignorancia, las pestes, la epidemia, la delincuencia, la incultura, la falta de instituciones técnicas y de asistencia social, la depresión moral de la población, la carestía de la vida, la falta de comodidades, de distracciones, de órganos de cultura y de aprendizaje de oficios y profesiones que habiliten para la lucha por la vida; la falta de actividad [illegible]ca que impida la formación de [illegible] finanzas municipales y la creación de paseos, barrios obreros, [illegible] monumentos, campos de [illegible] salas de conferencias, etc.

Las grandes masas han hecho de la ciudad un organismo vivo, inquietante como la vida [illegible] Son ya millones que se congregan en la lucha por la vida [illegible] dos por las oportunidades de [illegible]dio, de trabajo y de comodidad [illegible] y distracciones que ofrece [illegible]

PARA CURAR UN RESFRIADO EN UN DIA

todo el mundo toma el LAXATIVO BROMO QUININA (Pastillas). Los boticarios devolverán el dinero si deja de curar. La firma de E. W. Grove se halla en cada cajita. Hecho por la PARIS MEDICINE Co., St. Louis, E. P. de A.

JOUTARD ES EL MEJOR CIGARRILLO

# ALES EN EL EXTERIOR

ciudad. Son miles de activi- de organismos, de iniciati- deseos, de angustias, de de desigualdades y de heterogéneos que piden ciudad sustento y comodidad fensa ante las incertidumbres lidades de la vida. La ciu- es ahora una madre común y del desgraciado, del pro- del rico, del sano y del del que trabaja y del pado, del satisfecho y del riento, del frívolo y del es- del que ambiciona y del vegeta, del obrero y del sa- vivo y del muerto, una común del que nace y del está por nacer!

ciudad moderna, como ma- social, sólo tiene intranquili- temores, cuidados y aten- Hay que hacer grata la millones de seres, crear ciones de asistencia social, rar y ampliar diariamente ciones, higienizar habitacio- reglamentar los consumos, distracciones y los precios, luz y aire a los pulmones de udad, reglamentar y fiscali- las edificaciones, cuidar del to y del aseo público, con- alimentos baratos y precios lares, desarrollar en la ciu- su carácter industrial o co- dándole los medios de impulse la producción de la en que está ubicada. Es dotarla de escuelas téc- y establecimientos indus- museos, laboratorios, acen- su carácter agrícola, indus- y preparar a sus habitantes técnica de sus industrias, tener la ciencia y la investi- ón, las tradiciones morales y cas de la raza.

turalmente que en esta obra se realiza paulatinamente en el curso de los años, tanto las ridades locales, el Estado, la tiva particular y la coopera- contribuyen conjuntamente, siguiendo una directiva pro- que armonice con el carácter la ciudad. Cuántas veces re- endo las ciudades de Alema- asociado a puentes, caminos, cios municipales dársenas, di- donkes, escuelas técnicas, siciones de materias primas, ratorios químicos, etc., encon- os el nombre de alguno de los radores Hohenzollern vincu- a la creación de estas obras, pre diferentes y satisfaciendo necesidad especial de la ciu- donde han sido erigidas. Ca- ciudad tiene su carácter, satis- una necesidad en la vida o la economía nacional, desarro- esa especialización, coope- el Gobierno, las autoridades les, los capitalistas, asociacio- y benefactores particulares. los grandes puertos de Alema- y en ciudades industriales o colas, a primera vista, sor- nde al visitante esta inteli- te comprensión del Gobierno y las autoridades públicas de manía, de acentuar el carácter rol que desempeñan en la de Alemania las ciudades y tros industriales de sus diver- zonas.

—

nsemos en nuestro país, al nuevamente un terremoto, ún las inciertas noticias que emos, ha destruido varias de ciudades del Norte. Tal vez hay en Sur América una na- en que el problema de la re- ción de la población y la for- ción de ciudades con carácter óctono y peculiar tenga ma- importancia. Chile con sus ersas zonas: minera, agrícola, ustrial y forestal y ganadera, problema de la repartición de población y formación de ciu- es regionales es de interés vi- para la producción y cultura ional. En Santiago, año a año, extienden nuevos barrios, la te de provincia y los trabaja- es rurales llegan a la capital, va conglomerando una masa población con dificultades de los servicios municipales concentrarse se desquician, la estía de la vida llega a un lí- e inconcebible, las epidemias, mortalidad infantil llegan a ci- aterradoras. La capital ab- be gran parte de la actividad ional capitalizada en la ener- de la población que vegeta o liza oficios intermediarios. Es- os formando una capital, una eza grande que se congestio- y que ya va trayendo la pará- en las ci ades de provincias, los campos y en muchas in- trias minerales donde aumen- de día en día el precio de la no de obra.

Chile jamás se ha pensado o en Alemania de la impor- cia económica de mantener justa proporción entre la po- ión urbana y la proporción l, en armonía con las necesi- es del país. Así, Santiago e en desmedro de la produc- fabril y agrícola, las ciuda- de provincias languidecen y egan su comercio menor a los cos", los huasos de los cam- se van al "biogro" (biógrafo) centralización administrativa llenta los elementos más pres- osos de las ciudades de pro- cia.

por parte del Gobierno pau- namente hubiese el propósito dotar a las ciudades de las tro zonas de Chile de las ins- ciones y establecimientos indis- sables a la ducción y acti- dades regionales, la justa pro- ción entre la población urba- y rural se mantendría en el y las provincias ganarían en or cultura y económico. Si a largo de nuestro territorio se rrollara el carácter de las dades, se las dotara de ofici- públicas, establecimientos téc- s, museos d materias primas, nos de investigación agríco- establecimientos de estudio e stigación minera, teatros, ex- ciones ganaderas o industria- escuelas y órganos de vida in- ctual, oficinas provinciales de- dientes del Ministerio del Tra- y la Agricultura, museos colas, escuelas de ensayos de nos, etc., se despertaría la ulación y el progreso fabril rrollando su carácter regio- y se retendría la evasión de ilias a la capital y el ausen- no de los campos, llegando así vía indirecta a la descentrali- ión administrativa y autono- a de las provincias que se ha curado establecer por medio de ormas legales que a nada conducen si no se crea el ambiente y se fundan en la realidad.

Hay ciudades en el Norte y en el Sur de Chile que por su situación económica están llamadas a ser grandes cen...os de actividad y cultura nacional. Antofagasta ya va tomando el puesto que le corresponde, pero aún falta impulsar a Temuco, ciudad agrícola e industrial que por medio de escuelas técnicas, museos agrícolas, campos de ensayes de abonos, aprovechamiento de sus vías fluviales vecinas, ferrocarriles portuarios, etc., podría dársele gran vigor económico en aquella zona de los bosques y del carbón.

Repartir y estimular el desarrollo de las poblaciones, dándoles carácter regional y estimulando la especialización de determinadas industrias, es una de las cuestiones que con mayor atención preocupa a las naciones modernas. Conocida es la labor de los Estados Unidos en la formación de la ciudad de California y grande es hoy la preocupación de los políticos y economistas de Francia a fin de estimular el crecimiento de la población, repartirla económicamente a través de las diversas zonas de ese país y evitar la parálisis interna que provoca la absorción tentacular del gran París.

Tenga el Gobierno un plan de desarrollo que estimule el crecimiento de las ciudades de mayor importancia económica del país, excite la tendencia industrial, ganadera o minera de esas ciudades dotándolas de establecimientos e instituciones que procuren la especialización industrial, arraigue a los buenos elementos de provincias en los cargos públicos, cree escuelas técnicas, laboratorios y campos de ensaye, museos de materias primas, exposiciones, ferrocarriles trasversales, puertos marítimos y fluviales, caminos, etc., y se habrá llegado directamente a la descentralización administrativa y a una relativa autonomía provincial provocando el resurgimiento de las provincias sin grandes discusiones, movimientos, proyectos, contraproyectos, oposiciones... ¡palabras, viento, años que se pierden!

J. Sch. L.

## LO QUE OCURRE EN SUIZA Y LO QUE OCURRE EN CHILE

por JOAQUIN EDWARDS BELLO

**Suiza vota contra el impuesto sobre el capital.—La "democracia directa" derrota a los comunistas.—El impuesto habría afectado sólo al 40% de la población, pero fué rechazado por inmensa mayoría. — "Votez non..."**

**Un caso interesante para los chilenos, eternos plagiadores de la vida social y política europea.—"El americano es un mono que imita".—Se cobra por entrar al Parque en coche, pero no se grava el lujo... ni los viajes a Europa.**

BARCELONA, Diciembre de 1922

A pesar de los graves acontecimientos que ocurren en Constantinopla, Atenas y Madrid, la atención de Europa se ha concentrado estos últimos días en Suiza, donde se trataba de votar el impuesto sobre el capital, primera tentativa francamente comunista de los elementos avanzados. Por un momento la ciudad de Lausanne se olvidó de su conferencia, de los ilustres huéspedes internacionales, de Turquía y los Estrechos, para no pensar más que en ese asunto propio. Toda Suiza estaba palpitante, ansiosa por conocer el resultado del escrutinio que debía librarla o lanzarla por el camino de la Rusia Roja.

AFFICHE DE PROPAGANDA EN LOS DISTRITOS DE HABLA ALEMANA

AFFICHE DE LOS DISTRITOS FRANCESES

Suiza es el país más conscientemente democrático de Europa; la democracia suiza llegó de una manera natural, como debe llegar el oro a los países ricos y juiciosos. Superiormente instruída, con una cultura general insuperable, Suiza se democratizó hasta la médula, consiguiendo hacer luminosas realidades de las palabras "fraternidad" y "libertad". La dignificación del ciudadano, por el respeto a sus garantías y derechos, ha alcanzado allá un grado máximo; la Confederación es un verdadero asilo de espíritus libres. De 1914 a 1919, rodeada de colosos en guerra, Suiza, el arma en el puño, cumplió sus deberes serenamente, haciéndose respetar por su altísimo concepto del deber internacional y del honor patrio.

Es muy interesante ver cómo esta nación formal, instruída, y tan sincera y profundamente democrática, ha rechazado un proyecto del partido socialista, que, aunque era el primer paso a la confiscación del capital, sólo amenazaba a un 40 o|o de la población, a los más ricos.

El partido socialista había tomado toda clase de precauciones para hacer popular esa ley en germen, pero, con todo eso, fracasó completamente. El proyecto estaba dirigido contra las clases pudientes, contra los poseedores de más de 200,000 francos (moneda francesa), eliminando a la pequeña burguesía y al comercio humilde. Era una verdadera tentativa de confiscación de fábricas y empresas privadas, al estilo de Moscou, con el fin más altruista posible: la creación de un seguro para ancianos. A pesar de todo, una mayoría aplastante votó en contra, aún en los Cantones más avanzados. El hecho es muy sugestivo para dejarlo pasar sin comentarios.

Para nosotros los chilenos, que en política interna, como en otras cosas menores, obramos sin originalidad, copiando de fuera, es particularmente interesante el caso de Suiza. Siempre al anca de Europa, copiamos la Comuna Autónoma y hasta las Juntas de Defensa Militar españolas. Yo temí mucho que hubiese un político nuestro en Italia durante el apogeo del fascismo, porque no tardarían en notarse síntomas de Mussolini en Chile. Siempre hemos de ir a remolque, copiando cosas de naciones enteramente diferentes, de antípodas, que tienen otros problemas que nosotros. Por eso Baroja escribió: "el americano es un mono que imita". No se diga que el escritor vasco sólo conoció a los mediocres, primeramente, porque es un solitario y, segundo, porque cita a los más eminentes, incluyendo a Sarmiento e Ingenieros.

Nosotros los chilenos, en nuestro afán ciego de imitación, hemos llegado hasta a desechar lo más útil del autóctono, que nos daba originalidad y personalidad, para incorporar cosas europeas inadecuadas a nuestra raza, clima y costumbres: tal es, me parece, la sustitución del sombrero ancho del huaso y el "poncho" a nuestra caballería por elementos prusianos pesados y difíciles para una campaña en nuestras cordilleras y cerros de la costa. Porque yo sigo creyendo que, aunque compremos los cruceros en Newcastle, ellos operarán en los Estrechos o en Arica, y no en el Canal de la Mancha o en los mares de la India.

Siguiendo ese orden de ideas, yo señalé el camino que tomaba nuestra demagogia, remedando a Rusia, haciendo eco triste a Lenin con desmayada habla criolla. ¡Qué pena da todo esto! La democracia chilena no ha empezado por lo esencial, por lo más fácil, que ni a los capitalistas más intransigentes asustaría. El sistema de nuestros demagogos superficiales hace pensar en un arquitecto que se pusiese a hacer una casa empezando por el quinto piso.

En Chile no se ha logrado terminar con el rancho, ni se ha legislado para el obrero ni para la mujer, no se ha mejorado la condición de los inquilinos, ni se ha conseguido el seguro escolar, ni el seguro por accidentes ni por enfermedades. No se ha votado ni siquiera un impuesto pequeño sobre la especulación, ni impuestos al lujo: al paddock de las carreras, a los perros, a los caballos, palcos de teatro, etc., etc. Pero en Santiago se cobra por la entrada al Parque, único sitio donde se puede respirar en Verano, donde, además, no hay flores, ni animales, ni árboles raros, ni cosa alguna interesante que ver. Parque húmedo y viejo, con árboles enfermos, listos para convertirse en postes de teléfonos. ¡Cuesta un peso la entrada en coche! Es el impuesto del absurdo, caso que no ocurre ni en Hyde Park, ni en el Bosque de Bolonia, ni en Palermo, ni en Lima ni en México. Es el impuesto por el aire que se respira, en una tierra donde no paga el perrito faldero que come azúcar y carne de pollo.

Este impuesto que falta y que vamos a indicar merece capítulo aparte. No se ha hecho porque no hay a quién imitar, como que está derivado de un problema netamente americano: el afán de nuestra alta sociedad por residir en Europa. Debe gravarse la renta de los millonarios que viven en Europa, (aunque sean attachés a las Legaciones), porque sus constantes pedidos a los Bancos hacen bajar el cambio y empobrecen al contribuyente de manera indirecta. Impedir el despilfarro fiscal por la diplomacia, los viajecitos a Europa de amigos políticos, los contratos inescrupulosos, gravar los artículos superfluos, poner trabas a los gastos inútiles, así debemos empezar la lucha contra los privilegios y el capitalismo. Es lo primero, la base, el cimiento. Otra cosa es ignorancia, pedantería y plataformas políticas. El pueblo no está lo suficientemente instruído para comprender que es contribuyente, o sea, que paga parte de los despilfarros que cometen los privilegiados. La palabra contribuyente se emplea muy poco en Chile, es una palabra rara en el vocabulario político; pero debería ser la más usada.

UNA SUGESTIVA INVITACION A VOTAR NEGATIVAMENTE

CARTEL EN QUE LOS COMUNISTAS INCITABAN A VOTAR EN FAVOR DEL IMPUESTO

Vamos a lo que ocurrió en Suiza: La Constitución permite al Gobierno federal suizo hacer votar toda iniciativa que esté apoyada por cincuenta mil nombres en un año de plazo. Estos nombres o firmas son rigurosamente controlados y en seguida se procede a la votación. Tal fué el caso del proyecto de impuesto progresivo al capital, presentado en 1921, proyecto de franca confiscación, puesto que amenazaba subir hasta un 60 por ciento. El 3 de Diciembre de 1922 debía verificarse la votación.

La burguesía grande y chica, asustada hasta el pánico, inició una campaña contra el proyecto; en todos los Cantones aparecieron affiches de gran tamaño, llamados a producir impresión en las clases populares: el más conocido es una gran mano negra, con garras de buitre, que cae sobre unas fábricas, emergiendo de las montañas; en el primer plan, un hombre con un cuchillo en la boca avanza sobre una pareja de bueyes de labranza. **Votez Non**, dice en grandes caracteres.

El pretexto de ese impuesto era la creación de un seguro para la vejez, uno de los pocos que faltan en Suiza; pero la oposición dijo que ese seguro podía crearse lo mismo que se crearon los otros, es decir, sin necesidad de meter mano en las industrias y capitales particulares. La votación, llevada a cabo en la fecha indicada, fué un triunfo completo de los opositores que alcanzaron una mayoría de 621,100 votos. Nunca se vió en toda la República helvética mayor entusiasmo por ir a las urnas. Se trataba de seguir la tradición democrática liberal o caer en el rojo subido de Moscow.

El resultado es muy interesante para nosotros los chilenos si consideramos que Suiza obró así aunque está rodeada de naciones con francas tendencias al comunismo. Nosotros los hispano-americanos estamos fatalmente influenciados por el Coloso norteamericano, la nación más capitalista del mundo, y hacer triunfar tentativas soviéticas significaría desarmar. Ninguna nación hispano-americana puede obrar así mientras Washington avanza por el Canal y el idioma castellano agoniza en Filipinas.

La decisión casi unánime del pueblo suizo ha sido celebrada en toda Europa como un triunfo del buen sentido. La lucha contra el capitalismo en sus defectos más visibles es un hecho y una necesidad, pero no se puede matarlo de golpe sin riesgo de caer en la anarquía y el caos. Hasta ahora no conocemos los mortales otro sistema para el mejor desarrollo de las virtudes y fuerzas de nuestra efímera naturaleza. Capitalismo, cuando no es sórdido y crudo sirve como la forma más simple y vulgar de competencia. El hombre es de origen animal de rapiña, conserva de la selva colmillos y uñas, ama la posesión; su afán constante es adquirir algo, cualquier cosa, aunque no sea más que una mujer y quien dice mujer dice cama, casa, mesa, sillas, lavatorio. El bolsillo es la garantía de duración de eso: la mujer y la casa. Hasta ahora los intentos de tocar a unos bolsillos dieron por resultado el traspaso de su contenido a otros bolsillos. Revoluciones de alternativa se evitan por el ahorro, que crea pequeños capitalistas. La existencia de multitud de pequeños capitalistas, el reparto de la propiedad en muchas manos, es un verdadero comunismo tranquilo que impide las revoluciones que se llaman vulgarmente: "dar vuelta la tortilla", o de alternativa.

En Chile las ideas moscovitas han tenido adeptos porque la tierra y el capital están en pocas manos y los terratenientes y capitalistas son de un egoísmo grande. Esto puede remediarse moralizando al bajo pueblo que hasta ahora no es más que una especie de "apache" romántico, convencido de que beber y no ahorrar es muy "de hombre". Si el pueblo chileno tuviese ahorros no creería en ningún falso demagogo. "Pero el ahorro es cosa de "gringos"; el roto es demasiado diablo, demasiado hombre, para ahorrar!...

Toda la culpa de la incultura popular la tiene la clase alta que fomenta las diabluras de los rotos y les inventa una gracia extraordinaria. Allí se ha llegado a la formación de una casta aparte destinada a soportar un gran trabajo físico sin esperanzas de prosperar. Es la más terrible arma de los demagogos nacionales.

Algunos comparan a Chile con Suiza. Será por ciertos paisajes del Sur.

Por rara conexión histórica tenemos ahora que el pueblo suizo muestra su fatiga por el comunismo, que Chile empieza con toda furia por el fin. Los ensayos moscovitas de Santiago no han hecho más que desorientar al pueblo más de lo que estaba.

La votación del pueblo helvético ha consolidado el crédito nacional, moral y materialmente. Suiza es universalmente apreciada; de ahí la resonancia que ha tenido el hecho de que nos ocupamos. Rusia fué siempre un experimento, pero la patria de Rousseau tiene médula y espinazo hace muchos siglos.

J. E. B.

## CRONICAS DE LUTECIA

por ALEJANDRO SUX.

**Impresiones, discusiones y digresiones sobre el Arte y la Belleza, con motivo del "Salón de Otoño"**

PARIS, Di...embre de 1922.

El anual Salón de Otoño abrió sus puertas al público cosmopolita de esta ciudad. Los jóvenes pintores han trabajado con tesón y con fe durante todo el año, aprovechando el verdadero sol de la Primavera; los viejos que aún no lograron figurar en la "Nacional", también tienen esperanzas puestas en las telas que exponen y hasta el último rapín que pudo conseguir los 25 francos para pagar su derecho, sueña a estas horas con marcos de gloria y billetes de Banco.

Los artistas se mueven; los periodistas y críticos afilan sus plumas para herir a los audaces y defender a los consagrados; los cafés se llenan de discusiones; en los talleres se baten las teorías a fuerza de argumentos... y hay en el ambiente actual, algo como la gestación de u... revolución.

Acabo de salir, justamente, del taller de un pintor amigo que, entre paréntesis, me está haciendo un retrato "psicológico" que se parecerá a mí como al Papa. La discusión ha sido calurosa, y aunque he puesto toda mi buena voluntad y sana intención para comprenderle, sólo retengo un embrollo de palabras sonoras y frases ampulosas.

—¡El arte es eterno! — gritaba uno que acababa de llegar de Italia — la belleza, es una, puesto que pueblos de diferentes razas y mentalidades se extasían ante las mismas ...sas. T... puesta ... o un claro de luna impresionan, aunque de difer...te maner... lo mismo a un salvaje de Borneo que al más sentimental de nuestros ciudadanos. El Parthenon es bello y la Venus de Milo es bella y l... serán eternamente.

—¡No, el arte no es eterno! — vociferaba otro, — el arte es del momento, es la expresión de una raza, de un pueblo, de un individuo, en determinado instante de evolución. El P...rthenon y la Venus de Milo, fueron bellos para su época, hoy ya no lo son. Nosotros, gente del ... del vapor y de la electricidad, tenemos una concepción distinta de la belleza.

—Nuestra época, práctica y mecánica, no sabe de belleza! — exclama alguno con superioridad.

—Los artistas de hoy, aferrados al pasado, incapaces de ver el presente, son los únicos que no saben ver la belleza de nuestro siglo.

¿No nos avergonzamos de cantar a un ciclista, a un aviador, a un chauffeur, a un jockey? ¿Acaso los griegos no cantaban a las carreras de carros, a las luchas, a los corredores, a los arrojadores de discos y a los bailarines? ¿Era más bello aquéllo que ésto? Para los pobres de espíritu, sí, porque admiran siempre todo lo que saben no poder alcanzar jamás...

En este siglo de vida intensa, todos buscan de sobresalir fácil y pronto; por eso desdeñan el estudio que requiere tiempo, e inventan teorías estrafalarias que sólo requieren imaginación. Es el snobismo lo que hace triunfar, no el talento y la honradez. Más estudio, más conciencia, más conocimiento de lo que se debe hacer, eso hace falta. No basta tener pinceles y pinturas, hay que aprender a bien servirse de ellos.

Creo que, por el contrario, el exceso de cultura, la facilidad que hay actualmente para "aprender" un arte cualquiera, es lo que perjudica más al arte. Las academias son fábricas de mediocridades; el artista debe buscar en sí mismo, aprender de sí mismo, experimentar sobre sí mismo. La experiencia ajena quita espontaneidad y personalidad. El arte no se aprende, se siente, y para expresarlo no se requiere más que una cosa: talento.

—Por eso el arte futurista...
—Por eso el cubismo...
—De ahí que el triangulismo...
—Los equilibristas dicen...
—El impresionismo en pintura,
—Los puntillistas consiguieron...
—Anglada es...
—Pero como Zuluaga...
—Rodin, que no hizo más que imitar a Miguel Angel...
—No hay como ver a los maestros, visitar los museos...
—Hay que acabar con las antiguallas, viejos barracones de ropa vejero... Y si alguien no hubiera puesto un poco de ironía conciliadora, tal vez la amable reunión tomara rumbos menos pacíficos.

¿Es que el arte sufre un momento de crisis, de transición? ¿A qué se debe el cotidiano nacimiento de teorías estéticas más o menos de aspecto disparatado? ¿Tienen razón los que defienden las antiguas escuelas que nos legó la experiencia de los siglos? ¿La tienen, por el contrario, los iconoclastas que buscan la inspiración en sí mismos, desechando los principios y los preceptos establecidos? ¿El futurismo de Marinetti será en realidad la manifestación artística de mañana? ¿Son farsantes o sinceros los cubistas, los triangulistas y los equilibristas? He aquí todas las cuestiones que se agitan en momentos de la apertura del Salón de Otoño.

Lo que es verdad, por lo menos en literatura, es la tendencia individualista, cada día más poderosa. Los escritores tratan de abandonar las influencias exteriores, y en nuestra América, donde la libertad debiera haber nacido, puesto que lo parece, los "maestros, y las "escuelas" no tienen más que una fuerza pasajera y mínima. Las individualidades se imponen y triunfan aisladamente, tal vez debido a las grandes distancias que nos separan y al poco peso de la opinión, que recién se está formando.

En París hay una nueva generación llena de bríos, heterogénea y audaz, que predica la independencia artística. Entre esta generación figuran muchos nombres suramericanos que mañana extenderán por todos sus países el amor a la originalidad, cosa que bien necesitamos, puesto que, desde los uniformes del Ejército, hasta las ideas, las copiamos ciegamente de Europa, sin tener en cuenta para nada nuestras primordiales diferencias.

Naturalmente que esta orientación interior puede llevarnos a exageraciones lamentables, pero es preferible que, si debemos hacer el ridículo sea por exceso de personalidad que no por falta absoluta de ella. Todas las innovaciones adolecen de este defecto, pero el tiempo se encargará de corregirlas. Innovando es como se progresa, no imitando, que por lo primero el hombre es hombre y el mono no ha dejado de serlo aún.

Para América, dónde ni hasta la raza es original ahora, son saludables estas teorías de independencia artística, que nos darán mañana los talentos genuinos que seamos capaces de producir.

A. S.

"Específico Boliviano Benguria"

Unico reconstituyente del cabello que devuelve a las Canas en corto tiempo el color natural; ataca la Caspa, evita la caída; cura la Calvicie, haciendo salir nuevo y abundante pelo al poco tiempo de usarlo.

Es una preparación vegetal limpia e inofensiva; y como regenerador del cabello es insuperable.

Ventas únicamente en MONEDA N.o 875, (altos

Dr. RAFAEL BENGURIA R. — CASILLA 2426. — SANTIAGO.
Atiendo pedidos de provincias

AÑO 1922. — 28.a MEMORIA

# LA REPUBLICA

COMPAÑIA NACIONAL DE SEGUROS CONTRA INCENDIOS Y LUCRO CESANTE, FUNDADA EN 20 DE MAYO DE 1905.

**CAPITAL AUTORIZADO TOTALMENTE PAGADO . . $ 1.000,000.00**

## ADMINISTRACION

Presidente
SEÑOR ALFREDO PRIETO ZENTENO

Vice-Presidente
SEÑOR PEDRO AGUIRRE CERDA

## CONSEJEROS

SEÑOR ARTURO CLARO PRIETO
" SAMUEL YAVAR
SEÑOR EDUARDO GORMAZ A.
" J. E. O'SHEA.
SEÑOR W. H. WALKER

Director-Gerente
SEÑOR LUIS KAPPES G.

## INSPECTORES PERMANENTES DE CUENTAS

SYDNEY MERRITT Y CIA.
Chartered Accountants

## BANQUEROS

**Banco Español de Chile y Banco Anglo Sud-Americano Ltdo.**

OFICINA EN SANTIAGO: BANDERA Núm. 224.

# 28.a MEMORIA

**Que el Consejo Directivo presenta a los señores Accionistas en Enero de 1923.**

SEÑORES ACCIONISTAS:

En conformidad a lo dispuesto en los Estatutos, el Consejo os presenta el Balance General y la Cuenta de Ganancias y Pérdidas correspondiente a 1922.

| | | |
|---|---|---|
| El balance en ejercicio que terminó el 31 de Diciembre último demuestra una utilidad neta de | | $ 354,125.02 |
| que unida al Fondo de Dividendos . . . . . | | 60,000.00 |
| Suma . . . . . | | $ 414,125.02 |
| que el Directorio propone distribuir en la forma siguiente: | | |
| Repartir un dividendo de $ 6.00 por acción (12 %) . . . . . | $ 120,000.00 | |
| Crear un Fondo de Reserva Técnica para Riesgos Vigentes en Moneda Esterlina £ 3819.18.9 a £ $ 35.90 . . . . . | 137,135.75 | |
| Pasar a Fondo de Futuros Dividendos . . . . . | 156,989.27 | $ 414,125.02 |

Siendo aceptada la distribución que hemos propuesto, los fondos sociales quedarían en la siguiente forma:

| | |
|---|---|
| Capital . . . . . | $ 1.000,000.00 |
| Fondo de Reserva . . . . . | 422,087.00 |
| Reserva Técnica para Riesgos Vigentes . . . . . | 244,912.06 |
| Reserva Técnica para Riesgos Vigentes en Moneda Esterlina £ 3819.18.9 a $ 35.90 . . | 137,135.75 |
| Fondo de Siniestros y Reseguros . . . . . | 50,000.00 |
| Fondo de Futuros Dividendos . . . . . | 156,989.27 |
| Fondo de Fluctuación de Valores . . . . . | 19,725.06 |
| | $ 2,030,849.14 |

Deberéis renovar el Directorio que cesa en sus funciones, nombrar un Inspector Propietario y un Suplente, para que examinen las operaciones, las cuentas anuales de la Compañía y el Balance del año en curso.

ALFREDO PRIETO ZENTENO, Presidente — Santiago, Enero de 1923. — LUIS KAPPES G., Secretario.

## Balance General de la Compañía de Seguros "La República"

### EN 31 DE DICIEMBRE DE 1922

| PASIVO | | ACTIVO | | |
|---|---|---|---|---|
| Capital pagado . . . . . | 1.000,000.00 | ACCIONES: | | |
| Fondo de Reserva . . . . . | 422,087.00 | 687 acciones Sociedad Ganadera Gente Grande, a $ 28. . . | $ 19,236.00 | |
| Fondo de Siniestros y Reseguros. | 50.000.00 | 15,000 acciones Cía. Seguros "La Estrella", a $ 10.20 . . | 153,000.00 | |
| Fondo para Fuctuación de aVlores. . . . . | 19,725.06 | 6,666 acciones Cía. Seguros "La Industrial" a $ 32.50 . . | 216,645.00 | 388,881.00 |
| Fondo para Fluctuación de valores. . . . . | 60,000.00 | BONOS: | | |
| Reserva para Seguros Vigentes. . | 244,912.06 | $ 743,500 Bonos Caja de Crédito Hipotecario 8% 1%, a $ 96.67. . . . . | $ 718,731.65 | |
| Siniestros por Liquidar. . . . . | 55,961.93 | $ 219,000 Bonos Caja de Crédito Hipotecario 7% 1%, a $ 88.34. . . . . | 193,470.00 | |
| Reseguros por Pagar. . . . . | 25,250.54 | $ 116,000 Bonos Caja de Crédito Hipotecario 8% 1\|2%, a $ 97.69 . . . . . | 113,409.75 | |
| Comisiones por Pagar . . . . . | 25,573.86 | $ 198,000 Bonos Banco Hipotecario de Chile 8% 1%, a $ 91.67. . . . . | 181,500.00 | |
| Primas en Canje . . . . . | 25.338.43 | 169. Bonos. en £ 3005.17.6, a $ 35.90. . . . | 107,910.91 | 1.315.022.31 |
| Operaciones Pendientes. . . . . | 39,894.57 | DEPOSITOS A PLAZO: | | |
| GANANCIAS Y PERDIDAS: | | Banco de Chile . . . | $ 125,214.20 | |
| Utilidad del año 1922. . . . . | 354,125.02 | Banco de Londres y Río de la Plata . . | 75,629.20 | |
| | | Banco Anglo Sud-Americano Ltdo. . | 42,317.60 | 243,161.00 |
| | | CUENTAS CORRIENTES: | | |
| | | Banco Español de Chile en moneda esterlina £ 1369.4.10 a $ 35.90 | $ 93,614.03 | |
| | | Banco Anglo Sud-Americano Ltdo. . | 33,314.11 | |
| | | Banco Español de Chile en £. . . . | 49,155.78 | 176,083.92 |
| | | Caja. . . . . | | 4,243.86 |
| | | Primas en Canje. . . . . | | 41,007.42 |
| | | Primas por Cobrar . . . . . | | 55,251.83 |
| | | Agencias. . . . . | | 72,617.50 |
| | | Muebles y Utiles. . . . . | | 9,813.64 |
| | | Siniestros por Cobrar. . . . . | | 5,191.56 |
| | | Siniestros Marítimos por Cobrar. . | | 4,030.37 |
| | | Comisiones por Cobrar. . . . . | | 7,564.06 |
| | $ 2.322,868.47 | | | $ 2.322,868.47 |

## Cuenta de Ganancias y Perdidas

| DEBE | | HABER | |
|---|---|---|---|
| A Reseguros y Cancelaciones . . | $ 958,375.85 | Por Primas de Seguros . . . . . | $ 1.592,733.48 |
| A Siniestros. . . . . | 158,911.53 | Por Contratos de Participación. . | 36,609.62 |
| A Sueldos, Gastos Generales, Comisiones, etc. . . . . | 274,561.12 | Por Utilidad en Inversiones . . . | 13,027.16 |
| A Castigo de Muebles . . . . . | 1,090.40 | Por Intereses. . . . . | 113,283.98 |
| A Reserva Técnica, S\|. Riesgos Vigentes. . . . . | 244,912.06 | Por Reserva Técnica, S\|. Riesgos Vigentes en 31 de Diciembre de 1921. . . . . | 236,321.74 |
| | $ 1.637,850.96 | | |
| A Utilidad Neta . . . . . | 354,125.02 | | |
| | $ 1.991,975.98 | | $ 1.991,975.98 |

MANUEL ESCALA S., Contador — Santiago, 31 de Diciembre de 1922 — LUIS KAPPES G., Gerente

He examinado el presente Balance, y los documentos en cartera y confrontado las partidas del libro Mayor, encontrando todo conforme.

Santiago, Enero de 1923
MANUEL CORDERO AHUMADA,
Inspector

Hemos revisado los libros, cuentas, comprobantes y cartera de la Compañía de Seguros "La República", correspondientes al ejercicio que terminó el 31 de Diciembre de 1922, según consta en nuestro informe de igual fecha, y hemos obtenido todos los datos y explicaciones que hemos pedido. Certificamos que, en nuestra opinión, el Balance que antecede está debidamente preparado, a fin de demostrar el verdadero y correcto estado de los negocios de la Compañía, de acuerdo con los datos que conocemos, las explicaciones recibidas y los libros de la Compañía.

Santiago, 16 de Enero de 1923 — SYDNEY-MERRITT & Co. Chartered Accountants.

AÑO 1922. — 3.a MEMORIA

# «LA ESTRELLA»

**Compañía Nacional de Seguros Contra Incendio y Lucro Cesante**

AUTORIZADA LEGALMENTE POR DECRETO SUPREMO 3034, DE 15 DE DICIEMBRE DE 1921

| | |
|---|---|
| CAPITAL SUSCRITO. . . . . | $ 3.000,000 |
| CAPITAL PAGADO. . . . . | 1.500,000 |

## ADMINISTRACION:

PRESIDENTE:
Señor Ricardo E. Searle

VICE - PRESIDENTE:
Señor W. M. Wedderspoon

## DIRECTORES:

Señor Luis Barros Borgoño
Señor José Ureta.
Señor Arturo Claro Prieto
Señor Guillermo Condon
Señor Guillermo H. Walker

GERENTE:
Señor LUIS KAPPES G.

ABOGADOS:
Señores CLARO Y CIA.

## INSPECTORES PERMANENTES DE CUENTAS

Sidney - Merrit & Cía.
Chartered Accountants

## BANQUEROS:

Banco A. Edwards y Cía. y Banco Español de Chile

**Oficina en Santiago: BANDERA NUMERO 224**

# 3.a MEMORIA

**QUE EL CONSEJO DIRECTIVO PRESENTA A LOS SEÑORES ACCIONISTAS EN ENERO DE 1923**

SEÑORES ACCIONISTAS:

En conformidad a lo dispuesto en los Estatutos, el Consejo os presenta el Balance General y la Cuenta de Ganancias y Pérdidas correspondiente al año 1922.

El Balance del ejercicio que terminó el 31 de Diciembre último demuestra una utilidad . . . . . .

que el Directorio propone distribuir en la forma siguiente:
Repartir un dividendo de $ 1 por acción (10 por ciento) . . . . . .
Crear un Fondo de Reserva Técnica para Riesgos Vigentes en moneda esterlina £ 3.819.18.9 a $ 35.90
Crear un Fondo de Fluctuaciones de Valores . . . . . .
Crear el Fondo de Futuros Dividendos . . . . . .

Siendo aceptada la distribución que hemos propuesto, los fondos sociales quedarían como sigue:

CAPITAL PAGADO . . . . . .
FONDO DE RESERVA (Completo) . . . . . .
FONDO DE RESERVA PARA RIESGOS VIGENTES . . . . . .
FONDO DE RESERVA PARA RIESGOS VIGENTES, ENMONEDA esternina £ 3.819.18.9 a $ 35.90
FONDO DE FUTUROS DIVIDENDOS . . . . . .
FONDO DE FLUCTUACIONES DE VALORES . . . . . .

Os corresponde elegir dos Directores por haber terminado su período los señores Luis Barros B. y Guillermo Condon.

Incumbe también a la Asamblea designar Inspectores de Cuentas para el ejercicio del año en curso.

RICARDO SEARLE, Presidente — Santiago, Enero de 1923. — LUIS KAPPES G., Secretario.

## Balance General de la Compañía de Seguros La Estrella

### EN 31 DE DICIEMBRE DE 1922

| PASIVO | | | ACTIVO | |
|---|---|---|---|---|
| Capital . . . . . | | $ 3.000,000.00 | Responsabilidad de Accionistas . . . . . | $ 1.500,000 |
| Siniestros por liquidar . . . . . | | $ 47,057.60 | BONOS: | |
| Reseguros por pagar . . . . . | | $ 18,723.82 | $ 451,000 Bonos Banco Hipotecario de Chile, 8-1%, a $ 92.29 . . . . . | $ 416,269.30 |
| Comisiones por pagar . . . . . | | $ 9,642.51 | $ 60,000 Bonos Caja de Crédito Hipotecario, 8-1%, a $ 103.25 . . . . . | $ 61,954.50 |
| Primas en Canje . . . . . | | $ 26,972.17 | $ 937,000 Bonos Caja de Crédito Hipotecario, 8-1\|2%, a $ 93.94 . . . . . | $ 880,265.05 |
| Operaciones Pendientes . . . . . | | $ 22,511.64 | 169 Bonos Caja de Crédito Hipotecario en libras esterlinas £ 3.005.17.6, a $ 35.90 | $ 107,910.91 |
| Fondo de Reserva . . . . . | | $ 300,000.00 | DEPOSITOS A PLAZO: | |
| Reserva para Riesgos Vigentes . . . . . | | $ 211,520.30 | Banco A. Edwards y C.o . . | $ 418,425.36 |
| GANANCIAS Y PERDIDAS: | | | Banco Español de Chile . . | $ 375,000.00 |
| Saldo del año 1921 . . . . . | $ 2,203.89 | | CUENTAS CORRIENTES: | |
| Utilidad del año 1922 . . . . . | $ 377,055.48 | $ 379,259.37 | Banco Español de Chile . . | $ 48,509.55 |
| | | | Banco A. Edwards y Co. . . | $ 30,284.11 |
| | | | Banco Español de Chile, cuenta en libras esterlinas, £ 1.919.14.6 a $ 35.90 . . | $ 68,918.13 |
| | | | Agencias . . . . . | |
| | | | Muebles y útiles . . . . . | |
| | | | Primas en Canje . . . . . | |
| | | | Primas por Cobrar . . . . . | |
| | | | Caja . . . . . | |
| | | $ 4.015,687.41 | | |

## Cuenta de Ganancias y Perdidas

| DEBE | | HABER | |
|---|---|---|---|
| A Reseguros y Cancelaciones . . . . | $ 697,637.53 | Por Primas de Seguros . . . . . | $ 1.[illegible] |
| " Siniestros . . . . . | 106,883.15 | " Contratos de Participación . . . | |
| " Sueldos, Gastos Generales, Comisiones, Impuestos, etc. . . . . | 224,463.62 | " Utilidad en Bonos en Moneda Esterlina . . . . . | |
| " Reserva para Riesgos Vigentes . . | 211,520.30 | " Intereses . . . . . | |
| " Castigo de Muebles . . . . . | 948.99 | " Reserva para Riesgos Vigentes en 31 de Diciembre de 1921 . . . . | |
| " UTILIDAD DISPONIBLE . . . . . | 377,055.48 | | |
| | $ 1.618,509.07 | | $ 1.[illegible] |

FRANK GILLIES H., Contador. — Santiago, 31 de Diciembre de 1922. — LUIS KAPPES G., Gerente.

## INFORME

Señores Accionistas:

Hemos examinado el presente Balance y los documentos en Cartera y confrontado las partidas del Mayor, encontrando todo conforme.

JOSE HOT, Inspector. — Santiago, Enero de 1923. — EDUARDO LLEWELLYN R., Inspector.

Hemos revisado los libros, cuentas, comprobantes y cartera de la Compañía de Seguros "La [illegible]" correspondientes al ejercicio que terminó el 31 de Diciembre de 1922, según consta en nuestro informe de igual fecha, y hemos obtenido todos los datos y explicaciones que hemos pedido. Certificamos que, en nuestra opinión, el Balance que antecede está debidamente preparado a fin de demostrar el verdadero y correcto estado de los negocios de la Compañía, de acuerdo con los datos que conocemos, las explicaciones recibidas y los libros de la Compañía.

Santiago, 16 de Enero de 1923.

SYDNEY - MERRITT & Co., Chartered Accountants.

# CRONICA LITERARIA

por ALONE.

**"CEUX QUI NOUS MENENT" POR TRES ASTERISCOS** Son tres asteriscos que ocultan, posiblemente, tres astros y no de segunda magnitud en el reino literario. "Ceux qui nous menent", los que nos llevan, los que nos conducen, los que nos gobiernan, aparecen iluminados por ellos hasta en sus repliegues íntimos, con ese arte francés de diseñar una silueta en cuatro rayas y de pasar sin insistir, dejando un rasgo ligero e imborrable.

Abre la marcha, M. Barthou:

"La carrera de M. Luis Barthou: ¡qué serie de buenos éxitos! ¿Hay otra más constantemente feliz? Diputado a los veintisiete años, reelegido después sin interrupción, once veces Ministro, Presidente del Consejo, miembro de la Academia Francesa y presidente de los periodistas parisienses, lo cual le asegura la simpatía perpetua de la prensa, sus amigos dicen que todavía alimenta más altas ambiciones". El personaje exterior continúa mostrándosenos durante dos páginas, en gloria y majestad, hasta que algunos hechos abren la brecha y por ahí se desliza un tiro a fondo: "Se creyó que había traicionado a M. Méline. Y ahora se dice que facilitó, después de Cannes, la caída de M. Aristide Briand. Son cosas de que las malas lenguas aprovechan y hay muchas malas lenguas entre los parlamentarios. Uno decía:—Si usted fuera Presidente del Consejo, ¿preferiría tener a Barthou en contra o a favor?—Oh!—repuso el otro—da lo mismo!"

M. Aristide Briand le sigue. "No se diga que nuestra época moderna carece de aventuras. El autor de Gil Blas y de Guzmán de Alfarache habría podido tomar al joven Aristides como héroe de una novela picaresca. De baja, muy baja extracción, ha conocido la miseria y los alojamientos sospechosos. Lo vulgar en su historia es que pasó de la extrema revolucionaria a la derecha conservadora; lo curioso es que conoció la revolución en la vida, como los personajes de las canciones de su casi homónimo Aristide Briant, y que ha conservado de aquel período de su existencia la alegría de haberla dejado y cierta indolencia de bohemio, persistente en el hombre de estado y de mundo".

Como salidos de esa pléyade que encabeza León Daudet, los leones de "L'Action Francaise", estos Asteriscos lanzan todos sus rayos contra M. Joseph Caillaux... "El duque Decazez preguntó un día a José Caillaux, su amigo de la infancia, convertido en grande hombre del Partido Radical y del Radical Socialista, cómo podía tener ideas semejantes.—Querido —respondióle—mi padre en su lecho de muerte me recomendó:—José, he perdido mi tiempo con los conservadores: no te juntes nunca con esa gente... "Tránsfuga del conservantismo y de la buena sociedad, Caillaux impera en la Cámara con exquisita impertinencia: "Quién no ha oído al teorizante de la "reforma fiscal" fulminar a sus interruptores con un "No me habéis comprendido" ignora hasta dónde puede llegar el desdén por una asamblea parlamentaria. Y su correspondencia privada nos muestra cuánto se burlaba del pueblo, de las ideas extremas, del impuesto sobre la renta y del resto. El resto es la Francia".

La faz del Tigre, M. Georges Clemenceau, el viejo infatigable, "le pére la victoire", denominado después de Versalles "le perd la victoire", se suaviza con una anécdota sentimental. "Nadie se substrae a su época. Clemenceau pertenece a una generación romántica, de cabeza ligera. Tiene ideas antiguas. Es un demócrata de 1848 y este individualista no escapa a la tradición. Hace unos doce años, siendo Presidente del Consejo, resistía con tenacidad a la aplicación de la pena de muerte que reclamaban el Parlamento, la prensa y la opinión pública. Nada podía vencer su obstinación y sus colegas se impacientaban.

—Vamos—dijéronle un día—un hombre como vos ¿es posible que sea contrario a la pena de muerte?

—Y bien—confesó por último el Tigre—os lo voy a explicar. Mi padre era un abolicionista obstinado y temería irritar su memoria firmando eso...

—Si sólo se trata de su señor padre, yo me encargo de él—replicó el Guarda Sellos, que era M. Briand. "Ahora nos causará menos extrañeza su evolución hacia la derecha.

En cambio, M. René Viviani se nos presenta en un aspecto completamente distinto: sus admiradores se han sentido encantados con los armoniosos períodos oratorios que despliega. En la conversación privada resulta diverso. Tiene la manía de afectar cierta brusquedad de maneras... En 1914, en vísperas de la guerra, durante su histórico viaje a Rusia, con M. Poincaré, le tocó, durante una comida de ceremonia, tener como vecino al barón Freedericks, Mariscal de Corte, hombre amable a la antigua usanza que se confundía en palabras almibaradas. M. Viviani se impacientó. No sabríamos decir aproximadamente cómo ni en qué términos manifestó su impaciencia; pero su vecino tuvo que imponerse de ella. Y después, siempre en su presencia sé hablaba de que los hombres de Estado de la República Francesa carecían de carácter, el Mariscal de Corte protestaba con viveza:

—Perdón, conozco personalmente a M. Viviani y es muy enérgico...

Por lo menos es nervioso y violento. Se cuentan de él muchas otras historias y una por lo menos la creemos auténtica. Almorzando en Washington, al lado de una princesa que sólo tenía atenciones para su otro vecino, M. Viviani, tiró de pronto la servilleta sobre el mantel y se levantó declarando que no tenía costumbre de "manger a l'office"...

Todas éstas constituyen como ilustraciones y toques de color en la serie de los retratos. El fondo resulta sombrío. Personajes equívocos, gestores de alto bordo, hábiles escamoteadores de la voluntad popular ¿cuáles aparecen dignos de la elección? La elección misma, he aquí cómo el autor la juzga: "¿Quién sostendrá que la palabra elección significa siempre selección? Se vota frecuentemente por costumbre. Se aceptan los nombres conocidos. Bajo esos nombres, pocos divisan hechos e ideas exactos. He aquí a veinticinco políticos que son nuestros señores, que lo han sido o lo serán: por lo menos, la mayor parte así lo espera. Cuando se haya leído este libro, creemos que se les conocerá mejor".

A algunos se les conoce demasiado...

**LA REVISTA LECTURA: SU ULTIMO NUMERO** Dimos cuenta, hace seis meses, de su primer número. ¡De cuántos primeros números de Revistas Literarias hemos dado cuenta! Esta lleva a las otras la ventaja indiscutible e inapreciable de vivir: llega ya a su sexto mes y está cada vez más interesante, nutrida y animada.

Eliodoro Astorquiza reflexiona con una inteligencia desconcertante y seductora, con esa profundidad de sentido común que llega fácilmente a la paradoja o a la apariencia de la paradoja. Entresaquemos, sin comentario, algunos de sus pensamientos:

"Para que un pensador no se contradiga jamás en sus obras, es necesario una de estas dos condiciones: o que no sea un pensador o que no diga lo que piensa.

El estilo correcto es, como la caballerosidad, como la limpieza, una cualidad negativa: se nota su ausencia pero no su presencia. Escribir con corrección es necesario, no es suficiente.

El horror que nos inspira la muerte proviene de que inconscientemente, la consideramos como si después de muertos, estuviéramos todavía vivos. Nos imaginamos que en la tumba sufriremos de no vivir, de no gozar del sol, del arte, de la mesa, del amor.

Desde el momento en que un individuo, para persuadir a otro, se ve obligado a echar mano del raciocinio, está perdido. Su autoridad no existe.

La blancura de una piel, el color de unos ojos, cierta manera de andar nos ha vuelto locos de amor en alguna ocasión. Pero somos tan inconscientes o tan hipócritas que aseguramos en seguida que, si nos hemos enamorado, es porque a una persona la hemos comprendido o nos ha comprendido, o por su grandeza de alma o por su inteligencia, etc.

Las obras tontamente eruditas, sin una nota personal que las anime y que pretenden hacerse admirar por el trabajo que cuestan y no por el resultado del trabajo, hacen pensar en un arquitecto que se diera por satisfecho con que el público celebrara el costo de los materiales que ha empleado en un edificio".

Más adelante encontramos una poesía turbadora de emoción: "Cuando cierro los ojos", por Angel Cruchaga Santa María.

Cuando cierro los ojos, yo sé que [me quisiste.
Hasta mis huesos llegan tus on- [deadas pestañas...

Josefina de Avila, seudónimo de una escritora distinguida, visita a una monja y le dirige preguntas inquietantes, le habla con vehemencia de su dolor y del análisis, la incita a pensar, que es como incitarla al peor de los pecados. La monja, sábiamente, resiste. Y la entrevista resulta de lo más curioso.

Dos trabajos de fondo, fragmentos de conferencias dadas, una por don Ricardo Latcham en el Centro Femenino de Estudios sobre Las Modas Femeninas en la Colonia: liviana, amena e ingeniosa disertación a la cual no podría aplicarse el último de los pensamientos de Astorquiza; otra por doña Clarisa Polanco de Hoffman, en el Club de Señoras, que trata extensamente sobre la vida y la obra de Concha Espina, juzgándola con excelente criterio y seguro conocimiento.

**Last, but not least,** dos estrofas inéditas de Augusto Winter, el cisne del Budi, intitulado: "La Playa", llenas del encanto sereno y de la suave poesía que es la suya.

Ojalá que este año siga mostrándose propicio a la buena Lectura.

**"LA PRIMERA SANGRE" VERSOS POR FRANCISCO VILLARROEL CRUZAT. —PROLOGO DE FRANCISCO ZAPATA LILLO.** Novicio de veinte años, el señor Villarroel ha buscado con acierto su prologuista: el señor Zapata Lillo declara enérgicamente que este libro es más que una promesa y que de sus versos armoniosos y—cosa rara hoy—con sentimientos y sensaciones definidos, se escapa un perfume de sinceridad y de emoción que son lo propio de la verdadera poesía.

Y agrega: "Asusta la pobreza artística que solemos encontrar en poetas consagrados por la crítica, por cierta crítica: da pena ver cómo bajo la égida de ciertos pretendidos Mecenas la poesía es cómplice de la obscuridad y de la ignorancia. El arte poético rueda al abismo. Se cree hacer versos alineando palabras...

Veamos.

El señor Villarroel, como es de rigor en la adolescencia, empieza lamentándose. La juventud es la edad de los sufrimientos, porque es la edad de sentir, la edad de querer y de ambicionar. Walpole escribía: "La vida es una comedia para el que piensa y una tragedia para el que siente". Pero todo tiene sus compensaciones...

Quiero iluminar mis penas
con el clamor de tus ojos.
y esconderme de la vida
entre tus bucles sedosos.
Quiero dormir mis pesares
en tus senos amorosos
¡y olvidarme que he vivido
ya veinte años fatigosos!

Probablemente, en ese sitio, no dormiría, ni reposaría, ni menos olvidaría sus veinte años; y ciertamente, dejaría de encontrarlos tan fatigosos y acaso los bendijera.

Quiero enredar mis ensueños
en tus pestañas sedosas
y así sonriendo, sonriendo
no pensar en tantas cosas!

No podremos quejarnos de obscuridad ni de ignorancia: el señor Villarroel demuestra una filosofía sabia y práctica al renunciar de ese modo al pensamiento, aunque no dejamos de sentir cierta curiosidad por esas "tantas cosas" en las cuales no quiere pensar.

Por lo demás, la impresión general que deja este breve volumen de ensayos es de una extrema y simpática frescura, y—mal que pese al prologuista—tiene sobre todos los valores el valor de una promesa, de una buena promesa. ¿Qué más podría pedirse a la Primera Sangre? No todos, como el Cid, empiezan con "golpes maestros".

"Alone"


TRABAJADORES PARA IQUIQUE

200 trabajadores de pampa y máquina, particulares barreteros, se necesitan para oficinas salitreras. Casados y solteros.

Salida de Santiago: el 24 de Enero. Inscripción sólo hasta el día 23 medio día.

Datos y pasajes, dirigirse al kiosko Plaza Argentina frente Estación Central y Matucana esquina San Pablo. (Señal, bandera azul).

NOTA.—Estas inscripciones se harán semanalmente para distintos puertos salitreros, se avisará con oportunidad sus salidas.

Seriedad y corrección absoluta en los procedimientos empleados para la contratación de los obreros. E-21

RESTAURANT La Playa

Monjitas 826. Teléfono 1250

El favorito del público.

Servicio a la carta N.o

Historia de Chile POR A. DIAZ MEZA

Aprobada por el Ministerio de Instrucción para libro de consulta para los maestros de las escuelas públicas y por el Ministerio de Guerra, como texto de enseñanza para las escuelas del Ejército.

Edición de 350 páginas profusamente ilustradas con más de CIEN grabados.

PRECIO DEL LIBRO: Cuatro Pesos

libre de porte y certificado, para todo el país.

Se hacen descuentos por pedidos de más de cinco ejemplares.

Pedidos al autor: Casilla 3804 - Santiago

POLICALCINE TONICO NERVIOSO Y CEREBRAL RECALCIFICANTE

DEPOSITO JENERAL EN BOTICA FRANCIA ESTADO 154 Y EN TODAS LAS BOTICAS

ULTIMAS

Novedades literarias recibidas por el último Correo en nuestra Sección librería

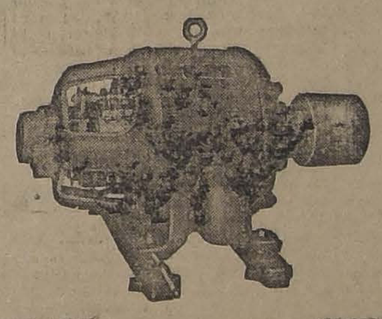
2.o piso

Maurice Paleologue: La Russie des Tsars pendant; La grande guerre.
Giovanni Papini: Histoire du Christ.
Th. Dostoiewsky: Les Possédés (bési).
Tenry Bordeaux: La croisée des chemins (roman).
Alexandre Arnoux: Ecoute s'il pleut (román).
Alfred Capus: Scénes de la vie difficile (Román).
Gabriel Timmory: Coqs et poules.
Sheridan: Devant l'amour (Román).
M. le Miére: Les cousins de la Moynerie.
Jacques Riviére: Aimée.
Rudyard Kipling: Nouveaux contes des Collines.
Méthilde Aigueperse: Main d'enfant.
Pierre Perrault: La lettre de Clary.

GATH & CHAVES LTD.

EN BREVE Cigarrillos Triunfadores A 20 CENTAVOS OVALADOS Y BOQUILLA AMBRE E-21

ALLIS - CHALMERS



FABRICANTES

MOTORES ELECTRICOS -- BOMBAS CENTRIFUGAS

EXISTENCIA EN SANTIAGO

CASILLA 2653 EDIFICIO ARIZTIA 10.o piso

Propiedad en Nuñoa

AVENIDA IRARRAZAVAL

A 8 1/2 cuadras de la Avenida Vicuña Mackenna

Chalet de cemento estucado por sus cuatro costados, de dos pisos, 15 piezas, dos hall, baños, subterráneo habilitado cocina, bodegas, etc. Garage independiente, caballerizas.

Terreno: 25x100; parque y arboleda frutal, parrones, etc.

PRECIO: $ 160,000

Vende: ALFREDO LEON B. NUEVA YORK N.o 63 E-21

La Navaja bien Afilada

Puede producir un percance. En este caso, su primer pensamiento debe ser Mentholatum, remedio sencillo, excelente, siempre a mano y de aplicación fácil. Es calmante y refrescante para cortadas, rasguños y golpes contusos.

UNA CREMA SANATIVA Mentholatum Indispensable en el Hogar

Este remedio es un artículo del hogar en todo el mundo. Lo usan millones de personas en general, para el alivio de dolores, inflamaciones, resfriados, neuralgia, eczema, enfermedades de la piel y catarro.

De venta en las Farmacias y Droguerías.

Unicos Fabricantes: The Mentholatum Co., Buffalo, N. Y., E. U. A.

La Semaine du Livre

N.o 29

COMMERCE FINANCES

Thévenin et Lemierre. — Les étapes d'un livre 15 fr.

HISTOIRE

Faivre (Abel). — Jours de guerre (Cessins) 2 vol. 8 fr.

LITTERATURE (généralitées)

Anet (Claude). — Notes sur l'amour 25 fr.
Boulenger (Marcel). — Lettres de Chantilly 6 fr. 75.
Chevallier (Jacques). — maîtres de la pensée francaise 9 fr.
Duhamel Georges). — Oeuvres de Georges Duhamel 1914-1916 15 fr.
Fort (Paul). — La ronde au tour du momde 7 fr.
Kipling (Rudyard). — E. y m. 7 fr.

MORALE PHILOSOPHIE RELIGION THEOLOGIE

Cresson (André). — Les reactions élementaires 8 fr.
N. . . La tradition philossophique de la Pensé Francaise, 20 fr.

PERIODIQUES ANNUAIRES

N. . . Almanach Hachette 1923 (broché) $ 3.50.

ROMANS CONTES NOUVELLES

Alexander. — L'erreur de Catherine 3 fr., 50.
Beraud (Henri). — Le martyre de l'obèse, 6 fr. 75.
Capus (Alfred). — Années d'aventures 7 fr. 50.
Capus (Alfred). — Faux Départ, 4 fr. 50.
Capus (Alfred) — Les moeurs du Temps, 5 fr. 75.
Collins. — C'était ecrit, 3 fr. 50.
Dumas (A.) — Les quarante cinq, 4 fr. 50.
Duvernois. — Le maris de la couturiere, 7 fr.
Dostoievsky. — La confessions de Stawroguine, 7 fr.
Heuze. — ¿Les morts vivents ils? 7 fr.
Mallot. — Romain Kalbris, 3 fr. 50.
Marchand. — Lolette, 8 fr.
Oulmont. — Le livre des amants, 6 fr.
Prat (Marcelle). — Vivre 6 fr.
Stephan. — L'homme chien, 6 fr. 75.
Wardon (André). — La belle sauvage, 3 fr., 75.
Rhais. — Fille des Pachas, 7 fr.
Hull. — Le Cheik, 2 fr. 50.
Romain Rolland. — L'Ame enchantée, 7 fr.
Aubert. — Jeannine la chatelaine, 6 fr.
D'Annunzio. — L'intrus (sur papier vélin), 20 fr.

SCIENCES MATHEMATIQUES

Appel et Lacour. — Principes de la theorie des fonctions éliptiques et application, 50 fr.
Ferroux. — Mathemaquiques superieures, 32 fr. 50.
Goursat (Ed.) — Cours d'analyse mathematique, 60 fr.

SCIENCES MEDICALES ART VETERINAIRE

Levaditi — Ectedermoses neurotropes, 24 fr.
Roger. — Physiologie normale et pathologique du fois, 22 fr.

SCIENCES PHYSIQUES CHIMIQUES ET NATURELLES

Baud. — Chimie industrielle, 40 fr.
Alamelle et Flamand. — Cours de Physique et de chimie, 7 fr. 50.

A LA Librairie Française

BANDERA, ESQUINA SANTO DOMINGO. CASILLA 29. SANTIAGO

On trouve toute la production francaise AUX PRIX DE FRANCE

CASA FRANCESA

DEPARTAMENTO ESPECIAL DE MENAJE

VERDADERAS OPORTUNIDADES EN MENAJE

3.er PISO. — ASCENSORES

Las nuevas remesas, recién llegadas, nos permiten ofrecer un surtido muy completo a precios sumamente interesantes

SERVICIOS DE MESA, semi porcelana inglesa, 83 piezas, desde ..... $ 250.00
SERVICIOS DE MESA, porcelana de Limoges, compuestos de 83 piezas, desde ..... $ 390.00
De 59 piezas ..... $ 290.00
SERVICIOS LAVATORIOS de loza, porcelana, fierro enlozado, plaqué y níquel.
CRISTALERIA de las afamadas marcas Baccarat, St. Louis y Val St. Lambert.
BATERIAS DE COCINA en fierro enlozado y aluminio, Refrigeradores, etc.

A PRECIOS DE OCASION

Depositarios y representantes directos en Chile de la plateria "CHRISTOFLE"

FABRICA NACIONAL DE SILLAS "GRAN RAPID"

CALLE ANTOFAGASTA 2130 entre Parque Cousiño y Av. Club Hípico Oficina Central: San Diego 268

Esta silla vale 80 pesos docena; es de madera de lingue y tapizada en cuero.

Esta Fábrica es la única en el país que puede atenderlo a su entera satisfacción.

Esta Fábrica tiene sillas de todas clases, desde SESENTA PESOS DOCENA, hasta trescientos pesos.

No compre sillas sin visitar primero la Exposición permanente que tiene la "Gran Rapid", en calle Antofagasta 2130; todos sus precios están fuera de toda competencia. Su variado surtido hace que nadie salga de la Fábrica sin comprar.

Sillas de doblar, para playas y biógrafos o circos, se hacen a cinco pesos cada una, la mejor y más resistente en su género.

Esta Fábrica tiene depósito en Valparaíso, en calle 12 de Febrero N.o 54, donde vende a los mismos precios de Fábrica, recargando sólo el flete de Ferrocarril.

Señor O. Pinochet L. — Calle Antofagasta 2130.—Sírvase mandarme, sin compromiso para mí, su catalogo de sillas.

NOMBRE .....
CIUDAD .....
CALLE .....

Todo pedido de provincia debe ve acompañado de su valor.

# HISTORIA DE LA BRUJA DE LOS HIELOS

PARA LOS NIÑOS

Allá en el Norte, por los países donde hace mucho frío, vivía una niña que se llamaba Miska.

Miska no era princesita—ni aún en los cuentos pueden ser todas las niñas hijas de reyes—, pero era muy rica y muy feliz; vivía con sus padres en una casa preciosa y se divertía mucho. Verdad es que se lo merecía porque, aparte de tener algún defectillo, era muy buena y muy aplicada.

Aquel día, al despertarse, Miska lanzó un grito de alegría: durante la noche había caído la primera nevada del Invierno y a través de las cortinas del tul, veía los árboles del parque, parecían cubiertos de azúcar molida.

Rechazó vivamente su colcha de seda rosa y corrió a la ventana: el río que corría cerca de la casa estaba helado, y más que río parecía un espejo terso y brillante.

En aquel momento entraba en la alcoba la mamá de Miska.

—¡Mamá! — exclamó la niña arrojándose a sus brazos. Quiero ir a patinar.

La mamá no sabía negar nada a su niña; además, en aquellos países es costumbre que los niños vayan solos a patinar en cuanto empieza el Invierno.

A escape la vistió, le puso un abrigo de piel y cubrió su cabecita con un gorro, enfundó sus manos en gruesos guantes forrados, y le rodeó el cuello con una amplia bufanda de seda. Luego, le dió los consejos de siempre.

—Sé muy buena; no seas loquita; no hagas imprudencias; no molestes a la gente...

Pero ya Miska estaba demasiado lejos para oír estas sabias advertencias.

¡Cuánto se divirtió aquella mañana! Patinaba perfectamente, y con sus bucles rubios flotando al viento estaba tan mona, que llamaba la atención de todo el mundo.

Pero, ¡ay!, al borde del río había unos cuantos chiquillos que aprovechaban la helada para dedicarse a otro género de diversiones: hacían bolas de nieve y se las arrojaban a los patinadores; y he aquí que una de aquellas bolas fué a darle a Miska en plena cara; al mismo tiempo grandes carcajadas de los golfillos saludaban su propia proeza.

Miska se paró en seco, furiosa; su naricilla respingona estaba roja y las mejillas le ardían de rabia. Un momento estuvo a punto de devolverles a aquellos bribones su mala jugada; pero eran muchos y mayores que ella. Desistió y siguió patinando; pero ya de mal talante, sin ganas ni alegría.

Iba tan preocupada remachando su indignación que no notaba que se alejaba de los lugares frecuentados y se internaba en una parte del río completamente desierta. De pronto, vió a una viejecita muy menuda sentada en la orilla, y tuvo una idea tonta, mala e injusta; una idea indigna de una niña buena de cuento; pensó:

—Ya que me lo han hecho a mí, yo se lo haré a esta vieja.

Cogió un montón de nieve, formó una bola apretada, tomó impulso para arrojarla y... ¡cataplum!, perdió pie, se escurrió, se cayó, y el hielo, que sin duda era menos resistente en aquel sitio, se abrió bajo su peso con un crujido terrible ¡crac!, y Miska se sumergió hasta el cuello en el agua helada.

Al oír el grito desgarrador de la niña, la vieja acudió, renqueando, apoyada en un nudoso bastón.

—¿Ves de qué sirve el ser mala?—dijo, moviendo su cabeza gris. ¿Y si yo ahora, para vengarme, te dejara ahí?

—¡Socorro! ¡Que me ahogo! — gemía la pobre Miska, que castañeteaba los dientes y se agarraba desesperadamente a los bordes escurridizos del hielo.

—¡Ya, ya!—siguió refunfuñando la vieja. Y si te salvo, ¿qué me darás?

—¡Lo que usted me pida!—exclamó Miska, que ya no podía más.

—¡Trato hecho!

La vieja le tendió su palo, y con un vigor extraordinario, ¡hop!, la sacó del agua. Luego, viendo que la pobrecilla tiritaba, la cogió de la mano y se la llevó hasta una llanura cubierta de hielo, en medio de la cual se elevaba una casucha tan vieja como ella y casi tan fea.

Allí, la vieja le quitó a Miska sus lujosos trajes, que estaban chorreando, y le puso otros de aldeana, muy feos, pero secos.

—Ahora—declaró cuando Miska se halló transformada en una pequeña pueblerina—tienes que cumplir tu promesa y darme lo que te pida.

—¿Sin duda querrá usted dinero?—dijo Miska. Mi papá tiene mucho y le dará cuanto desee.

—No necesito el dinero de tu papá; soy más rica que él, porque, ¿sabes quién soy yo?, pues soy la Bruja de los Hielos, sencillamente, y lo que necesito es otra cosa: tengo frío siempre, siempre, y quiero un fuego tan ardiente que llegue a abrasarme. Ya lo sabes; como no me lo des, te quedarás toda tu vida aquí, en esta cabaña, rodeada de nieve y hielo, y no volverás nunca a la casa de tus papás.

Y dicho esto, la vieja tuvo una risa cruel, y se alejó, cojeando y renqueando apoyada en su nudoso bastón.

Miska quedó aterrada. ¿De dónde sacaría ella aquel fuego mágico? En la chimenea había cenizas tibias y unos maderos. Les prendió fuego; pero, ¡ay!, aquella lumbre apenas bastaba para desentumecer sus deditos. ¿Cómo iba a dar un calor intenso a los viejos huesos de la friolenta bruja?

Desconsolada y perpleja, Miska salió a la puerta. Ante ella se extendió la llanura nevada. Imposible huir. ¿Cómo encontraría el camino de su casa?

Distraídamente se inclinó hacia un montón de nieve que había a sus pies para hacer otra bola semejante a la que tan cara le había costado. Del montón de nieve salió un gruñido. Miska retrocedió, asustada, y vió que el montón era en realidad un precioso osito blanco.

Miska no tenía miedo a los osos; había visto muchos que bailaban amaestrados por gitanos, y éste era tan bonito con su pelaje inmaculado, que la niña batió palmas, encantada de encontrarse con un compañero.

—¡Baila, baila!—gritó.

Se puso a cantar una canción, y el oso empezó a bailar, como si la hubiera comprendido.

—¡Qué mono! ¡Qué gracioso!—exclamó Miska, que ya se había olvidado de todas sus penas y del peligro en que se hallaba.

Y, llena de entusiasmo, cogió entre sus bracitos la gruesa cabeza blanca y le dió un beso.

Entonces, ¡oh maravilla!, el pelaje de nieve cayó al suelo, y Miska vió ante ella un hermoso joven, como seguramente os lo habréis maliciado ya.

—Soy—dijo—el príncipe Rodomundo, hijo del rey de este país. Un día que patinaba en el lago helado del parque ví a esta bruja y le gasté no sé qué broma inocente; pero ella es tan mala y susceptible, que se enfadó, me trajo aquí y, en castigo, me transformó en oso, diciendo, sin duda, para burlarse de mí: "Serás oso blanco hasta que una linda niña te dé un beso". Entonces, esto me pareció imposible; pero he aquí, gentil Miska, que tú hasta realizado el milagro que me devuelve mi forma humana. Me has salvado, y yo estoy enamorado de tí. Huyamos juntos.

Al oír estas palabras, Miska sintió una alegría loca: ¡casarse con un príncipe! Eso valía todavía más que patinar sobre el hielo o hacer bolas de nieve, y empezó a dar saltos y a batir palmas. Pero de pronto se detuvo y su boquita rosa hizo un puchero desconsolador.

—¡No puedo huir contigo!—dijo. La bruja me tiene prisionera. A mí no me ha transformado en osa, ni en rana, ni en nada; pero me ha impuesto la obligación de buscarle un fuego tan ardiente que consiga abrasarla; y como yo no sé dónde encontrarlo, me tengo que quedar en esta horrible casucha con esa mala bruja.

Y se echó a llorar.

El príncipe, muy conmovido por sus lágrimas (como que era bueno y estaba enamorado), reflexionó un momento. De pronto, se golpeó la frente.

—¡Ya está todo salvado!—exclamó. Puesto que no hay medio de hallar un fuego que le caliente los huesos a esa vieja friolera, vamos a burlar su malicia. Tengo aquí una fiel amiga que nos ayudará.

Y llamó:

—¡Pulgina! ¡Pulgina!

Miska vió acudir a una criatura diminuta y saltarina, vestida de negro.

—Amiga mía— le dijo Rodomundo—te acordarás de que siendo oso, más de una vez, en Invierno, te ofrecí una hospitalidad cálida y gratuita en mi mullido pelaje.

—Me acuerdo, y te estoy muy agradecida—declaró Pulgina, dando tres saltitos.

—Pues bien, pruébamelo. Necesito que le pegues un mordisco de primera clase a...

—¿A quién?— preguntó Pulgina, relamiéndose.

—¡A la Bruja de los Hielos!

Pulgina torció el gesto.

—No podías escoger peor— refunfuñó. Esa vieja tiene una piel seca sobre unos huesos duros: poca substancia he de sacar. Sin embargo, por pedírmelo tú, lo haré con gusto. ¿Dices que un mordisco de primera clase?

—De mi primera clase, y tan insistente que se rasque como una desesperada y que la piel le arda como...

—¡Ah!—interrumpió Miska. ¡Y comprendido! ¡Qué bu na idea! ¡Qué listo eres, príncipe Rodomundo!

En aquel momento entraba la bruja, renqueando, apoyada sobre su bastón. Rodomundo y Pulgina se apresuraron a ocultarse, y Miska se puso a tararear una canción con el aire más inocente del mundo.

—¡Muy alegre estás!—murmuró sarcásticamente la bruja. A ver, a ver, qué buen fuego me has preparado...

Y mientras la niña se mordía los labios para no reír se acercó a la lumbre y removió las cenizas con su bastón.

—¡Sí que has hecho mucho!—exclamó furiosa. Pues hija mía, lo siento por tí, porque ya sabes que...

En esto se interrumpió y lanzó un grito. Pulgina acababa de deslizarse bajo sus faldas y le había pegado en la pierna un mordisco terrible.

La vieja empezó a rascarse, pero apenas retiraba la mano, Pulgina tornaba a morder en el mismo sitio. La vieja seguía rascando y Pulgina mordiendo una con tal fuerza y la otra con tal ahinco, que aquella piel seca y apergaminada se desgarraba y ardía.

Al fin, la vieja, exasperada, no pudo contenerse.

—¡Qué barbaridad!—exclamó—¡Estoy abrasada!

No había terminado aún estas palabras imprudentes, cuando ya el príncipe, que las esperaba, aparecía ante sus ojos.

—Has dicho que estás abrasada?—le preguntó. Pues lo siento por tí, porque Miska ha ganado y tú estás vencida; el trato es trato.

La vieja quiso hablar y no pudo. Ahogada por la rabia, se derrumbó en el suelo y quedó convertida en un montón de nieve, que se derretía lentamente ante los asombrados ojos de nuestros amigos.

Rodomundo y Miska se casaron, y aún durante muchos Inviernos siguieron patinando sobre ríos y estanques helados y divirtiéndose a más no poder; pero ni el uno volvió a gastarle a nadie broma de mal gusto, ni la otra volvió jamás a arrojar a la gente bolas de nieve, lo cual hubiera sido completamente indigno de un princi-

FA
CIGARR
20 cts. P
pe tan gallardo
una señora princ
formal.

PROPUESTAS

Se piden propuestas para la construcción de un velódromo en los campos que la UNION DEPORTIVA ESPAÑOLA posee en la Avenida Santa Laura (Plaza Chacabuco); bases, antecedentes y demás pormenores, en Delicias 745.

Las propuestas se reciben hasta el 31 de Enero y se abrirán el 1.o de Febrero, a las 9.30 en el Círculo Español.

AGUSTINAS 934

RUDLOFF HERMANOS & Co.
VALDIVIA

UNICOS PROPIETARIOS DE LA GRAN FABRICA DE CALZADO FUNDADA EN VALDIVIA EN 1853; FABRICA DE SUELAS Y BECERRO ESTABLECIDA EN 1875 Y FABRICA DE EXTRACTOS TANICOS PARA EL CURTIDO DE CUEROS, FUNDADA EN 1914

Llamamos la atención del público, que se ofrece en el mercado calzado inferior, de otras procedencias, bajo nuestro nombre, advirtiendo que el legítimo lleva nuestra marca exteriormente en la suela e interiormente en la plantilla del zapato.

RUDLOFF
VALDIVIA

M. F. R.

Nuestro calzado se distingue de otros por su durabilidad y buena presentación, siendo confeccionado solamente con materiales escogidos.

Los Representantes autorizados para la venta de nuestro Calzado, Suelas y Extractos, son los siguientes señores:

Manuel Solari, IQUIQUE, Casilla 109.
Francisco de P. Vidal, ANTOFAGASTA. Casilla 859.
Fernando Victorero, VALPARAISO. Casilla 101.
Pablo Ribbeck, CONCEPCION. Casilla 301.
Pablo Brandstaetter, VALDIVIA, Casilla 98.
Curtze, Rodríguez & Co., PUNTA ARENAS, Casilla H.

Victor Montenegro H., Santiago, Casilla 3415, Compañía 1065, Of.

LA NACION

ntiago, 21 de Enero de 1923

## VITEMOS UN DESARME DIPLOMATICO

Hace algún tiempo nos referí- en esta misma columna a necesidad de evitar cuidado- ente todo interregno o ace- a en la atención de nuestras ciones en el extranjero.

in desconocer la conveniencia de que los Ministros diplomá- s vengan cada tres o más s a ponerse en contacto di- o con el pensamiento de la cillería, hicimos ver que era elemental conveniencia fijar especie de turno para estas ncias. De este modo se evi- a lo que la opinión pública ificó con cierta justicia de ncentración de Ministros en tiago".

a observación pública era a y el Gobierno remedió en te este inconveniente, ajeno cierto a la voluntad de esos inguidos funcionarios y fru- más que todo de una impre- a circunstancia.

ero si el momento era en- ces delicado en la diploma- mundial y difícil para la de- sa del prestigio y del interés la República, con el trans- so del tiempo esa situación ha hecho sino extremarse y avarse en ambos aspectos.

a situación europ a ha llega- a un máximum de ansiosa in- tidumbre y de tensión inso- table, que sólo admiten com- ación con la crisis que pre- ió al estallido de la conflagra- n de 1914.

El mundo presiente una sacu- la gigantesca. No se divisan lontananza las fuerzas bien- horas que puedan evocar la cordia y el avenimiento entre pueblos que se encuentran co- los entre los engranajes de a liquidación de la guerra, or que la guerra misma.

Y si ése es el estado de la estión en la vieja Europa, en Nuevo Mundo se ventila en momentos actuales la solu- n del problema matriz de la uietud latino-americana, y se spara la reunión de la asam- a de naciones de común igen que ha de estrechar en ntiago vinculaciones intelec- les y económicas cuya ausen- se ha lamentado en condicio- s harto dolorosas para todos rante muchos años.

Por si esto no fuese poco, la opaganda peruana recrudece todas las capitales a impulsos l odio a Chile. En el deseo ar- ente de perturbar la concien- a de los países americanos y de tralogizar el criterio del árbi- o que ha de decidir del futuro Tacna y Arica, los gobernantes l Rimac han iniciado una ofen- va diplomática que no puede tedar sin ser repelida sobre los entes mismos en que se desa- olla.

Se comprende, pues, que he- os enfrentado la hora de un erta vigoroso e incesante en la plomacia chilena.

Cada Ministro debe estar en su esto y debe haber un repre- ntante acreditado en cada ca- tal de Europa y América.

Si alguna vez en nuestra his- ria necesitamos del máximum fuerzo oportuno, ilustrado y sonero de nuestro Cuerpo Di- lomático durante un período de uda e intensa actividad, esa portunidad es la presente.

No puede haber Legación acé- la en nombre de consideración ersonal o política de ninguna pecie. No puede hablarse de conomías en este ramo del pre- puesto.

En nuestro concepto, esa eco- omía resulta exigua si se toman n cuenta los servicios inapre- ables y urgentes que dichas re- presentaciones en el extranjero eben prestar al país en la si- ación actual.

Sobre todo, la supresión mo- entánea de algunas de esas le- aciones sería seguida poco tiem- o después por un restablecimien- que irrogaría gastos mucho ayores.

Fuentes de economías hay mu- has en los presupuestos. Com- rendemos que todas ellas son ualmente dolorosas; pero en do caso es preciso respetar los rganismos vitales de la defensa el país.

Resultaría, en realidad, peli- roso exponernos a un desarme plomático, sea por la supresión e las legaciones, o por la au- ncia de los Ministros encarga- os de servirlas.

Las legaciones son caras e in- tiles cuando son mal servidas, a sea porque no se pone la de- ida e inteligente atención en su esempeño o porque sólo se está n ellas transitoria o intermitente- ente. Pero cuando el Departa- ento de Relaciones Exteriores s severamente celoso en exigir los agentes diplomáticos el máximum de trabajo y competen- ia, el país compensa con cre- es el pequeño gasto que una Le- ación demanda.

Es a esto a lo que debemos encaminarnos. No se economiza suprimiendo representaciones ne- esarias, sino haciéndolas dar todo el fruto que motivó su designación.

CIGARRERIA Y LUSTRIN
Vendo en la mejor situación de Santiago, negocio comprobado.
TRATAR:
TEATINOS 420.—B. VARGAS

# LA INDUSTRIA DE LA FRUTA

POR GUILLERMO SUBERCASEAUX

## Valioso privilegio natural que debemos aprovechar

Para evitar erradas interpretaciones, quiero en el presente artículo puntualizar algunas ideas fundamentales.

La industria de las frutas puede considerarse dividida en dos ramas: la producción de fruta fresca para el consumo, y la fabricación de conservas y frutas secas. Ambas son de gran importancia y ambas nos prometen un risueño porvenir si sabemos explotarlas debidamente.

Pero lo que conviene puntualizar y lo que he querido puntualizar yo, es la importancia excepcional que para nosotros envuelve la industria de la fruta fresca, en sus expectativas de exportación a los grandes centros consumidores del hemisferio Norte. En efecto, en esta rama de la industria gozamos de un precioso privilegio natural, del cual gozan muy pocas regiones del mundo, como una parte de la República Argentina y los extremos Sur de Africa y Australia. Estas pocas regiones, entre las cuales ocupamos nosotros en lugar prominente, pueden tener el monopolio de la provisión de fruta fresca a las grandes y ricas agrupaciones humanas del hemisferio Norte.

He aquí un monopolio económico que, bien explotado, podrá llegar a ser más valioso y será, sin duda, más estable que el del salitre.

Las comparaciones suelen ser odiosas; pero es un hecho que al comparar esta industria de la fruta fresca con la de las conservas y frutas secas, no podemos menos de constatar que ésta, por más importancia que revista, no goza ni podrá en el futuro gozar de semejantes privilegios naturales para la exportación.

Respecto a la industria de las frutas secas tenemos, sí, un cierto privilegio natural en la sequía extraordinaria de nuestro Verano. En efecto, el calor seco del Verano del centro y Norte de Chile es una condición especial de nuestro clima, como lo es también del de Los Angeles en California. En casi todas las demás regiones de las zonas templadas del mundo agrícola de ambos hemisferios, las lluvias de Verano dificultan grandemente la operación de secar al aire libre; y débese, por lo tanto, proceder a secar en hornos especiales, lo que es sin duda, más caro. Esta será una de las pocas ventajas económicas que tendrá para nosotros, la gran desventaja de la carencia de lluvias de Verano.

Es verdad que la exportación de nuestra fruta fresca, o sea el aprovechamiento de nuestro valioso monopolio natural, tropieza todavía con serias dificultades; así como es también una verdad de Perogrullo que hace algunos años, nadie que no fuera un novelista del estilo de Julio Verne, habría podido pensar en tal industria. Se ha necesitado de los grandes progresos de los medios de comunicación y de transportes modernos para que se considere la posibilidad de ella.

Mucho hay que hacer todavía para vencer las dificultades que al presente se oponen a la exportación de nuestras frutas y legumbres frescas. Al Gobierno, por medio de sus técnicos y expertos, corresponde una tarea importantísima en la organización de esta industria. Ellos son los que deben indicar a nuestros agricultores lo que han de hacer: cuales son las zonas que, atendidas las facilidades de transporte, están en condiciones de poder exportar desde luego sus productos; qué clase de frutas deben plantar para formar los tipos o standards; cómo deben cosechar y embalar, etc., etc.

Limitarse a señalar las dificultades que se oponen a la exportación de frutas frescas, para sacar como consecuencia que la rama de la industria que nos conviene es la de las frutas secas y en conserva, es un triste papel para nuestros técnicos y para los que secundan su obra.

La exportación de fruta fresca podrá no ser hoy un buen negocio para nuestros agricultores, pero esto nada dice contra la importancia a que está llamada esta industria, y nada resta a su significación económica, social y nacional. Si los pueblos que han acometido grandes empresas industriales, como por ejemplo, la de la fabricación del salitre artificial de Alemania, se hubieran declarado vencidos ante las dificultades que encontraron en su camino; si sus técnicos se hubieran limitado a señalar los tropiezos de tales industrias, no habrían alcanzado los éxitos que, por desgracia para nuestro salitre, han alcanzado.

Las grandes empresas están por lo regular rodeadas de grandes dificultades.

Si nuestros poderes públicos no cooperan debidamente a la obra grandiosa de la organización de esta industria, si abandonamos a nuestros agricultores al aislamiento de sus iniciativas individuales, después de perder inútilmente algunos años, tendremos que entregarnos en manos de algún gran sindicato norteamericano que venga a realizar lo que nosotros hemos sido incapaces de hacer.

G. S.

El Tabo, Enero 17, 1923.

# CRONICAS DE LA CONQUISTA

POR A. DIAZ MEZA.

## SANTIAGO Y SUS MURALLAS

### Terrible expectativa. — Encarcelado y con grillos, en pleno incendio. — La princesa Cecilia, "Hija del sol".—Sancho de Hoz "lo hizo muy bien" el día del juicio. — Los hijos de los cristianos. —Banquetes con sabandijas.— La muralla de Santiago y los apuros del alarife Pedro de Gamboa. — Una obra magna. — Ciudadela inexpugnable, pero poco que comer. — Vencedores acorralados. — Sin vino para decir misa.— Un Alcalde hereje.

Las comunes desgracias habían unido en lazo fuerte y estrecho a todos los habitantes de Santiago. Las divergencias políticas, nacidas de las pretensiones de Sancho de Hoz y que tan terribles consecuencias habían traído, estaban apagadas por la constante preocupación de la defensa mutua contra las invectivas continuamente renovadas de los naturales, los cuales a pesar de sus derrotas sangrientas, no desperdiciaban la menor ocasión para atacar a los invasores.

El día de la gran batalla durante la cual fué destruída la ciudad, Sancho de Hoz estaba encerrado y con grillos, en casa del alguacil mayor Gómez de Almagro, en espera de la sentencia definitiva que habría de pronunciar el gobernador Valdivia en el proceso sobre la conspiración, que había costado la vida, un mes antes, a Chinchilla, Pastrana, Solier, Ortuño y Márquez. De los reos procesados, sólo faltaba la sentencia de Sancho de Hoz y a la verdad, el gobernador, resuelto como estaba a respetar la vida de su enemigo no tenía ningún interés en precipitar el pronunciamiento de la sentencia, la cual no podía ser otra en estas condiciones que una prisión lo más estrecha y prolongada posible.

Cuando, a mediodía, los indios rompieron el cerco y llegaron victoriosos a la línea de la plaza de armas y Sancho de Hoz oyó los alaridos de triunfo, las amenazas y los alarmantes gritos de incendio que se extendían a medida de que los indios lograban llegar con sus teas resinosas y engrasadas hasta los techos pajizos de las habitaciones, no pudo resistir al pánico que le atacó ante la expectativa de morir quemado e indefenso dentro de su prisión.

—Favor! ¡favor al preso, por amor de Dios!, gritó varias veces a toda fuerza de pulmones. Sacadme de aquí, señor alguacil, que yo os prometo pelear y morir a vuestro lado!

El alguacil, por cierto, no estaba cerca de la prisión, pues formalizada la batalla en las primeras horas de la mañana, había acudido a cumplir con su deber en la hora de combate, teniendo solamente la precaución de echar el cerrojo al calabozo del reo. En el solar de Juan Gómez, situado en la que hoy es calle de Monjitas esquina nor-oriente con San Antonio, había quedado su mujer ilegítima, que era una joven princesa peruana "hija del Sol", llamada Cecilia y el vástago de ambos, nacido en Tarapacá, durante el viaje de la expedición; el niño tenía por lo tanto un poco más de un año de edad y su nombre era Alvar.

Por si no se me presenta la oportunidad de referirme, más adelante a este niño, diré ahora que fué el primer clérigo mestizo ordenado en Chile.

Los gritos y voces de auxilio de Pedro Sancho, y los furiosos golpes que daba en la puerta del calabozo fueron oídos por Cecilia, la que, a su vez, estaba invadida también por un miedo cerval. Acercóse a la puerta del calabozo y díjole al preso.

—Señor, es inútil que pidáis un auxilio que yo no os puedo dar...

—Abrid la puerta, por amor de Dios, imprecó Sancho, que yo no quiero morir enjaulado como una fiera.

—Yo no puedo hacerlo, señor, contestó Cecilia; mi amo el alguacil salió esta mañana y no ha vuelto.

—Corre a Monroy y dícelo de mi parte; favoréceme, buena mujer, que Dios te lo pagará; eres cristiana, como yo, y tienes obligación en ello...

—El señor Teniente está en medio de la pelea, replicó la mujer; sólo he visto a mi ama Inés, que está curando a los heridos.

—Pues ve a decírselo a ella; dí le que es mi señora y que su criado Pedro Sancho le implora que no lo deje morir quemado y sin defensa. Vé, buena mujer, corre, y échate a sus plantas. Piensa en que mi suerte será infame en esta prisión y que prefiero morir peleando por los míos.

La princesa, así la llamaban todos, movida de compasión por el infeliz, corrió a casa de Inés Suárez y de rodillas le dió el recado de Sancho. Inés Suárez, que en ese momento terminaba de vendar el brazo derecho de Rodrigo de Araya, oyó a la india, consultó con la mirada a Rodrigo, y sin esperar opinión, le dijo:

—Abridle la puerta y entregadle esta lanza. Que pelee y que se defienda como hombre. Pero guay de él si quiere traicionarnos, por que me daré el placer de darle yo misma de puñaladas.

Momentos más tarde Sancho llegó a la plaza "con una lanza en las manos y sus grillos" y en esta condición quiso entrar resueltamente en combate; pero Monroy, al verlo, ordenó quitarle las prisiones "y se portó tan valiente, " que por haberlo hecho tan bien " aquel día, le perdonó el gober- " nador ítem más, le dió un re- " partimiento de los buenos y " tierras y solares."

Pasada la batalla y en presencia de la desgracia colectiva; con el fantasma del hambre y de las necesidades más perentorias, haciendo guardias severas alrededor de los dos puñados de trigo sembrados dentro del solar del gobernador, arando y preparando la tierra con la espada al cinto, durmiendo a la intemperie, no era posible preocuparse en fraguar nuevas conspiraciones, y así lo comprendió tal vez Sancho y los poquísimos soldados que seguramente continuaban siendo partidarios suyos.

Los seis meses que siguieron a la destrucción de la ciudad fueron de terribles angustias; la insolencia de los indios era tal, que se llegaban ocultamente hasta los alrededores de las habitaciones atacaban a los yanoconas, o sea, a los indios peruanos que eran los de servicio, y a los niños—"los hijos de los cristianos"—y les daban muerte si podían. La vida, en aquel período, alcanzó la más extrema miseria. "Y vino la ca- " lamidad a tal estrecho caso, dice " Mariño de Lovera, que el que " hallaba legumbres silvestres, " langosta, ratón o semejante sa- " bandija, le parecía que tenía " banquete". Rodrigo de Quiroga, uno de los conquistadores más respetables, como que llegó a ser Gobernador de Chile veinticinco años más tarde, dice que "vido " que Diego de Velasco se ali- " mentaba con cigarras y otras " comidas muy ruines"; y varios otros testigos, también de vista, pues se encontraron en la misma situación, demuestran en sus declaraciones que Velasco, según ellos, había hecho un gran descubrimiento... Sin embargo uno de esos testigos, el conquistador Santiago de Azócar previene que él "se espantó de vérselas comer y aconsejó no las comiesen".

En lo tocante a indumentaria, Pedro de Valdivia, en su carta al Emperador Carlos Quinto y el conquistador Luis de Toledo afirman que en aquellos días de miseria "tuvieron que andar vesti- " dos de pellejos, sin camisas ni " otros vestidos y con tanto tra- " bajo que no se puede relatar ni " creer".

Este mero bosquejo de la situación espantosa en que se encontraron los conquistadores de Chile, a los seis u ocho meses de haber acampado al pie del Huelén, dará idea de la ansiosa preocupación que a todos invadía por la suerte que podrían haber corrido los seis valientes, encabezados por Monroy, que habían partido por tierra al Perú en busca de socorros. Del éxito de esa expedición atrevida hasta la locura, dependía, no el mantenimiento y "sustentación" de la conquista, sino la vida de ciento dieciocho españoles y tres o cuatrocientos indios peruanos, los únicos fieles.

Pero por muy fácil que se presentara para Monroy, la empresa de reunir los recursos que iba a buscar, sabían bien, Valdivia y sus compañeros que esos refuerzos no podrían estar en Chile antes de diez o doce meses y si por desgracia, como era lo más probable, se encontraba Monroy con dificultades insubsanables, "los de Chile" deberían formarse la resolución de morir en esta tierra inhospitalaria y maldita para ellos, de Dios, por que la determinación de Pedro de Valdivia, de no regresar en derrota al Perú fué inquebrantable, como la de Hernán Cortés al quemar sus naves en México.

Acosada la población de Santiago, momento a momento, en el recinto mismo de la ciudad; en peligro constante la vida de las mujeres y la de "los hijos de los cristianos" y amenazada la destrucción de los sembrados y de los pocos alimentos de que se disponía,—tan escasos que varias veces tocaron "de cien granos de maíz al día" a cada conquistador,—el gobernador concibió una idea que fué genial: construír una muralla alrededor de la ciudad, o mejor dicho, del recinto en que estaban acampados los conquistadores.

—Señor Pedro de Gamboa, desde mañana empezaréis a tirar líneas para que, poniendo todos nosotros mano en ello, levantemos en pocas semanas una muralla de adobes que circunde la ciudad y nos sirva de refugio contra estos malditos que no nos dejan en paz.

Gamboa, el alarife, abrió tamaña boca al oír la orden dada por el Gobernador en forma tan perentoria; iba a replicar, pero Valdivia agregó incontinenti, alzando la mano en actitud de impedir la réplica:

—No me encuentro en ánimos de discutir, señor alarife, y os ruego que no penséis en otra cosa que en poneros en obra. . . Si necesitáis recaudo de escribir o de hacer rayas y números, pedídselo al escribano Cartagena que debe estar aviado de todo eso. . .

—Es que su señoría ignora... balbuceó tímidamente Gamboa.

—Yo no ignoro ni lo que voy a hacer con vos, señor alarife, si no me mostráis mañana las líneas y trazos que os he pedido, interrumpió violentamente el Gobernador. ¡Y sed servido de largaros de aquí, por vida del Emperador, y no perdáis el tiempo! Yo necesito la muralla y la tendré por encima de los bonetes de todo el consejo de alarifes de Su Majestad!

De los seis o siete oyentes que tuvo esta orden, sólo uno se había manifestado partidario decidido de la obra, cuando Valdivia les propuso, su construcción; sin embargo, en ese momento nadie chistó, sabedores como eran de la energía con que Valdivia sostenía sus resoluciones.

Dos días después se daba comienzo a la obra. Dividióse la gente en grupos que se turnaban para cavar el ancho y profundo foso cuya tierra debería servir para la fabricación de los adobes que se iban a emplear para levantar una muralla "de un estado y medio de alto".

"Determiné,— dice Valdivia al " Emperador, — hacer un cercado " de estado y medio de alto, de " mil y seiscientos pies en cua- " dro, que llevó más de doscien- " tos mil adobes de a vara de lar- " go, y de un palmo de ancho, que " fueron hechos a fuerza de brazos " por los vasallos de Su Majestad, " y yo con ellos y con las armas " a cuesta".

Con el plano de la primitiva Santiago, a la vista, se puede deducir, de acuerdo con el eminente investigador señor Thayer Ojeda, que la muralla "de un mil y seiscientos pies en cuadro", encerró las nueve manzanas del centro de la ciudad, tomando por punto de partida la manzana de la Plaza de Armas.

En consecuencia, la muralla debió ser construída por las actuales calles de Bandera, Huérfanos, San Antonio y Santo Domingo.

Según los cálculos del señor Thayer, la muralla debió tener tres metros de alto y dos varas de ancho, tomando como base para el cálculo la cantidad de doscientos mil adobes, de las dimensiones que apunta Pedro de Valdivia. La tenacidad con que fué emprendida esta obra magna queda de manifiesto en la siguiente frase de la ya citada carta de Valdivia al Emperador:

" . . . con las armas a cuesta " trabajamos desde que la comen- " zamos hasta que se acabó, sin " descansar una hora".

Construída la muralla, Santiago se transformó en una ciudadela y sólo entonces "los hijos de los cristianos" y los humildes indios peruanos, estuvieron a salvo de la muerte alevosa con que estaban amenazados, momento a momento por la insolencia de los naturales rebeldes.

Pedro de Valdivia había demostrado una vez más sus altas dotes de conquistador, colonizador y gobernante, y acrecentado el prestigio de su autoridad hasta colocarlo a una altura imposible de ser alcanzada por las intrigas y pretensiones de Sancho de Hoz.

Encerrados dentro del recinto amurallado, los infelices conquistadores de Chile podían ya defender su vida de los continuos asaltos de Michimalonco, y de sus principales capitanes que lo eran los caciques Apoquindo, Vitacura, Lampa, Maiponolipillan, Puanqui, Peumo, Gualemu y muchos otros que se destacaban por su tenacidad y valentía.

Después de cada asalto, que marcaba, indudablemente, una victoria más para los castellanos, salían los españoles de la ciudadela a perseguir a los derrotados, a dispersarlos, a destruir sus "pucaraes" y a recoger las comidas que en ellos acumulaban los indios para sostener el sitio. Estas comidas, que consistían generalmente en unos cuantos costales de maíz o en productos espontáneos de los bosques, eran llevadas cuidadosamente a la ciudad y repartidas con meticulosa justicia entre los habitantes por el descreído y regañón alcalde Francisco de Aguirre, constituído en jefe supremo de aprovisionamiento.

Los sembrados habíanse reducido al recinto de la ciudadela, o sea, a las ocho cuadras que estaban alrededor de la manzana que se denominaba Plaza de Armas; al principio se creyó posible sembrar algunos trechos en campo abierto, al lado afuera de las murallas; pero vióse luego que no se podían defender esos sembrados de las acechanzas nocturnas de los indígenas, ni menos aun cuando las hordas estrechaban el cerco.

En esas ocho o nueve cuadras acampaban, además, cerca de quinientos individuos, entre españoles y servidumbre, amén de los caballos y animales que tenían que pernoctar adentro, aunque durante el día pastasen con la debida vigilancia por los alrededores del fortín.

Tocaba a su fin el mes de Diciembre de 1542, es decir, iba a cumplirse un año desde que Monroy y sus cinco compañeros habían partido al Perú en busca de socorros, y aun no se tenía en Santiago noticia alguna de los expedicionarios. El gobernador y sus íntimos, en sus obligadas reuniones cotidianas formulaban las más extrañas y contradictorias conjeturas sobre la suerte que habrían podido correr los seis valientes; pero todo esto terminaba casi siempre con lamentar esa desgracia, consolarse mutuamente y en oír, como corolario, una de las terribles maldiciones de los no menos terribles labios del alcalde Aguirre.

Una tarde el clérigo Rodrigo Gonzáles anunció a Valdivia que dentro de poco no podría rezar la misa dominical porque sólo quedaba un pequeño resto de vino... La noticia dejó espantados a los oyentes y fué considerada el colmo de las desgracias que podrían sobrevenir.

—Decididamente, señor licenciado, dijo el meticuloso Juan Fernández de Alderete, Dios nos abandona a causa de nuestros pecados, y nos condena a morir sin los consuelos de su misericordia.

—Lamentable es el caso, contestó de mal humor el alcalde Aguirre; pero a mi entender es más llevadero esto que si los bárbaros nos cortaran el agua...

—No digáis eso, señor Alcalde, interrumpió Alderete, que tenía fama de piadoso y además su ánimo estaba decaído con los achaques y dolencias que lo pusieron pronto en la condición de valetudinario; no digáis eso, por sue sólo el pronunciar esas palabras en broma puede traernos mayores desventuras.

—No quiero incomodaros, señor Alderete, contestó Aguirre; pero me parece que nuestros padecimientos de ahora son bastante para expiar el doble de los pecados que hayamos podido cometer en esta vida.

—No se hable más de ello, intervino oportunamente el gobernador. Resignémonos, como buenos cristianos, con la voluntad de Dios y que él y su Santa Madre nos amparen en nuestra tremenda desgracia.

—Sí, señor Gobernador, agregó con vehemencia Alderete; Dios y Santa María nos habrán de mandar los socorros que tanto necesitamos...

—Ellos "nos lo mandarán" del Perú, refunfuñó Aguirre, ¡pero el único que "nos los puede traer" a Chile es Monroy! ¡Créalo vuestra merced!

¡Con razón Francisco de Aguirre fué procesado dos veces por "hereje"!.

A. D. M.

PARA TEÑIR EL CABELLO Y BARBA USE UD.
TINTURA ARAUCANA
NEGRO, CASTAÑO, OSCURO, CLARO Y RUBIO
FRASCO: $ 3.80
Pídase en Boticas.

LABORATORIO CLINICO DEL Dr. Leonidas Corona T.
SANTIAGO
Delicias 868 — Teléfono 2463
Reacción Wassermann, Sección de Química, Sección de Bacteriología.
AUTOVACUNA

Patricio J. Kenny
Compra y vende frutos del país.
Sacos trigueros, cebaderos y paperos.
BANDERA 115—TELEF. 2727
E—22

Laboratorio G. Kahler
ARTURO PRAT 1562.—
CASILLA 1082
Premio de oro en la última Exposición. Ofrece: Aceite nuez, idem almendras, cloruro calcio, cuajo para queso, dextrina, fosfato cal y soda, jabón verde, linaza y mostaza molida, percloruro hierro, sulfureto potasa, tela emplástica y fierro, etc.
E-31

COMPRO EN 21 DE MAYO
PARA UNA FIRMA COMERCIAL
Propiedad con o sin Edificios
DE VALOR HASTA DE $ 1.400,000

Vendo en Bandera
PROPIEDAD QUE PRODUCE EL 10 1 2 o/o
Edificio Moderno — Buena Superficie
PRECIO SOLO $ 200,000
ALEJANDRO GREENE CRUZAT
Sección Propiedades Urbanas
OSCAR GREENE VALVERDE Y JORGE GUZMAN PALACIOS
TEATINOS 36 :—: CASILLA 3722.

ASCENSORES ELECTRICOS SUIZOS
"SCHINDLER"
Lo más perfecto, seguro y económico. Pidan presupuestos a sus representantes.
OFICINA LUIS HARNECKER
BANDERA 70, 2.o PISO—CASILLA 2786—TELEFONO 2651

VENDEMOS
GRAN FUNDO
A LAS PUERTAS DE SANTIAGO
EN PLENA PRODUCCION
PICOS SUELOS
ESPLENDIDAS CASAS Y EDIFICIOS. — GRAN RENTA
OFICINA BALMACEDA
AGUSTINAS 1248

OFICINA TECNICA DE INGENIERIA
RAFAEL TORREBLANCA
INGENIERO JEFE
Se encarga de todo trabajo de ingeniería y estudio y organización de cualquier negocio de esta naturaleza.
Cuenta con ingenieros y técnicos especialistas en los ramos de electricidad, minas, arquitectura, concreto armado, regadío, obras marítimas, ferrocarriles, agricultura e industrias.
Galería Alessandri Núm. 30 - Casilla 3952 - Teléfono 1349

VENDO
PROXIMA A PLAZA BRASIL.—Edificio de dos pisos, que consta de una casa en bajos con seis departamentos de familia, hall, galería, patio, 4 piezas de servicio, y una casa independiente en altos con igual número de piezas que la anterior. Instalaciones de gas y luz eléctrica en las dos casas. Precio: $ 70,000.
INMEDIATA A AVENIDA PROVIDENCIA. — Chalet de dos pisos, que consta de salón, escritorio, comedor, cinco dormitorios, pieza de baño, dos halls, tres piezas para sirvientes. En construcción aparte, garage y dependencias. Jardines. El terreno mide 36 metros de frente por 24 de fondo. Reconoce deuda al Banco Hipotecario de Chile. Precio: $ 85,000.
COMPRO
Casa Habitación de un piso, que conste de diez a doce piezas fuera de servicios. Debe estar ubicada en calle con línea de tranvías.
PRECIO: HASTA $ 50,000
CARLOS OSSANDON B.
168 — BANDERA — 168

COMPRO
brillantes, perlas, oro, platino y toda joya de valor.
Pago el más alto precio y al contado.
851-Delicias-857
E-23

Gran Realización por fin de temporada
NORMAS DE TODAS CLASES, en colores, encontrará usted a los más bajos precios en SAN DIEGO 227.
Ver para creer, desde $ 10, 12, 15, 20 y 25.
SAN DIEGO 227

RECOMENDAMOS a usted los vinos de la
Viña Santa Rita
MORANDE 580' SANTIAGO
Los mejores vinos para banquetes, y especiales para familia, — blancos y tintos, — de las clases siguientes:
GRAN VINO DE 1904,
SAUTERNES
RESERVADOS
SUPERIORES
ESPECIALES
FAMILIAS
CORRIENTES

# LA VIDA NOVELESCA DE PERLA WHITE

por ENRIQUE GARCIA VELLOSO.

(1)

Después de las memorias de Pola Negri, la vida novelesca de Perla White, otra estrella rutilante de la gran constelación. Como Pola, tiene Perla una vida cinematográfica de grandes gestos y de romancescas aventuras. Nuestras lectoras nos agradecerán esta primicia novelesca de la vida real de una gran artista, tanto más ahora que Perla White se ha ido a Europa para entrar a un convento...

Estoy descansando en el salón de lectura del Hotel Reservoirs, de Versalles, la histórica residencia de Madame Pompadour, y veo desde una de las ventanas cómo avanza por la ancha carretera, con velocidad de proyectil, un automóvil blanco. La mujer que maneja el volante frena de pronto, y en una audaz maniobra irrumpe hacia el patio, abriendo a toda llave el alarido de la bárbara corneta de su máquina. Una serie de criados se apresuran a recibir a la recién llegada, que de un brinco salta a tierra y ayuda a bajar a sus compañeras. Estas traen las caras despavoridas y marcan al tocar el suelo un gesto como si les pareciera mentira verse en salvo. La manejadora del volante tira las antiparras y avanza hacia el salón, revólver en mano. Entre las recién llegadas reconozco a madame Ettori, una bella e inteligentísima dama corsa, que para regalo de mis ojos y de mis oídos tuve la dicha de que fuera vecina mía de mesa en la comida que me ofrecieron en el Jardín des Ambassadeurs Les Amis des Lettres Francaises, y en su palco en la matiné de homenaje a Coppée dada por Sarah.

—¿No se había usted marchado a su villa de Ajaccio?—le pregunto al acercarme para saludarla.

—Sí; pero llegué a Ajaccio con muy mala fortuna. Hallé gravemente enfermo a mi caballo preferido; hice lo indecible por salvarle; ¡todo inútil! Se murió; y estoy tan triste que he vuelto a París para aventar mi pena.

—¿Y quiénes son sus compañeras? Me intriga la dama del revólver...

—¿No la conoce usted? ¡Imposible! Fíjese usted bien... Es Pearl White. París reune en estos momentos a las más brillantes figuras cinematográficas: Charlot, Mary Pickford, Douglas Fairbanks, Gloria Swanson... Venga usted, voy a presentarle a Pearl.

Cuando me acerco, Pearl tira rápidamente del guante de su diestra y me da a mano limpia un apretón tan violento que me saca de quicio el omoplato.

—¿Usted viene de Buenos Aires?—me dice en un francés que se parece al castellano que usaba Frank Brown en la pista. Yo conozco Buenos Aires—agrega.

—¿Usted?

—Sí; fuí de camarera de barco cuando tenía diez y seis años.

—Entonces, el año pasado, porque usted tendrá...

—Un poco más de treinta, no exagere usted su galantería inútil. Soy de la promoción de 1892. Pero a pesar de mi labor intensa en el circo, en el teatro, en el cinematógrafo, en el music-hall y... en la vida, me siento con la misma alegría, la misma vivacidad y la "suflesse" que cuando tenía veinte primaveras.

La propia facilidad del diálogo me cohibe un poco, y arriesgo, por decir algo, una pregunta idiota:

—¿De modo que usted fué camarera?...

—¡Oh!... y otras cosas más molestas y crueles... Yo no caigo en la manía de decir lo que tantas compañeras mías cuentan respecto a los timbres de su cuna. Los orígenes de mi nacimiento son bien humildes, por cierto. En América, la mayoría de las artistas afirman, muy sueltas de cuerpo, que son hijas de embajadores o de millonarios caídos repentinamente en la desventura de la pobreza, o que, inflamadas por la llamarada del arte, rompieron con sus progenitores, reyes de cualquier cosa... reyes del diamante, del petróleo, del acero, del plumpudding... Otro tanto cuentan en sus interviús algunas actrices francesas, con la sola diferencia de que aquí los padres no son reyes del acero ni multimillonarios; son gloriosos coroneles o viejos prefectos... Pero yo no he venido a Versalles a hablar de mí, sino a correr por los parques, a ver la galería de los Espejos, la cámara de Luis XIV y el apartamiento de María Antonieta. Si usted quiere acompañarnos...

Cuando nos acercamos al grupo de las otras viajeras, madame Ettori les pregunta:

—¿De qué hablaban ustedes tan acaloradamente?

—De la diferencia que existe entre una mujer soltera y una mujer casada—responde una dama de belleza otoñal admirable, que es nieta de Lamartine. Y agrega: Yo me he divorciado tres veces y no he notado la diferencia.

—La diferencia existe — dice Pearl—y es bien dolorosa, porque una mujer casada, viuda o divorciada, puede sobrellevar gallardamente la crueldad de los años, mientras que una soltera...

—La divorciada los sobrelleva gallardamente cuando no se encuentra después de tiempo con su ex-marido—murmura una marquesa italiana.

—¡Cierto!—afirma Pearl:— los hombres no envejecen nunca; no son viejos jamás, siempre que hagan el amor en serio para volverse a casar. Todo lo ridículo que resulta un viejo "Don Juan" en sus casquivanas conquistas volanderas es de respetable un señor maduro que presenta su candidatura de marido aunque sea a una chica de quince abriles...

—¡Efectivamente!—exclama suspirando la dama corsa, mientras pone su cara triste frente al espejito de su bolso. Y después de pasarse el lápiz rojo sobre los labios, murmura melancólicamente: En nuestras equivocaciones o en nuestra desgracias sentimentales, el tiempo que pasa feroz, y no los hombres, es quien se venga en nosotras dándonos esa cosa horrible que se llama arrugas...

Hay un largo silencio. Todas las damas acuden instintivamente al bolso que cuelga de sus muñecas. Se miran en el espejito, se pasan la brocha de los polvos y enrojecen sus labios...

Mudos echamos a andar luego hacia la explanada del Palacio de Versalles.

El ya popular en París automóvil blanco de Pearl White nos sigue despacio, molestándonos atrozmente con su escape abierto, que atruena como una descarga continuada de ametralladora...

Al llegar a las verjas de la Plaza de Armas anotamos que los años de la guerra han contribuido al abandono edilicio de la explanada y a la desatención lamentable de la mayoría de las estatuas de piedra que evocan el reinado estupendo de Luis XIV, y que se están pudriendo.

Mientras con gran asombro de las chicas del vestuario Pearl deja su revólver y su bastón y las otras señoras sus sombrillas, madame Ettori me dice, señalándome la escalera.

—Dos siglos de nuestra historia se encierran entre los muros de este alcázar maravilloso... Las grandes recepciones de los embajadores en los tiempos gloriosos, los días embriagadores en los salones de la Maintenon después de la muerte del Delfín... El grito de ¡viva el rey! saludando al niño que fué Luis XV... Las pequeñas "coteries"... Las hermanas del monarca espiando por las ventanas entreabiertas las entradas y salidas de las favoritas... La espantosa madrugada del 6 de Octubre... María Antonieta en el balcón... Su salida triunfal para París, de donde no ha de regresar...

—Quiero que entremos en la Chapelle—exclama Pearl.

Y a paso redoblado nos metemos luego en la galería de la historia de Francia, y sin método saltamos de Carlomagno a la glorificación de San Luis, de Enrique IV a la rendición de Cambray y del pasaje del Rhin a Wagram. Aquí en Wagram se detiene Pearl largo rato y luego pasa veloz a contemplar las salas de Africa, de Crimea y de México. En el salón de Diana se desploma en un butacón para mirar cómodamente el Luis XIV de Le Bernin, y uno de los

ujieres, al darse cuenta de la
irrespetuosidad, la increpa di-
dole: "¡Señorita! está pro-
sentarse en las sillas ...
Pearl pide disculpa y ...
sos de "shimmy" se dir...
lón de los Espejos. Al ...
cia la izquierda nos ...
con una comparsa de ...
agencia. El cicerone ...
Pearl se acopla al grupo ...
puedo penetrar en la ...
que ya han llenado todo ...
de Luis XIV los visitantes ...
tras el cicerone recita ...
ra de Luis XIV hecha ...
sart en 1701", etc. Pearl ...
como si fuera ella la que ...
Cuando los turistas se ...
entramos nosotros. ...
tonces los lentes, se los ...
tando la voz nasal y el ...
cicerone grita: "¡Hermos...
ción esculpida y dorada ...
balaustrada que separa el ...
resto de la cámara es de ...
el lecho, una reconstitu...
nífica de la época de Lui...
pe!... ¡Bellas sillas antiguas ...
bles de Boulle; soberbia ...
Luis XIV por Benoist, ...
un realismo impresiona...
de las más bellas figuras ...
seemos del gran rey a los ...

(CONTINUARÁ)


SE REMATARAN MAÑANA 22 DE ENERO A LAS 3 P. M.

Las propiedades de la Comunidad Zegers-Navarrete,
CATEDRAL N.o 1893
MINIMUM: $ 56,000
AVENIDA BRASIL N.os 706 AL 712
MINIMUM: $ 33,000

El remate se verificará ante el Notario-Actuario don ... lasco Mardones.

Bases y antecedentes, dirigirse al estudio del abogado liquidador don Salvador Hess R., Morandé N.o 291, oficina ... y 28, de 2 1|2 a 4 P. M.

MADERAS
BARRACA BIO-BIO

CALLE ESPERANZA N.o 51 ESQUINA DE ERASMO ESCALA. — Teléfono N.o 415 (Estación)

GRAN FABRICA DE ELABORACION. ESPECIALIDAD EN MACHIHEMBRADOS PARA ...

Barraca vende la producción de sus propios aserraderos, maderas aserradas a su debida época ...
ROBERTO LACOURT ...
Casilla 2328.


# GUIA PROFESIONAL

## ABOGADOS

**GABRIEL AMUNATEGUI**
**SALVADOR DE LA VEGA**
Estudio: Morandé 235, Int. 2-6, Casilla 3091. Teléfono 1963.

**ERNESTO BARROS JARPA**
Atiende sus asuntos profesionales el señor Agustín Barros Jarpa, en Morandé 235.

**LUIS CONSTENLA**
Abogado
Morandé 450. Segundo piso. Asuntos civiles y criminales.

**ALBERTO DURAN B.**
Huérfanos 1235. Of. 8. Casilla 2914

**NICANOR ELGUETA**
Galería Alessandri, 19-A. Tel. 586. Asuntos civiles, comerciales, mineros y criminales.

**LADISLAO ERRAZURIZ LAZCANO**
**LUIS A. QUINTEROS T.**
Amunátegui 301. Teléfono 683.

**GALVARINO GALLARDO NIETO**
Ahumada 168, altos. Teléfono 2343.

**OSVALDO HEVIA L.**
Morandé N.o 244. Casilla 1831.

**JUAN ANTONIO IRIBARREN**
Consultas, defensas, asuntos administrativos. Estudios: Estado 91, Oficina 25, de 2 a 6.

**RAMON SEGUNDO JIMENEZ**
Abogado, Galería Alessandri 17, piso segundo, 10-11, 4-6.

**BERNARDINO LEIVA**
Bandera 552.

**EVARISTO MOLINA HERRERA**
Asuntos criminales, civiles, comerciales. Particiones, apelaciones, casaciones. Compañía 1053. Cas. 1175.

**MANUEL MERINO E.**
**LUIS MERINO E.**
Bandera 166. Tel. 2077. Cas. 2407. 10-11 y 4.30-6.

**LORENZO MONTT**
**AMBROSIO MONTT WILMS**
Compañía 1207. Teléf. 2307.

**MANUEL OLIVA**
Galería Alessandri 15-A. Teléfono 3203. Juicios civiles y criminales.

**ROBERTO DE PETRIS**
**ARISTIDES NOVOA V.**
Abogados, Galería Alessandri 25, casa 2.o piso. Teléfono 156. Casilla 4044.

**ANTONIO PLANET C.**
Especialmente cuestiones comerciales. Estudio: Bandera 166. Cas. 4034. Tel. Ing. 1137, 10-11 A. M., 4-6 P. M.

**ALFONSO REVECO**
Especialmente causas comerciales, Nueva York 69, frente edificio Ariztía. Teléfono 455.

**ROBERTO DEL RIO**
Estudio: Agustinas 1248, de 3-5 diariamente.

**LUIS FIDEL YAÑEZ**
Defensor de Ausentes y de Obras Pías. Moneda 1935.

**HUMBERTO YAÑEZ VELASCO**
Agustinas 673. Teléfono 1614.

**LUIS VERGARA ZAÑARTU**
Abogado
Estudio: Gálvez 90. — 2 a 4 P. M.

## INGENIEROS

**CARLOS BESA FOSTER**
Ingeniero de Minas. República 105.

**ALFREDO LEA-PLAZA**
Santiago. Huérfanos 2334. Of. Moneda 1168. Teléfono 137.

**RAFAEL TORREBLANCA**
Oficina técnica. Galería Alessandri 39. Casilla 3952. Teléfono 1349.

## MEDICOS

**Dr. ITALO ALESSANDRINI L.**
Cirugía y ginecología. Consultas de 1-3. Merced 324. Teléfono 3555.

**Dr. AMENABAR OSSA**
Oculista 14 años Europa, 3 años médico-director Hospital de Ojos, condado Staford (Inglaterra). Merced 494, de 1.30-4. Teléf. 602.

**Dr. ARNELLO**
Cirugía, anestesia general, venéreas, García Reyes 7. De 12-3; Hospital San Vicente 4-6.

**Dr. AGUILAR**
Cirugía general, ginecología, sífilis. De 1-3. San Isidro 229.

**Dr. ALCAINO**
Oídos, nariz, garganta, vías lacrimales. Dieciocho 257. Tel. 257. 2-5.

**Prof. DOCTOR ANWANDTER**
Regresó de Europa. Especialista en enfermedades señoras. Consultas 2-4.

**Dr. BARRENECHEA**
Oculista y especialista en oídos, nariz y garganta. Estado 91.

**Dr. ARTURO BARRAZA A.**
Vías urinarias, sífilis. Puente 557. 3-6.

**Dr. BISQUERT**
Vías urinarias, sífilis. Moneda 659. De 3-6. Cas. 2563. Tel. 953.

**Dr. JULIO BUSTOS**
Médico de ciudad de Santiago. Medicina interna, niños, sífilis. Recoleta 707. De 2-4.

**Dr. BORQUEZ SILVA**
Estudios Europa. Pulmón, corazón, Estómago, intestinos, Rayos X. 2-6. A. Prat 30. Tel. 19. Matadero.

**Dr. BRAGA CASTILLO**
Rayos X. Merced 136. Tel. 1892. Consultas: de 9-10 y 1-4.

**Dr. [illegible]STOS**
Ojos, nariz, garganta. 1-4. Teléf. 2204. Merced 315.

**W. B. COUTTS**
Sífilis, vías urinarias. 3-6. Tel. 1314. San Martín 366.

**Dr. CASTAÑEDA IGLESIAS**
Ex-médico residente Hospital Niños. Trasladóse Compañía 1839. Teléfono 254. De 1 1|2 a 3 1|2.

**Dr. ALDO CONTRUCCI**
Estudios Europa, medicina interna, sífilis. Agustinas 1729. 2 1|2-4-1|2. Teléfono 3340.

**Dr. LEONIDAS CORONA T.**
Laboratorio Clínico. Delicias 868. (Frente a Estado), 3-5. Tel. 2483.

**LABORATORIO CLINICO**
de los doctores O. Letelier G., W. Fernández B., y R. Herrera V., San Antonio 451. Cas. 2886. Tel. 3692. Orina, sangre, jugo gástrico, leche, desgarros, etc. Cultivos, Autovacunas. Exámenes parasitológicos. Tumores.

**Dr. CHARLIN**
Profesor de enfermedades de la vista. Consultas 3-6. Compañía 2115. Tel. 2632.

**Dr. RODOLFO CASTILLO S.**
Oído, nariz, garganta. Consultas 2-5. Se trasladó a Delicias 1164.

**Dr. EDUARDO CRUZ-COKE L.**
Medicina interna. Merced 305. 3.30-5

**Dr. CROIZET**
Profesor de la Facultad de Medicina. Regresó de Europa. Consultas 1-3. Dieciocho 191. Tel. 637.

**Dr. LEON CHONCHOL**
Medicina general. Rayos X. Sífilis, piel, venéreas. Consultas 2-5. San Antonio 40.

**Dr. E. DAVILA H.**
Estudios Europa. Medicina interna. Laboratorio, de 5 a 7. Castro 31.

**IGNACIO DIAZ MUÑOZ S.**
Medicina general. Vías urinarias. Exámenes completos sangre, orina. 2.30-4.30. Bandera 574. Tel. 2424.

**Dra. JUANA DIAZ MUÑOZ**
Especialista enfermedades señoras y niños. 4-6. Delicias 858. Tel. 1715.

**Dra. JULIA CLAVERIA**
Medicina general. Niños, tratamiento del asma. Consultas: 1-3. Castro 107.

**Dr. CARLOS DOREN N.**
Enfermedades de señoras. Cirugía. Monjitas 536. Teléfono inglés 2571. Consultas: de 1 a 4.

**Dr. DIMITSTEIN**
Agustinas 1308, esquina Teatinos. Rayos X. Medicina general, especialmente: corazón, pulmón, estómago e hígado. 1-4. Teléfono 3848.

**Dr. DIAZ VELASCO**
Medicina interna, niños, sífilis, 2 a 4. Vergara 474. Tel. 236 Parque.

**Dr. RODRIGO DONOSO GAETE**
Medicina interna. Consultas 2.30 a 4. Santo Domingo 1477. Teléfono 256.

**DOCTOR GEORGES DAUBAS**
Consultas 2-4 1|2, Amunátegui 36. Teléf. Ingl. 3679.

**DR. DODDS**
Cirugía, huesos, ingertos óseos; cirugía cráneo-cerebral, de la médula, y nervios. Estudios EE. UU. Europa. 21 de Mayo 578.

**GREGORIO DURAN M.**
Médico cirujano. Agustinas 828. Teléfono 2855, de 8 a 5.

**DR. ESPINA**
Rayos X. Medicina interna. Estudios Europa. Delicias 1228, esq. Gálvez. Teléf. 2102. De 1.30-4.

**DR. FUENZALIDA CORREA**
Cirugía, ginecología, partos. Merced 663. De 1-3.

**DR. FUENZALIDA BRAVO**
Profesor extraordinario, enfermedades de niños. Merced 560. Teléf. 1721. 2-4.

**DR. FONTECILLA**
Estudios en Europa. Afecciones pulmonares y nerviosas. Rayos X. Delicias 1626.

**DR. ENRIQUE GONZALEZ H.**
Estudios Europa, especialmente estómago, intestinos, hígado, diabetes, obesidad, reumatismo. Ejército 644. De 1-3.

**Dr. Carlos Garcés Baeza**
Delicias 1276. Teléf. 3747
Laboratorio Clínico. Rayos X. Medicina interna. De 1 a 5.

**DR. ARISTIDES GONZALEZ C.**
Profesor extraordinario. Obstetricia, enfermedades señoras, 1-3. Casilla 1551. Teléf. 2789, Agustinas 629.

**DOCTOR GIANELLI**
ESTUDIOS EUROPA
Niños, Piel, Vías ... 21 de Mayo ... 562 ...

**DR. GREENE**
Regresó Europa. Cirugía y ginecología. San Martín 509, esquina Catedral. 2-4. Teléf. 2860.

**DR. CARLOS GOMEZ BALTRA**
Médico cirujano, de 2 a 4. Bascuñán Guerrero 607.

**ENFERMEDADES DE LA PIEL**
Sífilis - Radioterapia
Dr. FELIX GROHNERT B.
De 2 a 6. Castro 238

**GONORREA E IMPOTENCIA**
Debilidad vital y gonorrea con sus afecciones prostatitis, supuraciones, por más crónicas que sean curan en pocos días, garantidas. Sistema nuevo. Dr. Winkelmann, 2 a 5. Alameda 880. Regresó de Alemania.

**DR. GARCIA DOMINGUEZ**
Ausente en el extranjero.

**A. ICAZA BARROS**
Médico Cirujano
Santo Domingo 739. Teléf. 2809.

**DR. ALEJANDRO INFANTE**
Enfermedades niños, médico Hospital de Niños San Luis. Consultar. 2-5. Delicias 253.

**DR. CARLOS A. ILLANES B.**
Medicina interna y enfermedades de niños, de 2-5. Castro 176.

**DR. AGUSTIN INOSTROSA**
Cirugía general, especialmente de niños. Sífilis. 4-6. Puente 583.

**DR. ROBERTO JARAMILLO**
Ejército 707. Teléfono 142, Parque.

**DR. GUSTAVO JIRON L.**
Cirugía y Ginecología. Vergara 65. De 2 a 3.

**INSTITUTO RADIOLOGICO**
Radioscopia, radiografía, radioterapia.

**DR. ADOLFO KLAPLAN**
Estudios Estados Unidos y Europa. Compañía 1429.

**DR. A. KORNER ANDWANTER**
Estudios en Estados Unidos. Cirugía, ortopedia. Consultas: 2-4. Santo Domingo 623.

**Dr. H. LEA PLAZA**
Estudios en Europa. Compañía 2105. De 2-5. Teléfono 3880.

**DR. LABRA LETELIER**
Nariz, garganta y oídos. Consultas de 2-5. Compañía 1361.

**DR. TEODORO LEIBLE**
Enfermedades nerviosas. Medicina interna. Rayos X. Lunes, Miércoles, Viernes 5-7; Martes, Jueves, Sábados 2-4. Olivos 794.

**DR. LOIS**
Trasladóse San Pablo 1236. Medicina. Cirugía, inyecciones intravenosas, 1-4.

**DOCTOR LAVAL**
Medicina interna. Amunátegui 31. De 1-2 1|2. Domicilio: Cochrane 340.

**DR. ARMANDO LEON I.**
Cirujano
Compañía 1909. De 1-3. Teléfono 3846.

**DRA CORA MAYERS**
Estudios Europa. Enfermedades niños y Ginecología. Ahumada 49. De 4-6. Teléf. 711.

**DR. MORALES VILLABLANCA**
Jefe Policlínica. Piel, sífilis, venéreas, 3-6. Galería Alessandri 24. Regresó.

**DR. JUAN MARIN**
Consultas: Amunátegui 85, de 4.30 a 6. Domicilio: Nataniel 146.

**DR. JUAN MONTENEGRO M.**
Enfermedades de niños. Compañía 1770. Teléfono 2120.

**PROF. B. MUÑOZ PAL.**
Cirugía general. Dieciocho 250. De 3 a 4.

**DR. MALBRAN**
Enfermedades mentales y nerviosas. De 2 a 6. San Antonio 584.

**DOCTOR MUJICA**
Profesor enfermedades vista. Ojos artificiales. Consultas: 10 a 12, y 1 1|2 a 3. Recoleta 868.

**DR. MOUAT S.**
Ginecología, partos, ex-jefe Clínica Ginecológica Dr. Korner. Brasil 25. De 1 a 4.

**MANUEL MORENO**
Medicina general. Particularmente pulmón, estómago, intestinos. Tratamiento especial tuberculosis pulmonar. Estudios Europa. San Francisco 155, 2 1|2 a 4 1|2.

**DR. H. MUJICA**
Médico Hospital Niños. Santo Domingo 820. Teléfono 2415. Consultas 1 a 4.

**DR. MELENDEZ**
Medicina interna. Sífilis. Merced 778, de 3-5. Domicilio: Sazié 2007.

**DR. MORAGA FUENZALIDA**
Medicina y Cirugía de niños. Cochrane 118. Teléfono 2804. De 1 a 3.

**DR. GMO. MORALES BELTRAMI**
Médico-jefe Policlínico "El Buen Samaritano". Catedral 2257, de 1-3.

**Dra. MAGDALENA NEIFA**
Medicina general, señoras y niños. De 2-4. Delicias 145.

**DR. NUÑEZ ZAMORA**
Martes, Jueves, Sábado, 2-5. Matucana 239. Teléfono 291. Estación.

**DR. OREGO PUELMA**
Médico Hospital San Juan de Dios. De 1 1|2 a 3 1|2. Agustinas 1314.

**DR. OHLERICH**
Titulado Alemania, Chile. Medicina interna, enfermedades de niños. Teléfono 332. Catedral 1483.

**DR. LUIS OPAZO P.**
Jefe Policlínica Niños. Prof. Sanhueza. Compañía 2831. De 1-3.30.

**DR. ALBERTO PANATT**
Médico Jefe Policlínico Prof. García Guerrero. Medicina general, Rayos X. 1730-4. Teléf. 1211. Huérfanos 1819.

**DR. GUILLERMO PUELMA**
Vicuña Mackenna 171. Teléfono 431. De 1 a 3

**DR. MARCIAL PARADA**
Oídos, nariz, garganta. De 3 a 5.—Santo Domingo 831. Teléf. 1859.

**DR. PATIÑO MAC-IVER**
Medicina interna, Niños, Sífilis. Libertad 448. De 2 a 5.

**DR. DAVID PULIDO I.**
Enfermedades niños. Santo Domingo 1790. Teléfono 2152. De 1 a 4.

**DR. RICARDO PERALTA G.**
Cirugía general, especialmente de niños. Compañía 1606.

**PROFESOR PARDO**
Cirugía y enfermedades de señoras. Consultas. 2 a 4. Ejército 119.

**DR. PANTOJA**
Corazón, pulmón, estómago, sífilis. 2-4, 7-8. Tel. 674. Sto. Domingo 1036.

**DR. RAFAEL PEÑARANDA R.**
Especialidad corazón, estómago, hígado, riñón, sífilis, venéreas. Llamados nocturnos. 2-4. Catedral 1988.

**R. EMILIO PETIT**
Cirugía General, vías urinarias. Consultas: Dieciocho 128.

**DR. OSCAR PERALTA C.**
Medicina general. Enfermedades señoras. Rayos X. Laboratorio. Delicias 1276. Teléfono 3747. De 1 a 2½ Residencia: Prat 671. Teléfono 194.

**DR. JULIO PAREDES F.**
Especialmente enfermedades señoras. Ginecología y cirugía abdominal, 2 a 4. Amunátegui 33.

**DR. QUIROGA**
Enfermedades nerviosas y mentales. Puente 583. Consultas de 2 a 5.

**DR. ALBERTO RAHAUSEN J.**
Carmen 41. De 4-6. Tel. 5022. Riquelme 47. De 1-4. Teléf 1642.

**DR. NACIANCENO ROMERO**
Laboratorio.— Puente 583. (De 5 a 7). Casilla 3871.

**DR. JOEL RODRIGUEZ P.**
Estudios Europa. Medicina interna. Especialmente estómago, intestinos. Rayos X. De 2-4 Amunátegui 539. Teléfono 2810.

**DR. DEL RIO GUNDIAN**
Medicina interna, de 2-4 Compañía 1410. Domicilio V. Mackenna 886.

**DR. EDUARDO DE RAMON**
Cirugía, Enfermedades señoras. De 1 a 6. Agustinas 1606. Teléfono 3623. Ausente en Europa.

**DR. ROBERT DE LA MAHOTIERE**
Estudios París, Berlín. Médico Hospital San Juan de Dios. Especialista enfermedades corazón. Electrocardiografía. Rayos X (Ortodiagrafía.) Poligrafía, Compañía 1978. De 3 1|2 a 5. Casilla 3348.

**Dr. SCROGGIE**
Especialidad de niños.
Jefe de Clínica de Niños Universidad de Chile. Consultas de 2.30 a 5 P. M. Matucana 803.

**INSTITUTO SANITAS**
Agustinas 1955 - Teléf. 2438
Laboratorio, Autovacunas, Rayos X. Radioterapia profunda, Luz Ultravioleta, Aplicaciones eléctricas, inhalatorio de Radium. Baños de ácido carbónico. Diatermia, Ortopedia.

**PROFESOR DR. SOTO PARADA**
Laboratorio Clínico. Moneda 1035. De 2 a 6

**DR. SUAREZ ALVAREZ**
Oculista, jefe clínica Oftalmología: 1-3. Santo Domingo 1344.

**DR. SANTANDER**
Estudios Europa. Corazón, riñón, sífilis, especialmente estómago, intestinos, Rayos X. Laboratorio, Alameda 2079. De 2 a 5.

**DR. STUARDO**
Estudios Europa. Enfermedades niños. 1 a 4. Moneda 1526. Tel. 2245.

**DR. CRISTOBAL SAENZ C.**
Estudios en Europa. Afecciones médico-quirúrgicas del abdómen, especialmente estómago. Sífilis Rayos X. Consultas de 2 a 4. Agustinas 1889.

**DR. MARCOS A. SEPULVEDA E.**
Laboratorio: Bandera 736. Teléfono 233. Exámenes completos: Sangre, orina, esputos, etc. Cultivos, Autovacunas. Abierto a toda hora.

**DOCTOR SANHUEZA**
Exclusivamente enfermedades de niños. Compañía 1053. Teléfono 2548.

**DR. HELLMUTH SIEVERS W.**
Médico-cirujano. Domicilio: Molina 632. San Antonio 275. 2 a 3 1|2.

**DR. STOLTING**
Oculista. Ausente hasta fines de Febrero. Compañía 1392.

**DR. TORRES TORRES**
Jefe Clínica Prof. Korner. Enfermedades señoras. Catedral 1249. De 2 a 5.

**DR. VEGA MACHER**
Exclusivamente pulmón. Nataniel 109. 2-3 1|2. Lunes, Miércoles y Viernes.

**DR. JAIME VIDAL**
Ex-Director Sanatorio San José, enfermos pulmón. Puente 557. de 3 a 6.

**DR. VIVES BRAVO**
Estudios Europa. Enfermedades niños. 2 a 4. Tel. 2896 Monjitas 317.

**DR. G. F. VIDAL S.**
Consultas 4 a 6. Delicias 2646. Teléfono 245. Estación.

**PROFESOR VARGAS SALCEDO**
Cirujano. Martes, Jueves y Sábado. 2 a 5. Teatinos 354. Teléfono 1060.

**DR. VICUÑA HERBOSO**
Jefe clínica del Servicio. Prof. García Guerrero, medicina interna. Especialmente enfermedades corazón. Martes, Jueves, Sábado, de 2 1|2 a 4 1|2. Almirante Barroso 270. Teléfono 1053.

**DR. YAÑEZ G.**
Regresó de Europa. Piel, Sífilis, Venéreas. Delicias 865.

**Dr. MAURICIO WEINSTEIN**
Piel, Sífilis y Venéreas. Radioterapia y Luz Ultravioleta. Especializado en Europa. Agustinas 1357. De 2 a 5.

**DR. WAGH ALDUNATE**
606-914. Estudios Europa Medicina Interna, Venéreas, Sífilis, Reacción Wassermann, 2-4 1|2. Compañía 1853

**DR. WIREN**
Oídos, nariz, garganta. Compañía 1606. De 2 a 3.

## DENTISTAS

**VIRGILIO ACUÑA M.**
Cirujano-Dentista. Ayudante Clínica Operatoria Escuela Dental. Trasladóse Catedral 2619.

**DR. RUBEN BUSTOS**
Graduado en "Philadelphia Dental College". Larga experiencia profesional. Catedral 1288.

**DR. CLODOMIRO CONTRERAS**
San Antonio 451. Teléfono 3692. Horas: 9-11 y 2-6.

**Dr. CERDA LOPEZ**
Dentista. Santo Domingo 849. Especialmente coronas, puentes, porcelanas, atenderá vacaciones.

**FORTUNATO ENCINA**
Especialmente Puentes, Placas, Coronas. Extracciones. Estado 363.

**DOCTOR GALLARDO GONZALEZ**
Cirujano Dentista. Estudios Philadelphia. Consultas diurnas y nocturnas. Echaurren 26. Regresó.

**PEDRO MENDEZ**
Huérfanos 782. (Precios antiguos). Estudios Estados Unidos, Europa.

**MUÑOZ LOBOS ...**
Extracciones sin dolor, ...
puentes, placas, tratamien...
dos. San Diego 307-...

DOCTOR ROCAT
ESPECIALISTA PIORREA-ALVEOLAR ...
ENCIAS ... DIENTES ... BOLSA COM... OF. ...

**CLINICA DENTAL**
Doctor Valenzuela ...
Unica clínica atendida por ...
doctor Alberto Rahausen. ...
general, de 2 a 4. Cuatro ...
especialistas, de 9 a 7. ...
Teléfono 1642.

**NICOLAS RODRIGUEZ ...**
Ayudante clínica operatoria ...
la Dental. Ausente.

**Dr. F. DE PETRIS ...**
Dentista.—Trasladóse ...
Trabajos rápidos, sin dolor.

**RAFAEL URQUIETA ...**
Dentista. Agustinas N.o ...

## VETERINARIOS

**SCHMIDT HERMAN**
Enfermedades animales ...
ral, llamados domicilio, ...
nio 457. Teléf. 3649.

## ARQUITECTOS

**EDUARDO TASSO**
Construcciones, transfor...
reparaciones. Honorarios ...
ciento: Planos, Presupuestos ...
randé 410.

## MATRONAS

**ROSEADA ...**
Recibe pensionistas ...
Atención especial. Cochrane ...

**CLINICA GINECOLOGICA**
Mercedes Darrigrandi, partos, ...
ciones, inyecciones. Trabajo ...
especialistas. Cumming 11...

**MATRONA BRAVO**
Huérfanos 2460, entre ...
yes y Bulnes. Gran pensionado ...
ticular. Partos, atendidos ...
mente por su propietaria ...
a elección de las señoras ...
medades de señoras ...
médicos especialistas, ...
inyecciones, atiende a domicilio ...

**Mme. E. FRAUSTO ...**
Matrona francesa, ...
Avenida Matta 72.

**SARA OSORIO DE G...**
Pensionado particular ...
curaciones internas. ...
micilio. Rosas 1727.

**PENSIONADO CRUZ ...**
Emma de Torres, matrona ...
Buenos Aires. Atiende en ...
ca enfermas partos ...
cibe pensionistas en ...
go 360.

**CLINICA PRIVADA DE OBSTETRICIA**
Señora Reyes ...
ta. Establecimiento ...
dido por dos cirujanos ...
Recibo enfermas todas ...
país. Partos. Precios ...
Consultas gratis ...

**PENSIONADO PA...**
Mercedes Rojas, matrona ...
go 930. Recibe pensionistas ...
das partes del país ...
ciones. Curaciones ...
do consultas por ...
gratis. Precios módicos.

**ANA G. VARGAS ...**
Partos. Recibe pensionistas ...
chrane 985.

**PENSIONADO "DRA. V..."**
Recibe enfermas, meses ...
tencia completa, partos ...
no permanente. San Diego ...

**ANA VILLALOBOS ...**
**MATERNIDAD PARTICULAR**
Partos desde 50. Pensión ...
ses, días. Curaciones ...
yecciones, baños. Consultas ...
Turno permanente. ...
Diego 267

**CARMELA TORO ...**
Partos. Asistencia ...
cibo enfermas. Matucana ...

# VIDA SOCIAL.

**EN LA DIPLOMACIA.—**

El Encargado de Negocios del Japón, señor Z. Amari, ofreció una comida en su casa habitación de la Avenida República, el Viernes último, para despedirse del Mayor S. Fujita, ex-Agregado Militar a la Legación.

Asistieron a la comida, además de los mencionados, las siguientes personas: señor Agustín Vigorena, señor Owyang King, señor Eduardo de Igarzábal, señor Jerónimo de Figueira de Mello, señor Felipe Chiappe, Comandante José Machado de Castro Silva, Capitán Piaggio, Mayor F. E. Mac Cammon, señor Antonio Barroso Fernández, Capitán S. Kofuji, señor Masaki Yedogawa, señor Y. Yokota.

**EL MAYOR FUJITA.—**

Por el expreso de ayer tarde se dirigió a Los Andes, para seguir viaje a Buenos Aires, el ex-Agregado Militar de la Legación de Japón, Mayor S. Fujita.

En la Estación del Norte se reunió un numeroso grupo de sus relaciones y miembros de la colonia, que acudieron a despedir al distinguido diplomático que nos deja.

**DE LIMA.—**

Hoy llegó a Valparaíso, procedente de Lima, por el vapor "Essequibo", el señor José Díaz Ufano y familia.

**ALMUERZO EN ZAPALLAR.—**

Ayer se efectuó un simpático almuerzo en el pabellón de la playa, ofrecido por don Alberto Mackenna y señora, al que concurrieron las siguientes personas:

Alberto Mackenna y señora, Agustín Baeza y señora, Francisco de Borja Cifuentes y señora, Ramón Balmaceda, Matías Errázuriz, doctor Ducci, señoritas Marta Balmaceda, Delfina Montt Pinto, Isabel Montt Pinto, Carmen Mackenna V., Delfina Pinto de Montt, María Valdés de Prado, Gabriela Baeta de Echeverría, Manuel Mackenna y señora.

**RECEPCIONES EN VIÑA DEL MAR.—**

**Garden Party.** — Ayer tarde se efectuó el Garden Party que ofrecía a sus relaciones, en su residencia veraniega de Limache, el Almirante don Arturo Wilson y la señora Adela del Solar de Wilson.

**Pic-niks.**—La señorita Dudley Morrison ofreció en la tarde de ayer un pic-nick a un grupo de sus relaciones en Concón.

—El señor Jorge Simpson invitó a un grupo de sus relaciones a un pic-nic, en un pintoresco lugar de los alrededores de ese balneario.

**Baile.**—Las señoritas Violeta y Dixie Price Claude ofrecerán un baile a sus relaciones el Martes 30 del presente, en su residencia de Chorillos.

**Dinner Blanc.** — El señor Raúl Fisher ofrecerá, en el próximo mes, un dinner-blanc a sus relaciones en los comedores del Gran Hotel.

**NACIMIENTO.—**

Ha venido al mundo un hijo del señor Enrique Gajardo Cruzat y de la señora Inés Zavala de Gajardo.

## EN SOCIEDAD.

SEÑORITA RAQUEL HUBNER RICHARDSON

SEÑORITA GRACIELA PALMA AZOCAR

**EN PEÑAFLOR.—**

Como estaba anunciado, hoy se llevará a efecto en el vecino pueblo de Peñaflor el paperchase organizado por el Peñaflor Sporting Club.

Dado el entusiasmo que reina por asistir, como por las numerosas inscripciones recibidas, no dudamos que la reunión de hoy será un franco éxito para la institución.

Terminará la partida con un almuerzo que ofrecerá el directorio de esa institución a las familias veraneantes en los comedores del Gran Hotel Trapiche.

**ENFERMOS.—**

Don Ernesto Marambio Montt que se encontraba enfermo en el Pensionado del Hospital de San Vicente de Paul, se encuentra ya restablecido y abandonó ayer el establecimiento.

—La Srta. Luisa Graf Marín ha sido operada con feliz éxito en el Pensionado del Salvador.

**BAILE EN EL SANTA LUCIA.—**

Hoy, a las 6 1|2 de la tarde, se llevará a efecto un baile en la Terraza Caupolicán, del Cerro Santa Lucía.

Será acompañado, como de costumbre, por la orquesta de 12 profesores que dirige el maestro Jorquera y una banda militar.

**EN VIÑA DEL MAR.—**

Pasan la temporada de verano en Viña del Mar las siguientes familias:

Izquierdo Tupper, Balmaceda Lazcano, Fabres Eguiguren, Saavedra Pinto, Correa Vial, Langlois Délano, Amenábar Prieto, Whitmann Hoffman, Viera Gallo Barahona, Larraín Morandé, Salinas Cerda, Eguiguren Salinas, Irarrázaval Llobet, Iñiguez Sanfuentes, de Castro Larraín, Salinas Barros, García Huidobro Valdés, Vial Lackowsky, Cariola Moreira, Achurra Cariola, Videla Lira, Infante Valdés, Ovalle García Huidobro, Subercaseaux Ovalle, Correa Ugarte, Huneeus Salas, Helfmann Subercaseaux, Vicuña Velasco, Bernales Lazcano, Villalobos Arteaga, Valdés Basterrica, Aldunate Carvallo, Salas Edwards, Aldunate Salas, Larraín del Campo, Aldunate Morel, Acuña Herreros, Ross Ossa, Ossa Concha, Villamil Barceló, Santa Cruz Errázuriz, Bascuñán Valdés, Gana Edwards, Gana Serrano, Fernández Larraín, Cañas Zañartu, Huneeus Valdés, Vial Palma, Larraín Vial, Prieto Vial, Cerda Plaza, Zañartu Bernales, Varas Errázuriz, Covarrubias Pérez, Izquierdo Matte, Grez Matte, Matte Ossa, Reyes Izquierdo y Alamos Izquierdo.

**MATRIMONIOS CONCERTADOS.-**

Se ha concertado el matrimonio del señor Alfredo Muñoz Eyzaguirre con la señorita María Josefina Dreves Robertson.

—Ha quedado concertado ayer el matrimonio de la señorita María Latorre Hurtado con el señor Ricardo Saravia L.

**MATRIMONIOS.—**

Ayer se verificó privadamente en casa de la novia, el matrimonio del señor Hernán Ossa Muñoz con la señorita Blanca Cerda Encina.

Puso las bendiciones el Pbdo. señor don Luis Campino.

Sirvieron de padrinos, por parte de la novia, don Enrique Cerda P. y señora María E. de Cerda, y por parte del novio, don Raúl Ossa Muñoz y doña Teresa Muñoz v. de Ossa.

Actuaron de testigos en la ceremonia religiosa y en el acto civil, los señores Fernando Ossa Muñoz, Federico Schmidt, Alfredo Ossa Ossa y Alberto Larraín M., por parte del novio; y los señores Alejandro Cerda P., Joaquín Risopatrón M., Enrique Cerda E., y Pedro Silva Fernández, por parte de la novia.

—Ha contraído matrimonio privadamente el señor Francisco Jenschke W. con la señorita Esther Obrecht Herrera.

**CLUB DE SEÑORAS.—**

**Biógrafo.**— Esta tarde, a las 6.15, tendrá lugar en el Club de Señoras la última función de biógrafo. Se despide esta sala de sus habitúes exhibiendo una película extraordinaria intitulada "La voz de la sangre", drama pasional que se desenvuelve desde el principio en un ambiente de interés y refinamiento. Pertenece a la Casa Gaumont, cuyas producciones como "El sentido de la muerte" y "El pensador", han tenido uno de los más grandes éxitos.

La genial actriz de la Comedia Francesa, Regina Badet, interpreta esta obra con delicado acierto.

**BAILE EN CARTAGENA.—**

Con motivo de la inauguración de la temporada veraniega del Gran Hotel Continental de Cartagena, se efectuó un baile en sus salones, al cual asistieron las siguientes personas:

Señoras: Carmela Guldemont de Olea, Amelia Acuña de Muñoz Labbé, Encarnación Fernández de Casasbella, María Z. de Berardi, Elena B. de Bañados, Rosa Banks de Gutiérrez, Manuela S. de Baeza, Aída de Bonilla, Lucila B. de Martínez, Berta I. de Correa, Sara G. de Jamiovich, Blanca S. del Robles, Blanca J. de Larraín, Elena P. de Zañartu, Juana M. de Fernández, Rosa L. de Orrego, Manuela P. de Presa, Julia S. de Torrealba, Olivia C. de Looff, Adela de Jerez, Adela de la Huerta de Storac, Amelia P. de Undurraga.

Señoritas: María Olea Guldemont, Julia Muñoz Labbé, Encarnación Casasbella Fernández, Teresa, Laura, María, Ida, Elena, Marta y Adriana Berardi Z., Ma


MAISON:
Gualtieri
Por mayores comodidades de nuestra distinguida clientela, durante las vacaciones estaremos a sus órdenes en nuestra : : sucursal de : :
Viña del Mar
CALLE VALPARAISO 545
Con todo el surtido de Verano. Vestidos Sombreros y artículos para la playa.

1.o de Febrero Próximo
EXPOSICION
DE LAS
NOVEDADES DE INVIERNO

MUEBLES
de todos estilos, a precios bajísimos, vende
"LA UNIVERSAL"
CATEDRAL 1131
Frente al Congreso
Damos facilidades en el pago. Entrega inmediata. E-31

CASA DE MODAS
Batas Esponjas . . . . a $ 45
" De Velo y Organdí . . . . . a $ 25
" De Velo para jovencitas . . . . a $ 15
" para Niñitas todas edades . . a $ 10
Trajes Sastres Gabardina azul para Señoras. . . . . a $ 50
Comprando en nuestra casa economizará dinero y vestirá con elegancia
SAN DIEGO 1024, Frente Teatro Esmeralda E-21

A BLENORRAGIA
SE CURA CON
Inyección Excelsior

MUEBLES
DE COMEDOR, DORMITORIOS, ESCRITORIO
A precios sumamente bajos, con grandes facilidades en el pago, vende:
La San Antonio
MONEDA 952
Frente Casa Mozart

$ 500
DE GRATIFICACION
se dará a la persona que devuelva a Cochrane 279, un prendador de oro con brillantes, perdido el Miércoles 17 en la sala de remates del señor Víctor Araya.
Por ser recuerdo de familia

Tejuelas de Raulí
Realizamos 100,000 a precios muy bajos, según cantidad. Es el techo más liviano y económico.
Suministramos detalles para su colocación.
COMPAÑIA MADERERA MALVOA
Bolsa de Comercio, 2.o piso, Of. 127

Duelas Rajadas de Raulí
DE 1 x 5 x 0.75 y 1 METRO
Vende la
COMPAÑIA MADERERA MALVOA
por grandes y pequeñas partidas.
Bolsa de Comercio, 2.o piso, Of. 127

LAS MADRES
que deseen amamantar a sus guaguas y se ven en dificultades, deben acudir sin demora al
GALEGACTOL
Producto a base vegetal de gran eficacia. No pierda un tiempo precioso
LABORATORIO CHILE SANTIAGO

CIGARRILLOS
La Flor de Cabañas
HABANOS EXTRA FINOS

ÚNICO RECONSTITUYENTE
TONIJENOL
PARA ADULTOS Y NIÑOS

30 Años de Exito
prueban que el Aceite Español "CANDADO" es el mejor por su absoluta pureza y excelente sabor.
MERCERIA MATAS
— CASA FUNDADA EN 1886 —
DELICIAS 2780 - PORTAL EDWARDS

OVALADOS
$ 0.40

$ 0.40
$ 0.40

A. Poblete Muñoz
Tiene encargo de comprar cualquiera cantidad de LEÑAS DE TALHUEN, LITRE, QUILLAY Y PEUMO.
Ofertas a casilla 5017. Teléfono Inglés (Matadero) 114.
BODEGAS Y OFICINA: SAN DIEGO 911 Y 915

Vestido nuevo
$ 1.20!!
CON LAS ANILINAS MUNDIAL
COLORES LUDWIG
Las mejores para teñir géneros, esponjas, Osnaburgos y sacos blancos.
Personas de escasos recursos tendrán oportunidad de vestirse bien, en vistosos colores, ESPECIALMENTE LOS NIÑOS.
CADA PAQUETE TRAE SU MORDIENTE E INSTRUCCION. NO TENDRA GASTOS EXTRAS POR INGREDIENTES!!
ANILINA MUNDIAL ENCONTRARA EN TODA BUENA BOTICA.

Elegancia Masculina
Es un problema serio vestir con elegancia y distinción, porque es muy difícil encontrar un sastre que sea un verdadero profesional de escuela y no un aficionado más o menos práctico en el ramo.
El señor Samuel Bringeissen, cortador diplomado en París y Londres, que se ha formado en el famoso estudio Roussel de la rue-du-Borlois, bien conocido de nuestros elegantes que han vivido en París, atiende a su distinguida clientela en CARMEN 50, donde ofrece el mejor surtido de telas inglesas y francesas legítimas. Es un especialista en trajes de sport.

Quina Peralta
Tónico para débiles y convalecientes, sin igual para antes, durante y después del embarazo.
Exíjalo en toda droguería, botica y almacenes de primera clase.
IRIARTE Y GONZALEZ
Valparaíso

COCINAS
Artículos de Menaje
Casa Fauré
Carmen 315 :-: Teléfono 83

VACACIONES
No podrá usted y su familia hacer algo más provechoso que dirigirse, cuanto antes, a las mejores termas del mundo, a las
TERMAS DE CHILLAN
Las de mayor radio-actividad que se conoce.
1.o Porque ellas sanarán todas sus dolencias.
2.o Porque proporcionarán salud por largo tiempo.
3.o Porque gozará de un establecimiento en que están perfectamente atendidos todos sus servicios.
4.o Porque el viaje no tiene molestia alguna, y en cambio, suavemente en automóvil recorrerá preciosos paisajes y se bajará usted frente a la pieza que se le haya reservado.
5.o Porque descansará su espíritu y su cuerpo, porque en las Termas encontrará toda clase de distracciones, música, paseos, aire oxigenado de los bosques y sol en altura con gran poder medicinal.
6.o Porque en ninguna parte de Chile ni del mundo podrá usted obtener en más corto tiempo más grandes beneficios para su cuerpo, su ánimo, y su salud, que en las
Termas de Chillan
Por más datos, dirigirse en:
Santiago: Huérfanos 1153, oficina 7.—Valparaíso: Cochrane 592.—y en Chillan: LEON VELASCO Y CIA.

ría Luisa Banks, Ana y María Saínas Montero, Rosa Jamiovich, Isabel Borgues, Raquel Marinot, Edith Orrego, Lucila e Ideia Martínez, Adela Zañartu del Río, Carmen Carmona Vial, Eugenia Vial Solar y Marta Cuevas.

EL CONCIERTO DEL MARTES EN EL CLUB DE SEÑORAS.—

El Martes próximo, a las siete de la tarde, se efectuará en el teatro del Club de Señoras el cuarto y último concierto de la señora Sofía del Campo de Aldunate, quien ha preparado como despedida en este aristocrático centro de cultura femenina, un extraordinario programa en que participarán la señorita Elba Fuentes y don Jorge Quinteros.

MANIFESTACION.—

Ayer se llevó a efecto, en el Restaurant "Bandera", la comida que ofreció el señor Víctor Jiménez, administrador de la revista "Rodó", a sus amigos, directores y colaboradores. Mencionamos entre ellos a los señores Fernando Mc-Adoo, Agustín Casteblanco P., Efraín Estrada Gómez, Emilio Courbert, Mario Navarrete Sepúlveda, Luis Collante B., Jorge Lago, Benjamín Velasco Reyes, Mario Merino y otros poetas jóvenes.

El señor Víctor Jiménez ofreció la manifestación, que fué contestada por el señor Mario Navarrete S. Ambas disertaciones fueron muy aplaudidas.

VIAJEROS Y VERANEANTES.—

Se ha dirigido a Constitución la señora María Luisa M. de Alvarez, acompañada de su señorita hija Enriqueta y Marta.

—Regresó de La Serena D. Perfecto Lorca Marcoleta.

—Ha partido a Constitución don Luis Manuel Rodríguez.

—A l mismo punto la señorita Norma Serrano Mathiew.

—A Ocoa se dirigirá en la presente semana la familia Larraín Echeverría.

—A Papudo la señora Carmen L. Velasco de Yáñez y familia.

—Al mismo punto se ha dirigido don Emiliano Figueroa Larraín.

—En Valparaíso se encuentra don Luis Porto Seguro.

—A San Felipe partió don Raúl Edwards y señora Josefina Ferrari de Edwards.

—En Viña del Mar se encuentra don Rafael Errázuriz.

—En el mismo punto se encuentran don Hernán Ossa Muñoz y señora.

—A Viña se ha dirigido don Jorge Eyzaguirre.

—En Salamanca se encuentra don Alfonso Gutiérrez.

—Al Norte se ha dirigido la señorita Carlota Salas.

—En Puente Hundido se encuentra don Ignacio Vergara.

—A La Serena partió la señora Herrera de Aguirre.

—En Calamanca se encuentra don Jorge Cruz y familia.

—Al Norte partió don Aníbal Latorre.

—En Viña se encuentra el diputado don Luis Rozas Ariztía.

—Al Sur se ha dirigido el Teniente Barrios y familia.

—En las Termas de Chillán se encuentra don Juan Bennoit y familia.

—En Chillán se hecuentra don Carlos Valenzuela.

—En el mismo punto se encuentra don Jorge Bustos.

—A Valdivia se ha dirigido don Claudio Matte y familia.

—Al mismo punto se ha dirigido don E. R. Escobar, Cónsul de Argentina.

—Al Sur partió don Julio Peña.

—En Temuco se encuentra don Julio Anguiborde.

—Pasa la temporada de Verano en Concepción don Ricardo Rojas.

—A las Termas de Chillán partió don Manuel Lueje.

—En el mismo punto se encuentra don Modesto Coll.

—A General Cruz partió don Pedro del Río y familia.

—A Valdivia se ha dirigido don Fernando Aldunate.

—Al mismo punto se ha dirigido don Luis Vial.

—A Pichilemu se dirigirá en algunos días más don Julio Berstein y señora María Herrera de Bernstein.

—A Viña se ha dirigido don Carlos Larraín V.

—Al Sur se dirigirá próximamente don Luis Menchaca Lira.

—A Viña partió don Guillermo Aldunate Morel.

—A las Termas de Chillán se han dirigido don Jorge Reyes Foster y señora Carmen Fernández de Reyes.

—A Viña del Mar partió don Guillermo Chadwick Ortúzar.

—A Valparaíso han partido en automóvil los señores Carlos Délano Biggs y Joaquín Adriazola.

—Mañana partirá a Constitución don Enrique Brunell Cortés de Monroy.

—Al mismo punto, don Guillermo Freudenburg.

—Próximamente partirá al Sur don Jorge Meléndez Escobar.

—Han llegado de Cartagena el Teniente don Jorge Carmona, señora Luz Edwards de Carmona y familia y la señora Oriana Edwards Ortúzar.

—Al Sur partió don Enrique Costabal Zegers.

—De Valparaíso llegó don Javier Edwards Ortúzar.

—A San Antonio se han dirigido el señor Julio Mujica, señora y familia.

—A Pichilemu partirán próximamente don Arturo Sutil P. y señora Bernstein de Sutil.

—Ha partido al Sur el señor Teófilo Ruiz Rubio.

—Se han dirigido a Concepción, donde pasarán la temporada de verano, las señoritas María, Ludumina, Olga y Graciela Ruiz Rubio.

—Próximamente se dirigirán a Zapallar, las señoritas Juana, Elena y María Concha Subercaseaux.

—A Concón se dirige don Gonzalo Herreros Ortúzar.

—En Pichilemu se encuentra don Horacio Valdés Ortúzar, señora Blanca Subercaseaux de Valdés y familia.

—Don Bernardo Larraín Cotapos, señora y familia y don Máximo Valdés, señora y familia, veranean en el mismo punto.

—A su chacra "La Florida", se dirigió don Miguel Valdés Freire.

—Mañana partirán a Cartagena las señoritas María Aguirre de Vigouroux y Marta Passig de Fernández.

—Pasan la temporada de Verano en Cartagena la señora Olga Black de Bezanilla e hijas.

—A Quinteros se ha dirigido la señora Luisa S. de Cousiño.

—A las Termas de Chillán se ha dirigido don Juan Benoit y familia.

—Se encuentra en Concón don Adolfo Ortúzar y señora Cristina Barros de Ortúzar, don Carlos Riesco y señora Olga Grez de Riesco.

—Se dirigieron al Sur don Luis Vial Ortúzar y señora Ester Altamirano de Vial.

—A Las Cruces, la familia Echaurren Larraín y Astaburuaga Larraín.

—Al Sur don Jorge Larraín y señora Nora Alcalde de Larraín.

MANIFESTACION MERINO-ARANIS.—

Como estaba anunciado, anoche se llevó a efecto el banquete que los amigos íntimos de los señores Samuel Merino O. y Carlos Aranís, ofrecían, al primero, como desagravio de un error judicial emanado de un juzgado de esta capital, y al segundo, por su valiente defensa en calidad de abogado de la víctima.

Al destaparse el champagne, ofreció la manifestación, a nombre de los adherentes, el señor Ramón Bascuñán, contestando los festejados en brillantes improvisaciones.

Asistieron las siguientes personas: Samuel Merino O., Carlos Aranís, Rafael García de la H., Ramón Bascuñán, Carlos Alcayaga Garín, Adolfo Bascuñán, Tito Rivera, Alberto Rubio F., Angel Sapiaín, Aurelio Lizana, Toribio Ibáñez, Fernando López B., Rafael Pólit M., Manuel Aranís G., H. Comandiny, Manuel Mora, Roberto Lizana, Francisco Jacques, Armando Merino O., Guillermo Vega, Eliseo Díaz, Wenceslao García de la Huerta, Rogelio Cornejo M., Francisco Perín O., y varias otras personas cuyos nombres se nos escapan.


VIRUELA

Para evitar el contagio de las epidemias que le rodean hay que usar el desinfectante

FORMOSAPOL 18


## Consejos de la Comtesse Ivon

LA SAISON EN VIÑA.

Extraordinariamente concurrida se presenta la estación veraniega de Viña, el verdadero rendez-vous social de nuestra aristocracia y del mundo elegante, que se ve especialmente favorecido por las familias argentinas y extranjeras notables. Naturalmente, esto da lugar a la exhibición de las más ricas toilettes, en una emulación de lujo y riqueza, como en los más célebres balnearios europeos. Será una agradable noticia para ese mundo elegante, saber que desde los primeros días de Febrero, Mme. Delmond, abrirá en el Hotel Francia una exhibición de hermosos modelos de trajes, abrigos, pieles y sombreros, recién llegados de las mejores casas parisienses, como la última expresión de la moda, que ofrece a su antigua y distinguida clientela. Sin duda que en los próximos grandes bailes, recepciones y comidas, tendrán lugar de admirarse estas creaciones del buen gusto y elegancia francesa, cuyo cachet inimitable las hace distinguir de todas las imitaciones.

VIAS RESPIRATORIAS.

Es preciso tener muchísimo cuidado con los bruscos cambios de temperatura que se producen en las playas, dando origen a catarros, toses y otras afecciones bronquiales. El mejor medio de prevenirlos y curarlos es usando el **Pulmonal Leroy**, que también es excelente para el asma. Se vende únicamente en la **Botica Italiana**, de Weinstein y Cía., Huérfanos 1020.

SILUETA ELEGANTE.

Para llamar la atención por la belleza del cuerpo, su porte airoso, la esbeltez y elegancia, es preciso usar un corsé muy bien diseñado, que corrija los defectos naturales, moldes y realce sus líneas. Esto sólo podrá lograrse usando los afamados corsees hechos sobre medida por la **Corsetería Francesa, Moneda 819**, que es la preferida por las personas más elegantes y distinguidas.

EMBELLECIMIENTO FEMENINO

La mujer debe ser bella y cuando no lo es naturalmente o algún defecto, la edad o enfermedad la afea, debe acudir a un tratamiento eficaz y seguro para restablecer su hermosura o mejorarla. Una **visita al Consultorio de Belleza de Mme. Angele** en su nuevo domicilio, **calle Serrano 75**, le será muy provechoso. Además, ahí encontrarán los tan afamados productos de **Mora y Cleopatra**.

CUIDADO CON LA VISTA.

Tan pronto se sienta cualquier malestar o perturbación a la vista, debe acudirse a un especialista, como el Instituto Rotter, Ahumada 264, donde se le hará un examen gratis y podrán encontrar toda clase de anteojos y lentes a precios sin competencia. Así se evitarán males irreparables.

LOS CALORES.

Ya estamos a quejarnos de los primeros calores y pensar que se anuncian horrores para el Verano, que resultará irresistible a pesar de lo vaporoso de los trajes femeninos; sin embargo, vamos a indicar un medio sencillo de sentirse agradablemente fresco y es tomar su baño con **Agua de Colonia Superior** para baño que prepara el **Laboratorio Chile** y se vende en todas las buenas boticas.

AUMENTA LA BELLEZA.

Nuestras lectoras habrán observado cuánto ha disminuído el vello que tanto afeaba los brazos y el rostro, y en cambio se ve lucir, en general, cutis aterciopelado, satinado y limpio, que las hace más atractivas. Este es el efecto del uso del **Hairgo**, famoso depilatorio que tanto hemos recomendado. Lo vende únicamente la **Botica Gamboa, Merced esquina Portal Mac-Clure.**

CASA REAL.

El mejor complemento de la toilette femenina, es el calzado sobre todo ahora que la moda lo hace lucir tanto. Un lindo pie aprisionado en un calzado fino y elegante cautiva la atención del más distraído. Por eso es indispensable visitar la **Casa Real, Ahumada 310**, que ofrece lo más fino, acabado y elegante y de última moda, en calzado importado y nacional, y a los precios más ventajosos y apesar de su suntuosa instalación, que llama justamente la atención, como lo mejor de la capital. Así se explica que tenga como clientes lo más selecto de nuestro mundo elegante y chic.

LA SALVACION DE LOS NIÑOS

El orgullo de una madre es tener hijos sanos y robustos así economiza medicina y se evita sufrimientos y muchas lágrimas. El secreto de estos éxitos es que ella o sus nodrizas usen el **Galegaciol**; precioso y eficaz producto vegetal que prepara únicamente el **Laboratorio Chile, Avenida Ecuador 3575**, y que se vende en todas las buenas boticas.

EL IMPERIO DE LA COCINA

Los peruanos dicen que en Chile la diplomacia que más se usa es la del estómago, y hasta cierto punto tienen razón, pues todas las grandes cuestiones, como las pequeñas y hasta los duelos se resuelven por medio de comidas, más o menos suculentas o finas. Así se explica el gran éxito obtenido por el **Libro de Cocina Práctico y Moderno** de la señora Lucía Vergara de Smith, editado por la **Librería Nascimento, Ahumada 272**, cuyos 2,000 ejemplares están al agotarse y se venden al precio de $ 18, mientras que la próxima nueva edición se venderá a $ 20.

SECRETO REVELADO

Muchas veces había llamado la atención el cutis aterciopelado que lucen algunas personas o bien el rejuvenecimiento que presentan otras. Seguramente se habrán preguntado cuál es el secreto que produce tan maravilloso resultado; tal vez las interesadas lo ocultarán con egoísmo muy explicable; pero yo voy a revelarlo en bien de todas: esa belleza se adquiere con el uso de la **Leche de Krepla**, que se vende en todas las Boticas y perfumerías.

TEJIDOS DE PUNTO

Lo más fresco, cómodo, elegante y barato resultan siempre ser los artículos tejidos, sobre todo para la temporada de playa y veraneo. La **Fábrica San Diego 7**, es especialista en toda clase de confecciones sobre medida y sobre cualquier modelo o figurín en tejidos de seda, hilo seda y lanas especiales, que vende a precios excepcionales. También ofrece toda clase de pieles finas y hace transformaciones.

A LAS VERANEANTES

Para protejer su cutis, de las picaduras, rojeces, erupciones, y otras afecciones producidas por los cambios de temperatura, les recomendamos usar **Polvos Antisépticos Ciré**, que vende **Daube y Cía.**, y las buenas boticas, con la seguridad de que se felicitarán después.

CENTRO SOCIAL

Las familias de nuestro mundo social tienen sus preferencias para concurrir a ciertos teatros o establecimientos, poniéndolos de moda por una temporada más o menos larga; así, ahora el **Café Santos, calle Huérfanos 987**, casi esquina de Ahumada, con sus cómodos y elegantes salones, es el preferido y se ve concurridísimo con lo más selecto de nuestro mundo social, lo que se comprende por su magnífica instalación, espléndido servicio, excelente orquesta y exquisito café, té, chocolate y ... También vende toda clase de ... crudo, tostado y molido a ... únicos, de clases escogidas, ... hacen las delicias de sus consumidores.

TELAS DE MODA

Cada año y cada temporada ... pone el uso de nuevos tipos de telas, que se caracterizan por ... dibujos, sus colores, su calidad ... fin de hacerlas adaptables a las exigencias de la Moda y también al gusto de las interesadas. Estas variaciones son las que aguzan el comercio para obtener nuevos ... tos precios por las novedades. ... ro la **Casa Emilio Delporte, Moneda 689-693**, esquina de ... por el contrario, tiene el ... de vender al precio más bajo ... sible, como lo ha comprobado ... siempre su creciente clientela.

Ahora ofrece un precioso ... do de telas especiales para ... gos de playa y toda clase de ... nero para trajes de señora y ... simires para caballeros, que ... liza a precios excepcionales ... ser importadores directos y ... sentantes de fábricas y ... dueños de edificio que ocupan ... almacenes y bodegas.

EL MUNDO MUSICAL EN CASA

El mayor encanto en un ... o centro de reunión social, es ... der disponer de buena música ... canto, pero no siempre es ... con los aficionados artistas ... no tienen la buena voluntad ... saría para recrear a su auditorio ... en todo caso, rarísimas veces ... posible oír a verdaderas ... cias. En cambio, cuando se ... una **Victrola Victor**, es posible ... crearse sin límite alguno escogido a los más afamados ... del mundo o danzando al ... de las últimas creaciones ... cales u orquestas. **La Casa ... y Kern, calle Ahumada 99, ... de Moneda** ofrece los mejores ... delos de Victrolas y el más ... surtido de discos y continuamente está recibiendo las últimas ... ciones. La novedad que ... es la **Victrola Victor Portátil** ... pecial para viajes, cuyo tamaño ... el de un simple y elegante ... saire, y sin embargo, tiene todos ... perfeccionamientos y méritos ... las grandes. Es sencillamente ... maravilla encerrada en un ... che.

COMTESSE IVON

:: LA MEJOR PASTELERIA DE SANTIAGO ::
PRIMER PREMIO: MEDALLA DE ORO EN LA EXPOSICION
Los más ricos helados, los más ricos pasteles, etc., etc.
FRESAS MELBAS
El punto de reunión de nuestra sociedad. Orquesta tarde y noche.
835 — DELICIAS — 835

Casa de Novedades
50 - Ahumada - 50
Gran liquidación por el presente mes de velos, esponjas, céfiros, foulares, batista, brines, kakis, cretonas, creas, cotíes y todos los artículos de Verano.
50 -:- AHUMADA -:- 50
CASILLA 2938
FIDEL GARCIA y Cía.

UN BUEN CORSE

económico, de forma superior y de gran duración se halla en el gran surtido de
"LA FLOR DEL DIA"
También calzado fino en liquidación.

BAILES
Comunico al distinguido público q euen vista del actual exceso de alumnos, he resuelto no efectuar mi anunciada jira a Viña; en cambio saldré fuera de Santiago por seis días, quedando las CLASES Y REUNIONES a cargo del profesor señor RAFFTER.
LUIS A. ESCOBAR
Unico representante actual en (Santiago) del Círculo de Profesores de Chile por la temporada de Verano.
Profesor del Club de La Unión, Colectividades extranjeras y de lo más distinguido de nuestra sociedad.
Clases privadas y colectivas. — Enseñanza rápida y perfecta de todos los bailes.
INSTITUTO: PUENTE 681
Hoy Domingo, bailés en la tarde y noche con orquesta.

VERANEANTES
Conviene que mande hacer sus trajes durante el veraneo donde
N. HOUSE
Hechuras desde $ 70 irreprochables.
SAN DIEGO 107 :-: Teléfono 3551

Firme como un
ROBLE
y profundamente arraigada está la fama de las Anilinas
MUNDIAL
Colores Ludwig
en vista de su excelente resultado que a diario dan a las expertas dueñas de casa que reconocen la bondad y conveniencia de esta marca de Anilina.
No hay gastos extras por ingredientes. Cada paquete trae instrucciones y su mordiente.
PAQUETE: $ 1.20
En venta en todas las buenas boticas y farmacias

VERANEANTES
No olviden que las mejores pieles de moda y los más hermosos ... tidos confeccionados y sobre medidas y modelos, se encuentran en la
PELETERIA SANTA LUCIA
ALAMEDA 459
Los precios son sin competencia

¡¡RECIBIMOS!!
JARROS de Plaqué para agua de mesa
CUBIERTOS de la afamada marca REED & BARTON en juegos completos y por piezas sueltas.
CUBIERTOS de "Alpaca" legítima, tipos especiales para Hoteles, Colegios, etc.
SERVICIOS PARA MESA DE SEMI PORCELANA, un enorme surtido de 36 distintos modelos, todos de refinado gusto.
EN ARTEFACTOS SANITARIOS
contamos con el más extenso surtido. Tenemos ya el nuevo surtido en Baños. Lavatorios, Bidet, W. C. silenciosos, e infinidad de otros artículos.
NO EFECTUE SUS COMPRAS SIN IMPONERSE ANTES DE NUESTRAS VENTAJOSAS OFERTAS
FRATELLI CASTAGNETO
DELICIAS Y SAN MARTIN

AUTOMOVIL "MINERVA"
Se vende un magnífico automóvil "Minerva" de turismo, cuatro cilindros, siete asientos, en perfecto estado. Carrocería moderna. Es ... de completamente garantido.
GALERIA ALESSANDRI 25-A. OFICINA N.o 2.—CASILLA ...

EN CALLE DEL EJERCITO
Se vende una magnífica propiedad de residencia, en calle Ejército. Consta de salón, comedor, escritorio, 8 dormitorios, 2 piezas baño, comedor para niños, repostero despensa. Dos cocinas (una con instalación de gas industrial y otra independiente para económicas). Gran ... de 10 por 5.57 metros con techo vidrio. Dependencias en altos para servidumbre. Patio interior. Subterráneo de 10.60 por 5 metros (construcción de ladrillo, cemento y vigas fierro). Instalación de luz eléctrica, gas industrial y de alumbrado. Reconoce deuda Caja Hipotecaria.
PRECIO: $ 160,000.—FACILIDADES PAGO
El comprador no paga comisión.
GALERIA ALESSANDRI 25-A. OFICINA N.o 2.—CASILLA ...

Hotel Wachter
CONCEPCION
Calle Caupolicán N.os 553 y 575, a media cuadra de la Plaza de Armas.
Recientemente instalado en su nuevo y espléndido edificio.

HOTEL DE FRANCE
PUENTE 530.— CASILLA 236.— TELEFONO 3128.— SANTIAGO
Frente al Correo Central, a media cuadra de la Plaza de Armas.
Unico Hotel Francés en la capital.— Cocina de primer orden dirigida por su propietario.— Departamentos confortables.— Baños. Precios moderados.
E. BOUTHEGOURD, Propietario.

**MATINEE** a las 3 P. M.—Niños: $ 1. El drama de aventuras, "Los Buscadores de Perlas" y la tercera función del grandioso super-serial de fieras y peligros.

# SPLENDID = Hoy

Dirección MAX GLUCKSMANN

**6.30 y 10.30** Lindísimo estreno "Paramount-Glücksmann" El ideal romance de amor e intrigas de gran lujo, por el varonil ROBERTO WARWICK y la linda ELENA CHADWICK

**Embajada de Corazones**

**Los Milagros de la Selva**

Selecta, a las 5 P. M. (Platea: $ 1.50). CARMEN de Próspero Merimée, por POLA NEGRI

# ¿QUE QUIEREN LOS HOMBRES?

DRAMA que deben conocer ESPOSAS, SOLTERAS, MADRES, HIJAS, MUJERES TODAS QUE SABEN AMAR... Y NO TEMEN DEL AMOR.

Hoy-Podía U.J. Saberlo. La obra se exhibe en los Teatros MUNDIAL Y NOCHE ESPECIAL, DELICIAS NOCHE, SELECTA ESPECIAL Y NOCHE

**DELICIAS:** en ESPECIAL a las 6.15, 9.a FUNCION — **Los 3 Mosqueteros y los Peligros del Yukon** — ESTRENO de la 1.a FUNCION, colosal SERIAL por el ATLETA WILLIAM DESMOND.

**SPLENDID** MAÑANA ¡El gran estreno del mes!

La famosa novela de "The Sea Wolf" de JACK LONDON.

# LA LEY DE LA BESTIA

Super-producción "PARAMOUNT", de JORGE MELFORD. —Exclusividad MAX GLUCKSMANN.

Una de las novelas del mar más sensacionales y pintorescas. La fuerza bruta dominando en alta mar, frente al Océano airado y a las tempestades del odio. Formidable escena de un transatlántico cortando en dos partes a una embarcación repleta de pasajeros (de realismo estupendo). Un terrible duelo a puñetazos entre un hombre solo, y toda su tripulación amotinada. Un romance de amor, basado en la admiración que siente una muchacha por un hombre de valor indomable y extraordinaria fuerza.

**Alameda** Especial y Noche Estreno de lujo Paramount

**DOROTHY DALTON** En el bello romance de amor y locuras juveniles. LA ESTRELLA POLAR

En la noche, además va: **LA ALEGRE SUERTE** Por HENRY WALTHALL

**Matinée** Función doble, 2 seriales, 2. **LOS PELIGROS DEL YUKON Y LOS MILAGROS DE LA SELVA** 1.o, 2.o y 3.o episodios. 7.o, 8.o y 9.o episodios.


# TEATROS - MUSICA - CINES

## Programas de hoy

### TEATROS

**SANTIAGO.** — Compañía Pozas-Ligero.— Matinée y especial: "La copa de champán" y "Las Corsarias". Noche: "Frivolina y "Las Corsarias".

**UNION CENTRAL.** — Compañía de Comedias Cañete-Reig.— Matinée: "Retazo". Vermouth: "El conflicto de Mercedes". Noche: "El amigo Teddy".

**COMEDIA.**— Lo Hesse y von Seewitz.

### CIRCOS

**ATRONG-MAN.**— Plaza Mapocho.—Matinée y noche.

**PABELLON ACROPOLIS.** — San Diego 875.— Matinée y noche.

### CINES

**IMPERIO.**— Matinée: Fin de "Los Tres Mosqueteros". Selecta: "El brujo del amor". Especial y noche: "Enamorada de dos corazones".

**ALHAMBRA Y VICTORIA.**— Matinée: Penúltima función de "Los Tres Mosqueteros". Selecta: "El rugido en la sombra". Especial y noche: "Una semana bárbara".

**SPLENDID.**— Matinée: 3.a función de "Los milagros de la selva" y "Los buscadores de perlas". Selecta: "Carmen". Especial: "Una embajada de corazones". Noche: "El moderno Aladino" y "Una embajada de corazones".

**ESMERALDA.** — Matinée: "Los peligros del Yukón". La "El rastro del lobo" y programa cómico. Selecta: "Los milagros de la selva". Especial y noche: "Carmen".

**SETIEMBRE.**— Matinée: "Los peligros del "Yukón" y "El rastro del lobo". Especial y noche: "Carmen".

**BRASIL.** — Matinée: Ultima de "Con Stanley, en Africa" y el "Rastro del lobo". Especial y noche: "Carmen".

**COMEDIA.** — Matinée: "Juguetes de la pasión". Especial y noche: "La ciudad del infierno".

**NOVEDADES.** — Matinée: "Los Tres Mosqueteros", 7.a función. Especial y noche: "El brujo del amor".

**EXCELSIOR.**— Matinée: 5.a función de "Con Stanley, en Africa" y 2.a función de "Los misterios de la selva". Especial y noche: "De crisálida a mariposa".

**OLYMPIA.** — Matinée: "Las fauces del lobo". Tarde y noche: "Reemplazando a Romeo".

**SALA ORIENTE.**— Matinée: "Con Stanley, en Africa". Especial y noche: "El clown de la muerte".

**ELECTRA.**— Matinée: "Los milagros de la selva", 2.a función y "El tesoro escondido". Tarde y noche: "Amor que redime".

**HIPPODROME.**— Matinée: 2.a de "Los milagros de la selva". Especial: Final de "Con Stanley, en Africa". Noche: "Seis piés, cuatro pulgadas".

**POLITEAMA.** — Matinée: "Los milagros de la selva", 3.a y "De tal palo, tal astilla". Especial y noche: "La estrella polar" y "El tesoro escondido".

**MINERVA.**— Matinée: Penúltima de "Con Stanley, en Africa" y 1.a de "Los misterios de la selva". Especial: "Los Tres Mosqueteros", 8.a y "Corazón de oro". Noche: "Yerba mala".

**AMERICAN CINEMA.**— Matinée: Programa cómico. Especial y noche: "En el torbellino de la vida".

**IRIS.**— Matinée: 1.a de "Los milagros de la selva" y programa cómico. Especial y noche: "El poder de la ambición".


**ALAMEDA**

Mañana Estreno

**Hombres de Esta Tierra**

Por Luis Vicentini


**ODEON.** — Matinée: 3.a función de "Los milagros de la selva". Especial y noche: "Hombres de esta tierra" y "Martirio".

**DIECIOCHO.** — Matinée: Programa cómico. Especial y noche: "El hechizo amoroso".

**FRANKLIN.** — Matinée: "Con Stanley, en Africa", penúltima. Especial: "Los misterios de la selva". Noche: "A fuerza de quererlo" y "El galán duende".

**AVENIDA.**— Matinée: "La ciudad infierno" y programa cómico. Selecta: "La voz de la sangre". Vermouth y noche: "Hamlet".

**DELICIAS.** — Matinée: Final de "Con Stanley, en Africa" y de "El rugido en la sombra. Especial: "Los peligros del Yukón" y 9.a función de "Los Tres Mosqueteros". Noche: "¿Qué quieren los hombres?"

**MUNDIAL.** — Matinée: Final de "El rugido de la sombra" y "Con Stanley, en Africa". Especial y noche: Final de "Los Tres Mosqueteros" y "¿Qué quieren los hombres?".

**SELECTA.**— Matinée: "El rugido en la sombre" y "Con Stanley, en Africa", penúltima. Especial: 9.a función de "Los Tres Mosqueteros". Noche: "¿Qué quieren los hombres?".

**SANTA LUCIA.** — Noche: "Voces misteriosas".

**IMPERIAL.**— Matinée: Penúltima función de "Los tres Mosqueteros" y final de "El rugido en la sombra". Especial: "El brujo del amor" y final de "Los Tres Mosqueteors". Noche: "Cara a cara".

**REPUBLICA.** — Matinée: 3.a de "El rugido en la sombra". Especial y noche: "Los torbellinos de la vida".

**ATENAS.**— Matinée: "Confianza". Selecta: "¿Qué quieren los hombres?". Especial: Final de "Los Tres Mosqueteros". Noche: "La gran suerte".

## SANTIAGO

Sigue representándose con gran éxito en este teatro "La Copa de Champán" y "Las Corsarias", obras estas que han despertado extraordinario interés en el público.

Se ensayan para estrenar muy en breve "La Novelera", sainete que firman los mismos autores de "Las Corsarias" y la gran revista de Penella: "El amor de los amores".

Hoy en matinée y vermouth y a pedido de varias familias, se pone en escena "La Copa de Champán" y "Las Corsarias", representándose en función de la noche "Frivolina" y "Las Corsarias".

## UNION CENTRAL

Con éxito brillante se celebró ayer la función en honor y beneficio de la primera actriz señora Cañete, estrenándose la comedia en 3 actos de Muñoz Seca: "El conflicto de Mercedes", que ha sido uno de los éxitos más grandes de la temporada.

Hoy en matinée, va la comedia de Nicodemi: "Retazo"; en vermouth, a las 6.15, el gran éxito de Muñoz Seca: "El conflicto de Mercedes" y por la noche, la célebre comedia: "El amigo Teddy, verdadera creación artística del primer actor señor Reig.

Mañana Lunes, debutará en este teatro para cantar tonadillas, después de la función, la simpática tiple Aurorita Peris.

## COMEDIA

Con las funciones matinée, vermouth y noche de hoy, se despiden de este público la pareja de artistas coreográficos formada por la señorita Lo Hesse y Joachim von Seewitz, que han hecho en este teatro dos buenas temporadas, y una brillante tournee por el Sur de la República. Se dirigen a Valparaíso mañana, donde harán una corta temporada para dirigirse luego a la Argentina.

Como despedida, presentarán los distinguidos artistas alemanes un selecto programa de danzas clásicas, cuya es su especialidad.

El cine proyectará en la matinée, la hermosa película "Juguetes de la pasión" y en la vermouth y noche: "La ciudad del Infierno", gran película de aventuras.

## AURORITA PERIS AL UNION CENTRAL

Mañana en las funciones de tarde y noche hace su aparición en la sala del Unión Central, con numeros de tonadillas, la aplaudida tiple Aurorita Peris, colaboración que ha sido buscada a fin de dar atracción y variedad a los espectáculos de comedia que se hacen en este teatro.

Como se recordará, Aurorita Peris fué la estrella del conjunto del Bataclan que actuó en el Santiago, destacándose en forma que llegó a levantar al caído espectáculo de esa sala.

Aurorita Peris hará en el Unión Central, los "fin de fiesta" con canciones y cuplés de su moderno y vasto repertorio.

La participación de la agraciada artista renovará, a no dudarlo, la animación en la sala del Unión.

## LA OPERETA RETES-JARQUES EN EL COLISEO

El Viernes 26 del presente y con "La princesa de las Czardas" hará su debut en el Coliseo Nacional que ha sido convenientemente reformado, la compañía de operetas y revistas que encabezan Rogel Retes y Vicente Jarques.

En el elenco de este conjunto figuran los siguientes nombres:

Aurora Cortadellas, 1.a tiple cómica; Blanca Larini, 1.a tiple cantante; Paquita Sevilla, 2.a tiple cómica; Ernestina Estay, 2.a tiple cómica; Rosita Giné, 2.a tiple cómica; Rosina Ruiz, 2.a tiple cómica; Margarita Pacheco, 2.a tiple cómica; Manuel Gironella, 1.er tenor serio; Vicente Jarques, 1.er tenor cómico; Rogel Retes, 1.er actor y director; Carlos Puelma, 1.er Barítono; Raúl Graciet, 2.o tenor cómico; Lautaro García, 1.er bajo cantante; José Rosello, actor genérico; Luis Muñoz, actor genérico; Enrique Recabarren, característico.

Directores de orquesta: Pablo Fuentes y Roberto Retes.

Director de escena, Rogel Retes.

Orquesta de 18 profesores. Coros de 20 señoras y 8 caballeros.

Repertorio de operetas: "La princesa de las Czardas", "La mazurca azul", "Eva", "Mascotita", "Las damas vienesas", "La princesa del dólar", "Conde de Luxemburgo", "El último vals", "La divorciada", "Molinos cantan", "Casta Susana", "Aires de Primavera".

Los Navarrines fueron el complemento de esta buena velada y sus cantos y bailes criollos tuvieron la mejor aceptación de los asistentes.

Hoy habrá matinée a las 3.30 P. M., dedicada al mundo infantil y nocturna trabajando en ambas funciones los Navarrines.

## CIRCO STRONG-MAN

Hermoso aspecto presentaba anoche esta carpa con todas sus aposentadurías de plateas ocupadas por distinguidas familias y con un desbordante público en galería.

El desarrollo del programa se hizo con esmero por todas las artistas y al final de sus números se dejaban oir largos y francos aplausos con los que se traducía el agrado de los asistentes.

El estreno de la obrita de Julio y Alfredo Navarrine sobre costumbres populares, fué un nuevo éxito para estos jóvenes artistas que una vez más se han grangeado el aprecio y la simpatía del público. La Serranito estuvo muy afortunada en la interpretación de sus nuevas canciones estilo criollo y fué por esto muy aplaudida.

Hoy Domingo habrá dos funciones: matinée especial dedicada a los niños, con un programa apropiado y nocturna con novedades que serán, a no dudarlo, del mejor agrado para el público.

## SETIEMBRE, BRASIL Y ESMERALDA

**"CARMEN" POR POLA NEGRI.** —Estos tres teatros reestrenarán en sus funciones de vermouth y nocturna de hoy la extraordinaria película "Carmen" por Pola Negri. Esta película fué estrenada cuando aun Pola Negri no tenía la inmensa

popularidad de hoy.

"Carmen" es sin duda una de las obras que mejor encuadran al temperamento apasionado de Pola. Ella ha hecho una magistral caracterización del rol de la bella cigarrera andaluza cuyo amor era fatal. La secunda en el rol de don José el apuesto galán Harry Liedtke, apodado el Wallace Reid alemán. La dirección de Ernesto Lubitsch, el más ilustre de los directores alemanes.

Fuera de programa en los tres teatros, se estrenará "Vida perruna", nueva comedia Universal en dos actos, interpretada por Perro Brownie.

—En matinée, los teatros Setiembre y Esmeralda darán un programa monstruo formado por la primera función de "Los peligros del Yukón", por William Desmond, argumento de Julio Verne: "El rastro del lobo" por Percy Bembroke compañero de Eddie Polo y "Cachivache hace la de Lucas Gómez" graciosa comedia chaplinesca que cuenta las aventuras de un huaso en la capital.

—En matinée, el Brasil dará la última función de "Stanley en Africa", "El rastro del lobo" y "Vida perruna".

—A las 4.30 habrá selecta en el Esmeralda. Se repetirá la primera función de la serie "Los milagros de la selva", por el indio araucano Pallantaro.

En vermouth y nocturna, en este teatro, darán sus últimas audiciones la guitarrista chilena Estercita Martínez Núñez.

## INDEPENDENCIA

**"ARSENIO LUPIN".**—En la matinée, a las 3.15 P. M., presenta un programa doble formado por el estreno de la tercera función del serial de fieras que interpretan Juanita Hansen y Jorge Chesebro y titulado "La ciudad perdida" y el emocionante drama de cow-boys interpretado por Nel Hart, titulado "Los cuatreros del Far-West".

En la sección especial, a las 6.30 P. M., se exhibe la tercera función "Los milagros de las selvas", obra interpretada por Irene Wallace.

En la noche, a las 9.30, función doble con dos grandes estrenos Paramount, el emocionante drama policial de Mauricio Leblanc, que refiere una de las más misteriosas y sensacionales hazañas del célebre Arsenio Lupin, titulado "Los dientes del tigre", obra interpretada por David Powell y por la linda actriz de seriales Margarita Courtot, y además el sensacional drama por John Barrymore, titulado "¿Es usted masón?", cuyo argumento está basado en los secretos de la Masonería.

## NOTICIAS CINEMATOGRAFICAS

### IMPERIO

**LAS CUATRO FUNCIONES DE HOY.**—Como de costumbre, esta sala ofrecerá hoy Domingo cuatro funciones de programa escogido. En matinée, por última vez, presentará la exhibición de la gran película "Los tres mosqueteros", en sus capítulos finales, que llevan los nombres de "El convento de Bethune" y "La ejecución".

A continuación y extra-programa, repetirá la exhibición de la sensacional actualidad deportiva que reproduce el terrible match de box entre Georges Carpentier y Bombardier Wells.

En sección Selecta, a las 4.30, se reprisará la producción Goldwyn de lujo "El brujo del amor".

En las funciones de lujo, especial y nocturna, se llevará a efecto el estreno de la producción Pathé N. Y., titulada "Enamorada de dos corazones" o "Del crepúsculo a la aurora".

En nuestras crónicas anteriores hemos dedicado referencias a esta comedia dramática de agradable corte sentimental, que junto con presentar un argumento nuevo y original, lo que ya es mucho decir en materia de obras que no presumen de trascendentales, presenta también a la gran actriz, el gran renombre entre las nuevas constelaciones neoyorquinas, Florence Vidor.

### ALHAMBRA Y VICTORIA

**LAS FUNCIONES DE HOY.**— En matinée, estos cines ofrecerán como acostumbran, la exhibición de "Los tres mosqueteros", presentando de la gran obra la función penúltima que contiene el sensacional capítulo denominado "La torre de Portsmouth".

El Alhambra, en su sección Selecta de las 4.30, estrenará una nueva función de la atrayente serie "El rugido de la sombra", exhibiendo en ella tres nuevos episodios, los que llevan los números 10, 11 y 12.

Las secciones especial y nocturna, ofrecerán un estreno Realart de lujo: el de la sabrosísima comedia de amores y de escenas sociales, "Una semana Bárbara", creación culminante de la simpática y elegante Bebé Daniels.

### IMPERIAL

**LOS GRANDES PROGRAMAS DE HOY.**—En matinée doble, este teatro ofrecerá hoy la penúltima función del gran film francés "Los tres mosqueteros", cuyo capítulo se titula "La torre de Portsmouth" y la quinta y última función de la interesante serial de aventuras "El rugido en la sombra", con tres nuevos episodios.

En la especial, estrenará la función décima y final de "Los tres mosqueteros", capítulos titulados "El convento de Bethune" y "La ejecución", con la comedia humorística y de lujo de la Goldwyn Pictures, titulada "El brujo del amor", creación del simpático galán Tom Moore.

En la nocturna, se reprisará esta comedia y el drama policial titulado "Cara a cara", que protagoniza Margarita Marsh.

En cada una de estas secciones se ofrecerá, extra-programa, la exhibición del terrible y sangriento match Georges Carpentier - Bombardier Wells.

### REPUBLICA

**SUS 3 FUNCIONES DE HOY**—Este teatro continuará en su matinée de hoy con la exhibición de "El rugido en la sombra", hermosa y sensacional serie por Ben Wilson y Neva Gerber, de la que presenta la tercera función, estrenando tres nuevos episodios.

En especial y nocturna, funciones sociales en este teatro, se ofrecerá el reestreno d "Los torbellinos de la vida", excelsa creación de la célebre Hesperia.

### SPLENDID

**LAS FUNCIONES DE HOY.**—A las 6.30 y 10.30 P. M., se estrenará "Una embajada de corazones", romance de amor, desarrollado en la Corte de un pequeño estado europeo y en un castillo medioeval del Norte de Italia.

Refiere la historia de un noble que al servicio secreto de varias naciones de Europa, y en posesión de secretos importantísimos de su política, es perseguido por los detectives secretos de una de ellas, escondiéndose en dicho castillo donde le sucede la más romántica aventura de su vida.

A las 3 P. M., se exhibirá la tercera función del serial de fieras titulado "Los milagros de las selvas".

Además se exhibirá el drama de aventuras "Los buscadores de perlas".

A las 5 P. M., se exhibe "Carmen", por Pola Negri y Harry Liedtke.

A las 9.30 P. M. va el drama fantástico titulado "El moderno Aladino".

## CIRCOS

### PABELLON ACROPOLIS

Con muy buena concurrencia funcionó anoche este circo y los trabajos presentados fueron del mejor agrado del público que los aplaudió sinceramente.

### TEATRO UNION CENTRAL

Alumada entre Moneda y Agustinas
Compañía Española de Alta Comedia
CAÑETE-REIG

HOY—DOMINGO 21 ENERO—HOY

Matinée, a las 3.30:
**RETAZO**

Vermouth, a las 6.15. Grandioso éxito de Muñoz Seca:
**EL CONFLICTO DE MERCEDES**

Noche, a las 9.30:
La preciosa comedia en 3 actos de Rivoir:
**EL AMIGO TEDDY**
Platea: $ 3; Balcón: $ 1,50

Mañana Lunes: Debut de la bella y aplaudida primera tiple
**AURORITA PERIS**
que cantará notables tonadillas después de la función.

### TEATRO SANTA LUCIA

TERRAZA CAUPOLICAN

HOY—DOMINGO 21 ENERO—HOY

A las 6 1/2: Baile con orquesta y banda.

Nocturna: La encantadora actriz **Mabel Normand**, en el gran drama Goldwyn.
**VOCES MISTERIOSAS**
Bailes en el intermedio y final. Orquesta de 12 profesores.

### TEATRO SANTIAGO

Empresa Ernesto Bouquet. — Gran Compañía Española de Operetas, Revistas y Zarzuelas POZAS-LIGERO

HOY—DOMINGO 21 ENERO—HOY

Matinée a las 3.15. Gran programa. Vermouth, a las 6.15:
**LA COPA DE CHAMPAN**
**LAS CORSARIAS**

Noche, a las 9.15:
**FRIVOLINAS**
**LAS CORSARIAS**

En ensayo: **El amor de los amores.**

### TEATRO COMEDIA

HOY: TRES FUNCIONES
Despedida de los artistas
**LO HESSE Y VON SEEWITZ**

Matinée, a las 3.15: **Juguetes de la pasión**
**LO HESSE Y VON SEEWITZ**

Vermouth, a las 6.15.—Noche, a las 9.15:
**LA CIUDAD DEL INFIERNO**
Despedida de Lo Hesse y Von Seewitz.


**T. FRANKLIN**

HOY

NOCHE A LAS 9.30
FUNCION DE GALA
ESTRENO PARAMOUNT

**A FUERZA DE QUERERLO**

Por ENID BENNETT y la Película Nacional

**EL GALAN DUENDE**

ESPECIAL A LAS 6.30
Competencias en series

**Los Misterios de la Selva (La)**

VERSUS

**LOS PELIGROS DEL YUKON (1.a)**

MATINNE A LAS 3
CON STANLEY EN AFRICA
EDDIE POLO EN "ENTRE LA VIDA Y LA MUERTE" Y PROGRAMA COMICO FOX

**HOY-AVENIDA**

VICUÑA MACKENNA 624
Cía. Cinem. Italo Chilena

EXTRAORDINARIA MATINEE DOBLE A LAS 2.30

Un acontecimiento de sensación: **La Ciudad Infierno** por el audaz cow-boy N. HART.

Dos monumentales cómicas, por **TRIPITAS** y el feroz PEPE, el tranquilo, en VIDA DE CAMARERO.

SELECTA, A LAS 4.45

La brillante novela Gaumont, de lujo y emoción, **LA VOZ de la SANGRE** Por REGINA BADET.

ESPECIAL, A LAS 6.30.—NOCHE, A LAS 9.30

La inmensa concepción dramática, **HAMLET** La obra inmortal de SHAKESPEARE, por **ASTA NIELSEN** La eminente figura dramática danesa.

Fuera de programa: TRIPITAS, en una colosal comedia.

JUEVES: Iniciación de la lujosa y fina serie de salón: **EL CENTINELA DEL FIRMAMENTO** con Janes Caprice y J. B. Seitz. IMPERIO.

JORGE B. SEITZ y JUNE CAPRICE garantizan a usted los méritos de la serie de lujo: **El Centinela del Firmamento** JUEVES — IMPERIO

NO OLVIDE USTED que la serial de lujo **EL CENTINELA DEL FIRMAMENTO** es un espectáculo fino, para público culto. Iniciación: Jueves—IMPERIO

**IRIS** CASTRO 130 TELEFONO INGLES 3766 HOY

Colosal Matinée a las 2.30-1.a función de **Los Peligros del Yukón** por WILLIAM DESMOND y 37 programa cómico Universal

Especial 6.15 - Noche 9.30-PLATEA $ 1.50 **THEDA BARA en El Poder de la Ambición**

**TEATRO MINERVA** SAN PABLO ESQ. CHACABUCO Emp. Gostasar y Aguirrebeña Hoy 3 Grandes Funciones

MATINEE 3.30 Estreno 6.a función "CON STANLEY EN AFRICA" y Entre la Vida y la Muerte por Eddie Polo. Reprise 1.a función LOS MILAGROS DE LA SELVA

ESPECIAL 6.30 Estreno 8.a función Los 3 Mosqueteros Estreno: Corazón de Oro por George Beban.

NOCHE 9.30 Reprise: CORAZON DE ORO Estreno: HIERBA MALA o Diablo de Muchachín por Vivian Martin. MIERCOLES 24: Estreno "QUE QUIEREN LOS HOMBRES".

# IMPERIO

— HOY —

Cuatro grandes funciones

MATINEE, a las 3 P. M.— DOBLE ESPECTACULO.— Por última vez: FINAL de

## LOS TRES MOSQUETEROS

Capítulos "EL CONVENTO DE BETHUNE" y "LA EJECUCION" y EXTRA-PROGRAMA.— El terrible matche de bo.

CARPENTIER - WELLS

SELECTA (4.30)
La humorística comedia Goldwyn.

El Brujo del Amor

por el simpático

TOM MOORE

ESPECIAL Y NOCTURNA: Funciones de lujo. Estreno Pathé New York.

## Enamorada de dos Corazones

(DEL CREPUSCULO A LA AURORA)

Cinta eminentemente social, que presenta a la genial actriz FLORENCE V... alma de crepúsculo, que sueña en su noche de lágrimas, con la aurora del... la dicha.

# ODEON - Hoy

DIRECCION MAX GLÜCKSMANN.—ALM. BARROSO 768

Selecta, 4.30.
Especial 6.30.
Noche: 9.30.
Platea $ 2.—

## HOMBRES DE ESTA TIERRA

la gran vista chilena de aventuras por el campeón

## Luis Vicentini

MAÑANA POLITEAMA Y ELECTRA

## SETIEMBRE, ESMERALDA y BRASIL: Hoy

Vermouth y noche
Platea: $ 2.00

en su admirable creación pasional, dirigida por Lubitsch.

# POLA NEGRI CARMEN

Esta obra, juntamente con "Dubarry" y "Sumurum", han formado el pedestal de gloria de la bella condesa polaca.

Fuera de programa en los 3 teatros,

## Vida Perruna

Comedia Universal en 2 actos en la cual el

## Perro Brownie

desempeña el rol de detective, eclipsando las hazañas de NICK CARTER.

MATINEE: SETIEMBRE y ESMERALDA

## Los Peligros del Yukon

1.a función de linda novela de JULIO VERNE, por WILLIAM DESMOND.
Además: "EL RASTRO DEL LOBO", por PEMBROKE y

## DON LUCAS GOMEZ

por CACHIVACHE.

MATINEE BRASIL **Stanley en Africa** Final y extraordinaria.

ESMERALDA

Selecta a las 4 1|2

## Los Milagros de la Selva

1.a función.

Además: Vermouth y concierto por la ... ESTER MARTINEZ.


### OLYMPIA

**"LAS FAUCES DEL LOBO".** — En la matinée, la bonita argumentación: "Las fauces del lobo".

En la tarde y en la noche, el dedicado argumento titulado: "Reemplazando a Romeo".

### ELECTRA

**"AMOR QUE REDIME".**— Es el estreno de hoy en las tandas vermouth y nocturna. Se trata de un drama Paramount que dejará huella imborrable. Es intérprete la actriz sentimental Enid Bernnett y el argumento encierra una novela de profundo dolor arrancada a la vida intensa.

En la matinée van "Los milagros de las salvas", 2.a función y "El tesoro escondido", por Harry B. Warner.

### HIPPODROME

**HOY TRES DOBLES FUNCIONES.** — Matinée: Segunda función de la gran serial de fieras que ha obtenido el más grande éxito en este teatro: "Los misterios de las selvas", título de los episodios que se estrenan hoy: 4. "La venganza del leopardo"; 5. "La tempestad del desierto" y 6. "Hacia el rescate". Además estreno del 34 programa de aventuras Universal.

Especial: Estreno de los episodios **15, 16, 17 y 18** de la super-serial **"Con Stanley, en Africa", final de esta grandiosa película en series por el simpático actor y atleta Jorge Walsh.**

**Noche: "Seis pies, cuatro pulgadas". Creación de William Russell. Dará término a esta función una** chistosísima comedia Universal.

### POLITEAMA

**MATINEE TRIPLE.**—A las dos y media con "Los milagros de la selva", **función**, series 7, 8, 9, tituladas: "El curril del Leopardo", "Sentenciados a muerte" y "En poder de los monos". Además la creación de Charles Ray: "De tal palo... tal astilla". Las tres funciones de hoy terminarán con "Tripitas" labrador". En las tandas de la tarde y noche, se estrena un programa doble: "La estrella polar", graciosa comedia de la Paramount, creación de Dorothy Dalton, la mujer estrella. "El tesoro escondido", tragi-comedia inglesa.

### ATENAS

**MATINEE 2.20.**—Estreno de la nueva producción Universal, "Confianza" o "El buen ladrón", drama de aventuras interpretado por el conocido actor Herbert Rawlison, protagonista de "La maleta negra", y "No dispares".

Selecta, a las 4 "¿Qué quieren los hombres?" Grandioso acontecimiento Goldwyn, dedicado a la juventud femenina. Drama original de la célebre argumentista Lois Weber, cuya obra principal, "¿Dónde están mis hijos?", ha merecido el aplauso general.

Especial, a las 6 1|2. En esta sección toca a su fin la hermosa novela de Alejandro Dumas: "Los tres Mosqueteros", capítulos 11 y 12.

Noche, a las 9 1|2. "La gran suerte", extraordinaria producción Universal, por Henry Wallball.

### MINERVA

**HOY TRES FUNCIONES.**—Matinée 3.30: Estreno 6.a función de la gran serial: "Con Stanley en Africa", episodios 15 y 16, y Eddie Polo: "Entre la vida y la muerte", y Repriss: de la primera función de la super-serial de aventuras extraordinarias: "Los misterios de la selva". Especial, 6.30, 8.a función de "Los tres Mosqueteros"; 9.a jornada "La forma de la Rochela, en este episodio vemos al Cardenal Richelieu, armar mosqueteros del Rey a Artagnan por su bravura..., y el estreno romántico "Corazón de oro", donde trás largo silencio reaparece el gran actor George Beban. Noche, 6.30. Repoiss "Corazón de oro" y estreno de la precio Paramount, alta comedia: "Yerba mala", o "Diablos de muchacha".

### FRANKLKIN

Hoy Domingo, esta sala presenta en sus tres funciones un programa extraordinario: En matinée estrena la penúltima de "Con Stanley en Africa", "Entre la vida y la muerte", por Eddie Polo y un programa cómico.

En la especial se estrenan en triple programa los primeros episodios de las seriales en competencia "Los misterios de la selva", versus "Los peligros del Yukon", y la cómica "Un casamiento".

En la nocturna se inician los Domingos de gala con uno de los últimos éxitos Paramount: "A fuerza de quererlo", por Enid Bennet y Jack Holt, y en segundo término: "El galán duende".

### IRIS

**MATINEE.** — Hoy estrena este teatro en la matinée infantil, a las 2 1|2 en punto, los episodios 1.o, "Jaime Merril"; 2.o, "En poder de los indios"; 3.o, "El hijo de Jaime Menil", (primera función), de la super serie mineral en 15 episodios y 5 funciones titulada: "Los peligros del Yukón", interpretación del famoso actor y atleta el simpático William Desmond.

Además se estrena también el divertido 37 programa cómico Universal.

Especial y noche, estreno de la super-producción de William Fox, ejecutada con todo el facto y la grandiosidad de una película regia, titulada: "El poder de la ambición" por la actriz dramática Theda Bara.

### ODEON

**EN TRES FUNCIONES: "HOMBRES DE ESTA TIERRA".**—La última producción de la cinematografía **nacional**: "Hombres de esta tierra", será estrenada hoy, en esta sala, en las funciones de selecta, a las 4 3|4. Especial, a las 5.30, y noche, a las 9.30. Como ya se sabe el intérprete de este fotodrama de aventuras es el conocido campeón de box Vicentini. A más de esta cinta irá en las funciones de especial y noche, el estreno del emocionante drama pasional: "Martirio". Creación de la divina Pola Negri. En la matinée, que comenzará a las 2 1|2, irá el estreno de la tercera función de la serial de aventuras: "Los milagros de la selva", completada por el drama de cow-boys: "Seis pies, cuatro pulgadas". creación del simpático y formidable actor William Russell.

### NOVEDADES

**"LOS TRES MOSQUETEROS".** — En la función de la matinée de hoy, reprisa, por única vez, la séptima función de la serial francesa: "Los Tres Mosqueteros", titulada "La posada del Palomar Rojo".

Para las secciones de moda, especial y noche, estrena una hermosísima producción Goldwyn, con la cual reaparece el galán favorito del mundo femenino, Tom Moore, comedia social y deportiva en la cual abundan los popoleos, titulada: "El brujo del amor".

### EXCELSIOR

**MATINEE TRIPLE.**— 5.a función de la serie "Con Stanley- en Africa", por Jorge Walsh, 2.a función de la sensacional serial "Los misterios de las selvas" y la emocionante cinta "A punta de pistola", por Eddie Polo.

Especial y noche: "El hermoso estreno Realart: "De crisálida a mariposa", poema sentimental de dulcísimos amores de juventud, creación admirable de la encantadora Mary Miles Minter. Además la comedia Universal: "Amor a la marinería".


# Los Piratas del Aire

por el

## Teniente Locklear

(Jewel Universal)

Una novela digna de la fantasía poderosa de Wells o Verne, realizada gracias a la película de Locklear, el as americano, el único capaz de pasar de un avión a otro en pleno vuelo, y marchar sobre las alas, entre las nubes.

**MIERCOLES: ESMERALDA. — JUEVES: BRASIL Y SETIEMBRE**


### AVENIDA

Cuatro funciones ofrece hoy esta Sala. En matinée extraordinaria va un acontecimiento de gran sensación: "La ciudad infierno", interpretada por N. Hart; además, "El feroz Pepe El Tranquilo en vida de camarero" y "Tripitas" en dos formidables cómicas. En la tanda Selecta se presenta la notable novela dramática de lujo y emoción, editada por Gamont: "La voz de la sangre", en la cual tiene un rol prominente la exquisita actriz parisiense Regina Badet.

En vermouth y noche se estrena la inmensa concepción dramática "Hamlet", notable versión de la obra inmortal de Shakespeare, interpretada por la eminente figura dramática danesa Asta Nielsen, quien desempeña el rol del Príncipe, al cual le da gran realce y colorido.

### SANTA LUCIA

Hoy, en nocturna, presenta este teatro el gran drama Golwyn, titulado: "Roces misteriosos".

Una maravillosa historia de amor protagonizada por la encantadora actriz Mabel Normand.

En la tarde, a las 6 y media, gran baile con orquesta y banda.

### AMERICAN CINEMA

**SU CASAMIENTO VIDA DE CAMARERO".** — Chistosísimas comedias de hilarante comicidad da hoy en matinée este teatro. Y en especial y noche un gran acontecimiento cinematográfico de arte. La divina Hesperia, se presenta en el sensacional drama, titulado: "En el torbellino de la vida".

### SELECTA

**"¿QUE QUIEREN LOS HOMBRES."** — Este sugestivo estreno es el que exhibe en especial a las 6.15 y noche a las 9.30 este acreditado cine. La obra es un fiel exponente de lo que ocurre por lo general en la vida de la mujer, si no la acompaña una honradez a toda prueba y la distancia a que debe mantener a los tenorios de oficio. Es una lección ejemplarizadora muy recomendable a las niñas y esposas. En especial se exhibirá además la 9.a función de "Los tres mosqueteros". Para la matinée tiene anunciado el programa triple compuesto de la penúltima función de "Con Stanley en Africa", Entre la vida y la muerte", por Eddie Polo y "Los episodios 10, 11 y 12 de 'El rugido en la sombra".

### SALA ORIENTE

**"LAS FUNCIONES DE HOY.** — Una sensacional matinée a las 3 P. M., y dos magníficas funciones en la tarde una, y en la noche otra, ofrece este concurrido cine en el día de hoy.

En matinée va la segunda función de la ovacionada y aplaudida serial de sensacionales aventuras, titulada: "Con Stanley, en Africa", cuyos episodios 4, 5 y 6, llevan los sugestivos nombres de: "Hallé a Livingstone", "La azayaga encendida" y "Perdido en la selva".

En especial y noche se estrena una producción soberbia y de gran lujo, titulada: "El clown de la muerte", que es una obra que ha de llamar la atención debido a la belleza del argumento.

### MUNDIAL

**"¿QUE QUIEREN LOS HOMBRES." Y FIN DE "LOS TRES MOSQUETEROS".** — Es el doble programa que anuncia este concurrido cine para sus funciones de especial, a las 6.15 y noche a las 9.30; dos valiosos exponentes que son un éxito completo. La matinée la hace con el triple programa, fin de "Con Stanley en Africa", "A cadena perpetua", por Eddie Polo y última función de "El rugido en la sombra".

### DIECIOCHO

**"EL HECHIZO AMOROSO".**— Hoy, en sus secciones de moda, especial y noche, estrena la hermosa comedia de la realart, titulada: "El hechizo amoroso", interpretada por la elegante actriz Wanda Hawley. Una comedia que hará las delicias del público. Además una chistosa comedia Mack Sennett.

En la matinée, a las 3 P. M., estrena el 38.o programa cómico y de aventuras de la Universal, compuesto de las siguientes comedias: "Cazador de peces", por el Perro Brownie", "Leones y carceleros", por Cachivache. El drama de cow-boys, por Laura Laplante, intérprete de "Los peligros del Yukón", titulada: "La alarma". Además comedias Mack Sennet y ejercicio de bombas en el Parque.

### DELICIAS

**"¿QUE QUIEREN LOS HOMBRES?"** — Esta película extraordinaria es la que anuncia este teatro para su función nocturna. La referencia que tenemos de la obra la coloca a la altura de las grandes producciones, ya que une a su regia presentación y bien acabado argumento una lección muy conveniente para el sexo bello, a la par que una crítica dura para los tenorios empedernidos que tan sólo ven en la mujer una presa para sus instintos depravados. La función especial a las 6.15 exhibe el estreno de "Los Peligros del Yukon", famosa novela del gran escritor Julio Verne, protagonizada por el atleta "Williams Desmond", junto con la 9.a función de los "Tres mosqueteros". En la matinée va el programa triple compuesto del final de "Con Stanley en Africa", con la última función del "Rugido en la sombra", y "A cadena perpetua, por Eddie Polo.

### PROXIMOS ESTRENOS

**LA HEROINA DE "PIRATAS DEL AIRE".** — Francelia Billington, una de las más reputadas bellezas del cine, es la heroína de "Piratas del aire", la sensación Jewel de aventuras que el Esmeralda estrenará el Miércoles. Ella es el centro alrededor del cual gira toda la apasionante intriga del argumento. Por ella los malhechores del aire redoblan sus actividades y por ella un aviador se hace héroe por defender su amor y concluir con la terrible bandada de piratas aéreos.

Como ya lo hemos publicado, el protagonista es el teniente Harold Locklear, as de la aviación norteamericana.

**EL MARTES SE ESTRENA "¿QUIEN DIJO MIEDO?"**— No es aventurado suponer que el público de Santiago está pendiente de una fecha, la del Martes 23 del corriente, en que la Sala Imperio estrenará la nueva superproducción creada por el genio del humorismo, Harold Lloyd, bajo el título de "¡Quién dijo miedo!" Da derecho para hacer esta suposición, en primer lugar, el comentario público, que es fácil percibir en los foyers de los cines; la propaganda extraordinaria y llamativa que la Chilean Cinema, viene dedicándole a la cinta; y el recuerdo grato y fresco que nos dió a conocer al Harold Lloyd, ya célebre, al que, en su género es actualmente la primera figura, según lo confirman su contrato con la Pathé, de millón y medio de dólares.

**REAPARICION DE HESPERIA.**— Mañana reaparecerá en la pantalla del Comedia, esta admirada actriz de la escena muda con la grandiosa película titulada: "En el torbellino de la vida", obra cinematográfica de intenso argumento y sensacional desarrollo. Secundan a la genial artista Hesperia, un núcleo de artistas italianos de mayor significación en el cine.

Para el próximo Viernes se anuncia el estreno en este teatro de la colosal cinta tomada en Búffalo, del más sensacional match de box que registran los anales del ring, por los colosos S ki y Carpentier. Sabidos son los incidentes que se han producido a raíz de este famoso match, incidentes que hasta ... se descalifique al campeón ... En la película que nos ocupa ... con toda claridad hasta los ... nimos detalles de la pelea ... calidades para esta función ... drán en venta en la boletería ... teatro desde mañana Lunes.

**"LA LEY DE LA BESTIA" ... MAÑANA ESTRENA EL ... ESTA GRAN OBRA "PARA...**—Estrenará el Splendid ... ciones de mañana, la primera ... diosa super-producción que ... sente año, ofrece la acreditada ... nufactura Paramount por ... del programa Max Glücksmann ... referimos a la obra maestra ... director Jorge Melford ... "La ley de la bestia", ... tá adaptada de "The Sea ..." ... vela que dió muchísimo ... menos dinero a Jack London ... de una serie de libros y ... adquirieron enorme popularidad ... los Estados Unidos. La ... cuestión está considerada ... mejor de London. Pero ... se refiere a la maestría ... cenas en toda la brutalidad ... tema exige, la adaptación ... tográfica es, como no ... de suceder, gracias a la ... dirección de Mulford, exp... bro.

La interpretación es ... cargo de Noah Beery, de ... lienne Scott, y de Tom ... la obra del mar de escenas ... sacionales y emocionantes.


CIGARRILLOS MARYLAND CABIN...


### CINEMATOGRAFIA NA...

**"POR LA RAZON O LA ... ZA". — SERA ESTRENADA EN LA SALA IMPERIO.**— ... nacional que estrenará ... la Imperio ha sido film... la Unión Film y la Pratt... das; estas compañías ... fundación tienen un ... camente eficiente y han ... nufacturar una cinta de ... valor en nuestra nacional... La película ha sido filmada ... ñor Manuel Seva, conocido ... raman argentino que ... Francia su profesión y ... ció en la Argentina donde ... culas de gran valor. ... la cinta "Los Payasos ..." ... público pudo apreciar ... mientos. En "Por la razón ... za" ha trabajado con ... gran poder y ha alcanzado ... tado del cual está franco ... tisfecho. En breve será ... pecialmente para la prensa ... dido.


## NO COMPRE MUEBLES

Sin consultar nuestros precios. Ofrecemos en cualquier estilo y clase, en maderas nacionales o extranjeras, directamente de la Fábrica al interesado. Le conviene conocer nuestros bajos precios.

## FABRICA NACIONAL DE MUEBLES

SERRANO 398 ESQ. CONDOR.— TELEFONO 95, MATADERO.— CASILLA 631.—FACILIDADES DE PAGO

## CAFE CENTRAL

— PUENTE 626 —

Instalado a la moderna. Helados, Café, Té, Chocolate, Crema, etc. Todo de primer orden

SERVICIO ESMERADO. PIDA NUESTRO TE Y CAFE, Y SU FAMILIA QUEDARA CONTENTA

:—: ATENDEMOS ORDENES A DOMICILIO :—:

## "Gets-It" Cura Callos

**Los callos se desprenden**

tan facilmente como se desprende la cáscara del plátano, cuando Ud. los toca con 2 o 3 gotas de "Gets-It." El seguro, fácil y pronto destructor de callos. No mas peligrosas cortaduras. Instantaneo alivio del dolor. Cuesta una bagatela—dondequiera. Fabricado por E. Lawrence & Co., Chicago, E. U. A.

DAUBE y Cía.

VALPARAISO - SANTIAGO - CONCEPCION

TEATRO

## ATENAS

Maestranza esq. Matta

Ofrece hoy 4 funciones con las mejores vistas que hay actualmente en Santiago.

MATINEE 2.20

Estreno Universal,

**Confianza**

Drama de aventuras por el campeón atlético

**Herber Rawlison**

Niños: $ 0.80.

SELECTA A LAS 4

Estreno Goldwyn,

**¿Que Quieren los Hombres?**

Dedicado a la juventud femenina. Vista extra. Precios corrientes.

ESPECIAL 6 1|2

FIN de la hermosa novela

**Los Tres Mosqueteros**

Capítulos 11 y 12.

NOCTURNA 9 1|2

Estreno Universal.

**La Gran Suerte**

por HENRY WALTHALL. Protagonista de "EL DESARROLLO DE UN PUEBLO".

HOY — ALHAMBRA Y VICTORIA — HOY

MATINEE: La penúltima función de

## Los Tres Mosqueteros

"LA TORRE DE PORTSMOUTH"

ESPECIAL Y NOCTURNA
Estreno social de lujo. Realart presenta
**UNA SEMANA BARBARA**
graciosísima creación de Bebe Daniels.

SELECTA DEL ALHAMBRA: El Rugido en la Sombra 4.a Función.

# -Teatro REPUBLICA-

HOY: TRES GRANDES FUNCIONES

MATINEE: "El Rugido en la Sombra", estreno de la 3.a Función. Tres nuevos episodios.
ESPECIAL Y NOCHE: funciones sociales: LA

## HESPERIA

en "LOS TORBELLINOS DE LA VIDA"

CURACION de todas las ENFERMEDADES del ESTOMAGO

Embarazo gástrico, Dispepsias Gastro-Enteritis, Vómitos.

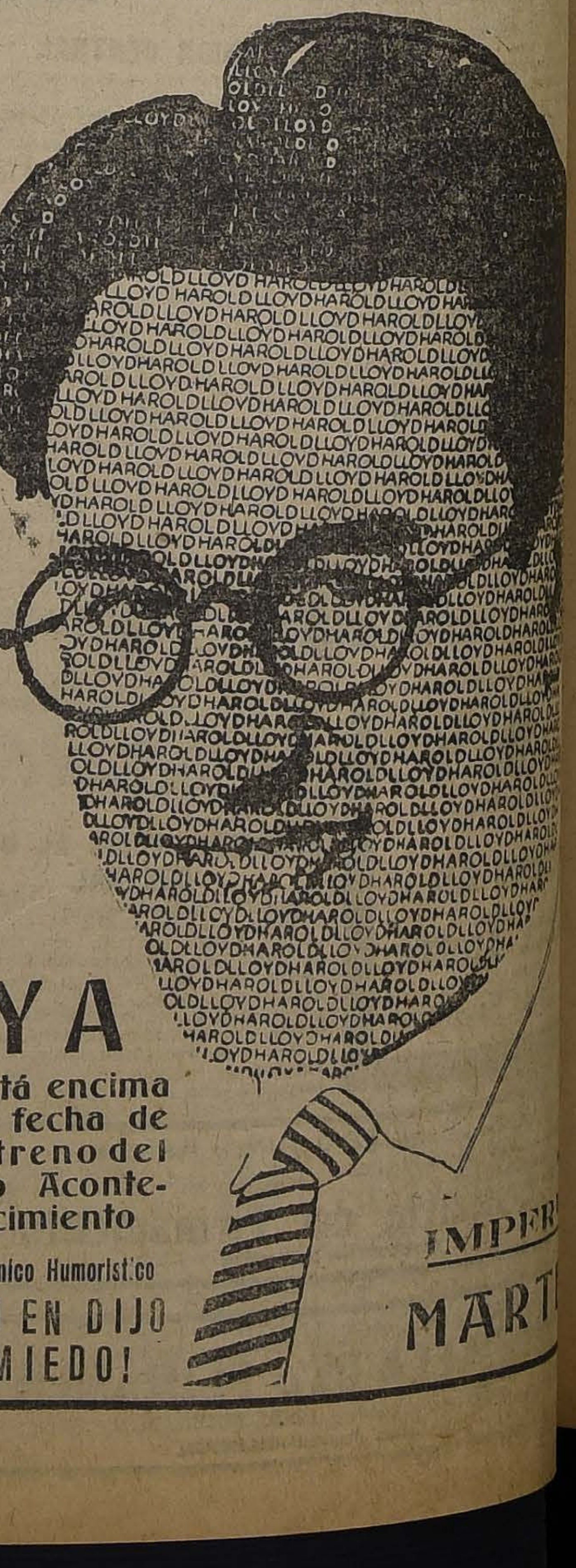
**ELIXIR**

EUPEPTICO **TISY**

DIGESTIVO COMPLETO

SABOR AGRADABLE
CONSERVASE INDEFINIDAMENTE

VAUDIN & GUILLAUMIN
Sucres. de BAUDON
12, Rue Charles V, 12
PARIS
y todas buenas Farmacias



YA está encima la fecha de estreno del 2.o Acontecimiento

Cómico Humorístico

¡QUIEN DIJO MIEDO!

IMPERIO MARTES

# T U R F

## LAS CARRERAS DE LA TARDE DE HOY EN EL VALPARAISO SPORTING CLUB

### APRECIACIONES Y PRONOSTICOS. - PROBABLES MONTAS Y COMPETIDORES. - RESUMEN DE LOS TRABAJOS DE LA SEMANA

Un programa de grandes atractivos es el que ha elaborado para la reunión de la tarde de hoy el Valparaíso Sporting Club, reunión que anualmente el hipódromo de Viña del Mar ofrece en honor de la prensa.

Ocho pruebas, todas sin excepción, de gran interés, componen el programa, al que le sirve de base el Clásico "Copa Mercurio".

A disputar la carrera se presentan sólo cuatro competidores, pues han sido ya acordados definitivamente los retiros de Mahmond y Honoria, quedando, en consecuencia, circunscrita a Falkland, Puff, Inflexible y Greenock.

Entre los que han conservado su anotación, la elección de un favorito se presenta bastante difícil, ya que los cuatro competidores están prestigiados de méritos suficientes para adjudicarse el triunfo.

Falkland, se presenta al clásico después de haber disputado dos pruebas sobre 1,000 metros, en las que ha sido batido por Los Robles en la primera, y Puff en el clásico Scurry, que fué la segunda.

Nos parece que al pupilo del Stud Los Bomberos, la distancia que más le acomoda es la milla, tiro del clásico de hoy, y que a pesar de cargar el top weight, estimamos que no deberá bajar del placé.

Greenock reaparece después de una larga relache motivada por las defecciones que tuviera después de su triunfo en "El Ensayo".

El apronte producido el Viernes por el hijo de Eclair II, 1,400 en 1.31 3|5, revela que está en gran condición, pudiendo ser la sorpresa de la carrera.

Inflexible viene de disputar "El Derby", en el que alcanzó una honrosa figuración, detrás de Malakoff e Isabelino. A pesar de que la distancia ahora es de 800 metros menos, creemos que el defensor de los colores del Stud Exito se desempeñará en gran forma, pues así lo hace esperar su apronte del Jueves, pasando 800 metros en 50 y repitiendo 600 metros en 38. El hijo de Brazil II y Red Rose irá prestigiado con la monta de Molina, inspirándole mucha fe a su caballeriza.

Completa el lote Puff, el "crack" para las pruebas de corto aliento, animal que lleva, por la forma en que ha venido triunfando, una de las primeras opciones.

Hechas estas ligeras consideraciones, nuestro pronóstico lo resumiremos en Inflexible ganador y Falkland placé.

---

Se inicia la reunión con el premio "El Heraldo", sobre 1,400 metros, donde se destaca Go Lady, que debe ser la favorita, pero en vista de los 58 kilos que carga, nosotros vamos a indicar para ganador a Corpaucho, que a esa mano corre muy bien, y con la oblea que lleva en el lomo, debe sentirse en la gloria; para escoltar en el marcador a nuestro favorito, nos gusta Go Lady, que conserva el excelente estado en que estaba en Santiago.

---

La segunda carrera, premio "El Diario Ilustrado", se presenta sumamente indicada para Corisande, que va recibiendo kilos de animales que no tienen por qué dárselos.

Los más indicados para escoltar a la hija de Siberién son Porridge, War Paint, Pelendón y Xilopie. Nos quedaremos con los dos primeros en el orden indicado.

---

A continuación le corresponde el turno al premio "Los Tiempos". Es sobre una distancia de 1,400 metros. Ha reunido 13 competidores. Para no extendernos demasiado en los comentarios de esta prueba, diremos que van no menos de seis competidores que llevan legítima opción a conquistarse la recompensa que ha sido asignada al vencedor.

Entre ellos nombraremos a Witchcraft, Finisterre, Wisconsin, Don Gonzalo, Find Out y Rodrigo. Nosotros, sometiéndonos al pronóstico que da nuestro colega "Los Tiempos" para el premio que lleva su nombre y para el cual ha donado una artística copa, vamos a hacer nuestro favorito a Don Gonzalo.

Dejamos encargada la defensa de los placées a Witchcraft y Find Out.

---

La cuarta carrera del programa sobre un tiro de 1,000 metros, es una prueba bastante abierta y de pronóstico muy difícil, dado lo modesto del lote y la forma en que han sido asignados los pesos, y es cuestión de suerte dar con el ganador. Kilimanjaro ha caído a 48 kilos en el handicap, y nos parece una buena carta, pues este caballo, a pesos bajos, ha tenido figuración con animales mejores que los que lleva hoy día por enemigos; en vista de esto nos vamos a decidir por él para ganador; para los placées nos gustan Pitillo, que el Domingo pasado produjo una buena carrera detrás de Hamburguesa, y Pelendón, a pesar de haber corrido con tropiezos, y Filoche, que por algo es ganadora del "Velocidad" y "Scurry".

---

La sexta prueba, premio "Sucesos", sobre 1,500 metros, se presenta muy abierta, siendo los más indicados para adjudicarse los $ 3,500 de premio, Ximena, Gitanillo, Farrucho, Fanfarrona y Ladrillo, que si se olvida de sus mañas, puede dar cuenta de sus competidores, ya que calidades no le faltan. Nos vamos a embarcar con Ximena para ganador, ya que ha demostrado más clase que sus rivales y creemos que su carrera en el Derby no le restará chance. Para los placées indicaremos a Fanfarrona con Gitanillo.

---

Ocupa el sétimo lugar del programa el Premio "La Nación", sobre una distancia de 1,000 metros, en el que el ganador aparte del premio, recibirá un objeto de arte donado por nuestro diario.

La carrera vale por un clásico, pues ha reunido un selecto lote de especialistas en la distancia que van handicapeados tan equivalentemente, que desde Duque de Elba, a 60 kilos, hasta Elmore, Pegote; que cargan el peso más bajo, pueden ganar.

Las revelantes condiciones de ligerezas que ha demostrado Melusine, para la que la pista y el peso se le presentan muy favorables, nos inducen a preferirla para el primer puesto, recomendando para escoltarla en el marcador a Los Robles y Alavy.

---

Finaliza la reunión con el Premio "La Unión", sobre 2,800 metros, y con una recompensa de $ 5,000 pesos al ganador.

Jaramago, Hidalgo, Bordeaux y Auvernia, son los que más se destacan entre los inscritos, debiendo a nuestro juicio, buscarse entre los nombrados el ganador.

La performance producida por Jaramago, en la prueba de clausura del Domingo último, en la que cayó batido estrechamente por Glasgow, sólo y exclusivamente por la forma poco acertada con que lo guió su jinete, hace que nos embarquemos con él para el primer lugar, dejándole asignado los siguientes a Bordeaux y Auvernia.

**RESUMEN**

1.a carrera: Corpaucho y Go Lady.
2.a carrera: Corisande, Porridge y War Paint.
3.a carrera: Don Gonzalo, Witchcraft y Find Out.
4.a carrera: Kilimanjaro, Pitillo y Filoche.
5.a carrera: Inflexible y Falkland.
6.a carrera: Ximena, Fanfarrona y Gitanillo.
7.a carrera: Melusine, Los Robles y Alavy.
8.a carrera: Jaramago, Bordeaux y Auvernia.

EL PREMIO DONADO POR "LA NACION" PARA EL GANADOR DE LA CARRERA QUE LLEVA SU NOMBRE

## PROBABLES MONTAS Y COMPETIDORES PARA LAS CARRERAS DE HOY EN LA TARDE EN EL VALPARAISO SPORTING CLUB

**1.a CARRERA.—1,400 METROS**
Go Lady, 58, Alf. Silva
Herodes, 56, L. H. Huerta.
Porridge, 53, no corre.
Junín, 50, L. H Huerta.
Nautico, 47, L. Bravo
Corpaucho, 47, J. Urzúa
Hamburguesa, 43, P. Silva.

**2.a CARRERA.—1,000 METROS**
Bombón Rose, 58, N. N.
Pelendón, 56, V. Jara.
Xylopie, 54, H. Ramírez.
Corisande, 53, Alf. Silva
Porridge, 53, A. Molina
Wisconsin, 49, Arm. Silva.
War Paint, 51, D. 2.o López.
Papirote, 48, L. Bravo.
Hamburguesa, 46, tal vez no corra.
Turista, 45, L. A. Zamora.
Aralar, 43, J. Urzúa.
Job, 43, P. 2.o Rebolledo.
Virada, 43, L. Bravo.

**3.a CARRERA.—1,400 METROS**
Pelendón, 58, no corre.
Hircanie, 55, Alf. Silva.
Witchcraft, 54, A. Molina.
Finisterre, 52, L. A. Zamora.
Wisconsin, 49, no corre.
Don Gonzalo, 46, R. Henríquez.
Last Gift, 45, L. Bravo.
Find Out, 44, P. Silva.
Hircania, 44, R. Astorga.
Rodrigo, 43, J. Urzúa.
Abrantes, 40, C. Guerra.
Idol, 40, P. Olguín.
Jilguero, 40, P. 2.o Rebolledo.

**4.a CARRERA.—1,000 METROS**
Asturiano, 58, V. Jara.
Filoche, 56, N. N.
Octubre, 55, J. F. Bernal.
Pensativa, 53, Alf. Silva.
Pitillo, 53, A. Molina.
La Nuez, 51, H. Ramírez.
Paradox, 51, L. Bravo.
Billy White, 50, L. H. Huerta.
Burloncillo, 50, D. 2.o López.
Kilimanjaro, 48, L. A. Zamora.

**5.a CARRERA.—1,600 METROS**
Falckland 60, J. M. Baeza.
Greenock 56, H. Ramírez.
Inflexible, 56, A. Molina.
Mahmond, 56, no corre.
Puff 56, Alf. Silva.
Honoria, 54, no corre.

**6.a CARRERA.—1,500 METROS**
Ximena 60, V. Jara.
Elmore, 57, R. Acuña.
Farrucho 56, A. Molina.
Gitanillo 56, L. Huerta.
Ladrillo 56, J. M. Baeza.
Fanfarrona 54, J. F. Bernal.
Poisson d'Or, L. Bravo.
Black Queen 51, Alf. Silva.
Castilla 51, Arm. Silva.
Gran Dama 51, J. Urzúa.
Pitimini, 51, H. Ramírez.
Risa Loca, 51, R. Ubilla.
Jorge V 50, D. 2.o Lóppez.

**7.a CARRERA.—1,000 METROS**
Duque de El 60, J. M. Baeza.
Pochochingue 59, No corre.
Etón 54, J F Bernal.
Ofensivo 54, A. Molina.
Paimpolaise 52, D. 2.o López.
Pega-Pega 52, Alf. Silva.
Los Robles 51, H. Ramírez.
Alavy 48, L. A. Zamora.
Melusine 46, P. Silva.
Elmore, 45, no corre.
Pegote 45, J. Urzúa.

**8.a CARRERA.—2,800 METROS**
Glasgow 62, No corre.
Bordeaux 52, H. Ramírez.
Hidalga 55, V Jara.
Jaramago 55, A. Molina.
Auvernia 54, Alf. Silva.
Winchester 51, D. 2.o López.
Graciosa 47, J. Urzúa.
Xirgú, 46, Arm. Silva.
Tiradente 45, L. A. Zamora.

## Resumen de los trabajos efectuados en la semana por los competidores de esta tarde en el Valparaíso Sporting Club

**PRIMERA CARRERA**

**GO LADY.**—Véase Puff 5.a carrera.

**PORRIDGE.—Jueves.**—600 metros (G. Guerra) 38 2|5. Repitió 600 en 37 3|5.

**JUNIN.—Viernes.**—1,200 metros (H. Ramírez) 1.22 acompañado de Beri Beri (J. Arancibia) ganando Junín por 2 cuerpos.

**CORPAUCHO.— Lúnes.** — 1,400 metros (aprendiz) 1.40 a voluntad, acompañado de Long Long (L. A. Zamora) llegando iguales.

**HAMBURGUESA. — Lunes.** — 1,200 metros (aprendiz) 1.23.

**SEGUNDA CARRERA**

**BOMBON ROSE.—Jueves.**—400 metros (P. Olguín) 25.

**XILOPIE.— Lunes.**— 1,400 metros (J. Urzúa) 1.34 2|5, acompañada de Wintergreen (aprendiz). llegando iguales. **Jueves.** — 400 metros (aprendiz) 25 3|5, acompañada de Wintergreen (aprendiz), llegando iguales.

**ARALAR.— Lunes.**— 400 metros (aprendiz) 25 2|5. **Jueves.** — 400 metros (E. Cáceres) 25. Repitió 400 en 24 2|5.

**JOB.—Viernes.**—800 metros (L. H. Huerta) 52 3|5.

**TERCERA CARRERA**

**HYRCANIE.—Lunes.**— 400 metros (E. Cáceres) 25 2|5, acompañada de Tetuán (aprendiz). Repitieron 400 en 25 1|5, llegando iguales.

**FINISTERRE.— Lunes.**— 1,400 metros (aprendiz) 1.37, acompañado de Don Alvaro (aprendiz), ganando Finisterre por un cuerpo.

**DON GONZALO.—Lunes.**—1,600 metros (R. Henríquez) 1.49.

**FIND OUT.—Viernes.**—1,400 metros (J. M. Baeza) 1.41 3|5 a voluntad.

**RODRIGO.— Jueves.**—800 metros (J. Urzúa) 51 3|5, acompañado de Black Queen (Alf. Silva), tieron 800 en 54 2|5, ganando Rodrigo por 4 cuerpos.

**IDOL.— Viernes.**— 600 betros (aprendiz) 38 3|5. Repitió 600 en 39 2|5.

**CUARTA CARRERA**

**ASTURIANO.— Viernes.**— 800 metros (V. Jara) 54 3|5.

**FILOCHE.— Jueves.**— 400 metros (P. Olguín) 24 2|5.

**PENSATIVA.—Jueves.**—400 metros (Alf. Silva) 24 3|5. Repitió 400 en 26.

**PITILLO.— Lunes.**— 800 metros (aprendiz) 52 3|5. Repitió 800 en 54 2|5, acompañado de General (aprendiz), llegando iguales. **Jueves.**—800 metros (A. Molina) 52, acompañado de Whip (aprendiz), llegando iguales.

**LA NUEZ.—Viernes.**—600 metros (L. H. Huerta) 38.

**PARADOX.—Jueves.**— 600 metros (G. Guerra) 37.

**QUINTA CARRERA**

**FALKLAND.— Viernes.** — 600 metros (L. H. Huerta) 37 1|5. Repitió 600 en 37 2|5.

**GREENOCK.— Viernes.**— 1,400 metros (H. Ramírez) 1.31 3|5.

**INFLEXIBLE.— Jueves.**— 800 metros (J. Bernal) 50, acompañado de Herodes (aprendiz), llegando iguales. Repitieron 600 en 38, ganando Inflexible por un cuerpo.

**PUFF.—Lunes.** — 1,600 metros (Alf. Silva) 1.43 2|5.

**Jueves.**—800 metros (Alf. Silva) 59, acompañado de Go lady (E. Cáceres) llegando iguales. Repitieron 800 en 51, ganando Puff por 3 cuerpos. En seguida Go Lady repitió 400 en 25 2|5.

**SEXTA CARRERA**

**XIMENA.—Jueves.**—800 metros (Alf. Silva) 52.

**GITANILLO. — Viernes.** — 400 metros (L. H. Huerta) 25 1|5. Completó la vuelta suave y repitió 400 metros en 25 1|5.

**LADRILLO.—Lunes.**—1,400 metros (aprendiz) 1.38 a voluntad.

**Jueves.**— 1,400 metros (J. M. Baeza) 1.34 3|5.

**POISSON D'OR.—Lunes.**—1,400 metros (R. Henríquez) 1.35.

**Jueves.**—1,200 metros (L. Bravo) 1.20 acompañado de Rentería (aprendiz) ganado Rentería por medio cuerpo.

**BLACK QUEEN.—Lúnes.**—1,500 metros (aprendiz) 1.45.

**CASTILLA.— Jueves.** — 1,400 metros (Ar. Silva) 1.34.

**GRAN DAMA.—Lunes.** — 1.400 metros (L. A. Zamora) 1.32 3|5

**Jueves.** — 1,400 metros (J. Urzúa) últimos 1,200, en 1.25.

**SETIMA CARRERA**

**DUQUE DE EL.—Jueves.** — 600 metros (H. Michaels) 37 2|5 a voluntad.

**ETON.—Jueves.** — 400 metros (aprendiz) 25 2|5. Repitió 600, en 37 2|5.

**OFENSIVO.—Jueves.**—400 metros (A. Molina) 25. Repitió 600 en 37 2|5.

**PEGA-PEGA.— Jueves.** — 800 metros (Alf. Silva) 50 2|5.

**LOS ROBLES.—Lunes.**— 1,400 metros (J. Arancibia) 1.39 3|5 acompañado de Ramuncho (aprendiz) llegando iguales.

**Jueves.**—600 metros (H. Ramírez) 38. Repitió 600, en 38.

**OCTAVA CARRERA**

**HIDALGA.—Jueves.**—1,000 metros (V. Jara) 1.7 3|5. Repitió 1,000 en 1.9 1|5.

**AUVERNIA.—Jueves.**—1 vuelta y 400 metros (Alf. Silva) 2.51 3 quintos. La primera vuelta en 2.21 3|5.

**GRACIOSA.—Viernes.**—1 vuelta (J. Urzúa) 2.20 a voluntad.

**TIRADENTE.—Viernes.**— 1,000 metros (L. A. Zamora) 1.8 3|5. Repitió 1,000, en 1.10.

## VALPARAISO SPORTING CLUB

**4.as CARRERAS DE VERANO**
**DOMINGO 21 de ENERO de 1923**

**PRIMERA CARRERA A LAS 2.30 P. M. — Premio "EL HERALDO". — 1,400 metros. — Para caballos que se rematen por $ 5,000. — Handicap. — $ 3,000 al 1.o**

| PREPARADOR | DUEÑO | | NOMBRES | PESO | EDAD | SANGRE | PADRE | MADRE | TRAJE DEL JINETE |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Art. Muñoz | L. A. González | 1 | Go Lady | 58 | 5 | F | Gonín | Joyful Lady | Oro y negro en ruedas, G. negra |
| P. Marchessini | C. Cosmelli | 2 | Herodes | 56 | 5 | F | Crescendo | R. des Press | Morada, c. y p. lacres, G. amarilla |
| Propietario | I. Yáñez | 3 | Porridge | 53 | 3 | F | Scotland's P. | Primrose II | Rosado y celeste listado |
| J. Celpa | Los Bomberos | 4 | Junín | 50 | 3 | F | Last Reason | Sweet Lassie | Blanca, f. azul, M. y G. colorada |
| Propietario | Alej. Zúñiga | 5 | Náutico | 47 | 4 | 1\|2 | Siberién | Sin anteced. | Habano, braz. y G. granate |
| C. Pérez | Rex | 6 | Corpaucho | 43 | 3 | F | Music Master | Come Along | Rojo, G. negra |
| Propietario | J. Rodríguez | 7 | Hamburguesa | 43 | 3 | F | Pibe | Burla | Rosada, lunares y G. verde |

**SEGUNDA CARRERA A LAS 3.00 P. M. — Premio "EL DIARIO ILUSTRADO". — 1,000 metros. — Para Omnium. — Handicap. — Premio: $ 3,500 al 1.o**

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| F. Peraltta | Temuco | 1 | Bombon Rose | 58 | 4 | F | Le Rappel | Arcola | Azud cruz oro, M. y G. azul |
| F. Villa | Pelendón | 2 | Pelendón | 56 | 3 | F | Burlesco | Only | Amarilla, M. amar., y col. G. color. |
| A. Rodríguez | F. Marín | 3 | Xilopie | 54 | 3 | F | Pimental | Epi d'Or | Grosella estrella crema |
| D. Vial | W. Gatica | 4 | Corisande | 53 | 3 | F | Siberién | Cesira | Blanca, braz. y G. escarlata |
| Propietario | I. Yáñez | 5 | Porridge | 53 | 3 | F | Scotland's P. | Sweet Lassie | Rosado y celeste listado |
| E. Molina | El Milagro | 6 | Wisconsin | 52 | 4 | F | Olascoaga | Wansbeck | Salmón, lun. negros, G. blanca |
| J. Vásquez | Progreso | 7 | War Paint | 51 | 4 | F | Pioneer | Rafale | Gris perla, braz. y G. verde |
| J. Vásquez | Progreso | 8 | Papirote | 48 | 4 | 7\|8 | Pirapó | Soberbia | Los mismos con banda |
| Propietario | J. Rodríguez | 9 | Hamburguesa | 46 | 3 | F | Pibe | Burla | Rosado, lunares y G. verde |
| F. Rojas | Jackson | 10 | Turista | 45 | 4 | F | El Tango | Estrella IV | Negra, M. y G. cereza |
| Art. Muñoz | L. A. González | 11 | Aralar | 43 | 5 | 95\|128 | Alcázar | Perillita | Oro y negro en ruedas, G. negra |
| A. Huerta | E. Molina | 12 | Job | 43 | 3 | F | Last Reason | Olita | Azul cruz perla, M. azules, G. perla |
| J. J. Munita | Almendro | 13 | Virada | 43 | 3 | 7\|8 | Alanés | Vira | Negra, faja y G. oro |

**TERCERA CARRERA A LAS 3.30 P. M. — Premio "LOS TIEMPOS". 1,400 metros. — Para caballos que se rematen por $ 5,000. — Handicap. Premio: $ 3,000 al 1.o**

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| F. Villa | Pelendón | 1 | Pelendón | 58 | 3 | F | Burlesco | Only | Amarilla, M. amar. y col. lis., G. col. |
| Art. Muñoz | A. Buzeta | 2 | Hyrcanie | 55 | 3 | F | Burlesco | Bombonniére | Blanca y lacre en rue., G. blanca |
| I. Yáñez | I. Yáñez | 3 | Witchcraft | 54 | 4 | F | Olascoaga | La Gaceta | Rosado y celeste listado |
| H. Michaels | Inglés | 4 | Finisterre | 52 | 4 | F | Pioneer | La Pola | Negra, G. amarilla |
| E. Molina | El Milagro | 5 | Wisconsin | 49 | 4 | F | Olascoaga | Wansbeck | Salmón, lunares negros, G. blanca |
| P. J. Medina | Sauzal | 6 | Don Gonzalo | 46 | 3 | F | Eclair II | La Galera | Negra y color. en rue., G. negra |
| F. Rojas | J. L. Prain | 7 | Last Gift | 45 | 3 | F | Barsac | Orgullosa | Naranja, M. turquesa, G. naranja |
| J. M. Baeza | San Ignacio | 8 | Find Out | 44 | 4 | F | Pioneer | Q. of the R. | Amarilla, braz. y G. solferina |
| Alej. Zúñiga | Castilla | 9 | Hircania | 44 | 4 | F | Brasil II | Cherry Ripe | Blanca y verde, M. blancas, G. verde |
| D. Yáñez | J. M. Errázuriz | 10 | Rodrigo | 43 | 4 | F | Crescendo | Regencia | Azul, G. negra |
| A. González | A. González | 11 | Abrantes | 40 | 4 | F | Altanero II | Húngara | Verde estrella blanca |
| Av. Muñoz | J. Araneda M. | 12 | Idol | 40 | 3 | F | Brasil II | Canary | Oro, M. negras, G. oro |
| H. Michaels | Liverpool | 13 | Jilguero | 40 | 3 | F | Last Reason | Agility | Oro, faja, braz. y G. azulino |

**CUARTA CARRERA A LAS 4.00 P. M. — Premio "LA ESTRELLA". 1,000 metros. — Omnium. — Handi-cap. — Premio: $ 3,500 al 1.o**

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Propietario | F. Villa | 1 | Asturiano | 58 | 5 | F | Burgomaster | Marcha | Amarillo, M. amar. y lac. lis., G. am. |
| F. Peralta | Porvenir | 2 | Filoche | 56 | 5 | 31\|32 | Semproni | Fiole | Oro, M. y G. azulino |
| Propietario | C. Ruz | 3 | Octubre | 55 | 5 | F | Siberién | Cesira | Rosado, M. amarillas, G. negra |
| Art. Muñoz | República | 4 | Pensativa | 53 | 4 | F | Pibe | Chilena | Oro cruzado negro, G. lacre |
| F. Guzmán | Las Zorras | 5 | Pitillo | 53 | 3 | 3\|4 | Eclair II | Winnie | Colorada |
| A. Huerta | A. Huerta | 6 | La Nuez | 51 | 4 | 15\|16 | Gonín | Nutmeg | Cereza, cint. negra, M. y G. cereza |
| I. Yáñez | I. Yáñez | 7 | Paradox | 51 | 4 | F | Pibe | Chicana | Rosado y celeste listado |
| J. Celpa | Los Bomberos | 8 | Billy White | 50 | 3 | 31\|32 | Defensor | Maya White | Blanca, faja azul, M. y G. colorada |
| R. Ramírez | Suc. Ibáñez | 9 | Burloncillo | 50 | 6 | 1\|2 | Scarron | Chilena | Gris perla, G. lacre |
| G. Valenzuela | Piccadilly | 10 | Kilimanjaro | 48 | 4 | F | Julio César | Gray Lady | Tango y café listado, G. café |

**QUINTA CARRERA A LAS 4.30 P. M. — Premio LA COPA "MERCURIO". — Carrera clásica. — 1,600 metros. — Para 3 y 4 años. — Peso de Reglamento. — $ 10,000 al 1.o**

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| J. Celpa | Los Bomberos | 1 | Falckland | 60 | 4 | F | Pioneer | Devoted | Blanca, faja azul, M. y G. colorada |
| O. Escalante | R. López | 2 | Greenock | 56 | 3 | F | Eclair II | Bonnie Lassie | Morado torn., ad. y coc. oro |
| P. Marchessini | Exito | 3 | Inflexible | 56 | 3 | A A | Brasil II | Red Rose | Blanca, anillos colorados |
| E. Rodríguez S. | Macul | 4 | Mahmond | 56 | 3 | F | Retrechero | Madelón | Gris perla y negro en ruedas, G. ne. |
| Art. Muñoz | República | 5 | Puff | 56 | 3 | F | Pibe | Phryné | Oro cruzado negro, G. lacre |
| J. J. Munita | I. Baltra | 6 | Honoria | 54 | 3 | F | Burlesco | Griselidis | Granate oscuro |

**SEXTA CARRERA A LAS 5.00 P. M. — Premio "SUCESOS". — 1,500 metros. — Para 3 años que no hayan ganado carreras reglamentarias o clásicas.—$ 3,500 al 1.o**

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| A. Rodríguez | J. L. Walker | 1 | Ximena | 60 | 3 | F | Olascoaga | Ladasette | Oro, G. negra |
| J. Vásquez | Progreso | 2 | Elmore | 57 | 3 | F | L'Aiglon | Fricka | Gris perla, brazal. y G. verde |
| I. Yáñez | San Juan | 3 | Farrucho | 56 | 3 | F | Comisario II | Nutria | Castaño y azul en rue., G. castaño |
| J. Celpa | Los Bomberos | 4 | Jitanillo | 56 | 3 | F | Etolo | Elsa | Blanca, f. azul, M. y G. colorada |
| J. J. Munita | Almendro | 5 | Ladrillo | 56 | 3 | F | Altanero II | Alania | Negra, faja y G. oro |
| A. Luna | C. Muñoz G. | 6 | Fanfarrona | 54 | 3 | F | Comisario II | Lavabo | Blanca, M. color., G. negra, b. oro |
| P. J. Medina | A. Lyon P. | 7 | Poisson d'Or | 53 | 3 | F | Fio | La Maja | Azul mar. lunares blancos, G. azul |
| D. Yáñez | Good Hope | 8 | Black Queen | 51 | 3 | F | Pibe | B. Pudding | Blanca, alamares y M. azul |
| F. Guzmán | Las Zorras | 9 | Castilla | 51 | 3 | F | Burgomaster | Marcassite | Colorada |
| C. Pérez | J. A. Donoso | 10 | Risa Loca | 51 | 3 | F | Altanero II | Mcralep | Morado, M. y G. blanca |
| F. Rojas | Jackson | 11 | Gran Dama | 51 | 3 | F | Brasil II | Mala Lengua | Negra, M. y G. cereza |
| L. Navarro | Popeta | 12 | Pitimini | 51 | 3 | F | Eclair II | Javo | Amarillo, M. granates, G. verde |
| J. Dalmau | Barcelona | 13 | Jorge V | 50 | 3 | F | Eclair II | Bathilde | Blanca, M. amarillas y lacre listado |

**SEPTIMA CARRERA A LAS 5.30 P. M. — Premio "LA NACION". — 1,000 metros. — Para Omnium. — Handicap. — Premio: $ 3,500 al 1.o**

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| H. Michaels | Liverpool | 1 | Duque de El | 62 | 6 | F | Craganour | Lady Helen | Amarillo, faja, brazal. y G. azulino |
| Art. Muñoz | República | 2 | Pochochingue | 59 | 4 | F | Pibe | Cocarda | Oro cruzado negro, G. lacre |
| A. González | Alboyanco | 3 | Eton | 54 | 5 | F | Pioneer | Devoted | Cardenal, M. azules, G. blanca |
| I. Yáñez | D. Urrutia | 4 | Ofensivo | 54 | 4 | F | Defensor | Guigne | Azul y blanco listado, G. colorada |
| A. Huerta | Constancia | 5 | Paimpolaise | 52 | 6 | F | Constant | Donna | Azul alam. oro, G. negra, b. oro |
| A. Rodríguez | J. L. Walker | 6 | Pega-Pega | 52 | 4 | F | Pirapó | Avelina | Oro, G. negra |
| C. Rodríguez S. | Solferino | 7 | Los Robles | 51 | 5 | F | Burgomaster | Haute Lice | Solferino, G. verde |
| C. Pérez | Tally Ho. | 8 | Alavy | 48 | 4 | F | Alanés | Mentirosa | Blanca y lacre en ruedas, G. azul |
| D. Vial | W. Gatica | 9 | Melusine | 46 | 3 | F | Siberién | Miragarria | Blanca, brazal. y G. escarlata |
| J. Vásquez | Progreso | 10 | Elmore | 45 | 3 | F | L'Aiglon | Fricka | Gris perla, brazal. y G. verde |
| A. Luna | S. Agliati | 11 | Pegote | 45 | 5 | F | Pirapó | Shylass | Blanca lun. verdes, M. lac., G. trio |

**OCTAVA CARRERA A LAS 6.00 P. M. — Premio "LA UNION". — 2,800 metros. — Para Omnium — Handicap limitado entre 62 y 45 kilos.— Premio: $ 5,000 al 1.o**

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| I. Espinosa | Partenope | 1 | Glasgow | 62 | 6 | F | Burgomaster | Reverio | Verde, brazal. blancos, G. lacre |
| F. Villa | Colina | 2 | Hidalga | 55 | 4 | F | Brasil II | Calcutta | Verde claro, M. y G. café |
| F. Guzmán | Las Zorras | 3 | Jaramago | 55 | 4 | F | Ben | Mellin | Colorada |
| Propietario | L. A. Figueroa | 4 | Auvernia | 54 | 5 | F | Marte II | Fulana | Blanca, adornos y G. oro |
| I. Espinosa | I. Espinosa | 5 | Bordeaux | 52 | 5 | F | Fio | Renée | Verde, brazal. y G. lacre |
| R. Ramírez | C. E. Riofrío | 6 | Winchester | 51 | 4 | F | Pioneer | Olga II | Colorada, cruz y G. turquesa, |
| A. Luna | C. Muñoz G. | 7 | Graciosa | 47 | 6 | F | Jack's Green | Alice George | Blanca, M. coloradas, G. negra |
| C. Lacalle | F. Neff | 8 | Xirgú | 46 | 3 | F | Olascoaga | Sutileza | Caqui, c., p., alam. y G. oro |
| G. Valenzuela | F. Kojakorie | 9 | Tiradente | 45 | 5 | 15\|16 | Fio | Inmortelle | Paja |

**PRONOSTICOS DE ALGUNOS DIARIOS Y REVISTAS PARA LA REUNION DE LA TARDE DE HOY EN EL VALPARAISO SPORTING CLUB**

| Diarios y revistas | 1.a carrera | 2.a carrera | 3.a carrera | 4.a carrera | 5.a carrera | 6.a carrera | 7.a carrera | 8.a carrera |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| La Nación | Corpaucho<br>Go Lady | Corisande<br>Porridge<br>War Paint | Don Gonzalo<br>Witchcraft<br>Find Out | Kilimanjaro<br>Pitillo<br>Filoche | Inflexible<br>Falkland | Ximena<br>Fanfarrona<br>Gitanillo | Melusine<br>Los Robles<br>Alavy | Jaramago<br>Bordeaux<br>Auvernia |
| Los Tiempos | Go Lady<br>Corpaucho | Corisande<br>War Paint<br>Porridge | Don Gonzalo<br>Witchcraft<br>Finisterre | Pitillo<br>Kilimanjaro<br>Billy White | Falkland<br>Inflexible | Gitanillo<br>Ximena<br>Fanfarrona | Alavy<br>Melusine<br>Los Robles | Bordeaux<br>Jaramago<br>Auvernia |
| La Hunsca | Go Lady<br>Corpaucho | Corisande<br>War Paint<br>Porridge | Witchcraft<br>Don Gonzalo<br>Rodrigo | Pensativa<br>Billy White<br>Pitillo | Puff<br>Falkland | Gitanillo<br>Ximena<br>Jorge V | Duque de El<br>Melusine<br>Eton | Bordeaux<br>Jaramago<br>Auvernia |
| Campo Deportivo | Go Lady<br>Hamburguesa | Corisande<br>Porridge<br>Pelendón | Witchcraft<br>Don Gonzalo<br>Finisterre | Pensativa<br>Pitillo<br>Paradox | Inflexible<br>Falkland | Ximena<br>Gitanillo<br>Ladrillo | Melusine<br>Duque de El<br>Ofensivo | Jaramago<br>Bordeaux<br>Auvernia |

# "LA PODEROSA"

## Próximos Sorteos de Amortización

El 25 de Enero para los Bonos de 1 peso. El 5 de Febrero para los Bonos de 5 pesos. El 15 de Febrero para los Bonos de 2 pesos.

## SORTEO ANUAL

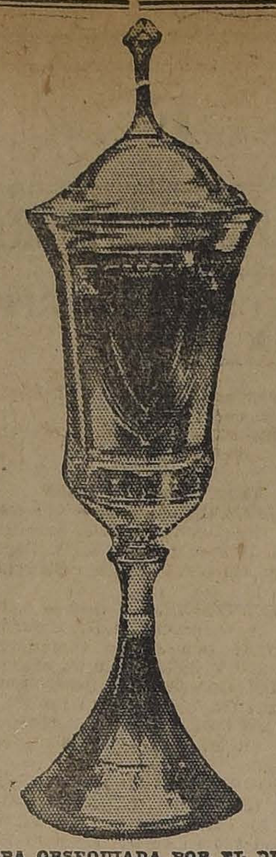
El 28 de Febrero se verificará el SORTEO ANUAL en que participan todos los Bonos de UN PESO, que han sido emitidos en el año último.

**470 premios, con un Premio Mayor de $ 10,000**

Mande hoy mismo a adquirir sus Bonos y pida su Calendario para 1923.

**"LA PODEROSA"- TEATINOS 333**

ARTEMIO GUTIERREZ y Cía.

COPA OBSEQUIADA POR EL DIARIO "LOS TIEMPOS" PARA EL GANADOR DE LA 3.a CARRERA


**HORCHATA COLOMBINA**

De pura almendra, refrescante ideal.
VENDE
LA BOTELLERIA MODERNA
Monjitas 867 :: Teléfono 2321

E-21

**Casimires**
VENTAS por METRO
BANDERA 502

E-23

**MUERTE**
instantánea del microbio de la
GONORREA
con inyecciones y cápsulas:
42 Dos medicamentos en un mismo envase, y por un solo precio.
Solicite prospectos.
En venta: en todas las Boticas.
Depósito: Botica Bentjerodt, Ahumada esq. Plaza Armas.

**Dónde puede Comprarse**
más barato, camisas, calzoncillos, pantalones, ternos de ropa, trajecitos niño, polleras para señoras, guarda-polvos de caballeros, y en general toda clase de ropa para obreros y trabajadores?
En la Fábrica:
EL MORRO DE ARICA
SAN PABLO 1680
NOTA.— 10 o|o descuento desde 3 prendas.
N|O

**Compañía de Seguros La Resguardo**

De acuerdo con los artículos 44 y 45 de los Estatutos, se cita a los señores accionistas a Junta General Ordinaria para el Miércoles 31 del presente, a las 5 P. M., en las oficinas de la Compañía, Moneda 1061.

El Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde esta fecha hasta el 1.o de Febrero.

Santiago, Enero 22 de 1923.

EL PRESIDENTE.

TABLETAS "BAYER" DE HELMITOL

Si sufre Vd. de:
Cistitis
Prostatitis
Orina turbia, etc.
use las
Tabletas "Bayer" de Helmitol
que son el remedio soberano contra estas molestias.

BAYER — HELMITOL


## HIPODROMO CHILE

### LAS CARRERAS DE LA MAÑANA DE HOY

### Apreciaciones y pronósticos

Nutridas de inscripciones se presentan las carreras de la mañana de hoy en el Hipódromo de La Palma.

En los 900 metros del Premio No Miguel con que se abre la reunión nos parece que el ganador debe buscarse entre Madamo, Potasa, Apuntale y Chupilca. En ese orden los dejamos señalados.

Se nos informa que Clac conserva el excelente estado que tenía en Concepción y como el lote no vale gran cosa lo vamos a hacer nuestro favorito en los 900 metros del Premio Ña Tomasa. Los puestos del placé se los adjudicamos a Xenia y Burguesa.

A pesar de cargar 62 kilos nos gusta Fagra en el premio de remate sobre 1,200 metros que ocupa el tercer lugar en el programa. Sus más serios enemigos los vemos en Arengosa y Saltarella, a las cuales señalamos para los puestos siguientes de la tabla.

Una verdadera lotería es el Premio Ñirreco, sobre 900 metros, pues todos los inscritos tienen chances más o menos equivalentes. Sin mayores comentarios optaremos por Boulevard para ganador y Retorta y Rime para los placées.

Nos han soplado el dato de Glaneuse en los 1,500 metros del Premio Ñipaco y como va muy liviana la recomendaremos para el puesto de honor.

La defensa de los placées se la asignamos a Xenil y Priora.

Entre Papamoscas, Eylau, Emily, Masanielo y Gorgonzola nos parece que debe buscarse el ganador de los 1,500 metros del Premio Natita. De ellos nosotros optaremos por Gorgonzola, pues sus últimos triunfos demuestran que está muy bueno y además va con un peso muy favorable.

Para escoltarlo dejaremos a Emily y Eylau.

Se clausura la mañana hípica con el Premio Ñico sobre 900 metros.

Dejando a un lado comentarios diremos que nuestros candidatos son Sovering, Provenza y Riodina en el orden indicado.

**Resumen**

1.a carrera: Madamo, Potasa y Apuntale.
2.a carrera: Clac, Xenia y Burguesa.
3.a carrera: Fagra, Arengosa y Saltarella.
4.a carrera: Boulevard, Retorta y Rime.
5.a carrera: Glaneuse, Xenil y Priora.
6.a carrera: Gorgonzola, Emily y Eylau.
7.a carrera: Sovering, Provenza y Riodina.

### PROBABLES MONTAS Y COMPETIDORES PARA LAS CARRERAS DE LA MAÑANA DE HOY EN EL HIPODROMO CHILE

**1.a CARRERA. — 900 METROS**

Asiático, 63, Ar. Godoy
Tagloni, 56, J. Oregón
Pimpolla, 56, C. Pombet
Potasa, 55, E. Aguilera
Farnesio, 54, E. Canales
Ciñuelo, 53, S. Villanueva
Felicity, 52, A. Venegas
Jota, 50, M. Vergara
Rubicón 46, C. Santander
Travesura, 46, J. Galaz
Maryland, 46, L. H. Silver
Coirón, 46, J. Osorio
Ron, 45, M. Núñez
Cherry Whisky, 43, O. Contreras
Chuplica, 43, S. Jiménez
Fonética, 43, J. Pinto
Apúntale, 43, A. Sánchez
Fósil, 40, M. Zúñiga
Madamo, 40, J. Ibarra

**2.a CARRERA. — 900 METROS**

Saddle, 58, C. Pinon
Carillón, 57, J. Zapata
Costo, 57, M. Vergara
Clac, 56, E. Gallardo
Gran Maestre, 56, no corre.
Sarah, 55, L. A. Orellana
Jettatura, 55, no corre
Burguesa, 53, L. Guzmán
Bataille, 53, C. Pombet.
Sir Jorge, 51, no corre.
Xenops, 50, C. Cruz
Película, 49, A. Venegas
Redward, 49, A. Villagra
Xenia, 48, J. Pinto
Desquite, 47, S. Jiménez
Canta Rana, 45, J. Ibarra
Chufleta, 43, A. Sánchez

**3.a CARRERA.—1,200 METROS**

Fagra, 62, R. Hernández
Antilla, 57, J. Oregón
Saltarella, 57, C. Cruz
Turquestán, 55, C. Pombet
Glaneuse, 51, C. Santander
Popy, 50, no corre
Gallión, 40, S. Jiménez
Copón, 50, E. Aguilera
Time, 50, S. Villanueva
Prontitud, 48, J. Pinto
Albaycin, 46, no corre
Arengosa, 43, J. Osorio

**4.a CARRERA. — 900 METROS**

Constantino, 64, E. Canales
Peyuco, 56, J. Oregón
Name, 54, A. Venegas
Coli, 53, E. Gallardo
Costino, 51, M. Vergara
Copón, 50, no corre.
Rime, 50, A. Villagra
Portátil, 49, J. Osorio
Fantomas, 49, O. Contreras
Boulevard, 49, J. Pinto
Yo, 49, L. H. Silva
Willibrodo, 47, J. Galaz
Retorta, 47, C. Santander
Albayen, 46, H. Flores
Sensation, 45, M. Núñez
Maritornes, 44, S. Jiménez
Pichoga, 40, J. Ibarra

**5.a CARRERA.— 1,500 METROS**

Tangola, 58, J. Oregón.
Antilla, 57, C. Cruz.
Alicahue, 56, E. Canales.
Soplona, 53, E. Aguilera
Glaneuse, 51, C. Santander.
Grand Prix, 50, S. Villanueva.
Priora, 49, O. Contreras.
Xenil, 45, J. Ibarra
Oreuse, 44, M. Zúñiga
Dándalo, 43, S. Jiménez.
Sardónica, 43, J. Pinto.
Arrás, 42, J. Osorio.
Gallion, 40, no corre.
Petirrojo, 40, A. Sánchez

**6.a CARRERA.— 1,500 METROS**

Pasajero, 60, J. Troncoso.
Ever, 58, J. Oregón.
Egalité, 55, E. Aguilera.
Papamoscas, 54, R. Hernández.
Eylau, 52, C. Cruz.
Kalmuco, 51, N. Oteiza.
Emily, 50, S. Villanueva.
Masaniclo, 49, J. Pinto.
Chichí, 47, C. Santander.
Golosina, 47, J. Ibarra.
Chacolí, 46, O. Contreras.
Malvaloca, 45, S. Jiménez.
Gorgonzola, 44, J. Osorio.
Euclid, 40, A. Sánchez

**7.a CARRERA.— 900 METROS**

Desalmado, 67, J. Madrid
Provenza, 65, C. Pombet.
Madame Bovary, 55, A. Villagra.
Marialva, 54. C. Pinón.
Verderón, 53, no corre.
Fácil, 52, J. Oregón.
Ancoa, 49, L. H. Silva.
Saltarella, 48, S. Jiménez.
One Step, 46, no corre.
Riodina, 45, O. Contreras.
Hesperia, 42, J. Pinto.
Sovereing, 42, J. Osorio.


**'LA VENCEDORA'**
CIGARRILLOS HABANOS
Seleccionados
80 cts. LA CAJETILLA


### PRONOSTICOS DE LA PRENSA

En conformidad al resultado obtenido en la última reunión, los diarios y revistas que dan pronósticos para ambos hipódromos, han quedado en la siguiente situación:

**Valparaíso Sporting Club**

| | G. | P. |
|---|---|---|
| 1 El Diario Ilustrado | 7 | 26 |
| 2 Las Ultimas Noticias | 7 | 25 |
| 3 La Nación | 6 | 28 |
| 4 El Mercurio | 6 | 25 |
| 5 El Pronóstico | 6 | 24 |
| 5 La Patrie | 6 | 24 |
| 5 Zig-Zag | 6 | 24 |
| 8 Deutsche Zeitung | 6 | 23 |
| 9 Los Tiempos | 5 | 25 |
| 10 Campo Deportivo | 5 | 21 |
| 11 La Huasca | 5 | 19 |

**Hipódromo Chile**

| | | |
|---|---|---|
| 1 El Mercurio | 48 | 220 |
| 2 La Huasca | 36 | 228 |
| 2 El Diario Ilustrado | 36 | 228 |
| 4 La Nación | 34 | 213 |
| 4 Las Ultimas Noticias | 34 | 213 |
| 6 El Pronóstico | 33 | 216 |
| 7 Zig-Zag | 31 | 193 |
| 8 La Patrie | 28 | 189 |
| 9 Deutsche Zeitung | 25 | 160 |


**OCASION**
**San Isidro 261**

Amueblados de lujo, estilo "Morris", barnizados, valor 320 pesos, hoy se realizan a $ 220.

Amueblados muy finos, estilo inglés, valor $ 280, hoy rebajados a $ 190.

Amueblados estilo "Mappie", valor $ 380, rebajados a $ 280.

Amueblados de rejilla, muy elegantes, estilo francés, valor $ 300, rebajados a $ 195.

Amueblados estilo americano, muy finos y cómodos, valor $ 190, rebajados a $ 130.

En amueblados de lujo hay más de veinte estilos diferentes, todos son modelos nuevos y rebajados en más de un 40 por ciento en los precios.

Catrecitos y cunas para guaguas y canastos finos y corrientes de todas formas y clases.

Gran Fábrica Inglesa de Muebles de Mimbre, establecida el año 1902. Unica premiada con Grandes Premios de Honor y Primeros Premios en las Exposiciones de Buenos Aires y Santiago.

Ventas por mayor y menor.

SAN ISIDRO 261


## HIPODROMO CHILE

4.as CARRERAS DE VERANO
DOMINGO 21 de ENERO de 1923

**PRIMERA CARRERA, A LAS 8.45. — Premio ÑO MIGUEL. — Omnium Handicap. — Inscripción: $ 15. — Premio: $ 1,500 al 1.o — DISTANCIA: 900 metros.**

| PREPARADOR | DUEÑO | NOMBRE | PESO | EDAD | SANGR. | PADRE | MADRE | TRAJE DEL JINETE |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| A. Guerra | Progreso | 1 Asiático | 63 | 6 | 1\|2 | St. Anderw | Sin anteced. | Gris perla, M. gris per. |
| C. Pinón | H. Fleureau | 2 Tagliori | 56 | 4 | F | Turin | Pimienta | Lacre y oro, M. en ruedas |
| Sdo. Silva | L. A. Lois | 3 Pimpolla | 56 | 3 | 15\|16 | Longchamps | Lady Ivy | Bl. f. n. y l., c. l., M. bl. |
| J. Vásquez | J. Salas | 4 Potasa | 55 | 3 | 7\|8 | Pirapó | Soberbia | Azul marino, M. lilas, G. |
| R. Ramírez | Liguria | 5 Farnesio | 54 | 4 | F | Flo | Instant | Lacre, M. lacres br. ver. |
| D. Sandoval | L. Contreras | 6 Ciñuelo | 53 | 6 | 1\|2 | Posseur | Chilena | Cerz. f. ama., M. cerz. |
| A. Rodríguez | F. Marín | 7 Felicity | 52 | 4 | F | Duc Enfield | Admiración | Grosella es. c., M. grosella |
| F. Corvalán | S. Guerra | 8 Jota | 50 | 4 | 1\|2 | Scarrón | Chilena | Rosd. cue. n., M. rosd. |
| J. R. Vigouroux | M. Pérez L. | 9 Rubicón | 46 | 4 | F | Marte II | Bárbara | Verd. i amar., M. en rued. |
| A. Allen | Santa Luisa | 10 Travesura | 46 | 4 | F | Lauderdale | Darsena | Lacre, M. lacre i oro |
| Propietario | F. Martín | 11 Maryland | 46 | 4 | F | Orwin | Damsel | Lacre jun. a., M. lacr. |
| A. Guerra | G. Fernández | 12 Coirón | 45 | 4 | 1\|2 | Vite | Chilena | Café l. verd., M. verd. |
| Av. Muñoz | B. Moreno | 13 Ron | 45 | 5 | 1\|2 | Rosicler II | Instant | Verde nilo, M. verd. nilo |
| L. A. Urbina | E. Maldonado | 14 Cherry Whisky | 43 | 5 | 15\|16 | Alanés | S. Progreso | Celeste, M. lacres, G. |
| E. Emeres | C. Salgado | 15 Chuplica | 43 | 4 | F | Barsac | Migraine | Coldr. osc., M. cird. osc. |
| O. Fuenzalida | Lautaro | 16 Fonética | 43 | 4 | 1\|2 | Filipo | Chilena | Neg. osc., M. cod. osc. |
| P. Rojas | U. Verdugo | 17 Apuntale | 43 | 4 | 1\|2 | Altanero | Chilena | Verd. est. ros., M. verd. |
| O. Mauret | Ogro | 18 Fósil | 40 | 3 | 1\|2 | Ogro | Chilena | C. de v. i o. en r., M. cre. |
| J. B. Molina | P. Leiva | 19 Madamo | 40 | 4 | A. A. | Sea Blaze | Ain Zara | Lacre est. bl., M. lacres |

**SEGUNDA CARRERA, A LAS 9.15 A. M.— Premio ÑA TOMASA. —Omnium Handicap. — Inscripción: $ 15. —Premios: $ 1,500 al 1.o — DISTANCIA: 900 metros**

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| C. Pinón | H. Fleureau | 1 Saddie | 58 | 4 | F | Barsac | Tennis Ball | Lacre i oro., M. en ruedas |
| D. Sandoval | Lycaso | 2 Carillón | 57 | 4 | F | Flo | Carnatión | M., b. i n. en r., M. ngr. |
| J. Rojas | A. B. C. | 3 Costo | 57 | 5 | 3\|4 | Constart | Anjina | Colorada, M. negras, G. |
| R. Pastene | M. A. Benavent. | 4 Clac | 56 | 3 | F | Longchamps | Enchantee | Azul, M. oro, G. blanca |
| A. Luna | Good Hope | 5 Gran Maestre | 56 | 4 | F | L'Aiglón | Prin. Devota | Blan. ala. a. M. lac. pu. |
| G. de la Cerda | R. Moreno | 6 Sarah | 55 | 5 | F | Viraró | Quichua | Azul. M. azules br. oro |
| J. Cuevas | H. Candia | 7 Jettatura | 55 | 3 | F | Last Reason | La Nonita | Blan. jun. ver. M. lac. |
| A. Luna | S. Agliati | 8 Burguesa | 53 | 6 | 31\|32 | Harlington | Oriflanda | Azul cruz. oro. M. azules |
| F. Peralta | Temuco | 9 Bataille | 53 | 4 | 15\|16 | Le Rappel | Cirenaica | Ama. cru. lila, M. amarillas |
| J. R. Vigoroux | Cruz Lila | 10 Sir Jorge | 51 | 4 | A.A. | Sir Samuel | Hilancras | Violeta, M. violetas, G. |
| F. Martín | Violeta | 11 Xenops | 50 | 3 | F | Olascoaga | Aldivia | Az. est. bl M. a., G. y l. |
| J. B. Ramírez | Estrella Blan. | 12 Película | 49 | 4 | F | Pirapó | Alta Gracia | Amarilla, M. rosadas, G. |
| J. S. Navarro | Rosicler II | 13 Redward | 49 | 3 | F | Rosicler II | Brillantina | Caquí, M. caquí, G. caquí |
| Art. Muñoz | M. Prado | 14 Xenia | 48 | 3 | F | Scorpio | Old Lady | Roja, M. rojas, G. negra |
| C. Pérez | Rex | 15 Desquite | 47 | 4 | 15\|16 | Defensor | Arequipa | Col. y c. p. m., M. y G. |
| J. F. Salinas | E. de Caballería | 16 Canta Rana | 45 | 3 | 7\|8 | P. Wilhelm | Bella Selva | Verde est. ro., M. verdes |
| O. Fuenzalida | U. Verdugo | 17 Chufleta | 43 | 4 | 1\|2 | Accidente | Chilena | |

**TERCERA CARRERA, A LAS 9.45 A. M. — Premio ÑUBLE. — Handicap. — Para animales que se avalúen para rematarse en $ 1.000 — Inscripción: $ 15. — Premio: $ 1,500 al 1.o.— Distancia: 1,200 metros**

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Propietario | D. López | 1 Fagra | 62 | 6 | 7\|8 | Alanés | Sfax | Lacre, M. blan. br. |
| C. Ruz | P. Honmywell | 2 Antilla | 57 | 4 | F | Rolando II | Holanda | Blanco y negro a cuadros |
| O. Fuenzalida | Cunulpa | 3 Saltarella | 57 | 6 | F | Trefle | Escalerilla | Blanca, M. rosadas. G. |
| Sdo. Silva | L. A. Lois | 4 Turquestán | 55 | 6 | A.A. | Turín | Crasher | Bl. f. n. y l., c. l. M. bl. |
| P. Boncerio | Santiago | 5 Glaneuse | 51 | 4 | F | Burlesco | Silene | Verde c. azul, M. azules |
| A. Allen. | Santa Luisa | 6 Popy | 50 | 4 | F | Pibe | Guinea | Lacre, M. lac. y oro lis. |
| A. Allen. | Santa Luisa | 7 Gallion | 40 | 5 | F | Melbourne | Calcutta | Los mismos con banda |
| L. Navarro | Sportsman | 8 Copón | 50 | 6 | 1\|2 | E. Pícaro | Chilena | Café ad. oro, M. café, G. |
| O. Sandoval | L. Contreras | 9 Time | 50 | 4 | 31\|32 | Alanés | Rose White | Cer. f. am., M. cer., G. |
| P. Rojas | D. Hernández | 10 Prontitud | 48 | 5 | F | Hallington L. | Kirkdale | Verde cl. ca., M. ver. pu. |
| A. Aguilera | J. Jorquera | 11 Albaycin | 46 | 5 | F | Eclair II | Catherinette | Azul oscuro, M. amar., G. |
| R. Espejo | Arribano | 12 Arengosa | 43 | 6 | 1\|2 | Scarron | Chilena | Salmón y ver. listado, G. |

**CUARTA CARRERA, A LAS 10.15 A. M. — Premio ÑIRRECO. — Omnium Handicap. — Inscripción: $ 15. — Premio: $ 1,500 al 1.o — DISTANCIA: 900 metros**

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| J. Donati | Urbión | 1 Constantino | 64 | 7 | 55\|64 | Constant | Meva | Salmón, M. verdes, G. verde |
| C. Pinón | H. Fleureau | 2 Peyuco | 56 | 3 | 15\|16 | Lovelace | C. Turquesa | Lacre y oro en ruedas, G. |
| Propietario | C. Ruz | 3 Name | 54 | 4 | 15\|16 | Cronwell II | Sirius | Rosada, M. amarillas, G. |
| R. Pastene | M. A. Benaven. | 4 Coli | 53 | 3 | A. A. | Alanés | Rumelia | Azul, turq., M. oro, G. blanca |
| J. Rojas | A. B. C. | 5 Costino | 51 | 4 | 3\|4 | Constant | Anjina | Colorada, M. negras, G. |
| L. Navarro | Sportsman | 6 Copón | 50 | 6 | 1\|2 | El Pícaro | Chilena | Café ad. oro, M. café, G. |
| J. S. Navarro | Liguria | 7 Rime | 50 | 3 | F | Rosicler II | Bambo | Amarilla, M. rosadas, G. |
| R. Ramírez | La Granja | 8 Portátil | 49 | 3 | F | Lechuguino | Olmia | Lacre, M. lac. br. ver. |
| D. Sandoval | M. Bascuñan | 9 Fantomas | 49 | 4 | 3\|4 | Faneo | Cuyanita | Naranja, M. blancas, G. |
| J. M. Baeza | E. Carvacho | 10 Boulevard | 49 | 3 | F | Pimental | Vis a Vis | Blan. f. ver., M. blanc. G. |
| R. Ramírez | D. Olea | 11 Yó | 49 | 4 | 7\|8 | Rob Roy III | Piruoette | Verde, M. ver. br. sal. |
| Eto. Muñoz | J. Borda | 12 Willibrodo | 47 | 6 | 7\|8 | Le Roi d'Is | Juguetona | Salmón y ver. por mitad. |
| J. A. Castro | J. Jorquera | 13 Retorta | 47 | 5 | F | Viraró | Represalia | Na. y cel. en r., M. celes. |
| A. Aguilera | E. Feliú | 14 Albaycin | 46 | 5 | F | Eclairq II | Catherinette | Azul oscuro, M. amarillas. |
| A. Luna | Lampa | 15 Sensación | 45 | 3 | F | Sandrage | Syd Ayres | Cho. y la. a c., M. choc. |
| L. A. Beíntez | L. A. Padilla | 16 Maritornes | 44 | 4 | F | Siberien | Cesira | Guinda. M. guinda. G. |
| L. Araya | | 17 Pichoga | 40 | 4 | 1\|2 | Accidente | Chilena | Conc. de vi., M. c. de v. |

**QUINTA CARRERA, A LAS 10.45 A. M. — Premio ÑIPACO. — Omnium Handicap. — Inscripción: $ 20. — Premio: $ 2,000 al 1.o — Distancia: 1,500 metros**

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| R. Cárdenas | Columbia | 1 Tangola | 58 | 4 | F | El Tango | Kasala | Rosada, M. blancas. G. |
| C. Ruz | P. Honmywell | 2 Antilla | 57 | 4 | F | Rolando II | Holanda | Blanco y negro a cuadros |
| Propietario | V. Jofré | 3 Alicahue | 56 | 5 | 1\|2 | Diablo | Chilena | Azul lu. ama., M. granates |
| C. Pérez | R. Pizarro | 4 Soplona | 53 | 6 | F | Oviedo | Chismera | O o y ver. lis., M. or. |
| P. Boncerio | Santiago | 5 Glaneuse | 51 | 4 | F | Burlesco | Silene | Verde c. azul, M. azules |
| E. Polanco | Popeta | 6 Gran Prix | 50 | 3 | F | Duty | Menina | Morada, M. blancas, G. |
| U. Duque | Urbión | 7 Priora | 49 | 4 | F | Pirapó | Sato | Salmón, M verdes, G. |
| Propietario | L. Devenas | 8 Xenil | 45 | 3 | F | Olascoaga | Athis | Azul, M. amar., G. |
| J. Haute | El Debut | 9 Orense | 44 | 5 | F | Index | Orlanda | Verde, M. ver., ami. bl. |
| R. Ramírez | Buen Ojo | 10 Dandalo | 43 | 5 | F | Oregón | Lula | Solferina, M. solf. br. |
| P. Rojas | E. Donoso | 11 Sardonica | 43 | 4 | A.A. | Sir Samuel | Crasher | Rosada, M. ros., br. ne. |
| C. Morris | O. Bernstein | 12 Arrás | 42 | 5 | A.A. | Medallion | Rose Leaf | Negra r., col, M. neg. br. |
| A. Allen | Santa Luisa | 13 Gallión | 40 | 5 | F | Melbourne | Calcutta | Lacre, M. lacr. y oro lis. |
| S. Rojas | L'Aiglón | 14 Petirrojo | 40 | 4 | F | Pirapó | Ducata | Amarilla, M. choc., G. |

**SEXTA CARRERA, A LAS 11.15 M. — Premio NATITA. — Omnium Handicap. — Inscripción: $ 20. —Premio: $ 2,000 al 1.o — DISTANCIA: 1,500 metros**

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| O. Fuenzalida | R. Armas | 1 Pasajero | 60 | 5 | 1\|2 | Meltonian | Chilena | Rosada, M. habano, G. |
| R. Cárdenas | Columbia | 2 Ever | 58 | 5 | F | El Pícaro | Altona | Rosada, M. blancas, G. |
| R. Díaz | H. Pizarro | 3 Egalité | 55 | 5 | F | Burlesco | L'Astrée | Azul c. i ala. o, M. azu. |
| P. Boncerio | Santiago | 4 Papamoscas | 54 | 4 | F | Pirapó | Semifusa | Verd. c. azul, M. verd. |
| C. Ruz | San Crispin | 5 Eylau | 52 | 6 | F | Pear. River | Berezina | Neg. i ama., M. list., G. |
| M. Reyes | Verderón | 6 Kalmuco | 51 | 5 | F | Siberien | Rib Rat | Negra, M. negras, G. |
| D. Sandoval | V. Maturana | 7 Emily | 50 | 5 | F | Hallington L | La Gringa | Turquesa, M. lacres, G. |
| V. Jofré | Almendral | 8 Masaniclo | 49 | 4 | 7\|8 | Posseur | Flor de un día | Cáscara, M. granates, G. |
| Propietario | J. Donati | 9 Chichi | 47 | 5 | 7\|8 | L'Aiglon | Lata | Rosado, M. i negro, G. |
| Propietario | J. B. Ramírez | 10 Golosina | 47 | 5 | F | Melbourne | Oranaise | Azul i ne. i., M. az. pu. |
| U. Duque | Urbión | 11 Chacolí | 46 | 5 | F | San Jorge | Cholita | Salmón, M. verdes, G. |
| C. Pérez | Rex | 12 Malvaloca | 45 | 4 | F | Crescendo | Sea Side | Roja, M. roja, G. negra |
| Propietario | J. Méndez F. | 13 Gorgonzola | 44 | 4 | F | Edward Low | Burla | Lacre i negro, M. por mitad |
| M. Escoba | M. R. Troncoso | 14 Euclid | 40 | 5 | F | Hallington L | Parterre | Azul, M. lacres, G. oro |

**SEPTIMA CARRERA, A LAS 11.45 A. M. — Premio ÑICO. — Omnium Handicap. — Inscripción: $ 15. — Premio: $ 1,500 al 1.o — DISTANCIA: 900 metros**

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| A. Aguilera | Diana | 1 Desalmado | 67 | 5 | 1\|2 | Comisario II | Chilena | Azul, M. rosadas, G. |
| Sdo. Silva | L. A. Lois | 2 Provenza | 65 | 5 | F | Marte II | Bárbara | Bl. f. n. i l. c. l., M. bla. |
| J. F. Salinas | E. de Caballería | 3 Madame Bovery | 55 | 3 | F | Brazil II | Carnatión | Col. i c. p. m., M. col. |
| C. Pinón | H. Fleureau | 4 Marialva | 54 | 5 | F | Pio eer | La Fornarina | Lacre i oro, M. en ruedas |
| J. F. Silva | Verderón | 5 Verderón | 53 | 5 | F | Royalist | Reliquia | Negra, M. negras, G. |
| M. Reyes | J. Bazzo | 6 Fácil | 52 | 5 | F | Edward Low | Celeste | Verde n|o. M. crema, G. |
| C. Pérez | A. Pérez de C. | 7 Ancoa | 49 | 4 | 1\|2 | Alanés | Chilena | Terracota, M. id. |
| J. F. Salinas | Cunulpa | 8 Saltarella | 48 | 6 | F | Trefle | Escalerilla | Blanca, M. rosada, G. |
| O. Fuenzalida | G. Barrientos | 9 One Step | 46 | 3 | F | El Tango | Fine Rose | Azul, col. i bl., M. se |
| J. Rojas | Urbión | 10 Riodina | 45 | 6 | F | March Flowe | Armida | Salmón, M. verdes, G. |
| U. Duque | D. Hernández | 11 Hesperia | 42 | 5 | F | Eclair | Ormodia | Verde cl. ca., M. ver. |
| P. P. Cancino | R. Pinto | 12 Sovereing | 42 | 3 | F | Presage | Kermesse | Café cla., naja, M. id., G. |

### PRONOSTICOS DE ALGUNOS DIARIOS Y REVISTAS PARA LA REUNION DE LA MAÑANA DE HOY EN EL HIPODROMO CHILE

| DIARIOS Y REVISTAS | 1.a carrera | 2.a carrera | 3.a carrera | 4.a carrera | 5.a carrera | 6.a carrera | 7.a carrera |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| "La Nación" | Madamo<br>Potasa<br>Apúntale | Clac<br>Xenia<br>Burguesa | Fagra<br>Arengosa<br>Saltarella | Boulevard<br>Retorta<br>Rime | Glaneuse<br>Xenil<br>Priora | Gorgonzola<br>Emily<br>Eylau | Sovering<br>Prov ence<br>Riodina |
| "Los Tiempos" | Potasa<br>Maryland<br>Fonética | Burguesa<br>Xenia<br>Desquite | Glaneuse<br>Saltarella<br>Time | Portátil<br>Maritornes<br>Peyuco | Dándalo<br>Arrás<br>Xenil | Emily<br>Papamoscas<br>Gorgonzola | Sovering<br>Provenza<br>Marialva |
| "La Huasca" | Potasa<br>Apúntale<br>Ciñuelo | Clac<br>Xenia<br>Bataille | Fagra<br>Turquestán<br>Saltarella | Boulevard<br>Maritornes<br>Yó | Dándalo<br>Xenil<br>Priora | Emily<br>Gorgonzola<br>Eylau | Provenza<br>Sovering<br>Arengosa |


# ¡Atención! - La Riojana

ESTADO 64

RECIBIO UN GRAN SURTIDO EN LOS SIGUIENTES ARTICULOS A PRECIOS BAJISIMOS:

| | |
|---|---|
| MALLAS para cortinas, muy finas, en colores gran novedad, ancho 1.40 ctms., el metro a. | $ 12.50 |
| MALLAS para cortinas, clase extra, ancho 1.40 ctms. el metro, a | 10.50 |
| PUNTO para cortinas, muy fino, doble ancho, el metro, a | 12.50 |
| PUNTO para visillos, muy fino, 70 centímetros, el metro, a | 3.50 |
| MADRAS inglesas, en colores, doble ancho, el metro, a | 12.50 |
| ARPILLERAS, en colores, 1.40 centímetros, el metro, a | 10.50 |
| ARPILLERAS, en colores, 1.80 centímetros, el metro, a | 12.50 |
| GASAS doble ancho, en colores, el metro a | 2.80 |
| SALDO de cretonas, un ancho, el metro | 4.00 |
| SALDO de cretonas, doble ancho, el metro a | 9.50 |

MARTINEZ, BLANCO Y CIA.

# Notas Políticas y Parlamentarias

## CON ASISTENCIA DE S. E. Y DE LOS MINISTROS DE ESTADO SE EFECTUO AYER EL PIC-NIC OFRECIDO POR EL PRESIDENTE DEL PARTIDO RADICAL, SEÑOR AGUIRRE CERDA, AL EX-MINISTRO DEL INTERIOR, SEÑOR RIVAS VICUÑA Y DISTINGUIDOS PARLAMENTARIOS DE LA ALIANZA LIBERAL

## EL DIPUTADO DON AQUILES VERGARA VICUÑA FESTEJARA HOY CON UN GRAN BANQUETE A LOS MINISTROS SEÑORES RUIZ Y SILVA CAMPO

### Especialmente invitados concurrirán el Presidente de la República, los colegas de los festejados y numerosos parlamentarios de la Alianza Liberal

### Hoy a mediodía se realizará la gran manifestación preparada en honor del diputado por Santiago, don Víctor Celis Maturana

### El Martes próximo se reanudará en la Junta Directiva Liberal Democrática el debate sobre las orientaciones políticas y electorales del partido

**EN HONOR DE LOS MINISTROS DE JUSTICIA Y DE GUERRA**

El diputado por Coquimbo, don Aquiles Vergara Vicuña, festejará a medio día con un gran banquete a los Ministros de Justicia e Instrucción Pública y de Guerra y Marina, señores don Carlos Alberto Ruiz y don Gustavo Silva Campo.

La manifestación se realizará en el fundo Lo Campino, del señor Vergara Vicuña, situada en Quilicura y a ella concurrirán especialmente invitados el Presidente de la República, los Ministros de Estado y numerosos políticos y parlamentarios aliancistas y periodistas.

Se nos encarga advertir que a las 11 de la mañana parte un tren desde la Estación del Norte, y que en la estación de Quilicura esperarán a los invitados coches y automóviles para el traslado hasta las casas del fundo. Por lo que respecta al camino de automóviles por Lo Negrete, está en espléndidas condiciones.

**DIRECTORIO GENERAL DEMOCRATA**

El Directorio General Demócrata celebrará sesión el próximo Martes para ocuparse de la calificación de los poderes de los directores generales elegidos últimamente por las Agrupaciones provinciales.

**S. E.**

El Presidente de la República partirá esta tarde a Valparaíso, donde pasará algunos días. Regresará a Santiago a mediados de la próxima semana.

**MANIFESTACION AL SEÑOR CELIS**

Hoy, a las 12 M., se servirá en el Restaurante Peñañel un gran almuerzo en honor del señor don Víctor Celis M., diputado por Santiago, festejo que es ofrecido por un grupo de sus numerosos amigos y correligionarios.

**PRESIDENTE LIBERAL ALIANCISTA**

Por el expreso de anoche regresó a su fundo de Catapilco, el Presidente del Partido Liberal Aliancista, don Luis de Porto Seguro. Regresará a Santiago a mediados de la semana entrante.

**JUNTA DIRECTIVA LIBERAL DEMOCRATICA**

El Martes próximo sesionará extraordinariamente la Junta Directiva Liberal Demócrata para proseguir el debate sobre las futuras orientaciones políticas y electorales del Partido.

Entrará al debate el diputado don Roberto Sánchez, quien contestará las declaraciones del ex-Presidente don Enrique Zañartu, sobre la tramitación de arreglos electorales con el Partido Radical, y que formuló en su discurso del Jueves último.

**SESION DEL CONGRESO**

El Honorable Senado celebrará sesión ordinaria el próximo Martes. En la orden del día corresponde reanudar la interpelación sobre la industria alcoholera, planteada por el senador por Concepción, señor Zañartu. Está con la palabra el senador señor Torrealba.

—La Cámara de Diputado tiene fijada para mañana sesión especial, destinada al proyecto que crea el Ministerio de Agricultura; pero, reglamentariamente, esta sesión deberá reemplazar la ordinaria del Viernes último que no se efectuó por falta de número.

**JUNTA CENTRAL RADICAL**

La Junta Central Radical no celebró ayer sesión ordinaria, por falta de número.

## LA MANIFESTACION POLITICA DE AYER

**S. E. ACOMPAÑADO DEL PRESIDENTE DEL PARTIDO RADICAL, SEÑOR AGUIRRE CERDA Y DEL FESTEJADO SEÑOR RIVAS VICUÑA**

**ARRIBA: S. E. CONVERSA CON UN DIRIGENTE RADICAL, DON ARTURO MEZA OLVA**

**ABAJO: VISTA GENERAL DE LOS ASISTENTES.**

Ayer se efectuó el pic-nic que el Presidente del Partido Radical, don Pedro Aguirre Cerda, ofrecía en su fundo Conchalí, al ex-Ministro del Interior, don Manuel Rivas Vicuña y a un grupo numeroso de parlamentarios de la Alianza Liberal.

Fué una manifestación muy simpática y significativa del gran espíritu de solidaridad que reina entre los dirigentes de la Alianza Liberal.

Fué una manifestación muy simpática y significativa del gran espíritu de solidaridad que reina entre los dirigentes de la Alianza Liberal y en la cual se exteriorizaron sentimientos de cariñosa amistad para el señor Rivas Vicuña.

Poco después de las 4 de la tarde, repartidos en numerosos automóviles y coches, partían desde el Congreso los invitados.

A las 5 de la tarde llegaba al Parque del fundo, donde se iba a realizar la fiesta, el Presidente de la República, acompañado de los Ministros del Interior, de Justicia y de Guerra, señores Garcés Gana, Ruiz y Silva Campo, del Prefecto señor Bustamante y del Comandante de Carabineros, señor Ewing.

Bajo añosos y frondosos sicomoros y encinas, estaba dispuesta la mesa en forma de T y, alrededor de ella tomaron colocación los invitados, ocupando los asientos de honor S. E. y los señores Rivas Vicuña, Garcés Gana, Ruiz, Porto Seguro, Aguirre Cerda, Izquierdo, Alessandri don J. Pedro y Silva Campo.

En medio de alegre y cordial charla, animada por chispeantes e ingeniosas frases, comentando la actualidad política y parlamentaria, transcurrió la simpática manifestación.

No hubo discursos. El señor Aguirre Cerda brindó por S. E. y por el señor Rivas Vicuña en breves palabras y el Ministro de Justicia, señor Ruiz, a pedido del Presidente de la República, pronunció algunas frases que fueron recibidas con grandes aplausos.

Terminado el lunch, invitados por el señor Aguirre Cerda, S. E., el señor Rivas Vicuña y varios de los distinguidos políticos, visitaron algunas dependencias del fundo e hicieron una ascensión a un pequeño cerro situado en las lindes del Parque, lo cual dió lugar a alegres e ingeniosos comentarios.

Poco antes de las 8 P. M., el Presidente de la República, el señor Rivas Vicuña y los invitados se despedían del anfitrión expresándole vivos agradecimientos por las muy gentiles y delicadas atenciones de que fueron objeto.

La banda del regimiento Carabineros amenizó la manifestación con excelentes trozos de música, que fueron muy aplaudidos por los concurrentes.

**Asistentes**

Entre los asistentes anotamos:

Presidente de la República, don Arturo Alessandri; presidente del Partido Radical, don Pedro Aguirre Cerda; presidente del Partido Liberal Aliancista, don Luis de Porto Seguro; presidente del Partido Demócrata, don Pedro Fajardo; Ministro del Interior, don Francisco Garcés Gana; de Relaciones, don Luis Izquierdo; de Justicia e Instrucción Pública, don Carlos Alberto Ruiz; de Hacienda, don Aníbal Rodríguez; de Guerra y Marina, don Gustavo Silva Campo; Consejero de Estado, don Pablo Ramírez; don Manuel Rivas Vicuña; senadores, don José Pedro Alessandri y don Luis E. Concha; diputados: don Víctor Celis M., don Tomás Ramírez Frías, don Manuel Barros Castañón, don Félix Moreno, don Artemio Gutiérrez, don Luis Salas Romo, don Nolasco Cárdenas, don Miguel Angel Padilla, don Aquiles Vergara Vicuña, don Ernesto Escobar, don Wenceslao Sierra, don Domingo Durán don Eduardo Grez Padilla, don Vicente Adrián, don Juan Vargas Márquez, don Arturo H. Lois, don Ramón de la Vega, don Eulogio Rojas Mery, etc.; Prefecto de Policía de Santiago, don Julio Bustamante; Comandante General de Carabineros, Teniente Coronel, don Guillermo Ewing; regidor don Nicasio Retamales; señores: don Armando Labra Carvajal, cónsul de Chile en Lisboa; Dr. don Roberto Aguirre Luco, Dr. don Manuel Torres Boonen; don Pedro Daza, secretario de la Intendencia de Santiago; don Manuel Corvalán, don Julio Velasco, don Diego Montt, don Arturo Meza, don Antonino Toro Ossandón, don Carlos Becerra, don Juan Araya Escón, don Ignacio Fran o, etc.

**LOS PRESIDENTES DE LA ALIANZA LIBERAL Y EL SEÑOR RIVAS VICUÑA**

**INCIDENTE PERSONAL**

La revista "Zig-Zag", en una información que publica en su edición de ayer sobre la lamentable desgracia ocurrida al Intendente de Talca, don Juan Prado Puelma, se refiere a la persona del vice-presidente de la Cámara, don Matías Silva, en forma que este distinguido político calificó de injuriosa y tendenciosa, y que le obligó a enviar sus padrinos al Director de la aludida revista, solicitándole explicaciones amplias y satisfactorias o una reparación por las armas.

El señor Silva designó para tan delicada misión a sus colegas los señores Pedro Rivas Vicuña, presidente de la Cámara y José Maza, diputado por La Laja, quienes se desempeñaron en forma feliz y atinada, evitando un duelo y obteniendo para su representado las más amplias, categóricas y satisfactorias explicaciones, según se da cuenta en la carta del Director de "Zig-Zag", señor Grez Silva, que reproducimos a continuación, conjuntamente con las comunicaciones que se cambiaron entre los señores Silva y Rivas Vicuña y Maza.

Las cartas a que nos referimos son las siguientes:

"Santiago, 20 de Enero de 1923.—Señores Pedro Rivas Vicuña y José Maza.—Presente.

"Mis estimados amigos: En la revista "Zig-Zag" de hoy aparece una información tendenciosa sobre el suicidio del Intendente de Talca, señor Prado Puelma, y se inserta en la misma página mi retrato con el propósito dañado de presentarme como responsable de tan luctuoso suceso.

"Esto requiere una satisfacción amplia de parte del Director de la mencionada revista por esa publicación injuriosa y yo ruego a ustedes solicitarla en mi nombre, o en su defecto, la reparación acostumbrada.

"Les quedo desde luego muy agradecido y me suscribo afectísimo amigo de ustedes. — (Firmado).—**Matías Silva**".

"Santiago, 20 de Enero de 1923.—Señores Pedro Rivas Vicuña y José Maza.—Presentes.

"Muy señores míos: En conocimiento de la misión que les encomendó el señor diputado don Matías Silva y de que da testimonio la carta que acabo de leer, me apresuro a manifestarles que deploro profundamente la publicación con que ha sido sorprendida la revista que yo dirijo y que se relaciona con la Intendencia de Talca. Al mismo tiempo, les ruego aceptar las más amplias, cumplidas y sinceras explicaciones para el señor Silva, en la seguridad de que la Dirección de la Empresa las presentará también en su próximo número, publicará esta carta y tomará además con el empleado culpable las medidas del caso.

"Con lo anterior quedo de ustedes atento y S. S.—(Firmado).—**Huberto Grez Silva**, Director Gerente de la Empresa "Zig-Zag".

"Santiago, 20 de Enero de 1923.—Señor don Matías Silva.—Presente.

"Distinguido amigo: En cumplimiento de la misión que nos encomendara en carta de fecha de hoy, tenemos el agrado de adjuntarle la carta que nos ha dirigido el Director de la Revista "Zig-Zag", don Huberto Grez Silva, y damos por cumplido su encargo.

"Somos de usted sus amigos afectísimos. — (Firmados). — **Pedro Rivas Vicuña.—José Maza**".

## PARTIDO DEMOCRATA

**CENTRO DEMOCRATA ARTEMIO GUTIERREZ.** — Por orden del presidente se ha citado a junta general para el Viernes 19 del presente a las 9 P. M., en nuestro local, Baquedano 890.

Se encarece la asistencia y puntualidad en la hora, pues hay asuntos de suma importancia que tratar.

## AYER SE INAUGURO EN TEMUCO LA CONVENCION DE LOS CENTROS DE PROPAGANDA RADICAL DE CAUTIN

### LA ASAMBLEA RADICAL DE TEMUCO CELEBRO ANOCHE UNA IMPORTANTE REUNION

(De nuestro Corresponsal, por Telegrafo)

"Temuco.—"La Nación".—Esta noche, ante enorme concurrencia ha celebrado sesión la Asamblea Radical de esta ciudad. El nuevo presidente, don Juan Cabezas Fóster, leyó un interesante programa de trabajo que ha merecido grandes aplausos y felicitaciones. El señor Cabezas, en vibrantes frases, expuso que se comprometía a trabajar con ahinco y decisión por la unificación definitiva del Partido en la provincia, por la fundación de un Club del Partido y por dar a las Asambleas sólida organización.

"A continuación la Asamblea acordó dirigir a los Ministros señores Ruiz y Silva Campo, y al diputado señor Ortiz, un telegrama rogándoles trabajen por obtener el traslado del Instituto Comercial de Valdenar a Temuco. También se aprobó un voto lamentando la asistencia de ocho radicales de esta ciudad al banquete que se dió hace poco al ex-Ministro de Hacienda, señor Valdés.

"Quedó pendiente el estudio de la reunión de una Convención Provincial, que debe ocuparse de la cuestión senatorial.

**Convención de los Centros**

"Hoy, a las 6 P. M., se inauguró la Gran Convención de los Centros de Propaganda Radical de la provincia de Cautín, y que ha sido auspiciada por el Centro de Temuco.

"Asistió un numeroso público. La Mesa quedó constituída con los siguientes señores: Presidente, Rudecindo Ortega; vices, Onofre Colina y Antonio Alvarez; secretarios, Juan Vuillamy, Alejandro Sepúlveda y Virgilio Jaramillo.

"Don Orlanddo Mason, ex-presidente del Centro de Temuco dió la bienvenida a los delegados.

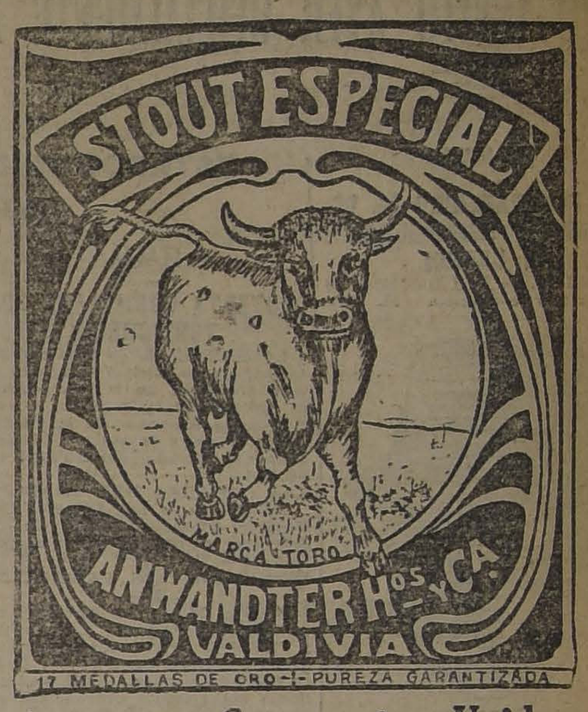
"Esta noche ha estado reunida la Convención, ocupándose de interesantes asuntos relacionados con el progreso y adelanto regional y con materias de carácter político y electoral.

"La Convención trabajará mañana Domingo durante todo el día tratando a fondo la cuestión política, sobre la cual se propondría tomar acuerdos de trascendencia.

"Mañana por la noche el Centro de Temuco dará un gran banquete a los delegados, al cual serán invitados los más prestigiosos miembros del radicalismo de Cautín.

"La opinión pública y el Partido Radical de la provincia aplauden las iniciativas de la juventud. —Corresponsal.


¡Cuidado con las imitaciones




Compañía Cervecerías Unidas
SOCIEDAD ANONIMA CHILENA

Para embellecer el hogar úsense las Especialidades Decorativas
SAPOLIN
Rechácense imitaciones de calidad inferior.

SOLO EN LA ACADEMIA "PITMAN"
podrá Ud. recibir una enseñanza sólida y correcta, tanto de Taquigrafía como Mecanografía:
1.o Porque su profesorado es titulado, competente y con muchos años de práctica.
2.o Porque concede amplias facilidades a sus discípulos, especialmente a señoritas, buscándoles empleos por su propia cuenta.
3.o Y por la seriedad que en todo sentido goza esta Academia.
NO OLVIDE: MAULE 1075 (MATADERO)

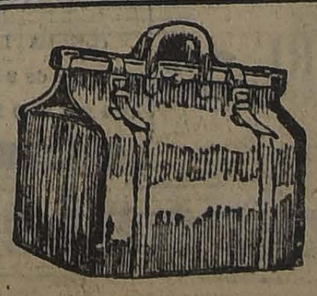
AGRICULTOR
con $ 20,000 capital. En animales, enseres y dinero, recibe fundo de rulo a medias.
Departamentos Talca a Lontué cerca F. C.
Dirigirse: L. A. G., esta Imprenta.
B-21

Blanco, azul y lacre, del pendón de la Patria sus colores,
Sir Walter, Golden Leaf y Mezquita, marcas de buenos fumadores.

Cigarrillos Ovalados
BOQUILLA DE CORCHO Y AMBRE
40 CENTAVOS
B-21

EN QUINTA
VENDO FUNDO
460 hectáreas regadas
Cerca de Estación. Tramos gruesos de excelente calidad para todo cultivo y abundantemente regados. Terrenos muy pastosos, especiales para trébol y toda clase de siembras. Buenos cierros en 18 potreros. Gran plantación forestal explotable. Casas espaciosas muy cómodas, otra de administración, 20 de inquilinos y toda clase de edificios. Deuda $ 170 mil Banco Hip. Fundo bien tenido, de gran rentabilidad y se presenta como orden reciente en el
PRECIO: $ 590,000
Alfredo Tagle Rodriguez
Catedral 1137. — Cas. 3132

FOSFATOL
PRIMER PREMIO - MEDALLA DE ORO
EXPOSICION INDUSTRIAL
Este gran alimento fosfatado es la harina preferida para robustecer a los niños y personas delicadas. Impóngase del certificado dado por la distinguida doctora señorita Cora Mayers G.:
"Certifico haber usado "Fosfatol" en aquellos casos en que está indicada la dieta farináceo y haber tenido buenos resultados en su empleo."
EN VENTA EN TODAS LAS BUENAS BOTICAS


POR HABER COMPRADO
La Maletería "El Faro"
la Europea LIQUIDAN en la misma DELICIAS 1512, las mercaderías por clausura de este negocio Y REALIZA la de las bodegas A LA MITAD DEL VALOR en el
"FARO" - Estado 74

Alimento Fosfatado Kinder
ha sido y será siempre el mejor para los niños, y toda persona débil o convaleciente. Use el KINDER, lo recomiendan los mejores médicos.

# INFORMACIONES CABLE

DE NUESTROS CORRESPONSALES ESPECIALES, VIAS EASTERN Y ALL AMERICA CABLES, INC., Y DE THE UNITED

# PERU INVITO AYER OFICIALMENTE AL PRESIDENTE HARDING PARA QUE ACTUE COMO ARBITRO EN LA CONTROVERSIA CHILENO-PERUANA SOBRE TACNA Y ARI

## ESTADOS UNIDOS PROYECTA ADQUIRIR EN CHILE GRANDES CANTIDADES DE SALITRE

## AYER FUE ARRESTADO EN PARIS EL DIPUTADO COMUNISTA M. CACHIN

### FRANCIA

**AYER FUE DETENIDO EL DIPUTADO COMUNISTA M. CACHIN**

PARIS 20. — Hoy fué detenido el Diputado comunista M. Ca-

chin, sin que con este motivo se produjera ningún incidente. — (U. P.)

**LOS COMUNISTAS DECRETAN UNA HUELGA GENERAL**

PARIS 20.—Los comunistas han resuelto declarar la huelga en toda Francia, el 31 de Enero.—(U. P.)

### ALEMANIA

**CONFERENCIA DE UN PROFESOR CHILENO**

BERLIN 20. — El profesor Dr. Gálvez, de la Universidad de Chile, dictó una conferencia sobre el futuro de Chile, con proyecciones cinematográficas, especialmente del Presidente Alessandri. El conferencista fué muy aplaudido. — (U. P.)

**EL FASCISMO EN ALEMANIA**

BERLIN 20. — Ha llegado Escherich, fundador de la organización fascista en Orgesh. Se dice que participará en el congreso facista, para decidir la acción pangermánica. — (U. P.)

### GRECIA

**CONFISCACION DE LAS PROPIEDADES DEL EX-REY CONSTANTINO**

ATENAS 20. — El Gobierno ha ordenado que las propiedades del ex-Rey Constantino — muerto últimamente en Palermo — que posee en la Macedonia y en el Peloponeso, pasen al Estado. — (U. P.)

### ITALIA

**PROTESTA FORMULADA POR TCHITCHERIN**

LAUSANNE 20. — Tchitcherin, delegado ruso, dirigió una nota a la Conferencia, en la que protesta violentamente contra la exclusión de los rusos de la Conferencia, y exige la entrega inmediata del borrador del tratado. — (U. P.)

**LAS CAMARAS DEL TRABAJO**

ROMA, 20.— Las Cámaras del Trabajo decaen, a causa de la deserción de las sociedades cooperativas.—(U. P.)

**FERROCARRILES PARTICULARES**

ROMA, 20.— Los ferrocarriles de Nápoles, Palermo, Citavecchia y Terranova se volverán a convertir en empresas particulares. Luego seguirán el mismo camino otras líneas actualmente subvencionadas por el Estado.—(U. P.)

**UN DECRETO DEL PREMIER**

ROMA, 20. — El jefe del Gabinete extendió el decreto que prohibe a los arrendatarios de tierras, reunirse para protestar del aumento del precio de los arrendamientos.—(U. P.).

**MUSSOLINI PROHIBE UNA REUNION**

ROMA 20. — El Premier Mussolini prohibió la reunión de los inquilinos, para protestar contra el alza de los alquileres, y durante la cual habarían los Diputados Visco, Zanardi y Riboldi, a los cuales, Mussolini considera enemigos de Italia y del facismo. — (U. P.)

**NAUFRAGIO DE UN VAPOR**

TRANI 20. — El vaporcito "Paolina" naufragó en el cabo Veti, debido a un gran temporal. La tripulación se salvó.—(U. P.)

**LA EXPANSION COMERCIAL EXTERIOR**

ROMA 20. — Mussolini, presidiendo la comisión ministerial de expansión comercial exterior, comunicó los detalles de la situación en la zona del Ruhr, informando sobre los suministros de carbón y petróleo. También sometió los borradores de los convenios comerciales, factibles con varios países. —(U. P.)

**PROXIMA REUNION DE LOS NACIONALISTAS**

ROMA 20. — El Domingo se reunirá el Comité Central de los nacionalistas para tratar de la necesidad de cooperar estrechamente con los fascistas.—(U. P.)

### SURESLAVIA

**LOS CONVENIOS SUPLEMENTARIOS DEL TRATADO DE RAPALLO**

BELGRADO 20. — Se han reunido los expertos del Ministerio de Relaciones Exteriores y han examinado la cuestión relativa a la ejecución de los convenios suplementarios del Tratado de Rapallo, especialmente el problema de las minorías étnicas y los derechos comerciales, financieros y jurídicos de las mismas minorías, y se acordó que una comisión especial fuera a Roma a arreglar estos asuntos.

Otra comisión yugoeslava inicia hoy, en Roma, las negociaciones para la reglamentación del tráfico directo entre los dos países. — (U. P.)

**HOSTILIDAD CONTRA LOS EXTRANJEROS**

BERLIN 20. — Se ha intensificado la actitud contra los extranjeros, especialmente contra los franceses. Varios comerciantes se niegan a vender a los extranjeros.

Las autoridades revisan cuidadosamente los permisos de residencia.

La Liga Teatral ha resuelto no representar las obras escritas por los franceses o que describan la vida francesa.—(U. P.)

**ACTITUD DE LA POLICIA DE MUNICH**

MUNICH 20. — La policía ha prevenido a la población que no debe molestar a los extranjeros. —(U. P.)

### BRASIL

**DELEGACION A UN CONGRESO DE PATOLOGIA E HIGIENE**

RIO DE JANEIRO 20. — Han partido a Montevideo, donde participarán en el Congreso de Patología e Higiene, los doctores Alonso Castro, Director de la Facultad de Medicina; Gilberto Moura Castro, médico jefe del Hospital de Locos, y el doctor Arlindo Assis, en representación del Instituto Vital. — (U. P.)

**EL RAID AEREO NUEVA YORK-RIO DE JANEIRO**

RIO D EJANEIRO, 20.— Anuncian de Parahyba que se encuentra enfermo el aviador norteamericano Martins, por lo que se ha postergado indefinidamente el raid aéreo Nueva York-Río de Janeiro. —(Especial).

## LA CONFERENCIA DE LAUSANNE

**LOS TURCOS DESEAN NEGOCIAR SEPARADAMENTE CON LOS ESTADO UNIDOS**

LAUSANNE, 20.— Aún cuando se espera que la conferencia termine con una ruptura, los turcos esperan celebrar un tratado separado con los Estados Unidos, antes de abandonar Lausanne. Aunque los americanos no han sido designados, no es un secreto, que han estado sondeando a los turcos respecto de todos los puntos necesarios para el tratado.

El Departamento de Estado en Noviembre último, anunció que eventualmente, firmaría el Tratado, y que Estados Unidos se abstenía de abordar formalmente las negociaciones, para no poner dificultades a los aliados, pero que la ruptura de la conferencia permitiría a cada país celebrar tratados separados. Los turcos desean celebrar su primer tratado con los Estados Unidos, tomando de modelo otros análogos. El tratado contemplará la completa libertad de los estrechos para los barcos de guerra y los mercantes. Oportunamente, esperan llegar a un acuerdo igual respecto a las instituciones educacionales americanas.

También se darían adecuadas garantías jurídicas a los turcos nacionalizados en América.— (U. P.)

**LOS OBREROS DEL RUHR SOLO DEBEN HABLAR ALEMAN**

BERLIN 20. — El Ministro de Transporte ha ordenado a todos los obreros ferroviarios del Ruhr, que hablen alemán y que no respondan a las preguntas que les dirijan los franceses. — (U. P.)

## Las tentativas de Mediación del Gobierno Italiano

WASHINGTON 20. — Se informa en los círculos diplomáticos autorizados que Italia, considerando que la ocupación de la zona del Ruhr por los franceses, crea una peligrosa situación, ha dado algunos pasos encaminados a obtener que se llegue a un acuerdo entre Francia y Alemania.

Se agrega que persiguiendo este objetivo, el Gobierno de Mussolini, ha ofrecido virtualmente su mediación en la crisis.

A pesar de esta iniciativa del Gobierno de Italia, en las esferas oficiales norte-americanas, se considera bastante obscura la situación creada por el problema de las reparaciones, sin que se vea la posibilidad de una cooperación mediadora de los Estados Unidos.

Desde luego, el Secretario de Estado, Mr. Hughes, no ha seguido sino como simple observador los acontecimientos del Ruhr. Por otra parte, se estima que ni Francia ni Alemania están dispuestas a aceptar la mediación de Italia, en tal sentido.

Finalmente, se estima que Alemania no querría escuchar nuevos proyectos referentes a las reparaciones, mientras Francia no evacuara la zona del Ruhr.

H. L. BRADFORD (U. P.)

**PERU INVITA OFI... TE AL PRESIDENT... DING PARA QUE... COMO ARBITR...**

WASHINGTON, 20... bajador peruano, ... envió una nota al ... to de Estado, invitando ... mente al Presidente ... nombre del Perú, pa... túe como árbitro en la ... versia chileno-peru... Tacna y Arica.— (U. ...

### MARRUECOS

**ACTIVIDADES DE LOS ...**

MELILLA 20. — El ... tiroteado a Tissiaza, ... do rechazado. Los ... atrincherando frente a ... (U. P.)

## ESTADOS UNIDOS HARA IMPORTANTES COMPRAS DE SALITRE A CH...

### UN PROYECTO DE LEY QUE CONSULTA LA SUMA DE ... MILLONES DE DOLARES PARA ADQUIRIR NITRA... DE SODIO Y ARSENIATO DE CALCIO CON EL OBJETO DE DISTRIBUIRLOS ENTRE LOS AGRICULTORES

WASHINGTON, 20.— La Comisión de Agricultura de la Cámara de Representantes está estudiando un proyecto de ley por el cual se autoriza la creación de un fondo de diez millones de dólares, destinado a la adquisición de nitrato de sodio y de arseniato de calcio para venderles a los agricultores.

Este proyecto ha tenido algunos opositores en el seno de la Comisión, pero algunos congresales han anticipado noticias favorables a su aprobación por la Cámara.

Este "bill" fué aprobado por el Senado el 13 del presente mes, después de haber sido activamente defendido por los Senadores que representan a los Estados del Sur.

En un principio, sólo se hablaba en él de adquirir nitrato de sodio, pero última... agregado el arseniato de calcio, en ... que se ha demostrado que esta sus... ne gran utilidad como insecticida.

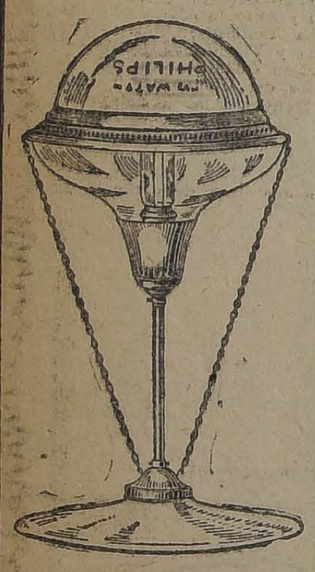
Se sabe que el nitrato que se adq... rá distribuído por el Departamento ... cultura.

Las compras de salitre serán hech... cipalmente en Chile, aunque el Depa... de Guerra tiene algunos stocks.

Una autorizada personalidad ha dic... la United Press que en caso de ser ... esta ley, el aumento del consumo de ... 1923, no excedería de unas cincuenta ... ladas.— (U. P.)


Westminster

$2.40 La CAJETILLA



ARMADURAS

Impermeables y toda clase de lámparas eléctricas en estilos modernos, para alumbrado de oficinas, Bancos, casas comerciales, etc.

Acaba de recibir y ofrece a precios muy bajos el Departamento de Electricidad de

MORRISON & Co.

SANTIAGO

— Ahumada 65-67 —

PARAFINA

CALORIA

Precios por cajón puesto a domicilio:

CALORIA 115° $ 25.50

CALORIA 150° $ 26.80

No dejarse persuadir por parifinas de inferior calidad.

CALORIA: es siempre reconocida como la mejor.

ORDENES A

WEST INDIA, OIL COMPANY

BANDERA 620 :—: TELEF. INGLES 2993 – 2878

IMPORTADORES

RECIBIMOS A BODEGAJE

Tarifa módica, prima seguro muy baja.

Bodega en inmejorables condiciones con desvío al lado estación Central.

DIRIGIR CARGA por carro completo a:

Alameda, Desvío Guttmann, Maurer y Cía.

BOLETOS a: G. M. Y CIA.— CASILLA 85-D. — SANTIAGO

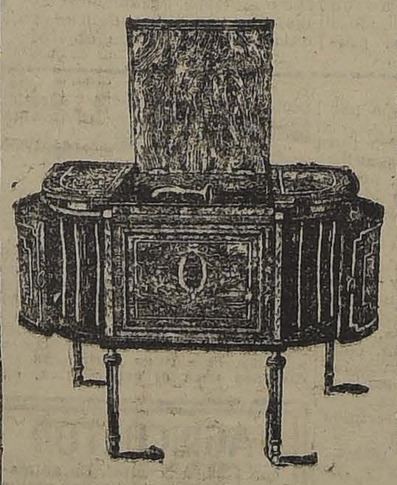
CIGARRILLOS

CAPSTAN

1.80

BRITISH - AMERICAN TOBACCO Co. (Chile L...

FONOLAS PATH...



LA CALIDAD es el factor que debe imperar en esta clase de artículos, si tenemos presente que han de ser de muy larga duración y estar en continuo funcionamiento.

LAS FONOLAS PATHE que vendemos, llevan ese sello de discreta elegancia que distingue toda mercadería fina, estando en ellas observado el más mínimo detalle que pueda realzar su presentación y su sonoridad.

CON RESPECTO A LOS PRECIOS, como siempre, podemos repetir orgullosos que vendemos un 50 o|o más barato que cualquiera otra casa vende sus máquinas parlantes, debido esto a nuestra resolución de vender BUENO y BARATO.

TODO LO CONFIRMA, día a día el público que responde ampliamente a nuestras ofertas al más bajo precio de plaza.

LA MAQUINA PARLANTE que Ud. desea comprar la tenemos nosotros a un precio más bajo que el que Ud. desea ...

CERCIORESE visitando nuestros salones sin compromiso de compra.

GRANDES FACILIDADES DE PAGO

En discos tenemos el más grande surtido de Chile. — Solicite catálogos gratis.

UNICOS AGENTES PARA CHILE

SIMON HERMANOS

BANDERA Y SANTO DOM... CASILLA 29

DISTRIBUIDORES

CASA FRANCESA, SANTIAGO :—: CASA FRANCESA, VALPARAISO

LOTERIAS ARGENTINA Y URUGUAY

PROXIMOS SORTEOS EN ENERO DE 1923

(De la Lotería Nacional Argentina)

DIA 24: de $ 100,000: ENTERO: $ 85; QUINTO: $ 17 CHILENOS

DIA 24: de $ 20,000; ENTERO: $ 30; QUINTO: $ 6 CHILENOS

Correspondencia, giros y órdenes dirigir solamente a

CASA E. TURRI

BUENOS AIRES

GALERIA GUEMES 356

— CASILLA 1772

PROXIMOS SORTEOS EN ENERO DE 1923

(DE LA LOTERIA DEL HOSPITAL DE CARIDAD DE MONTEVIDEO)

DIA 23: de $ 50,000 oro uruguayo ENTERO: $ 100;

DIA 29: de $ 20,000 oro uruguayo: ENTERO: $ 55; QUINTO: $ 11 CHILENOS

CASA E. TURRI=Monedas extranjeras en genera...

# GRÁFICAS DEL EXTERIOR

LOS ORIGINALES DE TODOS LOS CABLEGRAMAS QUE SE INSERTAN EN ESTA SECCION, ESTAN A DISPOSICION DEL PUBLICO EN ESTA IMPRENTA

# LA OCUPACION FRANCESA EN LA CUENCA DEL RUHR

## LA SITUACION PERMANECIO AYER ESTACIONARIA.—SE TEME EL ESTALLIDO DE UN MOVIMIENTO ANTI-FRANCES EN LA ZONA OCUPADA.-HOSTILIDAD CONTRA LOS EXTRANJEROS.—MEDIDAS QUE PIENSA ADOPTAR ALEMANIA.—ES POSIBLE QUE MAÑANA ESTALLE LA HUELGA GENERAL DE LOS MINEROS EN TODA ALEMANIA.—NUMEROSOS INDUSTRIALES ALEMANES SON CONDUCIDOS A MAGUNCIA DONDE SERAN JUZGADOS POR UNA CORTE MARCIAL

## LAS TENTATIVAS DE MEDIACION DEL GOBIERNO DE ITALIA.—LOS MINEROS DEL RUHR DEJAN DE PERCIBIR SUS SALARIOS.-DESMENTIDO DEL CANCILLER ITALIANO.—EL MARISCAL FOCH NO SE HA DIRIGIDO A LA ZONA OCUPADA

### LA REAPERTURA DE LAS CAMARAS

LA REAPERTURA DE LAS CAMARAS

ROMA, 20. El jefe del Gabinete, señor Mussolini y el Presidente de la Cámara, señor De Nicola, discutieron la reapertura de la Cámara. Se cree que esta corporación iniciará sus sesiones en Febrero, para ratificar los convenios de Washington y los tratados italo-polaco e italo-checoeslovaco, el modus vivendi con España y el tratado comercial italo-francés.—(U. P.).

### NUEVOS ARRESTOS DE INDUSTRIALES

ESSEN, 20.—Thyssen y cinco magnates de la industria carbonífera han sido arrestados y conducidos, con guardias armados, a Dusseldorf.—(U. P.)

### ACTIVIDADES DE MUSSOLINI

ROMA, 20. — El señor Mussolini consultó con varios ingenieros si se hallaban dispuestos a fiscalizar las explotaciones carboníferas del Ruhr. Igual consulta hizo a los peritos de los ferrocarriles, respecto al transporte del carbón.—(U. P.).

## Rusia y la ocupación del Ruhr

### PREOCUPACION QUE DOMINA EN LAS CLASES OBRERAS

*MOSCU, 20.—La cuestión del Ruhr ha provocado en el populacho continuas demostraciones y peticiones de hacer guerra contra guerra".*

*Los rumores sobre el movimiento militar de Vitbeskt han sido muy exagerados pero el ejército se prepara para afrontar cualquiera emergencia en el evento de que los polacos inicien algún movimiento.*

*El "Pravda" publica un editorial que probablemente es de Bucharin, en el cual dice que si los polacos se aprovechan de la situación difícil porque atraviesa Alemania esto significaría la guerra mundial, en la cual se le quebrarían por fin sus alas al águila blanca polaca.*

## Represalias de las autoridades alemanas

ESSEN, 20.—La fiscalización aduanera francesa se extendió a todo el Ruhr, complicándose la cuestión No obstante ella no afecta a las mercaderías que se envíen de Alemania a la cuenca del Ruhr.

Hoy visité los hornos donde se acababan de suspender los trabajos. Unos pocos soldados que los custodiaban manifestaron que no tuvieron dificultades con los obreros. Por su parte dijeron que los trabajadores alemanes volverían y que sus protestas solamente eran un bluff. Agregaron además que en caso de decretarse la huelga, ella afectaría a 20,000 hombres y a doscientos cincuenta hornos.

Los franceses continúan cerrando la tenaza de sus imposiciones. Los alemanes por su parte en represalia por la captura del carbón en el Rhin ordenaron a la agencia de distribución cesar en los embarques hacia el Rhin y se ejerce una estricta censura en los correos por parte de los franceses. Por tal razón los industriales se ven en la necesidad de sostener un correo particular para evitar que las autoridades francesas abran la correspondencia.

Carl D. Groat.—(U. P.).

## La actual situación en el Ruhr

### Prisioneros conducidos a Maguncia. — La huelga minera. — El Mariscal Foch no se ha dirigido a la zona de ocupación

ESSEN 20. — Fritz y Thyssen y demás propietarios de las minas, han sido conducidos a Maguncia, donde serán juzgados por una corte marcial. Los trabajadores apoyaron a los propietarios detenidos, a pesar de que antes del avance francés se mostraban radicalmente contra el capitalismo.

Un ingeniero francés apeló a los trabajadores, pidiéndoles que continuaran en sus puestos y prometiéndoles que compartirían los beneficios.

Se paralizó nuevamente el tráfico del Canal. Avisan de Dussendorf que la huelga se efectúa prácticamente.

Los Bancos de Essen continúan cerrados en señal de protesta por la ocupación francesa.

Se ha desmentido el rumor según el cual el Mariscal Foch se habría dirigido a la zona del Ruhr. El desmentido agrega que no ha ido a esa región ningún alto jefe militar francés.

En Essen se extiende la huelga. Han sido conducidos a Maguncia veintidós prisioneros, todos los cuales serán juzgados por una Corte Marcial.

El comandante francés recibió esta noche en Dussendorf a los representantes del Consejo de Trabajadores de las Minas y les prometió estudiar sus demandas.

CARL D. GROAT (U. P.)

### EMISION DE UN MILLON DE FRANCOS PAPEL MONEDA

PARIS, 20. — "L'Intransigeant" anuncia que los Gobiernos francés y belga han decidido lanzar una emisión de papel moneda, equivalente a un millón de francos, que se destinarán exclusivamente a los gastos de ocupación en el Rhin y en el Ruhr.

La emisión comenzará el 1.o de Febrero.—(U. P.)

### LA OCUPACION DE LAS MINAS

ESSEN, 20.—Los franceses han retirado sus tropas de dos establecimientos mineros de la región de Buer, a causa de que los mineros rehusan trabajar bajo la presión de las bayonetas.—(U. P.)

### HUELGA DE MINEROS

BERLIN, 20.—Los mineros se han declarado en huelga. Los dirigentes del movimiento han sido arrestados.—(U. P.)

### MUERTE DE UN CIVIL POR UN CENTINELA FRANCES

BERLIN, 20. — Comunican de Langendreer que un centinela francés disparó y mató a un civil que se dirigía a su casa. Se practican las investigaciones correspondientes para establecer el hecho.—(U. P.)

### INCIDENTES OCURRIDOS EN HORST

BERLIN, 20.—Centinelas franceses de Horst han hecho fuego a un grupo de mineros, afortunadamente sin lograr herirlos.—(U. P.) ocupan la región del Ruhr.—(U. P.).

### NUEVAS DETENCIONES ORDENADAS POR LOS FRANCESES

BERLIN, 20. — Los franceses han arrestado a los altos empleados de las oficinas telegráficas y telefónicas en el Ruhr, por haber desobedecido sus órdenes.— (U. P.)

### EL VIAJE A ESSEN DEL MARISCAL FOCH

ESSEN, 20.—No se ha confirmado la noticia de que el Mariscal Foch se haya dirigido con tropas a Essen, para aumentar la dotación, en el Noreste del Rhur.—(U. P.)

## Los alemanes adoptan medidas contra los franceses

BERLIN, 20. — El Gobierno se prepara para adoptar nuevas medidas anti francesas en el Ruhr aunque su naturaleza no ha sido revelada aún.

El Gabinete cree que la adopción de una moneda especial por los franceses y la confiscación del carbón y de los impuestos demorará algunos meses en hacerse efectiva debido a que los franceses no conocen la situación.

El Gabinete decidió asimismo doblar los llamados salarios de ocupación a los funcionarios alemanes del Ruhr y obreros del estado.

Las autoridades han impartido nuevamente órdenes a los funcionarios del Ruhr para que no obedezcan a las fuerzas francesas y les prometen resarcirlos de todos los daños que sufren por ese motivo.

En el distrito de Düsseldorf el presidente Greutzner protestó de la confiscación del Reichs Bank, lo que le impedía pagar los salarios a los obreros alemanes. Los franceses arrestaron al director del Reichsbank en Essen y en esta misma ciudad las fuerzas de ocupación han quitado las inscripciones colocadas en los momentos a Bismarck y a Guillermo I que conmemoraban el aniversario de la fundación del Imperio.—(U. P.).


Compañía de Tranvías, Luz y Fuerza Eléctrica
DE VALDIVIA
(SOCIEDAD ANONIMA)
CAPITAL SOCIAL: $ 5.000.000
DIVIDIDO EN 250,000 ACCIONES DE $ 20 CADA UNA
DIRECTORIO:
Presidente, Sr. Carlos Werner — Francisco Bulnes Correa
Vice, Ingeniero Sr. Horacio Valdés — Adolfo Oettinger
Directores, señores: — Pablo Hoffman
William E. Wotherspoon — Federico Roddoehl,
Manuel Osse Sainte Marie
Director-Gerente:
Ingeniero Sr. Rafael Torreblanca
NOTARIA: Manuel Gaete Fagalde.
BANCO: Banco de Chile.
GERENCIA: GALERIA ALESSANDRI 30
CASILLA 3952 — SANTIAGO



CARBURO DE CALCIO
NORUEGO
Para entrega inmediata
ofrecen a precios CONVENIENTES
WILLIAMSON & CO.
BANDERA ESQUINA CATEDRAL



RETAZOS

Velos mt. desde. . . . $ 1.00
Organdis met. desde. 1.90
Cretonas, mt. desde . 1.90
Creas ½ hilo m. desde. 6.60
Brin crudo metro . . . 1.30
Cañamazo fino desde 5.80

Mañana, Nueva
Gran LIQUIDACION
— DE —
RETAZOS
Venderemos elegantes cortes de género a 2 y 3 pesos el corte
Además liquidamos todos los géneros de verano á la mitad del precio que vendíamos hasta ahora

Esponjas hilo, metro $ 7.80
Brines hilo, metro . . 2.40
Géneros cortinas m.. 1.00
Espumillas seda, m. 19.80
Géneros pura lana m. 7.80
Velos ancho 1 m., m. 1.90

ALMACENES DE LIQUIDACIONES
(Sociedad Anónima)
ESTADO 135 - 137

## LA HUELGA GENERAL DE LOS MINEROS EMPEZARA MAÑANA

LONDRES, 20. — "The Central News Agency" anuncia que según informaciones procedentes de Berlín, la huelga general en los establecimientos mineros del Estado, está anunc[illegible]ra el Lunes.—(U. P.)

## DESMENTIDO DEL CANCILLER ITALIANO

ROMA 20. — El Ministro de Relaciones ha autorizado a la "United Press" para desmentir la información de que el Primer Ministro, señor Mussolini, piensa proponer a los Estados Unidos, el arbitraje de la cuestión del Ruhr. Agregó que la actitud de Italia, respecto a la situación europea, es estacionaria. — (U. P.)

## CONCESIONES A LOS PRISIONEROS

MADRID 20. — Se anuncia oficialmente que desde hace muchos días reina tranquilidad. Las gestiones que se hacen para el rescate de los prisioneros, permiten abrigar esperanzas respecto de la libetación de los cautivos, los que disfrutan de algunas ventajas que les fueron concedidas por Ab-del Krim. Ahora pueden escribir a sus familias y recibir alimentos y ropas. — (U. P.)

LAS FALSAS NOTICIAS SOBRE LOS SUCES[illegible]

ROMA 20. — Se anuncia que el Gobierno procederá en forma enérgica contra los que propalan falsas noticias sobre los acontecimientos del Ruhr. — (U. P.)

## LOS MINEROS DEL RUHR DEJAN DE PERCIBIR SUS SALARIOS

LONDRES 20. — La Agencia Reuter comunica desde Essen que se suspendió el pago de sus salarios a los mineros del Ruhr, a consecuencias del cierre de los Bancos —(U. P.)

## ITALIA CONSIDERA PELIGROSA LA SITUACION

ROMA, 20.—Se ha confirmado que la misión del señor Della Torrete a Gran Bretaña, se relaciona con el aislamiento de Inglaterra de la política francesa.

Se agrega que sin representar el papel de hacedora de la paz, Italia insiste en que no se deben aumentar las sanciones contra Alemania, sin previa consideración de éstas.

Italia notificó a Inglaterra y Francia que considera peligrosa la situación en el Ruhr—(U. P.).

## AMENAZAS A LOS INGENIEROS

BERLIN 20.—Los trabajadores de los distritos ocupados, advierten a los ingenieros extranjeros, desconocedores de las minas, que harán peligrar la vida de los obreros.—(U. P.)

## SE PREPARA LA HUELGA EN EL RUHR

BERLIN 20.—Atorizadamente la United Press, sabe que se prepara la huelga en la zona del Ruhr, la que se realizará inmediatamente que cesen los aprovisionamientos de carbón.

Los afiliados a gremios obreros del interior, apoyarán la huelga, mientras el Gobierno no reembolse las pérdidas a los trabajadores. —(U. P.)

## HERMES ORDENA NO PAGAR LOS IMPUESTOS

BERLIN 20.—El Ministro de Finanzas, Herr Hermes, ordenó a la población del Rhin y a la del Ruhr, no pagar los impuestos.—(U. P.)

## VIAJE DE DOS LABORISTAS INGLESES

BERLIN 20.—Se espera la llegada de los laboristas ingleses Herderson y Mac Donald. Su viaje tiene relación con la proyectada huelga general en el Ruhr.—(U. P.)

ORGANIZACION DE UN DEPARTAMENTO PARA LOS ASUNTOS DEL RUHR.

BERLIN 20.—El Gobierno ha organizado un Departamento especial, que conocerá de los asuntos relacionados con los distritos oprimidos.—(U. P.)

## LA ACTITUD DEL CANCILLER CUNO

BERLIN 20.—Los nacionalistas del sur urgen al Canciller Cuno, para que organice la resistencia nacional. El Canciller se niega a hacerlo, creyendo que ello conduciría a la guerra.—(U. P.)

## VIVERES PARA LA ZONA DE OCUPACION

BERLIN 20.—Los terratenientes han acordado organizar el aprovisionamiento de víveres en la zona del Ruhr, los que serían distribuídos por las autoridades, impidiendo que los franceses se apoderaran de ellos.—(U. P.)

## LAS TENTATIVAS DE MEDIACION EN ITALIA

WASHINGTON, 20.— El Embajador de Italia, señor Gaetani, ha conferenciado con el Secretario del Departamento de Estado, Mr. Hughes.

Se ha manifestado autorizadamente que dicha entrevista tendría relación con las actividades de Italia para intentar una mediación en la cuestión de las reparaciones, aunque desde Roma se ha desmentido oficialmente que propondría el arbitraje.—(U. P.)

## ESPAÑA

## EL EXPEDIENTE PICASSO Y LA UNIDAD CONSERVADORA

MADRID 20. — El expediente Picasso, relativo a las responsabilidades provenientes del desastre de Marruecos, ha sido una bomba que ha estallado en manos de Sánchez Guerra, agrietando la unidad conservadora, al llevarlo al Congreso, y demostrando que no conocía los peligros que encerraba. —(U. P.)

## TUMULTUOSA SESION EN EL AYUNTAMIENTO DE MADRID

MADRID 20. — El Ayuntamiento ha celebrado una de sus sesiones más escandalosas. Los socialistas acusaron al concejal García Cortés de traidor, por el abandono del socialismo, por haberse hecho romanonista y por haber aceptado el nombramiento de teniente. El Alcalde y los mauristas se solidarizaron con los socialistas, atacando al Alcalde liberal, y lo insultaron. Los cargos se extendieron al concejal López, socialista también, que ha ingresado al romanonismo. Se presentó una moción censurando al Alcalde.

La sesión se levantó en medio de un gran desorden.—(U. P.)

LLOYD GEORGE VISITA SEVILLA

ALJECIRAS 20. — El ex-Premier británico Mr. Lloyd George y su familia, hicieron una excursión a Sevilla, en automóvil, de donde regresaron el Lunes. — (U. P.)

LAS DIVERGENCIAS POLITICAS

MADRID 20. — Aumentan las divergencias de opiniones políticas. Si Mussolini, Primer Ministro de Italia, hubiera sido español, el fasoismo habría triunfado fácilmente. — (U. P.)

LA SALUD DEL SEÑOR VILLANUEVA

MADRID 20. — El señor Villanueva ha vuelto a agravarse. — (U. P.)

PREPARATIVOS DE UN CAMPO DE ATERRIZAJE EN LAS CANARIAS

MADRID, 20.—Se han iniciado en las Islas Canarias los trabajos para establecer un campo de aterrizaje para las líneas aéreas entre Europa y América.—(U. P.).

UNA ASPIRACION DE LOS ESPAÑOLES RESIDENTES EN AMERICA

MADRID, 20.—En la sesión plenaria de la diputación provincial se deliberó sobre la aspiración nacional de traer al Parlamento representantes de las colectividades españolas de América.

Se elogió la labor de los españoles residentes en toda América.—(U. P.).

## ESTADOS UNIDOS

## LOS FUNERALES DE WALLACE REID

LOS ANGELES, 20.— Los funerales de Wallace Reid resultaron impresionantes. Millares de personas se descubrían, a la pasada del cortejo.

Todos los teatros y empresas cinematográficas cerraron sus puertas. La muchedumbre, que llenaba por completo las calles vecinas a la iglesia impedía el tráfico.—(U. P.)

## BOLIVIA

## LA CAMARA CONTINUA SIN SESIONAR

LA PAZ, 20.— Juró el Ministro de Hacienda, señor Carlos Zalles. La Cámara de Diputados no sesionó por falta de quorum.—(U. P.)

## URUGUAY

LOS CAMPEONATOS INTERNACIONALES UNIVERSITARIOS

MONTEVIDEO 20. — Se ha iniciado el campeonato internacional universitario. Entre los actos más importantes del programa figura la constitución solemne de la República de Piriápolis, compuesta de 83 habitantes. Se nombró Presidente, Ministros y toda clase de autoridades. Se han desarrollado con este motivo, toda clase de interesantes actos con gran entusiasmo.

Hay un enorme interés por las grandes pruebas náuticas y aéreas, las que comenzarán hoy. — (U. P.)

EL ACCIDENTE AL "CIUDAD MONTEVIDEO"

MONTEVIDEO 20. — Ha causado penosa impresión el contratiempo sufrido por el vapor "Ciudad Montevideo", a cuyo bordo venían muchos pasajeros que iban a participar en las regatas de hoy. — (U. P.)


# Compañía Maderera "MALVOA"

Gerencia: Bandera N.o 75, Depto 127 - Tel. Ing. 1279 - Casilla 672 - Dirección Telegráfica: "MALV

Barracas: DELICIAS 2775 (esquina Libertad) - TELEFONO INGLES 1450
Av. San Eugenio 40 (costado Oriente Estación Ñuñoa) - TEL. ING. 65, Sta

Existencia permanente de:

Puertas y Ventanas, tipos de Catálogo.
Maderas del país, en bruto y elaboradas.
Roble especial, para envigados.
Molduras de todas clases.
Maderas para carroceros.
Yugos de lingue.
Luma.
Rayos.
Alerce
Duelas de
Mangos para es
Tejuelas de raulí y al
Rodrigones, Postes para cer
Cajones vineros y para todas indu
Listones machihembrados para piso y cielo, etc.

La Compañía Maderera "Malvoa" se distingue en la fabricación de puertas y ventanas de tipos especiales EMPLEANDO PARA TODOS SUS ARTICULOS ELABORADOS, MADERAS TERMINADAS DE SECAR EN SECADORES MODERNOS

Bosques Aserraderos y equipos de FF. CC. propios. Contando la Compañía con 75 wagones que trafican por los Estado, se pueden atender pedidos de cualquier magnitud

Sucursales: Valparaíso, Concepción, Renaico, Lautaro, Temuco, Freire


## EL RAID AEREO INTERNACIONAL

MONTEVIDEO, 20. — No obstante el fuerte viento que corría hoy, se realizó con éxito la prueba de velocidad organizada por el Aero Club.

El primero en llegar al campo de aterrizaje de Colón, fué un Spad piloteado por Bernardo Artigas. Sucesivamente, llegaron los demás pilotos. A las doce se reunió la comisión de control, y se dió la victoria a Kingsley, quien empleó 1 hora 7 minutos; 2.o Sicarrelli con 1 hora 10 minutos; 3.o Ferrando, con 1 hora 17 minutos; 4.o León, con 1 hora 21 minutos.

Mañana los aviadores argentinos reanudarán el vuelo acompañados de los pilotos uruguayos. —(U. P.).

ECOS DE LAS ULTIMAS ELECCIONES

MONTEVIDEO 20. — Se cree que el Lunes serán proclamados los candidatos electos a la Presidencia del Consejo y a la diputación.

El Senado se ocupó del pedido de los nacionalistas sobre anulación de las elecciones en el departamento de Río Negro, pero esta solicitud fué desechada. — (U. P.)

## PARAGUAY

MOVIMIENTO ENTRE LOS PARTIDOS

ASUNCION 20. — Liberales y demócratas se reincorporarán al partido radical. — (U. P.)

## ARGENTINA

## ONCE AVIADORES INICIAN EL RAID A MONTEVIDEO

BUENOS AIRES 20. — Once aviadores iniciaron en la mañana de hoy el raid a Montevideo. — (U. P.)

## PARA SOLUCIONAR LA CRISIS GANADERA

BUENOS AIRES 20. — A fin de solucionar la crisis ganadera, el Ejecutivo ha enviado un mensaje al Congreso solicitando el establecimiento de un control sobre todas las operaciones relacionadas con la ganadería. En el mensaje se pide, además, que se auspicie la represión del trust y que se destinen diez millones a la construcción de un frigorífico del Estado.—(U. P.)

## MODERNIZACION DE DOS ACORAZADOS

BUENOS AIRES 20. — El Departamento de Marina ha resuelto la modernización de los acorazados "Moreno" y "Rivadavia". Se propone dotarlos de aparatos de mayor capacidad, mejorar sus maquinarias, adaptándolas a la combustión con petróleo.

Se instalarán también en ellos baterías y cañones anti-aéreos y plataformas para el lanzamiento de hidroaviones.— (Especial).

DESPEDIDA A UN AVIADOR PERUANO

BUENOS AIRES 20. — El primer grupo de aviación despidió con una fiesta al teniente peruano Montoya, que acaba de ser ascendido por su Gobierno.— (U. P.)

## LA PRIMERA ETAPA DEL RAID INTERNACIONAL DE AVIACION

BUENOS AIRES. — Se ha realizado con éxito la primera etapa del raid internacional de aviación. A la llegada a Montevideo se clasificaron: 1.o Kinsley; 2.o Ficorelli, 3.o León.

El aviador Mira, a causa de una panne del motor, cayó al río, destrozándosele el aparato. El aviador resultó ileso.—(Especial).

EN HONOR DE DON AGUSTIN EDWARDS

BUENOS AIRES 20. — Esta noche, don Ernesto Bosch ofrece una comida en obsequio de don Agustín Edwards. — (Especial).

EL SENADO NO HA PODIDO SESIONAR

BUENOS AIRES 20. — El Senado no ha podido [illegible] que no ha conse[illegible] (U. P.)

## PERU

EL MEJORAMIENTO DE SERVICIOS FERR[illegible]

LIMA 20. — Se [illegible] capitalista inglés Mr. [illegible] sentó propuestas para [illegible] plan ferroviario del [illegible]

Una comitiva oficial [illegible] la inauguración del [illegible] Huancayo a Ayacucho [illegible] ductores y maquinistas [illegible] Lunes al ferrocarril.

A causa de la separación [illegible] rios empleados, se [illegible] en huelga el personal [illegible] carril central. Se teme [illegible] gue a este movimiento [illegible] de las otras líneas [illegible]


# CARDONE Hnos.

SASTRERIA

Delicias 983 y 987 casi esquina Ahumada

$ 220.-

Confeccionan trajes de verano :: y de media estación en ::

Telas peinadas inglesas, de pura lana

Solamente por Enero y Febrero

Pantalones blancos extra de pura lana ingleses para tennis y playa

$ 65.-

# NAFTA WICO

En venta en todo depósito de importancia y en las bombas ya conocidas por el público.

Precio por cajón puesto a domicilio:

WICO Et. Verde . . . . . $ 33.70
Et. Amarilla . . . . . 41.70

Use usted Nafta Wico y verá como inmediatamente empieza su economía en todo sentido.

WEST INDIA OIL Co.

BANDERA 620. TELEFONO INGLES 2933 — 2878

Importadores

# BAÑOS ENLOZADOS

Lavatorios, bidet, lluvias niqueladas, W. C. corrientes y silenciosos, urinarios, calentadores automáticos de presión y corrientes, "Califón", lavaplatos, espejos, pañeras, jaboneras, esponjeras, y toda clase artefactos sanitarios, tenemos a precios de verdadera realización; encontrarán en el antiguo y acreditado establecimiento.

MERIDA

CHACABUCO 28-B., CASI ESQUINA ROMERO

Ejecutamos toda clase de instalaciones sanitarias y atendemos toda orden que nos llegue de provincias, colocación de gas, agua, desagüe. Solicite prospectos gratis.

Sucursal Valparaíso: LAS HERAS 255.

JOSE MERIDA

PUBLICANTE.

# CHERRIES

Premiado con Medalla de Oro

Jabón de Glicerina Transparente

MADRES: Dad a vuestros hijos

ALIMENTO RAFF

Y los conservaréis sanos y robustos

# MUEBLERIA COLON

66 - BANDERA - 66

Dormitorios, Comedores, Escritorios, Catres, Muebles de asiento, Etc.

Durante este mes grandes rebajas.

NOVIOS:—Antes de comprar sus muebles consulten nuestros precios.

# GRAN EXIT[illegible]

De las Exquisitas

# Bebidas "Or[illegible]

1.a CLASE
Ponche Champagne
Frutas Tropicales
Vainilla

2.a CLASE
Limonada Reina,
Plátanos Hawai
Zarzaparrilla

PROBARLAS ES ADOPTARL[illegible]

ENSAYE USTED Y SERA NUE[illegible] PROPAGANDISTA

Unicos agentes para Chile:

General Importing & Exporting [illegible]

AVENIDA MATTA, ORIENTE 56 :-: CASILLA 1078 [illegible]
FONO 89, SANTA ELENA

SANTIAGO

REPARTIDORE[illegible]

Entregamos en ventajosas condiciones

# Manzana Residen[illegible]

MODELO

Alameda, San Francisco, Alonso Ovalle y S[illegible]

En las nuevas calles "Londres" y "París" se encuentra totalmente terminado el pavimento definitivo de adoquines de concreto y están ya instalados los servicios domiciliarios, siendo el alumbrado eléctrico que se encenderá en breve.

Ofrecemos lotes de terrenos de diversas dimensiones con facilidades de pago, haciendo notar que su conjunto y situación será el más hermoso y homogéneo de la ciudad.

VENDEMOS

también la propiedad Serrano N.o 42, esquina de la calle de "París", a 40 metros de la mejor parte de la Alameda. Esta propiedad, que está recién terminada, consta de un almacén y de una casa-habitación de trece piezas a más de dependencias. Precio: $ 140,000, con facilidades de pago.

Holzmann, Araya y [illegible]

ESTADO 250 :-: CASILLA [illegible]

# VALPARAISO

(DE NUESTROS CORRESPONSALES EN VALPARAISO)

## NOTAS SOCIALES

### En el Club de Viña del Mar.—

En los salones de este establecimiento, se efectuó anoche una recepción que como todos los sábados congregó un gran número de familias de la capital y de nuestra sociedad.

La orquesta Davagnino ejecutó un escogido programa de danzas.

**MANIFESTACION.—**
En uno de los comedores del Sa-lón Martini, el personal de empleados de la Secretaría de la Intendencia y de la Comandancia General de Armas, ofrecieron anoche una comida al señor Enrique Chirwing Goo, con motivo de su próximo viaje a Estados Unidos, a donde va designado por nuestro Gobierno como uno de los secretarios de la delegación de abogados que tendrá a su cargo la defensa de los derechos de Chile ante el Tribunal Arbitral.

**GARDEN PARTY.—**
En la tarde de ayer ofrecieron un Garden Party a un grupo de sus relaciones en su residencia veraniega de Limache, el almirante don Arturo Wilson y la señora Adela del Solar de Wilson.

**DINNER BLANC.—**
El señor Raúl Fisher ofrecerá en el próximo mes de Febrero, un Dinner Blanc a sus relaciones, en el Gran Hotel de Viña del Mar.

**LA SEÑORA ELISA GOMEZ DE DEL RIO.—**
A la 1 P. M. de ayer, falleció en el Pensionado del Hospital Alemán, la distinguida señora Elisa Gómez Lobos de del Río.
Esta desgracia ha causado hondo pesar entre sus numerosas relaciones.

**PIC NICS.—**
La señorita Dudley Morrison ofreció en la tarde de ayer un picnic a un grupo de sus relaciones, en Concón.
—El señor Jorge Simpson ha invitado a un grupo de sus relaciones a un pic-nic en un pintoresco lugar de los alrededores del vecino balneario.

**EN EL TEA SIDE PARK.—**
Anoche se llevó a efecto el gran baile social que la Administración de este establecimiento ofrecía a nuestra sociedad.
Durante toda la fiesta, que se vió muy concurrida, reinó el más franco entusiasmo.
El baile fué amenizado por una espléndida orquesta Jazz Band.
Desde la semana entrante estos bailes tendrán lugar los jueves y sábados.

## Nuevo Ministro de Italia

Se encuentra en este puerto el Ministro de Chile en Italia, don Enrique Villegas Echiburú, acompañado de su señora esposa.

## Las inscripciones militares

Con todo éxito continúan haciéndose las inscripciones militares, en conformidad a la ley de Reclutas y Reemplazos.
El número de inscritos en Valparaíso pasaba ayer de 2,300, se cree será triplicado en los días que restan del presente mes y del período de inscripciones.

La Comandancia nos pide llamar la atención de los ciudadanos que se encuentran incapacitados físicamente para hacer su servicio militar, que deben presentarse el Lunes 22 del presente, a las 9 A. M. llevando su papeleta de inscripción, al cuartel del Regimiento Maipo a fin de que la comisión médica les otorgue el certificado correspondiente.

## IMPORTANTES DONACIONES A LA BIBLIOTECA PUBLICA

### El abogado don Emiliano Bordalí y el doctor Daniel Carvallo obsequian sus bibliotecas particulares a esta institución

La Biblioteca Pública de Valparaíso "Santiago Severín" ha sido favorecida con dos importantes donaciones que se avalúan en más de $ 40.000.
El prestigioso abogado de Valparaíso, don Emiliano Bordalí, que se ha retirado de la vida activa de su profesión, ha donado toda la existencia de su biblioteca de legislación y jurisprudencia. Este obsequio tiene enorme importancia para la Biblioteca Severín y para Valparaíso en general, pues esta Biblioteca cuenta con un reducido número de obras de consulta.
Otra dádiva importante que ha recibido la Biblioteca, es la del doctor Daniel Carvallo, que ha obsequiado más o menos ochocientas obras de cirugía general, higiene, diccionarios, etc.
Con estos dos importantes obsequios, la Biblioteca Pública de Valparaíso podrá ofrecer a las numerosas personas que concurren a ese establecimiento de textos de consulta interesantes, obras de un valor incalculable.
Toda estas obras estarán a disposición del público en algunos días más.

## CONFLICTO ENTRE EL ALCALDE DE VIÑA DEL MAR Y LA COMPAÑIA DE TRANVIAS

Hace dos días la Compañía de Tranvías Eléctricos dispuso la iniciación de los trabajos del tendido de la segunda vía entre la estación de Viña del Mar y Chorrillos, para dar cumplimiento al contrato sobre establecimiento de doble vía para el Ferrocarril Eléctrico entre Valparaíso y Chorrillos.
Pero el Alcalde de Viña del Mar, creyendo que la Compañía no ha pedido el permiso que debiera pedir para ejecutar estas obras, dispuso la suspensión de esos trabajos, bajo pena de 20 pesos diarios de multa.
La Compañía cree que no necesita pedir permiso porque va sólo a dar cumplimiento a un contrato, y se ha dirigido a la Intendencia reclamando del procedimiento del Alcalde.

## EL 65.o ANIVERSARIO DE LA 9.a COMPAÑIA DE BOMBEROS

### Se celebrará hoy en el cuartel de la Compañía

La 9.a Compañía de Bomberos de Valparaíso, de hacha y escala, cumplió el 19 del presente, 65 años de existencia. Esta prestigiosa institución, formada por un grupo de chilenos decididos y entusiastas, ha realizado durante su larga existencia, una labor abnegada y meritoria que la ha hecho acreedora de las simpatías del público porteño.

Con el objeto de conmemorar tan importante acontecimiento, el Directorio de la Compañía ha preparado para hoy una fiesta de carácter íntimo que se realizará en los salones del cuartel.
El Directorio actual de esta institución es el siguiente:
Director, señor Arturo Fliess.
Capitán, señor Adolfo Aravena.
Secretario, señor Carlos D. Toro.
Tesorero, señor Angel Casanova.
Teniente 1.o, señor Carlos Peña.
Teniente 2.o, señor Alejandro Bloonfield.
Teniente 3.o, señor Julián Victoria.
Ayudante, señor Luis A. Flores.
Doctores, señores Conrado Fiel-der y Ricardo Chirgwin.

## LAS BODAS DE PLATA DE LA ESCUELA FEDERICO VARELA

### Se celebrarán esta tarde con un interesante programa

La Escuela "Federico Varela", sostenida por la Asociación de Artesanos y que ha realizado una interesante labor instructiva entre el elemento obrero, celebrará hoy sus bodas de plata.

Esta institución cuenta con entusiastas cooperadores y admiradores entre todos los círculos de Valparaíso, por lo que se cree que la fiesta que celebra hoy, conmemorando sus 25 años de existencia, será un éxito completo.

El Directorio de la Asociación ha confeccionado un interesante programa al que se dará principio a las 3 P. M.

Han sido especialmente invitados al acto el intendetne de la provincia, don Ramiro Pinto Concha, y otras personalidades.
La Comandancia General de Armas ha concedido la banda del Regimiento Maipo para que amenice la fiesta.

## EL MERCADO SALITRERO

### SE CONFIRMAN NUESTRAS APRECIACIONES SOBRE LA COMPRA DE SALITRE POR ESTADOS UNIDOS

### No se trata de una ley despachada, sino de un proyecto aprobado sólo en una de las ramas del Congreso

### El salitre no se destinará a usos bélicos

### Informe del delegado de la Asociación de Productores en Washington

En nuestra edición anterior dimos a conocer ampliamente las informaciones recogidas en los círculos salitreros de este puerto sobre la noticia de haber el Gobierno norteamericano votado una ley que consulta diez millones de dólares para la adquisición de salitre chileno.

En esa información expusimos, en suma, que se trataba sólo de un proyecto aprobado por el Senado norteamericano, pero que pende de la resolución de la Cámara de Representantes (Diputados).

Agregábamos que se estimaba enteramente infundada la especie circulante de que el Gobierno de Estados Unidos haría esta adquisición con fines bélicos, pues las compras eran exclusivamente para destinarlas a la agricultura, y agregábamos que, por último, en caso de efectuarse, la compra no sería de la magnitud que se creyó al principio, pues de la suma votada tendría que restarse una buena parte para adquirir arseniato de calcio y costear fletes y demás gastos de la adquisición.

Confirmando en todas sus partes nuestras apreciaciones, ayer se recibió en la Asociación de Productores de Salitre un cablegrama de su agente en Washington, que dice:

"El delegado aún no puede ofrecer opinión si la Cámara de Representantes de los Estados Unidos aprobará el proyecto o no, y expresa que la idea del proyecto es únicamente para destinar el salitre a usos agrícolas. Sin embargo, no ve el delegado ninguna indicación de que pudiera ocurrir falta de salitre para las entregas de Primavera, pues las casas importadoras han hecho los arreglos necesarios para hacer frente a la demanda".

**AYER SE VENDIERON 124,968 QUINTALES METRICOS DE SALITRE**

La Asociación de Productores de Salitre ha efectuado durante el día de ayer las siguientes ventas:

Ley 95 o|o, entrega en Enero, 25,400 quintales, al precio de 20 chelines 8 peniques. Vendido en Valparaíso.

Ley 95 o|o, 3,048 quintales, entrega en el presente mes de Enero, al precio de 20 chelines 8 peniques. Vendido en Valparaíso.

Ley 95 o|o, 50,800 quintales entrega en el presente mes de Enero, al precio de 20 chelines 8 peniques. Vendido en Valparaíso.

Ley 95 o|o, 45,720 quintales, para entrega en el presente mes de Enero, al precio de 20 chelines 8 peniques. Vendido en Valparaíso.

Según el detalle anterior de las ventas efectuadas durante el día de ayer por la Asociación las ventas para la temporada ascienden a 17.386,289 quintales métricos de salitre.

Las ventas totales para entrega en el presente mes de Enero ascienden a 1.947,236 quintales métricos.

## LLEGADA DE UN POLITICO PERUANO

### El ex-candidato a la presidencia de su país, señor Antero Aspillaga visita Chile en viaje de placer

Ha llegado a este puerto, procedente de su patria, el distinguido político peruano, señor Antero Aspillaga.
El señor Aspillaga ha tenido una destacada actuación en la vida política del país vecino y por dos veces ha sido candidato a la Presidencia de la República. Cuando se eligió, por primera vez, al señor Leguía, el año 1911 y contra el señor Billinghurst, fué a la lucha electoral el señor Aspillaga.
El distinguido huésped, que viene acompañado de sus sobrinos señores Antero e Ismael Anderson, visitará nuestro país en viaje de placer.

# INFORMACIONES DEL INTERIOR

(DE NUESTROS CORRESPONSALES)

## COQUIMBO

### VIOLENTO TEMBLOR EN VICUÑA

### El fenómeno dura 2 1|2 minutos

(De nuestro Corresponsal, por Telégrafo)

VICUÑA 20.— A las 4.55 minutos de la tarde, se sintió en esta ciudad un violentísimo temblor de una duración de dos minutos y medio.

La alarma de la población fué inmensa, pero afortunadamente no hubo desgracias personales que lamentar.

Las oscilaciones tuvieron dirección Este a Oeste y no causaron perjuicios graves.
Del interior han llegado noticias comunicando que el temblor tuvo gran intensidad, pero sin causar perjuicios.
Ayer y hoy se han sentido en esta ciudad calores sofocantes.

## TARAPACA

**El tifus exantemático**

(De nuestro corresponsal, por telégrafo)

IQUIQUE, 20.— Las autoriaddes han tomado en estos últimos días, enérgicas medidas encaminadas a coartar la acción del tifus exantemático, que lleva tres víctimas hechas en la población.
De los tres enfermos, falleció uno.

## O'HIGGINS

**Suicidio de un conocido industdial**

Rancagua.—El Jueves último puso fin con un disparo de revólver a sus días el conocido industrial de esta plaza, señor Pedro Holmann.
Se ignoran las causas que lo indujeron a atentar contra su vida.

## TALCA

**La salud del Intendente de Talca**

(De nuestro corresponsal, por telégrafo)

TALCA, 19.— El señor Prado Puelma, continúa en el mismo estado de gravedad.

## LA VOZ DE LAS PROVINCIAS

### "El Día" de Chillán

Enero 19.— Editorialmente condena con toda energía la inmoralidad que envuelve la reciente autorización al Prefecto de Policía de Yungay, para que permute su puesto con un Inspector de Policía de San Antonio.
"El Día" se manifiesta extrañado de dicha autorización ya que el señor Horacio Aroca fué suspendido de su cargo a causa de su conducta funcionaria.
En el editorial indicado se condena con toda energía el amparo que entre los miembros de la Unión Nacional ha encontrado la actitud del señor Aroca, ya que con esta protección se burlan las aspiraciones de ascenso que el personal de la Policía tiene, protección que en este caso, más que en ningún otro es infundada, ya que se trata de un funcionario de reconocida mala conducta.
Aún más, dice "El Día", mientras se procedía a la designación de reemplazante del señor Aroca, los miembros de la Unión Nacional consiguieron que este funcionario estuviera en la capital gozando de su sueldo por espacio de seis meses y esto constituye una verdadera inmoralidad.

### "El Correo del Sur" de Puerto Montt

Enero.—Pide a los partidos liberales que reaccionen contra los avances de los conservadores, que pretenden mantener para ellos la senaduría de la provincia. Manifiesta que corresponde especialmente a los radicales, velar por el mantenimiento de la situación que ha conquistado en la comuna, mediante su correcta actitud.

### "El Llanquihue" de Puerto Montt

Enero 18.— Hace alusión a la labor desarrollada por el Escuadrón de Carabineros de Puerto Montt durante el año 1922 y emite elogiosos conceptos a tan dignos servidores públicos.
Recuerda que los lugares que no ha mucho tiempo estaban plagados de ladrones y bandidos, han quedado completamente saneados de la constante amenaza de que eran víctimas los propietarios de esas regiones.
En seguida lamenta la dificultad que presenta el aumento de dotación del Escuadrón mencionado, expresándose en los siguientes términos: "Los campos reclaman cada día mayor número de estos servidores públicos, sin que la superioridad pueda atender tan justificadas peticiones".

### "El Correo" de Valdivia

Enero, 19.—A propósito de la constitución del Gabinete Garcés Gana-Izquierdo, hace extensas consideraciones sobre la trascendencia que tiene para el país la terminación del período de dos años en que ha vivido bajo el Gobierno de Ministerios híbridos, que han debido contemplar la situación de mayorías contrarias del Senado y de la Cámara de Diputados, diciendo que con el nuevo Ministerio, se abre una nueva era para Chile.
El maridaje en el Gobierno de corrientes antagónicas de opinión como la Alianza Liberal y la Unión Nacional han esterilizado la acción administrativa y sólo se ha conseguido el despacho de una que otra ley de carácter prácticamente útil para el país.
De donde deduce la falta absoluta de provecho de los pasados Ministerios. Pero ahora, termina, evolucionamos paulatinamente. Por un agravio de la Coalición, disfrazada de Unión Nacional, se ha entrado de hecho al Gobierno de Alianza Liberal, con el Ministerio Garcés Gana-Izquierdo, en el cual el país cifra grandes esperanzas.

## VALDIVIA

(De nuestro corresponsal, por telégrafo)

**El nuevo Cónsul argentino**

VALDIVIA, 20.—Dentro de poco asumirá sus funciones el nuevo Cónsul de Argentina, señor Emilio R. Escobar.

**Manifestación**

Por comunicaciones recibidas desde Osorno, se hace saber que anoche se llevó a efecto la manifestación que un numeroso grupo de amigos, ofrecían a la señorita Lucía Soto con motivo de haber obtenido su título de abogado.
La señorita Soto ejercerá su profesión en Santiago.

**Fallecimiento de una estudiante**

VALDIVIA.—Ha fallecido en esta ciudad la distinguida alumna del Liceo de Niñas, señorita Fidelisa Martel.
Su prematuro desaparecimiento ha sido profundamente sentido en los círculos estudiantiles, donde la señorita Martel era muy apreciada por sus cualidades personales.


**No siempre los avisos**

corresponden a los hechos. Por eso le rogamos, si no es ya nuestro cliente, se sirva enviarnos algo para muestra.
Teñimos en todos los colores, igualando a la muestra y en negro lindo para luto: ternos de caballeros, trajes, ricos de seda, lana y algodón, ternos de niños, blusas, cortes de géneros, abrigos, guantes, piel, etc.
También desmanchamos prolijamente toda ropa delicada, por procedimientos sin agua.
Precios bajos.

**Tintoreria "El Arte"**

AGUSTINAS 851, FRENTE AL TEMPLO DE SAN AGUSTIN, Y DELICIAS 2192, PORTAL GRANELLO

**GIBBS & Cº.**

VALPARAISO :: SANTIAGO :: CONCEPCION :: ANTOFAGASTA :: IQUIQUE

CASILLA 920 CASILLA 2107 CASILLA 976

Mejillones, Talcahuano, Mulchén, Traiguén, Victoria, Temuco, Nueva Imperial

**Sección Autos y Tractores**

Automóvil "LINCOLN" y "FORD"
Tractores "FORDSON".
Arados de discos y puntas, Rastras, etc., para el uso con el Tractor "FORDSON".
Completa y permanente existencia de repuestos para todas estas maquinarias.
Neumáticos y cámaras "DUNLOP".
Llantas sólidas para camiones.
Acumuladores eléctricos "PREST-O-LITE".
MOTOCICLETA y bicicletas inglesas "B. S. A."
Lubricantes "GIBBSOIL".
Agencia exclusiva de las
"BUJIAS CHAMPION"
para todo motor de explosión.

TRACTOR FORDSON EN PLENO TRABAJO

**SECCION SEGUROS**

Seguros contra todo riesgo, sobre animales y automóviles.
Así mismo contra incendios y riesgos marítimos.

**SECCION PRODUCTOS**

Compra y venta de toda clase de frutos del país.

**Sección Mercaderías**

Fierro en planchas, inglés galvanizado, acanalado liso y negro liso.
HILO DE CAÑAMO de todas clases, de la Fábrica Nacional de Jarcias. — San Felipe.
WHISKY "DEWAR", "WHITE-LABEL".
GIN, importado "Coates Plymouth".
GIN nacional "J. LAPLACE", Talcahuano.
Cigarrillos "ABDULLA", Virginia, Egipcios y Turcos, fabricados en Chile, de tabacos finos importados, por ABDULLA, TOBACCO Co., Ltd., Valparaíso.
PARAFINA "ALBA" DE 115.o.
GASOLINA "ENERGINA", ambos productos de la Anglo-Mexican Petroleum Co.

# ODEOLAS ODEON

MAQUINA PARLANTE, FABRICACION ALEMANA

Se rueg.. visitar el

## Salón Odeón

Es inútil querer contrarrestar el éxito de las ODEOLAS ODEON.

DISCOS: llegó nuevo surtido, bailes y otros como SUFRA, LOCA, CALIFORNIA, PATRIOTERO SENTIMENTAL, LOS OJOS NEGROS, etc.

SE OFRECEN FACILIDADES DE PAGO.

**AUG. O. BOHME, SANTIAGO**

Calle Huérfanos N.o 710, al lleg ar a Claras.

---

## TALLER DE FOTOGRABADO

En esta semana quedará a disposición del público un magnífico taller de Fotograbado en el que se efectuarán trabajos de clisés con rapidez y bien confeccionados. Trabajos de planos Fotolitos, etc.

La oficina del taller está instalada en la

**GALERIA ALESSANDRI N.o 25-A, OFICINA N.o 2.—CASILLA 1728**

---

**PROPUESTAS**

Se solicitan por diversos artículos para las policías fiscales. Se abrirán en el Ministerio del Interior el 6 de Febrero, a las 2 1|2 P. M.

Bases: en la Inspección General de Policías (calle del Carro N.o 143).

**EL INSPECTOR GENERAL**

---

**DEFUNCION**

Ayer a las 2 A. M. ha dejado de existir nuestro querido deudo

**Jorge Hunting Estay**

Sus restos serán trasladados hoy a las 4 P. M. al Cementerio General. El cortejo partirá desde su casa habitación, Eyzaguirre 1425.

Su esposa y familia.

---

**EXPRESION DE GRACIAS**

Damos nuestro más profundo y cariñoso agradecimiento a los amigos que acompañaron los restos de nuestro querido e inolvidable hijo

**Alejandro Saavedra Cámus**

Alejandro Saavedra Karbin y familia.

---

**DEFUNCION**

Ha dejado de existir la señorita

**Flora Barros Ovalle**

Rogamos a nuestras relaciones se sirvan acompañar sus restos al Cementerio General, hoy Domingo 21, a las 9 A. M. El cortejo partirá de su casa habitación, Chiloé N.o 1463.

LA FAMILIA.

---

**DEFUNCION**

Habiendo dejado de existir nuestro querido esposo

**JUAN GUZMAN E.**

Rogamos a nuestros amigos y compañeros de la Sección Cables y demás Secciones de la Compañía Chilena de Electricidad, acompañar sus restos al Cementerio General, hoy Domingo 21, a las 4 de la tarde; el cortejo partirá de su casa, Av. Brasil 848.

LA FAMILIA.

---

## Arriendo

local para negocio entre las calles Gálvez, San Ignacio, Santiago y Maule.

Ofertas a

Nataniel 1616

---

## Fabricación de Cajones

**Y JABAS DE TODAS MEDIDAS**

Hay existencia de cajones vineros y azucareros.

**La República**

BARRACA Y FABRICA

Domeyko 2354, entre Avenida España y República. — Teléfono 182, Parque, Casilla 3081

E-15

---

## DEPARTAMENTO AMOBLADO

de escritorio, dormitorio con una cama completa y baño se necesita en casa tranquila, sin pensión. Ofertas con precio a

EXTRANJERO

CASILLA 1267

---

Importante

## FUNDO

VENDO EN C NACO

**A UN PASO DE ESTACION Y CON LOS MAS RICOS SUELOS**

700 cuadras. 219 regadas. Planes y faldeos con parte regable. Cerros pastosísimos y con importante monte explotable. Bien apotrerado y con magníficos cierros. Agua sobrante; fuerza hidráulica. Plantaciones forestales, frutal. Muy buena casa moderna, con toda clase de comodidades, parque, jardines y múltiples edificios en perfecto estado. Deuda Banco Hipotecario, $ 300,000.

Es uno de los fundos más renombrados de esa acreditada Zona.

**PRECIO $ 950.000**

Alfredo Tagle Rodríguez

Catedral 1137. Cas. 3132

---

## 400 Ejemplares

fueron vendidos en un mes del importante método práctico: **"La Contabilidad sin profesor al alcance de todos"**. Reserve Ud. uno de los pocos ejemplares que quedan, al precio de $ 5.— Provincias $ 5.20. Pedidos personalmente: **M. Muirhead**, Morandé 350. Por carta **CIRCULO MERCANTIL** San Francisco 982. E-25

---

## A Bañarse

| | |
|---|---|
| Baños americanos. . | $ 100.00 |
| Baños chilenos, muy firmes. . . . . . | 120.00 |
| Baños para empleados. . . . . . . | 50.00 |
| Bañitos para guagua. | 10.00 |
| Baños de asiento. . . | 30.00 |
| Baños de lluvia. . . | 6.00 |
| Bañitos, lavapiés, artículo enlozado, muy fino. . . . . . | 20.00 |
| Bañitos de pie, en fierro. . . . . . . | 10.00 |
| Baños lluvias portátiles. . . . . . . | 28.00 |

**Califont a leña, IRROMPIBLE**, patentado, artículo insuperable, interesante verlo funcionar en nuestra fábrica.

**No olvidarse que en acetileno nuestras instalaciones son las más seguras y económicas.**

Solicite prospectos; visite nuestra casa.

**Fortuño y Patri**

Ingenieros - Fabricantes

BANDERA 618

Santiago. — Casilla 3158

---

MAQUINARIAS PARA MOLINOS

Han llegado

**Telas Metálicas**

Estañados: N.os 18, 20, 40, 44, 48, 52, 56, 60.

De cobre: N.os 90, 100, 110, 120, 130, 140.

**Planchas de acero**

perforadas 100 X 200 cm. con perforación de 2 y 2 1|2 m|m.

**Guillermo Seemann**

SANTIAGO

Casilla 1964 — Rosas 1119

---

## Propuestas Públicas

Pídense propuestas públicas para la adquisición del mobiliario escolar que se expresa y que deberá ser puesto en los departamentos que se indican

**Para los departamentos de La Serena, Coquimbo y Elqui** (Puesto en La Serena): 150 pizarrones, 140 mesas 300 sillas y 80 estantes con puertas de vidrio.

**Par los departamentos de Ovalle, Combarbalá e Illapel** (Puesto en Ovalle): 228 pizarrones, 186 mesas, 640 sillas y 20 estantes.

**Para el departamento de Quillota** (Puesto en Quillota): 300 bancos número 1, 650 bancos N.o 2, 245 bancos N.o 3, 67 pizarrones, 50 tableros contadores, 63 mesas, 306 sillas y 102 estantes.

**Para el departamento de Limache** (Puesto en Limache): 210 bancos N.o 1; 540 bancos N.o 2; 182 bancos N.o 3; 48 pizarrones, 52 tableros contadores, 61 mesas, 159 sillas y 138 estantes.

Las propuestas se abrirán en las fechas que se indican, a las 2 P. M., en la Sección Almacenes de la Dirección General de Educación Primaria, donde los interesados pueden consultar bases y demás antecedentes.

Para los departamentos de La Serena, Coquimbo y Elqui, el día 29 del presente;

Para los departamentos de Ovalle, Combarbalá e Illapel, el día 25; y

Para los departamentos de Limache y Quillota, el día 25 del presente.

**EL DIRECTOR GENERAL DE EDUCACION PRIMARIA**

---

## PATENTES DE INVENCION

Al Ministerio de Industria y Obras Públicas se han presentado los siguientes inventores, pidiendo que se les conceda patente de privilegio por los inventos que se indican:

Don **TEODORO LAPITTE**, de París, para "Un cañón de infantería, y una granada para este cañón".

Se da este aviso en cumplimiento de las disposiciones reglamentarias correspondientes y a los efectos de las oposiciones o reclamos que pudieran presentarse.

**El Jefe de la Oficina de Patentes de Invención.**

E—22

---

## GABINETE DENTAL

**MATUCANA 1070**

Tratamientos modernos.

Especialmente instalados para la atención de los vecinos del barrio Yungay.

Consultas diarias.

---

**"La Alianza Chilena"**

**COMPAÑIA NACIONAL DE SEGUROS GENERALES**

Desde el Lunes 22 del presente se pagará a los señores Accionistas, en las oficinas de la Compañía, el dividendo de $ 3.00 por acción, acordado en Junta General del 19 del presente.

EL GERENTE.

---

**"La Chilena Consolidada"**

**COMPAÑIA NACIONAL DE SEGUROS GENERALES**

Desde el Lunes 22 del presente se pagará a los señores Accionistas, en las Oficinas de la Compañía, el dividendo de $ 3.00 por acción, acordado en junta general del 19 del presente.

El Gerente

---

## Mantequilla Urmeneta

**DE LA SOCIEDAD PEREZ VALDIVIESO**

Con motivo del incendio de la mantequillería, ocurrido el 20 del presente, se avisa a la clientela que por algunos días, mientras se hace la nueva instalación, se suspenderá el reparto de la mantequilla.

Se avisa a los compradores de leche que diariamente, a las 9 A. M., se venderá en la plaza Chacabuco, desde el 21 del actual, la producción de leche de los fundos de la Sociedad.

---

## ARRIENDO $ 900

Gran casa altos, nueva.

Arturo Prat 66

---

# Avisos de Vapores

## Compañía Sud-Americana de Vapores

**CARRERA RAPIDA A CRISTOBAL**, en 14 días, en conexión con naves para y de Estados Unidos, Europa, etc., y en Antofagasta, Arica y Mollendo, con los trenes internacionales para y de Bolivia.

**PROXIMAS SALIDAS:**

"HUASCO", el Viernes 26 de Enero, a las 4 P. M.
"IMPERIAL", el Viernes 9 de Febrero, a las 4 P. M.
"AYSEN", el Viernes 23 de Febrero, a las 4 P. M.
CARRERA CALETERA A PANAMA, quincenal, con escala en la mayoría de los puertos intermedios.

**PROXIMAS SALIDAS:**

"MAPOCHO", el Viernes 2 de Febrero, a las 4 P. M.
"MAIPO", el Sábado 17 de Febrero, a las 4 P. M.
"CACHAPOAL", el Sábado 3 de Marzo, a las 4 P. M.

Wessel, Duval y Cía., Huérfanos esq. Morandé, Agentes. Cía. TRANSPORTES UNIDOS, Estado esq. Delicias, Sub-Agentes.

---

## Compañía Sud-Americana de Vapores

### Servicio Directo rápido a New York

Próximas salidas de Valparaíso:

"ACONCAGUA".—Sábado 17 de Febrero, a la 1 P. M.

"TENO".—Sábado 17 de Marzo, a la 1 P. M.

"ACONCAGUA".—Sábado 14 de Abril, a la 1 P. M.

Por demás informaciones ocúrrase a

WESSEL, DUVAL Y Cía., Huérfanos esquina Morandé, agentes :—: COMPAÑIA TRANSPORTES UNIDOS, Estado esquina Delicias, Subagentes.

---

## GRACE LINE INC.

**SERVICIO DE PASAJEROS DE PRIMERA CLASE, UNICAMENTE (CUISINE INMEJORABLE)**

Viajes rápidos a Nueva York en 19 días, Vía Canal de Panamá, sin trasbordos, con escalas en Antofagasta, Iquique, Arica, Mollendo, Callao, Balboa y Cristóbal.

**SALIDAS CADA MIERCOLES POR MEDIO, A LA 1 P. M.**

"SANTA LUISA", 24 de Enero.
"SANTA TERESA", 7 de Febrero.
"SANTA ANA", 21 de Febrero.
"SANTA ELISA", 7 de Marzo.

**MUNSON LINE**

De Buenos Aires a Nueva York:
"SOUTHERN CROSS", 1.o de Febrero.
"AMERICAN LEGION", 15 de Febrero.

Por fletes y pasajes, diríjase a sus agentes:

**GRACE Y Cía. (CHILE) S. A.**

HUERFANOS 1087

---

## Compañía Transatlántica de Barcelona

**(VAPORES CORREOS ESPAÑOLES)**

El 2 de FEBRERO, saldrá de Buenos Aires el rápido y lujoso vapor

**"Reina Victoria Eugenia"**

para MONTEVIDEO CANARIAS, CADIZ y BARCELONA.

Para informes y pasajes, dirigirse a:

| | |
|---|---|
| Agencia general en Valparaíso **MARTINEZ VELASCO y Cía.** Cochrane 653.—Casilla 898 Sub-Agencia en Santiago | **JOSE MONSERRAT** Bandera esq. Agustinas Casilla 2170 |

---

## Soc. Anón. Com. "Braun & Blanchard"

| | |
|---|---|
| "VALPARAISO" "SANTIAGO" | Saldrá el 10 de Febrero para Buenos Aires e intermedio. En Buenos Aires. |
| "VALDIVIA" | Saldrá el 25 de Enero para San Antonio, Tomé, Talcahuano, Coronel, Corral, Puerto Montt, Castro, Quellón y Punta Arenas. |
| "MAGALLANES" | En viaje a Punta Arenas e intermedios. |
| "CHILOE" | En viaje para San Antonio, Tomé, Talcahuano, Lebu, Corral, Valdivia, Puerto Montt, Castro, Quellón y Punta Arenas. |
| "LLANQUIHUE" | En viaje a Iquique e intermedios. |

BANDERA N.o 180 SANTIAGO — BLANCO 957 y 959 Te . Ing. 1047 y Nac. 261 VALPARAISO

---

## Soc. Anón. Com. Braun & Blanchard

LINEA REGULAR DE NAVEGACION AL TLANTICO

### Próximas salidas para Buenos Aires e intermedios

Vapor "VALPARAISO", ex Tennyson", de 5,000 toneladas, EL 10 DE FEBRERO

"SANTIAGO", ex-"Byron", de 5,000 toneladas, EL 10 DE ABRIL

Estos vapores cuentan con espléndidas comodidades para pasajeros de primera y tercera clase, presentándose una magnífica oportunidad para conocer **LOS CANALES DE LA PATAGONIA, PUNTA ARENAS, MONTEVIDEO y BUENOS AIRES**, a precios de pasajes muy reducidos.

Se expiden Boletos para el viaje redondo, en combinación con el Ferrocarril Transandino.

Por más pormenores dirigirse a los armadores:

| | |
|---|---|
| **Augier y Benavides** CALLE BANDERA 180 SANTIAGO | **Soc. Anón. Com. Braun & Blanchard** CALLE BLANCO 957 VALPARAISO |

---

## MUEBLERIA Y PELETERIA V...

En formación el 14.o Contrato de Muebles y Pieles. El 19 de Enero, y ante el Notario Público señor Mariano ... ña, se efectuaron los sorteos de los contratos de Muebles ..., el contrato 12, sorteo 15, favorecido el N.o 25, perteneciente a Carlos A. Jiménez, Morandé 242. Notaría Vergara.

En el contrato 13, sorteo 13, favorecido el número ... a don Adolfo Dalgalarrando H., Independencia 241. ... cripciones de provincias, solicitar prospectos.

También se vende muebles con grandes facilidades ...

Entrega inmediata.

**E. ZAMED**

AHUMADA 3.—FABRICA: SAN DIEGO 482, FRENTE A ... ALMAGRO

---

## Fundo en Curic...

**400 HECTAREAS REGADAS AL LADO ...** con capa arable para toda clase de cultivos e ... colas, y de óptima calidad y de mucho espesor ... Suelos muy pastosos e inmejorables para siembras ... ciones frutales y forestales. Muy buenos cierros; ... boleda frutal y 15 hectáreas de viña muy buen ... na producción. Cómoda y moderna casa-habitación y ... edificios en buen estado. Deuda Hip. $ 156,000. ... piedad espléndidamente situada, de buena rentabilidad ... chos conceptos valorizable.

**PRECIO: $ 340,000.—FACIL PAGO**

**Alfredo Tagle Rodrígue...**

Catedral 1137.—Casilla 3132

---

## Fábrica de Licores "HERCU..."

COPIAPO 1119, Y SAN DIEGO 797. TELEFONO ...

**de ANGEL M. HERRERA**

Ofrezco al público los siguientes licores, con ... cuento para comerciantes:

**Anís Escarchado, Triple Anís Cazalla, Curacao, ... cules, Crema de Cacao, Crema de Café, Jarabes, ... nadina, Grosella, Gomas, Naranjada, Bitter, Oporto ... rado, Vermouth Torino, Ron, Caña Cubana, Vino ... nac, Pippermint.**

---

## BANCO ITALIAN...

Desde el 22 del actual, este Banco pagará a los ... cionistas dueños de acciones de la SERIE B, el ... $ 4.00 por acción, correspondiente al 8% anual ... Junta General de Accionistas celebrada con esta fecha.

Los señores accionistas residentes en provincias ... cibir sus dividendos en las respectivas sucursales del ... Chile.

Valparaíso Enero 20 de 1923.

CARLOS CASTILLO ...
Gerente.

---

## OFRECEMOS

Nueva remesa de servicios de mesa lista azul, para ... personas. Juegos lavatorio loza y enlozados, lindos ... tos blancos loza inglesa. Tazas para té y café.

En abarrotes ofrecemos: Salmón colorado, ... de jamón, tortuga y langosta. Anchoas, etc., etc. ... pañolas y francesas.

Aceites: Bau, Panisello, Sasso, Betis, Olivo, Betus ...

EMPAQUETAMOS PARA EL CAMPO

## ALMACEN IQU...

ESTADO 87 :—: TELEFONO 2373

---

## FERROCARRILES DEL EST...

**PROPUESTAS POR CARBON FOSIL**

Se piden propuestas públicas cerradas para la ... 250,000 toneladas métricas de carbón fósil nacional o ...

Bases, especificaciones y demás detalles se ... en el Departamento de Materiales y Almacenes, como ... formularios en que deben presentarse las propuestas.

Las propuestas se recibirán y abrirán en el mencionado ... tamento el día Jueves 1.o de Febrero del año próximo ... 15 horas.

Santiago, 30 de Noviembre de 1922.

**PROPUESTAS PARA AVISOS EN LAS ESTACIONES**

Se solicitan propuestas públicas para la colocación de ... merciales y profesionales en las estaciones de toda la red ... se abrirán el día 8 de Febrero próximo, a las 15 horas ... versas administraciones de zonas y en el Departamento ... porte (Mapocho).

Bases y antecedentes pueden consultarse en la Adm... de la 2.a Zona, Estación Alameda.

EL ADMINISTRADOR DE LA 2.a ...

**ESTANQUES DE CONCRETO ARMADO**

Pídense propuestas públicas para la construcción de ... ques de concreto armado, de 100 m3. de capacidad cada ... estación de San Rosendo.

Las propuestas se abrirán simultáneamente el día ... de 1923 en la Oficina del Jefe del Departamento de Vía y ... ación Mapocho) y en la Administración de la 3.a Zona ... en donde pueden consultarse diariamente bases, planos ... ientes.

**(N.o 5) TARIFA DE TRENES EXPRESOS**

Por acuerdo del Honorable Consejo de Administración ... modificado la curva diferencial de las tarifas de trenes ... bajándose sus valores. Los nuevos precios para los recorridos ... se indican pasan a ser los siguientes en pesos moneda ... en 1.a clase:

| De Alameda a | Tarifa actual | Nueva |
|---|---|---|
| Talca... ... ... ... ... | $ 48.90 | $ 41... |
| Linares... ... ... ... ... | 57.30 | 51... |
| Chillán... ... ... ... ... | 72.80 | 61... |
| Concepción... ... ... ... | 97.50 | 71... |
| Talcahuano.. .. .. .. .. | 98.40 | 71... |

En los recorridos intermedios y para 2.a clase la ... proporcional a los valores anteriores.

Estos nuevos valores entrarán a regir a partir del 20 ... por un plazo de un año.

EL JEFE DEL DEPARTAMENTO DE TRANSPORTE ...

**PROPUESTAS POR ADQUISICION DE MATERIAL RO... FABRICAS NACIONALES**

Se solicitan propuestas públicas para el suministro ... motoras Mikado de trocha 1 metro y 2,000 carros de carga ... 1.68 mt., en un período de cinco años, material que ... construido en fábricas del país, admitiéndose también ... que se comprometan a establecer fábricas en Chile para ... equipo ferroviario.

La apertura de estas propuestas será el 3 de Febrero ... las 15 horas, debiendo ser presentadas en el Departamento ... ción y Maestranzas.

Solicitar bases y demás antecedentes en dicho Dep... Agustinas 1280.

# EL MATCH DE ANOCHE EN EL GIMNASIO DE LA FEDERACION DE BOX

## Se clasifica campeón de Chile en el peso pluma, Amador Pérez

Anoche en el gimnasio de la Federación de Box, se disputó en un match a 12 rounds, la final por el campeonato peso pluma de Chile, entre los boxeadores Carlos Donoso y Amador Pérez.

El primer preliminar de la noche estuvo a cargo de Víctor Retamales y Francisco Chacón, correspondiéndole el triunfo por puntos a Víctor Retamales. Este encuentro fué del agrado del público y ambos contendores hicieron una buena pelea.

A continuación los boxeadores Arturo Toro y Guillermo Orrego pelearon 6 rounds. Después de una de las más reñidas e interesantes competencias que hemos presenciado, se adjudicó la victoria por puntos el excelente peleador Guillermo Orrego.

A las 11 de la noche se presentaron al ring los boxeadores encargados del match de fondo, que estaba a cargo de Carlos Donoso y Amador Pérez.

El anunciador oficial de la Federación asignó los siguientes pesos: Carlos Donoso, 55 kilos, y Amador Pérez, 57 kilos.

Bajo las órdenes del referée señor de la Barrera, se inició el combate.

A nuestro juicio, el combate careció de interés, pues desde las primeras vueltas se vió la inmensa superioridad de Pérez que con excelentes golpes de derecha y algunos buenos izquierdos rectos, obligaba a su contendor a cubrirse, situación esta que restaba interés al combate. Sin embargo, hubo momentos en que Donoso recordaba sus buenos tiempos y rápido colocaba su derecha en pleno mentón de su adversario, pero sin conseguir que su golpe fuera eficaz y era así que Pérez iniciaba inmediatamente un contraataque que llevaba a Donoso hasta las cuerdas donde lo desmoralizaba obligándolo a cubrirse.

En la quinta vuelta principió a destacarse como ganador del combate Amador Pérez, pues Donoso se notaba completamente abatido y ya su punch carecía de potencia y dirección, mientras el joven representante del Murillo Reyes continuaba el ataque con mayores bríos y hacía destacarse su figura de nuevo campeón.

Iba a iniciarse la séptima vuelta, cuando el ex-campeón peso gallo, Carlos Donoso pidió a sus seconds que lo retiraran del combate. Esta determinación de Donoso hizo que el árbitro señor de la Barrera declarara el triunfo del joven boxeador Amador Pérez, victoria que fué muy celebrada por los numerosos admiradores del nuevo campeón.

¿QUIEN ES EL NUEVO CAMPEON?

La figura pugilística de Amador Pérez es lo suficientemente conocida para que nos extendamos en su historia. Sólo diremos que se trata de un muchacho que apenas cuenta con 19 años de edad y ya en su record de profesional se anota 8 peleas, siendo vencedor de siete y habiendo empatado una con Luis Gómez.

Anoche se demostró conocedor del boxeo; posee un fuerte punch y mucha dureza para recibir el castigo, cualidades estas que lo harán un excelente campeón.

# LA SEÑORA MARINA GARCES DE DIAZ

Ha dejado de existir anoche la señora Marina Garcés de Díaz, esposa de don Joaquín Díaz Besoain.

El fallecimiento de la señora Garcés de Díaz enluta prestigiosos hogares de nuestra sociedad.

# LA LEGACION EN BOLIVIA

## El Tribunal de Cuentas objetó el decreto que nombró secretario al señor Francisco San Cristóbal

El Tribunal de Cuentas, en acuerdo del 10 del actual, resolvió representar al Ministro de Relaciones Exteriores, el decreto del mismo Ministerio número 1,654, firmado por el ex-Ministro señor Barros Jarpa, por el cual se nombra secretario ad-honorem de nuestra Legación en Bolivia, al oficial de la misma Legación, don Francisco San Cristóbal Jarpa. La Corte ha estimado que dicho nombramiento es ilegal por cuanto no se consulta en la Ley de Presupuestos, y porque sólo puede hacerse en virtud de una ley.

# EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA

## Se dirigirá por el expreso de la tarde a Valparaíso

Por el expreso de la tarde de hoy se dirigirá a Valparaíso el Presidente de la República.

Posiblemente el señor Alessandri permanecerá en el vecino puerto hasta el Martes próximo.

SALON -: DE :- OSTRAS

LION D'OR

De Tort Hnos.

Merced 812 y 814

San Antonio 386

La casa más surtida en el ramo de pescados y mariscos.

Hoy llegó congrio colorado, pejerreyes, truchas, corvinas, jaivas, locos; pavos, pollos, pichones, gallinas y otras aves de corral.

Fiambrería surtida. Atención esmerada por sus dueños.

TORT Hnos.

# SE PROPONE UNA NUEVA SOLUCION AL DESORDEN MUNICIPAL

## LOS REGIDORES DE MINORIA OFRECEN SU CONCURSO A LOS RADICALES A FIN DE FORMAR UNA MAYORIA SOLIDA

### Expectación que reina en los círculos edilicios

### Los últimos desmentidos

### Algunos antecedentes de la situación

Y va de sorpresa. La situación municipal tiende a despejarse. La minoría ofrece su concurso a la representación radical. En caso de aceptarse este temperamento, se formaría una sólida combinación que de hecho pondría término a la situación de desgobierno en que se encuentra el Municipio. En la nueva fórmula de administración local estarán representados tres partidos: radicales, conservadores y demócratas.

LA PROPOSICION DE LA MINORIA

"Santiago, 20 de Enero de 1923.—Señores Pedro León Ugalde, Horacio Manríquez, Viterbo Osorio y Arturo Besoaín.— Presente.— Estimados colegas:

La publicación de las cartas de los señores Silva Espic y Escanilla en los diarios de hoy, y los últimos acontecimientos producidos en el seno de la actual mayoría, que no han permitido dar un nuevo Alcalde a la ciudad, a pesar de las declaraciones del señor Silva Espic, nos han formado el íntimo convencimiento de que no podemos dentro del claro concepto de la responsabilidad de nuestros cargos, seguir siendo meros espectadores del desorden en que se desenvuelve el actual gobierno local.

Los cinco regidores de minoría que han hecho en todo instante una árdua y severa fiscalización, que se mantienen invariablemente unidos en el único propósito del bien de la ciudad, desean la constitución de una mayoría fuerte, eficiente y responsable que vuelva por el perdido prestigio municipal.

Y es con este propósito que nos dirigimos a ustedes, los representantes del Partido Radical, de una manera pública, solicitando el concurso de esa fracción política, a fin de hacer un gobierno estable, tal como Santiago tiene el derecho de exigirlo.

Y para que no pueda dudarse un solo instante de la sinceridad de nuestro propósito, ofrecemos a uno de ustedes la primera Alcaldía, junto con la seguridad de una leal y constante cooperación durante todo el tiempo en que el gobierno se desarrolle dentro de las buenas y honradas prácticas de administración.

De esta manera las responsabilidades del gobierno local recaerán sobre los tres partidos de mayor representación dentro del Municipio: Radical, Conservador y Demócrata, y el nuevo Alcalde tendrá una base amplia y firme para hacer más eficaz su labor.

La ciudad, cansada del juego en que vive hoy la Municipalidad, escuchará con especial regocijo la respuesta afirmativa de ustedes a nuestra proposición.

Estamos a las órdenes del representante que ustedes elijan, a fin de ultimar los detalles de esta combinación de gobierno local, y somos de ustedes attos. SS. SS. y colegas.—Rogelio Ugarte B.—Luis Alberto Carlola.— Nicasio Retamales.— Calixto Martínez.— Bernardo Quiroga".

LOS ULTIMOS DESMENTIDOS

El señor Escanilla ha dirigido una carta al señor Osorio, en la cual le hace notar que el señor Silva Espic ha dado una falsa interpretación a la comunicación que le envió anteayer.

LA CARTA DEL SEÑOR ESCANILLA

"Santiago, 20 de Enero de 1923.—Señor don Viterbo Osorio.—Presente.— Mi estimado colega:—Por la prensa de hoy me he impuesto de la contestación que el señor Emilio Silva Espic ha dado a mi carta, en la que le hago presente las circunstancias de mi firma, pidiendo su remoción y al mismo tiempo, solicitando por mi parte el cumplimiento de un compromiso contraído por el señor Silva Espic.

Como el señor Silva Espic ha interpretado mi carta en el sentido de que yo he retirado mi firma del documento por el cual se pide sesión extraordinaria a fin de tratar de la remoción del señor Alcalde. Creo de mi deber hacer presente a usted que mantengo mi firma en el caso de que el señor Silva no presente su renuncia o no haga entrega de la Alcaldía al segundo Alcalde.

Puede usted hacer uso de esta carta como lo estime conveniente.

De usted Atto. y S. S. y amigo.—(Firmado).— Diego Escanilla".

LA ACTITUD DEL ALCALDE

El primer Alcalde señor Silva Espic ha reiterado sus declaraciones, en el sentido de que no abandonará su cargo mientras no se reuna la Municipalidad y le designe un reemplazante.

# UN NUEVO Y VIOLENTO TEMBLOR EN LA ZONA NORTE

## EL FENOMENO OCURRIO AYER A LAS 4.55 P. M.

### No ocasiona perjuicios materiales

Cuando aún las ciudades y pueblos de las provincias de Atacama y Copiapó no se reponen de las penalidades y zozobras del terremoto del 10 de Noviembre último, nuevos fenómenos sísmicos han venido a alarmar a las poblaciones.

Desde la fecha de la catástrofe que originó centenares de víctimas y redujo a escombros poblaciones enteras, se han venido sucediendo diversos fenómenos que han mantenido en constante sobresalto a la población, que cree ver en cada uno de estos fenómenos una repetición del terremoto.

AYER SE SIENTEN FUERTES TEMBLORES

Poco después de las 4.30 se sintió en la capital un fuerte temblor que, como se verá por las informaciones que damos más abajo, parece que tuvo su foco en la zona Norte.

EN VALLENAR
(De nuestro Corresponsal, por Telégrafo)

VALLENAR, 20.— A las 4.55 P. M. un fuerte temblor sacudió todo el valle de Vallenar, cuya duración fué de más de medio minuto.

Debido a que los edificios que habían quedado en ruinas ya han sido demolidos y a que las familias viven todavía en carpas, no hubo que lamentar perjuicios ni desgracias personales; pero el fuerte remezón de tierra trajo la alarma a la población, que en un principio, dada la violencia del fenómeno y su larga duración, creyó en la repetición del 10 de Noviembre.

Contribuyó a que la alarma fuera mayor entre la población, el hecho que durante todo el día se hubiera sentido un calor sofocante, con un tiempo tan revuelto.

Repuesta ya la población de la impresión de los primeros momentos, vino la calma y las familias regresaron a sus hogares".

OTROS TELEGRAMAS

Otros telegramas recibidos sobre este fenómeno, anuncian que la zona afectada abarcó a los pueblos de Ovalle y Copiapó, llevando, como en Vallenar, el pánico a las poblaciones.

EL TEMBLOR EN VICUÑA

Nuestro corresponsal en Vicuña, nos envió ayer el siguiente telegrama, sobre el fenómeno en esa ciudad:

VICUÑA, 20.—A las 4.55 minutos de la tarde, se sintió en esta ciudad un violentísimo temblor de una duración de dos minutos y medio.

La alarma de la población fué inmensa, pero afortunadamente no hubo desgracias personales que lamentar.

Las oscilaciones tuvieron dirección Este a Oeste y no causaron perjuicios graves.

Del interior han llegado noticias comunicando que el temblor tuvo gran intensidad, pero sin causar perjuicios.

Ayer y hoy se han sentido en esta ciudad calores sofocantes.

# SERVICIO METEOROLOGICO DE "LA NACION"

19 DE ENERO DE 1923

## OBSERVACIONES METEOROLOGICAS LOCALES

Presión atmosférica, m|m., a 0° 45, lat.: 7 h., 714,0; 14 h., 713,4; 21 h., 711,9.

Humedad relativa o|o: 7 h., 57 o|o; 14 h., 28 o|o; 21 h., 47 o|o.

Tensión del vapor de agua, m|m., 7 h., 9,8; 14 h., 7,8; 21 h., 9,3.

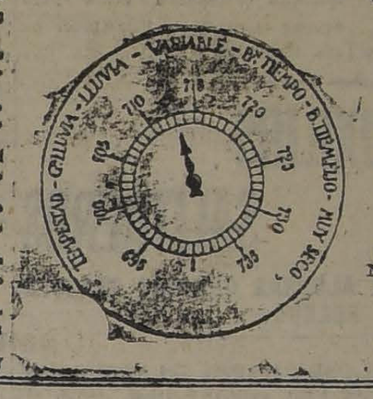
Temperatura del aire, 0° C.: 7 h., 19,8; 14 h., 28,8; 21 h., 22,0.

Dirección del viento y grado Beaufort: 7 h., NW-1; 14 h., SW-2; 21 h., NW-1.

Velocidad, metros por minuto: 7 h., 110; 14 h., 320; 21 h., 130.

Nebulosidad (décimos) y densidad: 7 h., Desp.; 14 h., Desp.; 21 h., Desp.

Tipo de nubes y dirección: 7 h., —; 14 h., —; 21 h., —.




Visibilidad y titilación (de 0 a 4); 7 h., 2; 14 h., 4; 21 h., 3-3.

Agua caída, milímetros, 7 h., —; 14 h., —; 21 h., —.

Temperatura del aire máxima, 30,8.

Temperatura del aire mínima, 12,8.

Oscilación térmica en 24 horas, 18,0.

Viento dominante, m|m.: SW-NW.

Agua caída en 24 horas, —.

Agua caída hasta la fecha, 0.-5.

Nidrometeoros, rocío en la mañana.

ANOTACIONES GENERALES. — Electrometeros: relámpagos, de calor en la noche, hacia la cordillera de los Andes.

## OBSERVACIONES METEOROLOGICAS GENERALES DEL ESTADO DEL TIEMPO EN EL PAIS

PRESION ATMOSFERICA. — En las variaciones que ha experimentado la presión atmosférica en las últimas 24 horas se observa un descenso general y pronunciado en la región central y Norte del país, que se acentúa con más de 3 milímetros de baja en la provincia de Coquimbo.

En la zona Sur del país ha persistido el alza de la presión alcanzada a más de 2 milímetros en la provincia de Cautín.

En el régimen isobárico se observa una considerable depresión atmosférica que ha entrado por el nor-oeste a la altura de la provincia de Coquimbo y que se desplaza rápidamente hacia el Sur, originando como consecuencia un descenso general en aquella región, en las últimas 24 horas, a causa del cual el promontorio barométrico que existía allí ha desaparecido.

Existe un promontorio barométrico, con presión relativamente alta, que alcanza a 764 milímetros, en la provincia de Cautín.

VIENTOS. — En la región Norte del país, durante la mañana predominó el viento Norte y Nor-Oeste, convergente hacia el centro de baja presión.

En la región central predominó durante el día el viento Sur y Sur-Oeste.

En la región Sur, los vientos divergeron hacia el Norte y el y el Sur, respectivamente, desde el centro de alta presión que se encontraba sobre la provincia de Cautín.

TEMPERATURA. — La temperatura fué calurosa en la región central del país.

En la región isotérmico se observó el foco de mayor temperatura en la región comprendida entre las provincias de Aconcagua y Talca y otros focos secundarios en el sector Copiapó-Vallenar.

En el primer punto las temperaturas máximas del aire oscilaron por sobre 30° a la sombra.

Las temperaturas mínimas del país se observaron en Punta Arenas y en Lonquimay y fueron de 4,0 y 4,9 grados centígrados respectivamente (bajo abrigo).

NEBULOSIDAD. — En la región de la costa de la zona Norte del país se observaron nublados generales hasta la provincia de Coquimbo, que desaparecieron parcialmente a medio día, permaeneciendo semi-nublado en la región comprendida entre Arica y Antofagasta por la costa.

En la zona central el tiempo permaneció despejado y con mucha claridad y transparencia en la atmósfora.

En la región Sur permaneció nublado desde la provincia de Valdivia hasta Punta Arenas.

HIDROMETEOROS.— Durante la mañana se produjo rocío abundante en la región central y hubo helada en Lonquimay.

Llovió con regular intensidad de Cautín al Sur, distribuyéndose la precepitación en las últimas 24 horas como sigue: Cullinco, 0,6 mm.; Lonquimay, 1,3 mm.; Temuco 2,3 mm.; Corral, 3,8 mm.; Isla Huafo, 2,7 mm.; y Punta Arenas, 9,4 mm.

A LAS 16 HORAS 55 MINUTOS SE PRODUJO UN FORTISIMO TEMBLOR EN EL SECTOR COPIAPO - VALLENAR, Y QUE FUE SENTIDO EN FORMA VIOLENTA EN UNA GRAN EXTENSION HACIA EL NORTE Y EL SUR, RESPECTIVAMENTE. Según los telegramas recibidos, el fenómeno se propagó en la zona central hasta Talca, y por el Norte hasta Antofagasta.

## ANUNCIOS METEOROLOGICOS PARA LA ZONA CENTRAL

HA ENTRADO UNA CONSIDERABLE DEPRESION ATMOSFERICA, QUE HA SIDO OBSERVADA A LA ALTURA DE COQUIMBO, DESPLAZANDOSE RAPIDAMENTE HACIA EL SUR, Y PRODUCIENDO UN DESCENSO GENERAL DE LA PRESION EN TODA AQUELLA REGION.

Esta depresión seguirá su curso normal hacia las provincias del centro y Sur del país, recorriendo una trayectoria perfectamente determinada, en un sentido casi rectilíneo.

La baja del barómetro se propagará a la región central y progresivamente a la región del Sur.

Sin embargo, en la región central, persistirá el buen tiempo en sus términos generales; pero durará poco.

LA ALTERACION ATMOSFERICA SE INICIARA CUANDO LA DEPRESION CICLONICA LLEGUE A LAS PROVINCIAS DEL EXTREMO SUR DEL PAIS, LO CUAL OCURRIRA EN U NPLAZO DE 2 A 3 DIAS MAS.

DESDE ALLI LA ALTERACION SE PROPAGARA GRADUALMENTE HACIA EL NORTE, CON VELOCIDAD MAYOR O MENOR, PROPORCIONAL SIEMPRE AL GRADIENTE BAROMETRICO EXISTENTE EN EL MOMENTO EN QUE SE DESARROLLA EL FENOMENO, EL CUAL DISMINUIRA PROGRESIVAMENTE EN INTENSIDAD Y DURACION HACIA LA ZONA CENTRAL.

El viento dominante será el Sur y Sur-oeste en las provincias de Aconcagua, Valparaíso, Santiago, Colchagua y Talca.

Posiblemente, se producirán neblinas parciales que afectarán preferente la región de la costa.

## ANUNCIOS ASTRONOMICOS PARA EL DIA 20

1) El Sol saldrá a las 5 h 12 m.

2) El Sol culminará en Santiago a las 12 h 11 m. 27 segundos 14 centésimos.

3) Declinación solar a medio día de Santiago igual a 19 54' 46" y 1 centésimo.

4) Paralagia solar el día 21 de Enero igual a 8" 94 centésimos.

5) Radio solar aparente el día 21 de Enero igual a 16' 16".

6) El Sol se pondrá a las 19 h 10 m.

7) El alba comenzará a las 3 h 41 m.

8) El crepúsculo astronómico durará hasa las 20 h 41 m.

9) MARTE ESTARA EN CONJUNCION CON LA LUNA EL DIA 22.

11) La Luna estará en su mínimum de declinación sobre el Ecuador el día 22.

11) La Luna estará en su apojeo el día 23.

12) La Luna estará en su cuadratura el día 24, a las 23 h 17 m (Cuarto creciente).

Telegramas del estado del tiempo, día 20 de Enero de 1923 a las 18 horas.

Arica: calma, semi-nublado.
Iquique: calma, semi-nublado.
Tocopilla: calma, semi-nublado.
Antofagasta: Sur-oeste, despejado, semi-nublado. Temblor a las 16.55.
Taltal: Sur despacio, despejado. Temblor 16.55.
Caldera: calma, despejado. Gran temblor a las 16.55.
Copiapó: Oeste regular, despejado. Fortísimo temblor a las 16.55.
Vallenar: Oeste regular, despejado. Fortísimo temblor, a las 16.55.
Coquimbo: calma, despejado. Violento temblor a las 16.55.
Ovalle: calma, despejado. Violento temblor a las 16.55.
Combarbalá: Oeste regular. Fuerte temblor, a las 16.55.
Illapel: Sur despacio, despejado. Fuerte temblor a las 16.55.
Petorca: calma, despejado. Fuerte temblor a las 16.55.
San Felipe: calma, despejado. Temblor a las 16.55.
Los Andes: calma, despejado. Temblor a las 16.55.
Quillota: calma, despejado. Temblor a las 16.55.
Valparaíso: calma, despejado. Temblor a las 16.55.
Melipilla: despejado. Temblor a las 16.55.
Rancagua: Sur regular, despejado. Temblor a las 16.55.
San Fernando: Sur regular. Despejado.
Curicó: Sur regular, despejado.
Talca: Sur fuerte, despejado.
Linares: Sur fuerte, despejado.
Linares: Sur fuerte, despejado.
Chillán: Sur fuerte, despejado.
Concepción: Sur fuerte, despejado.
Los Angeles: Sur fuerte, semi-nublado.
Angol: Norte despacio, semi-nublado.
Traiguén: Norte despacio, semi-nublado.
Temuco: Norte despacio, semi-llovió.
Nueva Imperial: Norte regular, semi-llovió.
Loncoche: Norte regular, semi-llovió.
Valdivia: Norte despacio, semi-llovió.
Río Bueno: calma, semi-llovió.
Osorno: Este regular, semi-llovió.
Puerto Montt: Oeste regular, muy nublado, amenazante.
Chacao: Nor-oeste regular, lloviendo con fuerza.
Ancud: Nor-oeste regular, amenazante.

RADIO:

Juan Fernández Buen tiempo.
Isla Mocha W.: Semi-nublado, viento Sur.
Isla Huafo: Nublado, lluvia y fuerte viento W.

BAILES de Salón.—Escuela Particular y Principal de Enseñanza Superior MONEDA 1011 (Ahumada).—Bailarín VALERO, Profesor de la Escuela Militar.—CURSOS: $ 50, tres bailes.—Economice y apresúrese en hacer su aprendizaje en este Verano; después $ 100.

RESTAURANT TEUTONIA
BANDERA 837 - 843

HOY DOMINGO 21 DE ENERO

Encontrará Ud. un menú bien confeccionado.
Será espléndidamente atendido
Quedará completamente satisfecho
La magnífica Orquesta Teutonia amenizará las horas de comidas con un escogido programa.

ALMUERZO $ 3.50
Jamón con Mayonesa de Papas
Cazuela de Ave
Congrio a la Orly
Costillar de cordero con porotos verdes
Pastel de Choclos
Escalopa a la Holstein
Helados de Bocado
Café

COMIDA $ 4.00
Huevos a la Reina
Crema de ave o Consomé
Corvina al vino blanco
Pollo a la Duquesa
Vol au Vent financiére
Alcachofa natural
Roasttbeef Pommes Risolés
Macedonia al Kirsch
Café

TODOS LOS DOMINGOS RICAS EMPANADAS DE AVE

AVISO
a mi distinguida clientela que este establecimiento cumplirá estrictamente con todas las disposiciones que ordena la Ley de Alcoholes.

La Hispano - Americana
COMPAÑIA DE SEGUROS GENERALES

Avisa a los interesados por Contratos de Vida y Edificación, que hoy Domingo, de 10 a 12 M., serán atendidos en la Población El Carmen, calle Franklin, entre Carmen y Lira.

# EL NUEVO EMBAJADOR DE ARGENTINA

## NUESTRA CANCILLERIA CONTESTA QUE EL SEÑOR MANUEL MALBRAN ES PERSONA GRATA PARA CHILE

El Ministro de Relaciones Exteriores, respondiendo a una consulta del Gobierno argentino, ha expresado que el señor don Manuel Malbrán es persona grata para ocupar el cargo de Embajador de esa República.

# LA LEY DE AUXILIOS SALITREROS

## VENDRIA A IMPEDIR QUE ALGUNAS OFICINAS APAGUEN SUS FUEGOS

## LAS PEQUEÑAS COMPANIAS PARALIZARAN EN BREVE SUS LABORES, SI NO SE LES AUXILIA CON DINEROS FISCALES

Numerosas oficinas salitreras que no trabajan con un capital de consideración, iniciaron nuevamente sus faenas y se han mantenido trabajando hasta la fecha, con las facilidades que otorga la ley de auxilios salitreros, que, como saben nuestros lectores, consiste en entregarles letras descontables en Bancos nacionales con más de 10 millones de pesos de capital, con garantía de salitre elaborado, ya sea éste depositado en canchas o en los puertos de embarque.

Los efectos de esta ley caducaron el 31 de Diciembre último, razón por la cual el Fisco no puede otorgar hoy nuevos préstamos, y los Bancos que estaban en posesión de esas letras, por consiguiente, no pueden canjearlas por billetes bancarios.

Las pequeñas Compañías, que mensualmente obtenían préstamos por una suma no inferior a dos millones de pesos, que si bien era cierto iban cancelando a medida que vendían el salitre, se encuentran hoy casi imposibilitadas materialmente para continuar sus labores, existiendo el peligro que de la noche a la mañana se vean forzadas a de[jar] sin trabajo a numerosos operarios, volviendo a la antigua época de la desocupación, ya que el pequeño resurgimiento de nuestra industria no permite todavía mantener muchas oficinas con la sola expectativa de las ventas.

En la actualidad son numerosas las solicitudes de préstamos que hay en espera del despacho de la ley que prorroga la autorización para conceder estos auxilios a los salitreros y que se encuentra todavía en discusión en el Congreso.

CON EL MINISTRO DE HACIENDA

El Ministro de Hacienda, a quien tuvimos oportunidad de entrevistar sobre esta materia en la mañana de ayer, nos confirmó lo que hemos expuesto anteriormente, anticipándonos que, a pesar de existir el peligro de que de un momento a otro se paralicen muchas oficinas salitreras, él confía en que esta ley habrá de ser despachada en breve.

# LA CAJA DE AHORROS DE SANTIAGO

## INAUGURA AYER UNA NUEVA SUCURSAL

### Importantes servicios de esta oficina

La inauguración de esta nueva oficina dió lugar ayer Sábado a una simpática ceremonia. Un numeroso público concurrió desde las primeras horas de la mañana, compuesto principalmente de los vecinos del barrio.

Desde las 9 hasta las 10 se había abierto cuentas por más de $ 5,000. Las cuentas comerciales fueron inauguradas por los señores Manuel Antezana y Víctor Larraín; las condicionales por don Ruperto Alamos Santa Cruz y doña Carmela Mercado de Larr[aín]; las vistas por los señores Diego Lemos y Guillermo Ríos. Las cuentas del ahorro escolar fueron abiertas por los jóvenes German Morandé Bascuñán, Eduardo Bischoffhausen, Jorge Campino, Enrique Morandé y Luis Bravo.

El ahorro obrero fué inaugurado por los operarios del Garage Rapid. Se abrieron cuentas los mecánicos Rafael Flores, Luis A. Olguín, Juan Pacheco, Guillermo Valdivia y varios otros.

Entre la concurrencia asistente al acto de la inauguración notamos la presencia del señor Administrador de la Caja de Ahorros de Santiago, don Abraham Prado, del Agente de la sucursal, don Julio Gumucio; del primer cajero don Efraín Avellaño; del jefe de la propaganda, don Jorge Meléndez, de don Carlos Garcés y numerosas otras personas.

Los vecinos del barrio nos encargan manifestar sus agradecimientos al Consejo de Administración de la Caja, por su acertada determinación de abrir esta nueva sucursal, que viene a servir los intereses de un importante barrio cuyo comercio ha tomado un desarrollo enorme. Del mismo modo ofrecen todo su concurso para mantener con sus depósitos a esta nueva oficina que inicia [su]s labores con todo éxito.

# EL INVENTARIO DE LAS PROPIEDADES FISCALES SUMAN UN TOTAL DE 10,580

## CON UN VALOR DE CUATROCIENTOS OCHO MILLONES SEIS CIENTOS CINCUENTA Y DOS MIL TRECE PESOS TREINTA CENTAVOS

El Jefe de la Dirección del Tesoro, señor O. Rengifo R., ha enviado recientemente al Ministerio del ramo una Memoria, la que detalla la labor desarrollada por esta repartición durante el segundo semestre del año próximo pasado.

Esta labor se refiere a la formación del inventario de las propiedades fiscales en la República.

Según este informe, se han inscrito en los Registros Conservadores de los respectivos departamentos, 378 propiedades, con un valor de 5.719,916 pesos 21 centavos.

Se encuentran en tramitación los expedientes referentes a la inscripción de 3. . ., con un valor de $ 21.500,000, y queda por tramitar la inscripción de 3.7. . con un valor de $ 24.752,471.12.

El inventario de las propiedades f[iscale]s queda en esta fecha con 10,580, con un valor de cuatrocientos ocho millones seiscientos cincuenta y dos mil trece pesos treinta centavos ($ 408.652,013.30), de las cuales están inscritas 6,493, con un valor de $ 362.399,542.18, y sin inscribir 4,087, con un valor de $ 46.252,471.12.

Junto a este informe, el Director del Tesoro acompaña un plano demostrativo de todas las propiedades existentes en las provincias, su valor aproximado, propiedades no inscritas y varios otros antecedentes de interés.

# Ejército y Armada

## EL MARTES PROXIMO REGRESARA A SANTIAGO LA COMISION QUE ESTUDIA EN CASABLANCA LOS TERRENOS DONDE SE REALIZARA LA CONCENTRACION DE LA II DIVISION

### Se designa la Comisión que tendrá a su cargo la recolección de las suscriciones populares para la erección del monumento a Bolívar

### El Ministro de Guerra estudia una reforma a la Ley de Ascensos del Ejército

### La participación de los Cuerpos de la Guarnición en la celebración del aniversario de la Batalla de Yungay

### Legislación Penal Militar

#### Sobre la concentración de la II División

En su oportunidad dimos cuenta de que se había trasladado a Casablanca, la comisión que debe estudiar el terreno y las facilidades que ofrezca, para llevar a efecto la concentración de la II División.

Por informaciones que hemos obtenido, se nos hace saber que esta comisión regresará a la capital el Martes próximo.

CUOTAS DE CONSCRIPTOS PARA LAS DIVERSAS UNIDADES DEL EJERCITO.—Por decreto de Gobierno se han fijado las siguientes cuotas de conscriptos para las siguientes unidades del Ejército:

Compañía de Infantería, 59; Compañía de Ametralladoras, 25; Escuadrón de Caballería 44; Escuadrón de Ametralladoras, 30; Batería de Artillería Montada, 55; Batería de Artillería de Montaña, 52; Batería de a Caballo, 60; Compañía de Zapadores, 30; Compañía de Tren, 49; Regimiento de Ferrocarrileros, 124,y Batallón de Telégrafos, 100

Los regimientos de Infantería recibirán conscriptos sólo para cuatro compañías y la Compañía de Ametralladoras, los Grupos de Artillería de Montaña y los Batallones de Tren sólo para una batería una compañía respectivamente.

PAGO DE GRATIFICACION.—Se destinó la suma de 17,003 pesos para atender el pago de gratificación de alojamiento devengado por suboficiales y tropas durante los años 1919, 1920 y 1921.

REINCORPORACION DE UN JEFE.—Por decreto de fecha de ayer ha sido reincorporado a las filas del Ejército el comandante Cóchrane Salvo.

Este mismo decreto dispone que dicho jefe queda a disposición de la Comandancia General de Armas.

#### EL MONUMENTO A SIMON BOLIVAR

##### Nombramiento de una comisión que se encargará de recolectar los fondos correspondientes para su erección

Se ha designado una comisión que tendría a su cargo recolectar las suscriciones populares destinada a erigir el monumento a Simón Bolívar.

Dicha comisión la componen:

El Intendente de Santiago, el primer Alcalde; el general Brieba, el comandante Ewing, el almirante Zegers, los parlamentarios Tizzoni, Gustavo Silva Campo, Guillermo Edwards Matte, Ramón Briones Luco, Luis Correa, Francisco Garcés, Roberto Sánchez, Carlos de Castro y los periodistas Pedro Belisario Gálvez, Guillermo Pérez de Arce y Víctor Domingo Silva.

UNA PUBLICACION Y LOS OFICIALES "AGREGADOS". — Apropósito de una información que aparece en un diario de la mañana de ayer, sobre un decreto ya redactado y por el cual se dispone que los oficiales "agregados" a los diversos departamentos del Ministerio de la Guerra, perciben en lo sucesivo sus sueldos con un 20 por ciento de descuento y no tendrán derecho a las gratificaciones de que están ahora en posesión, nos ha manifestado el Subsecretario, señor Agustín Vigorena, que no se ha resuelto nada en definitiva sobre el particular, pues al proyecto de decreto que será sometido a la consideración de una próxima reunión de generales, se le han introducido importantes modificaciones.

En efecto se ha tenido en cuenta al redactarse esas modificaciones, que hay oficiales agregados en vista de trabajos determinados o sea teniendo en vista las necesidades mismas del servicio del Ministerio. A estos oficiales no sería justo rebajarles sus sueldos ya que desarrollan una labor más intensa que la que efectúan en el Ministerio.

Son éstas y otras consideraciones que se harán valer en la próxima reunión de jefes de departamentos las que determinarán en definitiva la redacción del decreto de que nos venimos refiriendo.

#### Legislación penal militar

Ha sido muy bien recibida en los círculos militares el nombramiento de una comisión para que estudie algunas modificaciones a la legislación penal militar, que se estima no estar a la altura del adelanto que ha alcanzado esta ciencia jurídica en otros países.

ASCENSO.— Fué ascendido a contador 3.o de Ejército el vicesargento 1.o aspirante a contador Hernán Montero Marfull. Se le destinó a la Administración de Caja de la Dirección del Material de Guerra.

POSIBLE REFORMA A LA LEY DE ASCENSOS DEL EJERCITO.—En la actualidad el Ministro de la Guerra, señor Silva Campo, estudia la posibilidad de una reforma de la actual ley de ascensos del Ejército.

Según fuimos informados en el Ministerio, en la mañana de ayer el señor Silva Campo ha cambiado ideas sobre el particular con algunos generales de la guarnición.

REVISTA DEL TREN.—En la mañana de ayer se efectuó la revista de Tren, para lo cual esta unidad se había trasladado al punto denominado Lo Curro.

Presenció la revista el jefe de la División, general Cabrera y el inspector del arma coronel Harme.

SE LE NECESITA.—En la Comandancia General de Armas se necesita al señor Belisario Concha Concha.

LA CONMEMORACION DE LA BATALLA DE YUNGAY. — La Comandancia General ha dispuesto que con motivo de la próxima celebración del aniversario de la Batalla de Yungay, se dicten conferencias patrióticas, en los regimientos que aún no se hayan dirigido al terreno en donde se efectuará la próxima concentración.

DESTINACIONES.—Ayer el Ministerio de la Guerra ha dispuesto las siguientes destinaciones:

Tenientes primeros: J. González al Magallanes, Ernesto Iturriaga, al Húsares, Francisco Vial a la Escuela Militar y Guillermo Cerda al Cazadores.

PENSION DE RETIRO.—Se le concedió pensión de retiro al capitán Luis Arce French.

LICENCIAS.—Se ha concedido licencia a los tenientes Francisco Rodríguez L... Barruel Plaza de ...

PROPUESTAS AC... Se aceptaron las p... los señores José S. L... Justiniano, Fratelli ... de la Fábrica y M... Ejército para prove... artículos al Ejército.

El valor de las p... ciende a $ 235,281...

# GIROS POSTALES AL EXTRA[NJERO]

## UN DENUNCIO SOBRE EL COSTO DE ESTAS O[PERACIONES]

Se nos pide la publicación de la siguiente carta dirigida al Director General de Correos, sobre los giros postales al extranjero:

"Temuco, 16 de Enero de 1923. —Señor Director General de Correos.—Muy señor mío:

Pídole perdones por molestar su atención; pero se trata de algo que va en gran perjuicio de los intereses de la gente de escasa fortuna, y, a lo cual, ruego a esa Dirección, le considera el estudio necesario.

He querido hoy enviar un giro postal a París, y en esta oficina se me ha cobrado por remitir la suma de 16 francos, la cantidad de $ 24.57 moneda nacional.

Hacen sus cálculos de la siguiente manera:

1 franco, oro de 18 d., vale 53 centavos, 16 francos valen. . . . . . $ 8,48
Añadiendo el recargo del oro de 185%, ordenado por esa Dirección, más los derechos, son. . . 24,57

En cambio los Bancos de esta plaza me resuelven esta libranza de una manera mucho más sencilla:

Un franco vale, según el cambio de hoy, $ 0.53, luego 16 francos $ 8.48, de modo que los Bancos cobran por el envío de los 16 francos, sólo. . $ 8,48

Si deseo remitir a París, un mil francos, el Correo resuelve así:

Valor de los mil fr[ancos] a $ 0,53 c/u ... Más el recargo del ... 185%. . . . Y más los derechos son. . . .

Da un total de. . . suma que hay que ... remisión de los mil ... ciudad.

El Banco, que ... cular, y de las que ... mucho al público, ... la escasa suma de ... recargo alguno.

Esta enorme dife[rencia] casi las dos terceras ... no la ha tomado ... Dirección daña gra... tros intereses, por ... en suplicarle, el ... acomodar estas ... merciales de manera ... noscabar las entradas ... cina, no fueran las ... la gente de escasos ... es la más perjudicada ... bemos que los Bancos ... atender estas transac... do son por pequeñas ... y así se serviría al ... con las tarifas pr... dicadas.

El Correo pide ... francos $ 1,518.07. Y el Banco pide $ 530.00.

Espero ser atendido ... agradeceré de antemano ... Su muy Atto. y S. S. UN P...

VAN DYC[K]
SPECIAL CIGARETTES
Lo mejor que se fuma
a 40 centavos
Compañía Inglesa de Taba[cos]

Empleado com...
con práctica comercial ... cedor de la plaza y ... cimientos de inglés ... sita para dirigir ... Casa de representaciones ... tranjeras.
Ancedentes al ...
CASILLA 490, ...

Pastel de Choclo, Hum[itas]
Empanadas de Ave y Pesca[do]
LO MEJOR D ESANTIAGO
LO ENCONTRARA USTE[D]
LA GOLET[A]
Esta casa es la que Mayor surtido tiene en Langostas, Camarones y toda clase de pescados y mariscos
El comedor de este establecimiento es hoy el prefe... el público de todo Chile.
LA GOLET[A]
AGUSTINAS 1036. — TELEFONO 1073
Hoy plato del día: Paella a la Valen[ciana]

LA HISPANO-AMERICANA
Compañía de Seguros Generales
BANDERA 86 SANTIAGO CASILLA 135-D
En vista del éxito obtenido en la emisión de nuestros nuevos CONTRATOS DE VIDA Y EDIFICACION, recomendamos a los que se interesen por suscribir estos contratos que son un verdadero SEGURO DE VIDA acudan a elegir sus sitios para obtener la mejor ubicación e iniciar cuanto antes las construcciones y entrega de los edificios.
Hoy Domingo, de 10 a 12, atenderemos al público en la Población El Carmen, en la calle Franklin entre Carmen y Lira, y diariamente en nuestras oficinas, Bandera 86.
Manuel Guerrero N.
DIRECTOR-GERENTE.

Espejos
Cristales
Vidrios
Oleografías
Papel Glacé
Por Grandes y Pequeñas Partidas, ...
SCHEGGIA Y BELGE...
SANTIAGO San Diego 185
VALPARAISO Av. Pedro Montt ...

# Crónica Policial

## NUEVO PROMOTOR FISCAL EMPIEZA AYER SUS LABORES

### BLA A "LA NACION", Y DICE QUE DEDICARA TODAS SUS HORAS DISPONIBLES AL DESPACHO DE SU OFICINA

yer en la tarde prestó el juramento reglamentario don Luis Mas Concha, designado promotor fiscal suplente en reemplazo señor Plaza Ferrand.

n los precisos instantes que el r Concha prestaba su juramento, lo entrevistamos, y como pre, nos atendió con la mejor voluntad.

-El Supremo Gobierno, nos diuna vez más ha querido marme su confianza. Primerate como juez del crimen del ner Juzgado, después como civil y hoy como promotor l.

llego hasta este puesto animado propósitos de trabajo. Me imuré detenidamente de los pros y fundamentaré legalmente dictámenes ateniéndome al lo de los hechos en litigio.

omo siempre, trataré de servir puesto con la mayor voluntad, icándole no sólo las horas reglamentarias sino todas las que amente pueda.

para comprobar la expresión a, llamó al portero y exigió lave de la oficina del promotor fiscal donde le esperaba una enorme cantidad de expedientes que deberá dictaminar a la mayor brevedad.

DON LUIS M. CONCHA

## PETRONIO CUANDO SE SUICIDO HIZO TEMBLAR AL CESAR

### Y MENESES, SANGRANDO AYER, CAUSO RISA AL CENTINELA

Efraín Meneses es un individuo de pésimos antecedentes.

Conocido ya por la Sección de Seguridad, cada vez que se le sorprende en situación sospechosa, es detenido.

Y Meneses, como de costumbre, se encontraba ayer detenido en uno de los numerosos calabozos que esa repartición policial tiene destinados a los sospechosos o vagos.

El detenido estaba perfectamente contento de su situación y nada hacía presagiar que intentaba algo en su contra.

Y la hora fatal le llegó poco después que el sol se perdía en el horizonte.

El reo no quiso decir nada y tampoco no quisieron decir nada los agentes de la Sección de Seguridad.

Pero lo que hubo de verdad, fué que la Asistencia Pública era llamada para conducir al benéfico establecimiento a un individuo que había intentado suicidarse.

Nuestras informaciones nos permiten manifestar que Efraín Meneses, desesperado por su detención, cogió una hoja Guillette, de esas que sirven para afeitarse, y comenzó a fabricarse tajos por todas partes.

Primeramente los brazos, en seguida el abdomen y después las piernas empezaron a cubrirse de un hilo rojo que continuaba sin terminar.

Por fortuna llegó un agente al calabozo y vió el espectáculo un tanto macabro.

Y dió cuenta.

El infeliz Meneses fué conducido a la Asistencia en forma prosaica.

Mientras tanto el centinela que había leído Quo Vadis?, decía que Petronio, cuando se cortó las venas, había llamado profundamente la atención.

JOUTARD

ES EL MEJOR CIGARRILLO

## VISITA EXTRAORDINARIA A LOS JUZGADOS DEL CRIMEN ENTRA A UN PERIODO SENSACIONAL

### MINISTRO SEÑOR CARREÑO GOMEZ SE CONSTITUYE AYER EN LA CARCEL Y OYE A VARIOS REOS

emos informado en ediciones eriores, sobre las incidencias duc.das alrededor de la visita se practica en los juzgados crimen de orden de la Corte rema.

l Ministro Sr. Carreño Gómez, ha sido designado en reemo del señor Franklin Quezada. no pudo seguir en esta visita enfermedad, se ha ocupado en estos últimos días en estudiar informes de los Ministros vidores señores Varas y Moreno, os antecedentes que forman esos legajos y que tienen reón con esos juzgados.

olamente en el día de ayer se pezó a desarrollar la primera de este proceso, que está llamado a producir un verdadero esdalo público, pues, según se ha dicho, los reclamos que se presentado contra algunas retarías de los juzgados del crin son bastante serios.

propósito de estos reclamos, mos en posesión de datos que permiten asegurar que en estos mos días son numerosas las personas que se han presentado a la oficina del Ministro a manifestar sus quejas por la tramitación de los juicios alcohólicos, que ellos consideran profundamente irregulares.

El Ministro señor Carreño Gómez impartió ayer diversas órdenes de citación a varias personas que deberán comprobar estos reclamos.

En la tarde de ayer, el Ministro de constituyó en la Cárcel Pública, donde oyó varios reclamos de algunos reos.

De la Cárcel se retiró a las 6 y media, y continuó trabajando en la Corte hasta las 7 de la tarde.

Por diversos conductos tenemos conocimiento de que un reo denunció haber sido flagelado bárbaramente en la Sección de Seguridad, y que este reclamo se interpuso por el abogado señor Peña.

Asimismo, se nos dijo que la visita intempestiva a la Cárcel Pública del Ministro señor Carreño Gómez, se debió en gran parte a este denuncio.

En cuanto a la persona del abogado señor Varas Olea, que conduyuva a las tareas del Ministro visitador, se nos ha manifestado que los diversos secretarios de los juzgados del crimen se han acercado donde él a expresarle que se consideran completamente garantidos con su actuación y que protestan enérgicamente de ciertas publicaciones tendenciosas que han visto la luz pública.

**RAPTO DE UNA MENOR**

Doña Laura Ramírez se presentó a la policía de Quilicura y dió cuenta que le raptaron una hija de 16 años.

Culpa de este delito a Crispina Cofré.

## Propuestas públicas

Pídense propuestas públicas para la adquisición del mobiliario escolar que se expresa y que deberá ser puesto en los departamentos que se indican:

**Para los departamentos de La Serena, Coquimbo y Elqui** (Puesto en La Serena): 150 pizarrones, 140 mesas, 300 sillas y 80 estantes con puertas de vidrio.

**Para los departamentos de Ovalle Combarbalá e Illapel** (Puesto en Ovalle): 226 pizarrones, 186 mesas 640 sillas y 20 estantes.

**Para el departamento de Quillota** (Puesto en Quillota): 300 bancos número 1, 650 bancos N.o 2, 245 bancos N.o 3, 67 pizarrones, 50 tableros contadores, 68 mesas, 306 sillas y 102 estantes.

**Para el departamento de Limache** (Puesto en Limache): 210 bancos N.o 1; 540 bancos N.o 2; 182 bancos N.o 3; 48 pizarrones, 52 tableros contadores, 61 mesas, 159 sillas y 103 estantes.

Las propuestas se abrirán el 22 del actual, a las 3 P. M., en la Sección Almacenes de la Dirección General de Educación Primaria, donde los interesados pueden consultar bases y antecedentes.

EL DIRECTOR GENERAL DE EDUCACION PRIMARIA

23-En

## UN DRAMA PASIONAL

### MANUEL TOLEDO ASESINA A SU NOVIA Y EN SEGUIDA SE SUICIDA

Más o menos a las 10.30 de la noche los vecinos de la calle Aconcagua fueron alarmados por el ruido de algunos disparos de revólver. [illegible]

Manuel Toledo mantenía relaciones amorosas con la niña Herminia Herrera. Toledo, al parecer, dudaba de la fidelidad de su novia y anoche, en un arranque de celos disparó su revólver sobre ella, matándola instantaneamente y suicidándose después.

Los antecedentes de este doble hecho de sangre se remitieron al Juzgado del Crimen.

## EL REY DE LOS PUNGAS, DESPUES DE BURLAR A LOS MEJORES POLICIAS DEL MUNDO, ES APREHENDIDO EN UN TRANVIA DE LA LINEA PALMA

### Lucho Contreras, álias "El Cachorro", cuenta su aventurera vida y promete no robar en Chile

### Dieciséis años fuera de su patria, el caserón donde naciera y el terruño inolvidable lo atrajeron hacia Chile.

En estos últimos días se veía frecuentar los negocios de la calle de Sama a cierto individuo, regularmente trajeado, que con su charla amenizada de anécdotas recogidas en el extranjero, se hacía simpático para sus oyentes.

Este individuo, cuyo nombre es Luis Contreras Cerda, aparecía diariamente en los negocios de la calle citada y como jamás rehuía una invitación o la ofrecía gentilmente, supo captarse ciertas simpatías en esos alrededores.

Pero Contreras guardaba la más profunda incógnita respecto de su persona. Se sabía que había andado mucho, que conocía diversas lenguas, y nadie imaginó que en la persona de ese individuo charlador, simpático, bien conservado, se escondiera un delincuente internacional a quien perseguían varias policías americanas y europeas.

Y Contreras Cerda, chileno, desde su apellido hasta el principio de su nombre, Luis, hijo de Chillán, la tierra clásica de la sustancia, mantuvo en jaque a las autoridades policiales de diversos países y cometió las estafas más colosales que un aventurero afortunado efectuara.

Y sin embargo, cayó en Santiago en manos de un detective, cuando le quería hurtar la cartera.

**¿QUIEN ES "EL CACHORRO"?**

Como decimos, Luis Contreras Cerda, nació hace más de 60 años en la heroica aldea de Chillán, apenas se habían apagado los fuegos de la revolución del 59. El tirano del Decenio, según dice Contreras, venció a sus enemigos y él vino al mundo entre tiros de revolucionarios y gobiernistas, en una época enteramente anormal.

Espíritu aventurero, cansado de recorrer los valles cordilleranos sin más perspectivas que las nieves eternas y los bosques vírgenes e intransitables, se aburrió también de esas tierras campestres e inactivas.

Los ríos Ñuble, Chillán y Cato, los latifundios de los alrededores, los caseríos de Pinto, Coihueco, San Ignacio, El Carmen, etc., ya no le ofrecían interés alguno.

Entonces el hombre desapareció.

**EN LAS MONTAÑAS DE LOS ALPES**

Pasaron los años y el aventurero chillanejo apareció repentinamente en plena Suiza ayudado por la cordillera de Los Alpes, que le prestó sombra y protección.

Hábilmente secundado por algunos íntimos y a espaldas de la policía, se inició astutamente en la carrera de la delincuencia.

Bajaba al llano y regresaba a la montaña. Nunca sus manos se mancharon de sangre, pero sus bolsillos iban repletos de dinero.

Contento del éxito creyó en la fortuna de su carrera y le tomó un cariño especial.

El trabajo, la honradez, puras quimeras de los fracasados. La audacia y la astucia fueron sus cualidades predilectas.

**HACIA ITALIA**

Nuestro hombre no contento de sus éxitos en la pequeña Suiza buscó nuevos horizontes.

La Italia estaba al otro lado y una mañana cualquiera, trasmontó el macizo y llegó a la tierra de Garibaldi.

El Mediterráneo y el Adriático le fueron muy conocidos, pues como experto marinero recorrió esos mares, visitando pueblos y aldeas costinas.

Y cuando nadie se lo imaginaba, un golpe bien dado le proporcionó 17.000 liras oro que, según él, son al cambio actual, $ 150,000.

Y dando un zarpazo aquí y otro allá, el timador chileno se burló lindamente de sus víctimas y siguió hacia otro país.

**EN LA ANTIGUA TIERRA MORISCA**

Andalucía, Granada, toda la tierra que conquistaran los moros y que dejaran abandonadas ante el empuje de los reyes católicos, después de 700 años de lucha desesperada, le fueron conocidas palma a palmo.

Agazapado tras una esquina, oculto en un balcón cualquiera, daba el golpe al transeúnte confiado y lograba el dinero necesario para pasar la temporada.

Y después, como un turista americano, llegaba a un hotel, pagaba regiamente, visitaba palacios y monumentos y abandonaba en seguida los pueblos dejando a sus víctimas burladas y a los policías engañados.

Cien mil pesetas fueron el producto de sus correrías en la península.

**VISITANDO OTRAS TIERRAS**

Recorrió Europa, y el Canal de la Mancha, no fué óbice para que penetrara en la nebulosa Albión.

Aquí no le fué la fortuna muy propicia y volvió a embarcarse hacia tierras escandinavas.

Suecia, Noruega, Finlandia y Rusia, formaron parte de su peregrinación.

Y hasta la Siberia, en tiempo de los Romanoff, soportó la planta del audaz aventurero.

Y un día cualquiera, contemplando los barcos frente a los malecones de Vladivostock, abandonó su raída blusa de obrero por la de marino.

Después de muchos años de ausencia, llegó a tierras sudamericanas. La hermosa bahía de Río Janeiro lo atrajo y desertó del buque.

Como no pudiera evitar su atracción al mal continuó robando.

Y lo mismo hizo en Argentina.

**LA NOSTALGIA DEL TERRUÑO**

¡16 años! dice amargamente Lucho Contreras, cuando recuerda el tiempo que estuvo ausente de su patria.

Parientes que ya no recordaba, el caserón colonial donde diera sus primeros pasos, todo lo atraía.

Era un delincuente; pero ante todo un patriota. El trasandino no le ofrecía dificultad y llegó a Santiago.

Y hace apenas bien pocos días.

Santiago, la Estación Mapocho que antes no conociera, los negocios de la calle Sama, etc., lo entretuvieron.

Y en vez de irse a Chillán se quedó por algunos días en la ciudad que fundara Pedro de Valdivia.

Generoso con sus amigos improvisados gastó un capital. Era el primero en ofrecer una copa y el último en abandonar el mesón.

Y, como la mala costumbre no lo abandonara encontró un huaso en un tranvía y lo despojó de la cartera.

Y ese huaso era el ayudante don Luis Castillo, de la Sección de Seguridad quien le echó tranquilamente el guante.

**SE VA DESCONTENTADO DE SU PATRIA**

No me imaginé jamás, dice Contreras, que fuera a caer en desgracia tan tontamente.

Perseguido por las policías de Italia, Suiza, España, Brasil, Argentina, etc., pude escapar tranquilamente para caer en un tranvía Palma de la Avenida Independencia.

Estará escrito que en Chile no pueda trabajar y como no deseo molestar a mis compatriotas, me voy nuevamente a recorrer nuevas tierras.

Proscrito de mi patria, la aventura me conduce a otros mundos.

¿Qué le vamos a hacer?

Y Luis Contreras Cerda, el Rey de los Pungas, alias "El Cacharro", espera abandonar el país en la primera ocasión.

GRAN PAPELERIA HOREAU

134 - ESTADO - 134

Acaban de llegar hermosos pintados.

PRECIOS MUY BAJOS

Las Importantes [illegible] de Mañana en Gath & Chaves

[illegible] CONFECCIONES PARA SEÑORAS, SEÑORITAS Y NIÑAS

Artículos de [illegible] :-: Réclame de corses :-: Precios extraordinariamente bajos

GARNITURES [illegible] OFRECIENDO SU GRAN REBAJA DE SOMBRILLAS Y ABANICOS

EN MENAJE:

JUEGOS PARA MESA de loza inglesa; extra fuerte decorados con flores rosadas o azules, completos, para doce personas; el juego de 83 piezas... ... ... ... ... ... ... $ 239.50

PLATOS llanos u hondos de loza inglesa Johnson Bros, blancos, fuertes, para mesa, cada uno... ... ... ... $ 1.80

PLATOS, iguales a los anteriores, para postre, cada uno... ... ... ... $ 1.60

PLATOS de semi porcelana inglesa, decorados con banda Azul de Rey, tamaño grande, extendidos u hondos, docena... ... ... ... ... $ 33.00

SALDO DE PLATOS HONDOS, pequeños, decorados Azul de Rey, docena... ... ... ... ... ... ... $ 21.00

BOTELLAS de greda inglesa, porosa, para refrescar el agua, lisas, cada una... ... ... ... ... ... ... $ 6.50

[illegible]LLAS de greda inglesa, porosa, para refrescar el agua, decoradas, $ 9.00

[illegible]OS DE CUBIERTOS de metal blanco, alpaca, garantidos inalterables, compuestos de: 12 cucharas mesa, 12 tenedores, 12 cuchillos cacha de alpaca, 12 cucharas postre, 12 tenedores, 12 cuchillos cacha de alpaca, 12 cucharas de té y 1 cucharón; el juego, por sólo... ... $ 295.00

CUCHILLOS ingleses, para mesa, cacha de alpaca, hoja de acero finísimo, la docena... ... ... ... ... ... $ 75.00

BANDEJAS de bronce plateado, desde ... ... ... ... ... ... ... ... $ 19.50

[illegible]AS para velador, medio cristal, con montura y plato de bronce niquelado, cada una... ... ... ... $ 16.50

BALDES para hielo, grandes, bronce niquelado, cada uno... ... ... ... $ 39.50

SERVICIOS PARA PESCADO, en loza inglesa, decorada, compuesto de: 1 azafate grande, 1 salsera y 12 platos; el juego... ... ... ... ... $ 55.00

SERVICIOS para frutillas, crema, helados, en loza inglesa decorada, sobre fondo café claro, filetes dorados, compuestos de 12 platos y 1 fuente; el juego... ... ... ... ... $ 29.50

JUEGOS DE COPAS de medio cristal, compuestos de: 12 copas para vino tinto, 12 vino blanco (verdes), 12 oporto, 12 licor, 1 botella y 1 jarro; el juego... ... ... ... ... ... $ 59.50

JUEGOS DE COPAS de cristal cortado Val S. Lambert, completos, para 12 personas, compuestos de: 12 copas agua, 12 vino tinto, 12 verdes, 12 oporto, 12 licor, 12 champagne, 1 botella con asa y 1 botella sin asa y 1 jarro; el juego... ... ... $ 365.00

BANDEJAS de madera, importadas, con borde levantado, barnizadas, cada una, desde... ... ... ... $ 11.80

SALIVERAS de mayólica, en colores oscuros, lisos, apropiadas para comedores, oficinas, etc., a... ... $ 7.80

JABON "FULGOR", tipo "Sunlight", genuinamente puro, lo recomendamos para todo lavado de ropa fina, perfume agradabilísimo, cajas de 3 barras de 2 panes cada una, o sea 6 panes, por sólo... ... ... ... $ 2.90

En Confección Señoras:

VESTIDOS en velo de algodón, clase muy fina, hechuras modernas y variadas, a... ... ... ... ... ... $ 58.00

UN SURTIDO DE VESTIDOS en género de esponja y en velos de algodón, artículo fino, modelos de moda, desde... ... ... ... ... ... $ 98.00

GUARDA-POLVOS en seda cruda, muy rica clase, modelos prácticos y elegantes, a... ... ... ... ... ... $ 120.00

REBAJAS DE PRECIOS EN TAPADOS DE LANA Y VESTIDOS DE SEDA PARA COMIDAS

EN CONFECCION NIÑAS:

UN BONITO Y VARIADO SURTIDO DE VESTIDOS DE LANA colores especiales, para niñitas de 3 a 10 años, desde... ... ... ... ... $ 38.00

VESTIDOS EN LANA, gabardinas o sargas muy rica clase, hechuras completamente modernas, para jovencitas talles 36 al 42, a... ... $ 130.00

VESTIDOS marinero, en buena piel blanca, pollera a tablas, blusa con pespuntes color en el cuello y puños para niñitas de 9 a 13 años; CUALQUIERA EDAD, a... ... ... $ 28.00

VESTIDOS en buen percal de algodón, colores firmes, variedad de gustos, modelos prácticos, para niñas de 9 a 14 años, a... ... ... ... ... $ 10.50

GUARDA-POLVOS en rico brin crudo de Holanda, con bolsillos, modelo práctico, para niñas de 7 a 13 años, a... ... ... ... ... ... ... ... $ 25.00

En CORSES:

CORSES en coutil, bajo de busto y largo proporcionado, 4 tirantes, a... $ 15.90

CORSES en coutil de buena clase, bajo de busto y largo de caderas, 4 tirantes, a $ 22.50 y ... ... ... $ 19.50

CORSES en coutil de buena clase, estilo faja, con parte de elástico en la cintura, largos de caderas, a... ... $ 24.50

CORSES en coutil de clase superior, especial para personas gruesas, bajo de busto y largo de caderas, a... $ 32.50

SOSTEN SENOS en broderie, abrochados adelante, con ajustes a la espalda, a... ... ... ... ... ... $ 10.90

ADEMAS OFRECEMOS UN SALDO DE CORSES "WARNER" A PRECIOS MUY REBAJADOS

EL TEA-ROOM avisa a su distinguida clientela que hace servicios especiales de recepciones, principalmente matrimonios, encargándose del buffet a domicilio con su vajilla completa y personal de mozos con uniforme del Salón de Té.

GATH & CHAVES

# VIDA OBRERA

## LA MANIFESTACION SOCIAL DE HOY EN HONOR DE UN LUCHADOR OBRERO

### LA SOCIEDAD BERNARDO O'HIGGINS ELIGE SU NUEVA MESA DIRECTIVA

### La velada de esta noche a beneficio de los fondos del Consejo Industrial de la Construcción, Sección Fundidores

### Las actividades del Cuadro Artístico Arturo Alessandri, en el año pasado.

## Publicaciones de la Asociación de Cuadros Artísticos Obreros de Chile

**A PROPOSITO DE UNA VELADA.**—Los asistentes a la velada del Jueves pasado, llevada a efecto por la Asociación de Cuadros, pudieron notar con satisfacción, las especia-

SEÑORITA BRISALIA URIBE, Aplaudida concertista

les dotes para el canto de la señorita Brisalia Uribe, persona por demás entusiasta, y que ha firmado los registros de esta entidad.

La señorita Uribe, ha sido muy felicitada por ese motivo.

**LA VELADA DE ESTA NOCHE.**—Se ruega a los adherentes particulares Pedro Lamazúe, Ernesto Adorni, Miguel Ortiz, Humberto Cáceres, Ramón Vargas y José M. Arce, concurran esta noche, a la fiesta en honor del señor Domingo Fuentes, que se verificará en la Sociedad Artesanos La Unión.

Se les ha citado para que tomen parte en la velada, en caso de que se verifiquen números teatrales.

## PUBLICACIONES DE LA FEDERACION OBRERA DE CHILE

**CONSEJO DE TRANVIARIOS.**—Se pone en conocimiento de los federados de este Consejo, que, teniendo que ausentarse de Santiago el señor Luis Ayala P., la recaudación y todos los asuntos a su cargo, las atenderán el tesorero y el federado señor Sanés.

Se ha citado a los federados de este Consejo a junta general extraordinaria para mañana, a las 9 P. M., para tratar asuntos de suma importancia, entre otros, la agresión de que fué víctima el presidente de la comisión de fiestas de esta institución, en el recinto tocial, verificada por individuos de malos antecedentes.

Por este motivo, se ha encarecido la asistencia.

**CENTEO CULTURAL ¡AVANCEMOS!—(Sección Cuadro Artístico)**—Para hoy, a las 8.30 P. M. en el salón social, a los socios del cuadro que tienen números en el programa de la fiesta a beneficio de los fundidores.

**CONSEJO INDUSTRIAL DE LA CONSTRUCCION.**—Asamblea plena para hoy, a las 8.30 A. M.

Se tratará sobre la formación de nuevas secciones, nuevo local social, comisión a la Junta Ejecutiva a imponerse de la situación exacta del diario federal y adhesión a una nota de la I W. W. de Estados Unidos, llegada a la Junta Provincial.

## Fiestas sociales

**CENTEO SPORTIVO LOS PIBES.**—En sesión celebrada el Jueves acordó llevar a efecto un beneficio profondos sociales.

**LA VELADA DE MAÑANA.**—Mañana Lunes se llevará a efecto la velada teatral que la Sociedad "Cóndor" de S. M. tiene organizada en honor del socio honorario, señor Nicanor de la Sotta.

**CENTRO DE ARTES MECANICAS "LUZ Y TRABAJO".**—Hoy Domingo 21 a las 9.30 A. M. será la recepción del nuevo Directorio que ha de regir por el presente año los destinos de la institución.

**CENTRO RECREATIVO CULTURAL CARLOS TORIBIO ROBINET.**—Hoy a las 4 se efectuará la matinee con que este Centro celebrará su primer aniversario social.

Se ha preparado un buen programa, y el baile será amenizado por la Estudiantina "La Libertad", la que ha ofrecido su concurso, y que seguirá amenizando las clases de este Centro.

**SINDICATO DE CHAUFFEURS DE CHILE.—Sección Recreativa.**—Hoy baile social en la noche y matinee.

**CENTRO C. Y D. 1.o DE MAYO.**—Con entusiasmo se han venido preparando las dos reuniones de hoy.

La comisión ha logrado seleccionar un escogido carnet de bailes que se desarrollarán en matinées y noche, amenizadas por las orquestas Honolulo y Kokoch, respectivamente.

**CENTRO ALIRO GONZALEZ.**—Este Centro llevará a efecto hoy un gran baile con números intercalados en honor del conocido deportista y presidente honorario del Centro, señor Aliro González. Se invita a todos los señores directores honorarios del Centro, en especial a los señores Luis Reyes, P. Matta, R. Campo, Guillermo Matte, y a los miembros del Comité Unido de Chauffeurs. Para darle más brillo a la fiesta se han nombrado las siguientes comisiones:

Recepción: Humberto Soto, J. Henríquez.

Buffet: A. Miranda, A. Mendoza.

Portero: Jerez; y

Director de baile: R. Carvacho.

**CENTRO RECREATIVO ARTES GRAFICAS.—La matinée y baile familiar de hoy.**—Como despedida de su viejo y querido local social que arrendaba este Centro a la Sociedad Unión de los Tipógrafos, se ha preparado para hoy, a las 5 en punto de la tarde, una extraordinaria matinée libre pensamiento, la que será dirigida por la señorita Blanca Vargas. Esta se dará por terminada a las 8 P. M.

En la noche, a las 9 P. M., gran baile familiar, acompañado con la original orquesta Rag-Rag.

**EN LOS SALONES DE LA SANTIAGO WATT.**—Para hoy se anuncia un baile social, el que será amenizado por una espléndida orquesta.

Se invita a las familias del barrio Estación y socios ferroviarios.

**CENTRO SOCIAL PRO ADELANTO LOCAL POBLACION SANTA ROSA.**—Este Centro efectuará hoy Domingo, a las 8.30 P. M., un baile familiar amenizado por una escogida orquesta.

**CENTRO SOCIAL Y DEPORTIVO BELGICA.**—Hoy, clases instructivas de 3 a 5 P. M.

**CENTRO SOCIAL Y DEPORTIVO LOS AMIGOS.**—Hoy, de 5 a 8 P. M., matinée libre-pensamietnto. En la noche, de 9.30 a 12.30, baile social.

**CENTRO INSTRUCTIVO OBRERO MARTINEZ DE ROZAS.**—Hoy, a las 5.30, matinée amenizada por la orquesta.

Noche, 9.30, baile social, amenizado por la misma orquesta.

**CENTRO EXEQUIEL VILCHES.**—Esta tarde, baile familiar, al que quedan invitadas las relaciones sociales.

**CENTRO INSTRUCTIVO EL DESPERTAR.**—Hoy, a las 4 P. M., matinée social amenizada con una excelente orquesta y será en honor de las señoritas socias.

En la noche, a las 9, baile familiar al cual se invita a las relaciones sociales y familias del barrio.

**TRABAJADORES DEL MUNDO.—Comité pro Banda Musical.**—Se avisa a los trabajadores que la I. W. W. ha formado un comité para organizar un Orfeón Obrero, e invita a las personas que deseen tomar parte ya sean ejecutantes o alumnos a ensayo los Martes y Viernes de 8.30 a 10 P. M.

**CENTRO ROYAL Y ADELANTO LOCAL DE LA POBLACION, SAN EUGENIO.— El paseo campestre de hoy.**—Los miembros de este Centro efectuarán hoy un paseo campestre al vecino pueblo de Peñaflor, quinta de don Damián Navarro, la que ha sido cedida graciosamente por su propietario.

Con este paseo se da término al programa elaborado por la comisión de fiestas en celebración de su primer aniversario social.

Punto de reunión, Estación Central, al tren que parte a las 8 A. M. Se ruega puntualidad en la hora, porque los boletos serán entregados en la misma estación.

**SOCIEDAD DE ARTESANOS LA UNION.**—La comisión de fiestas de la Sociedad de Artesanos La Unión ha preparado para hoy, a las 5 y media, una hermosa matinée en conmemoración de la batalla de Yungay.

**CIRCULO CULTURAL CHILE-ECUADOR.**—Hoy, a las 3, se dará un té y una interesante matinée en honor de don Domingo Fuentes, ex-redactor de "El Diario Ilustrado". En la noche, a las 9 P. M., baile en honor del Centro Instructivo La Alegría.

**CENTRO INSTRUCTIVO LA ALEGRIA.**—Hoy, matinée de 3.30 a 8 de la noche en honor de la fiesta del Roto Chileno.

Noche, a las 9:30, velada en honor y beneficio del Consejo Federal N.o 18 de Fundidores, a cargo del cuadro "Avancemos" y terminará esta fiesta con un baile social con orquesta. Precios de las localidades: platea, 0.60; galería, 0.40.

**CENTRO CAMILO ORTUZAR EX-ALUMNOS SALESIANOS.**—El Directorio y miembros de la Sección Banda de este Centro, efectuarán próximamente, un paseo campestre al vecino pueblo de Marruecos.

**SINDICATO OBRERO DE FABRICA DE ESPEJOS, VIDRIERIOS Y RAMOS SIMILARES. — GRAN PASEO CAMPESTRE.**—El 28 del presente se llevará a efecto la fiesta y paseo campestre a la hermosa quinta cedida dignamente por el señor Vega, ubicada en la Población de Nueva Matte, Avenida Las Mariposas N.o 25; fiesta que se ha venido preparando con todo entusiasmo, la respectiva comisión de este Sindicato, con el objeto de hacer la presentación de su nuevo Directorio.

**ACADEMIA ARTISTICA "EVARISTO LILLO".**—Con gran entusiasmo se está preparando el selecto programa que se presentará en la función a beneficio que se llevará a efecto el 28 del presente en el teatro Andacollo a las 9 1|2, donde tomarán parte el mejor elemento de esta academia. Las entradas están en venta y sus precios son populares, con tal objeto se cita a ensayo para hoy, a las 8 1|2.

## En la Sociedad Unión Andrés Bello

**LA SESION SOLEMNE DE ESTA NOCHE.**—Se ha citado para hoy Domingo a las 9.30 P. M., a sesión solemne a todos los socios en general, para llevar a efecto la repartición de los diplomas a los socios honorarios, jubilados y activos.

La comisión de fiesta tiene preparada una recepción entre las familias de los socios, y han sido invitados los miembros de la prensa, como también los socios benefactores.

Lista de socios que recibirán diplomas esta noche:

**Socios con 25 años**

Señores Eduardo Jacquin, Amador Loyola, Hermógenes Rojas, Celedonio Figueroa, Enrique Castañeda, Manuel A. Pérez, José Ramón Santibáñez, Pedro Núñez, Eduardo Fuentes, y Eugenio Carrillo.

**Socios jubilados con 15 años**

Señores Juan A. Ahumada, Luis A. Silva, Francisco Maldonado, Juan de Dios Pérez, Eleodoro Lucero, Gregorio Godoy, José R. Sanhueza, Pedro Espinosa y Benjamín Barrios.

**Socios activos**

Señores Juan Mejía Ruz, José Saavedra Sanhueza, Víctor Ibarra, Luis Luis H. Ferrada, Adolfo Lacabe, Igdro N. Guerra, Evaristo Aguirre, Donacio Leiva, Nicolás 2.o Bravo, Pemingo Bravo, Francisco Pérez, José Alvarez, Manuel Elgueta, Miguel Rodríguez, Luis Retamales, Erasmo Escudero y Luis Beñunls.

En este acto también se le hará entrega al miembro honorario señor Eduardo Jacquin, de una artística tarjeta de plata por cumplir 25 años de permanencia en la Sociedad y por los grandes y desinteresados servicios que ha prestado a la institución.

Por este motivo se encarece la asistencia y puntualidad en la hora.

## Sociedad Bernardo O'Higgins

**SU NUEVO DIRECTORIO.**—En la última sesión de junta general

SEÑOR JUAN CERDA M.

Secretario de la Sociedad Bernardo O'Higgins

esta institución eligió el siguiente Directorio, cuya transmisión del mando se verificará hoy.

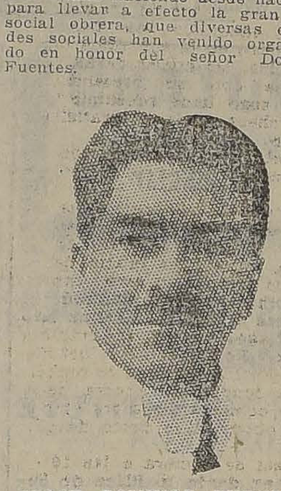
Presidente, señor Antonio López Carmona; vice-presidente, señor Ramón Alvarado; secretario, señores Juan Cerda y Guillermo Soto; tesorero, señor Desiderio Moya; pro-tesorero, señor Francisco Reyes; directores: Luis H. Silva, Rudelindo Espinoza, Leonardo Escobar, Segundo Reyes, Florentino 2.o Arias y Manuel Astudillo.

## LA GRAN FIESTA SOCIAL OBRERA DE HOY

### LAS MANIFESTACIONES EN HONOR DEL SEÑOR DOMINGO FUENTES

### El lunch de la tarde.—La velada de la noche

Ayer ha puesto fin el Comité Organizador a los preparativos que se han venido haciendo desde hace días para llevar a efecto la gran fiesta social obrera, que diversas entidades sociales han venido organizando en honor del señor Domingo Fuentes.



SEÑOR DOMINGO FUENTES

a quien se festeja hoy

Esta manifestación, le es ofrecida al señor Fuentes, como una demostración de simpatía por su labor en el puesto de redactor obrero, que hasta fines del mes pasado, desempeñó con la aceptación general de todas las instituciones.

El programa de festejos elaborado por el Comité, consulta en primer lugar, el lunch que se llevará a efecto a las cinco de la tarde, al que se han adherido representantes de más de 30 instituciones diversas.

Este lunch se verificará en el local del Restaurant Peñafiel, situado en la calle Chiloé 2026, a las cinco y media de la tarde.

Terminado este acto, los asistentes concurrirán a la fiesta que se seguirá en el local de la Sociedad Artesanos La Unión, para cuyo efecto se han repartido invitaciones especiales.

En esta fiesta que consistirá en números de variedades por diversos aficionados obreros, hará uso de la palabra uno de los miembros del Comité Organizador.

Terminados los números de variedades se seguirá con una tertulia familiar y un baile social, que será amenizado por la orquesta que dirige el maestro señor Rodolfo Neira.

Todos estos números aseguran a la manifestación de hoy en honor del señor Fuentes, un completo éxito.

## Acuerdos sociales

**UNION GENERAL DE OBREROS METALURGICOS.**—En junta general ordinaria celebrada el 18 del presente y para dar cumplimiento a los estatutos, se eligió el nuevo Directorio, quedando compuesto como sigue:

Secretario general, Manuel Romero; secretario de correspondencia, Pedro Santana; secretario de acta, Fortunato Rojas; tesorero, Guillermo Valencia; sub, Roberto Durán; vocales: Carlos Avila, Alberto Encina, Silvio Mandolini, Carlos Sepúlveda, Alfredo Espinosa, Antonio Jorquera. Se ha citado al nuevo directorio y al saliente para hoy, a las 10 A. M.

**CENTRO LIBERTAD Y CIENCIA**—El Directorio últimamente elegido se hizo cargo de su puesto el 7 del actual. En la primera sesión se nombraron los directores de secciones como sigue:

Sección contabilidad, Humberto Gaete; sección deportes, Manuel Aránguiz; sección biblioteca, Pedro Damaun; sección artística y ateneos, Carlos Pineda.

Además se aceptaron siete solicitudes de admisión. Sesiones habrá todos los días Lunes y el local social permanecerá abierto como de costumbre.

Los socios quedan citados para hoy a las 3 a junta extraordinaria para tratar la renuncia del secretario.

**FEDERACION DE OBREROS DE IMPRENTA.—(Versión oficial).**—A las 10 A. M. de hoy se llevará a cabo la asamblea de los federados. Hay una interesante tabla y que la colectividad debe sancionarla.

—Por razones particulares, hoy saldrá de Santiago el tesorero titular. Lo reemplazará un miembro de la junta, quien atenderá desde la hora indicada.

—Habiéndose notificado sorpresivamente que quedaba sin trabajo el dorador de la Imprenta Diener, se ruega no aceptar trabajo para este taller intertanto no se aclare la situación del señor Francisco Bravo.

—Hoy los amigos y compañeros del señor Hermosilla pueden visitarlo en el Hospital Salvador, sala San Juan de Dios, N.o 47.

**UNION LOCAL DE TRABAJADORES INDUSTRIALES DEL MUNDO, I. W. W.**—Se avisa a los trabajadores amantes del progreso y la cultura en general, que la I. W. W. conforme a su programa educacional, ha dado principio a unos cursos nocturnos para obreros, que funcionarán en nuestro local, Nataniel 1057

Los cursos que actualmente funcionan son: Castellano, Aritmética, Literatura, Estética y Dibujo.

Reorganizada la Escuela Musical, invita a los amantes de la música el Lunes 15 del presente, de 8 1|2 a 10 P. M.

**CENTRO DE ESTUDIOS SOCIALES LUZ Y ACCION.**—Se invita a toda la juventud y familias a la conferencia que se llevará a efecto en los jardines de Bella Vista esquina de Pío Nono.

**SOCIEDAD UNION DE PELUQUEROS.**—En junta general efectuada antenoche por esta institución se tomaron, entre otros, los siguientes acuerdos:

I. Aceptar como socios a los señores Abraham Aravena y Emilio Quiroz.

II. Dejar en tabla, conforme al reglamento, al señor Gerardo Villarroel.

III. Advertir a los federados que, según acuerdos tomados en junta general, se les ha dado de plazo hasta el 1.o de Marzo para que cancelen la cuenta pro bien raíz.

IV. Activar en lo posible la colocación de las tarjetas para la manifestación al señor Domingo Fuentes, ex-redactor obrero de "El Diario Ilustrado".

**CENTRO SANTIAGO DE LA U. N.**—En sesión de junta general celebrada el Domingo, presidida por el director eclesiástico don Pedro J. Infante, y con asistencia del señor presidente y varios socios, se llevó a efecto la elección de los nuevos directores, saliendo elegidos los siguientes señores:

Por tres años, los señores:

Alfredo Polivar, con 24 votos; Julio Salinas, con 23; José Peña, con 17; Juan D. Díaz, con 17.

Por dos años, los señores:

Ceferino 2.o Arce, con 31 votos; Ernesto Barrientos, con 22.

—Se ha citado a todos estos señores para hoy a las 9 P. M. con el fin de elegir la mesa directiva y las comisiones.

## Oficina del Trabajo

**"SECCION BOLSA DEL TRABAJO".**—Se han presentado a esta oficina del Trabajo, las siguientes ofertas de colocación:

Segadores de cebada y trigo, con o sin herramientas, a trato, para los siguientes puntos: Rancagua, San Bernardo, Macul, La Florida, Apoquindo, Las Condes, Renca, Lo Espejo, desde 40, 50, 60, 70 y 75 pesos la cuadra, ración y alojamiento.

Jornaleros al día para trabajos diversos de la cosecha, jornal al día 3 pesos con toda ración y alojamiento.

Para faenas de reparaciones de caminos en Las Condes, jornaleros paleros. Jornal al día $ 4.50 y alojamiento.

Para faenas construcción de un tranque en Las Condes, fundo La Dehesa, jornaleros paleros carreros, trabajo a trato, con ración y alojamiento.

Para faenas de canteras, jornaleros canteros chancar piedras, a trato, $ 4 el metro cúbico puesto en carro. Se les da $ 2.50 diarios para su alimentación y alojamiento.

Jornaleros para diversas faenas de construcción, caminos, para la provincia de Tacna, jornal día desde 5 a 7 pesos, o trabajos a tratos. La casa Franke Jullian, enganchadora proporciona los pasajes a las familias de los casados, para sus bultos y alimentación hasta el punto de las faenas, todo por cuenta de la Compañía. Este enganche saldrá en los últimos días del presente mes.

Empleadas para servir en un Hotel en Cartagena, sepan leer y escribir, de 25 a 35 años de edad, con recomendaciones; sueldo mensual 40 pesos, casa y comida, pasajes proporcionados por los patrones.

Cocineras competentes, con recomendaciones, solas sin niños, para salir por una temporada a los balnearios; sueldo mensual desde 60, 70 o más pesos, según competencia. Varias cocineras, empleadas para las piezas, comedor, cuidadoras de niños para servir en casas honorables en esta ciudad.

Esta oficina atiende cualquier pedido de provincias, por correspondencia o telegramas, indicando condiciones y salario que se pagará. Los empleados, empleadas u obreros de los diversos oficios que deseen ocupación, pueden pasar a inscribirse a esta repartición en sus registros, los que serán ocupados de preferencia; no se cobra derecho alguno; sus servicios son completamente gratuitos.

Mayores datos en Arturo Prat 13 diariamente; en la mañana, de 9 12; en la tarde, de 2 a 6, o al teléfono 2752.

**SOCIEDAD UNION DE LOS TIPOGRAFOS.**—Hoy, a las 3 P. M. se efectuará la sesión que tiene por objeto la entrega de la sociedad al nuevo directorio.

Se recomienda mucho la asistencia y puntualidad en la hora.

—A fin de facilitar la cotización, hoy el señor tesorero estará en su puesto de 11 a 12 M. y durante la tarde.

—El servicio médico puede ser solicitado a los miembros que actualmente desempeñan la comisión de sanidad.

**Soc. UNION ANDRES BELLO.**—En la última sesión de directorio se tomaron los siguientes acuerdos:

Aceptar como socios a los señores: Julio Cancino Ortiz, José Carrillo y Alejandro Contreras.

Que los socios pasen a visitar al señor Manuel Gamboa, que sigua mal de salud, en su casa-habitación Santa Rosa 76.

Adherirse a la manifestación en honor del señor Agustín Edwards con motivo de su llegada a esta capital.

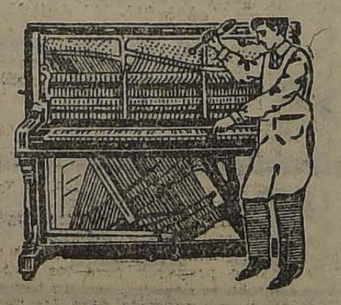
Concurrir al banquete en honor del señor Domingo Fuentes, con motivo del retiro de su vida periodística.

**CENTRO SOCIAL "GIOCONDA".**—En la última junta general celebrada el 7 del presente se eligió el siguiente directorio que regirá los destinos del Centro durante el presente año:

Presidente, señor Agusto López D. (reelegido); vice-presidente, señor Herminio Lagos; secretario, señor Osvaldo Bruna L. (reelegido); pro-secretario, señor Guillermo Arias (reelegido); tesorero, señor Antenor 2.o Bruna (reelegido); directores, señores Luis Ramírez, Ernesto Maldonado, Santiago Pérez, Carlos González y Julio Fernández.

NO OLVIDE UD. QUE EN LA
CASA PUIG
Se venden los mejores dulces y comestibles. Nuestro lema es vender bueno.
VICUÑA MACKENNA 9

ARTURO ROBINSON &. Co.
CASA DE REMATES Y CONSIGNACIONES
Avenida Pedro Montt esquina Carreras :-: Teléfono 143 :-: casilla 3499
VALPARAISO
IMPORTANTE Y VALIOSO REMATE PARA EL 4 DE FEBRERO
DE LA QUINTA "LA CAPILLA"
"VILLA ALEMANA", CON TODOS SUS EDIFICIOS, DEPENDENCIAS, TERRENOS, PLANTACIONES, UTILES ENSERES Y SU REGIO MOBILIARIO; ALFOMBRAS, CUADROS, OBRAS DE ARTE, ETC., ETC., PERTENECIENTES AL CONOCIDO CABALLERO
Don Julio M. Grisar
EN SU RESIDENCIA "QUINTA LA CAPILLA", EN VILLA ALEMANA.
LA PROPIEDAD TIENE LUZ ELECTRICA PROPIA, AGUA EN ABUNDANCIA, TRES MOLINOS DE VIENTO, BOMBAS, GRAN ARBOLEDA, ARBOLES FRUTALES, HERMOSAS FLORES, CABALLERIZAS, GALLINERO, INCUBADORAS, ETC., ETC.
LLAMAMOS LA ATENCION AL EXCELENTE CLIMA DE ESTA RESIDENCIA, BUEN VECINDARIO, SITUACION INMEJORABLE, COMODIDADES QUE ENCIERRA LA QUINTA Y LA SOLIDA CONSTRUCCION DE SUS EDIFICIOS Y DEPENDENCIAS.
La Propiedad se Rematará en tres lotes:
EL PRIMERO CONSTA DE 28,700 METROS CUADRADOS, DE LOS CUALES HAY m|m. 2,000 EDIFICADOS CON ESPLENDIDA CASA-HABITACION Y DEPENDENCIAS PARA CHAUFFEUR Y SERVIDUMBRE, Y UNA GRAN VIÑA BIEN TENIDA, DOS MOLINOS DE VIENTO Y DOS ESTANQUES DE CONCRETO DE GRAN CAPACIDAD.
EL SEGUNDO LOTE TIENE 12,400 METROS CUADRADOS CON UNA HERMOSA PLANTACION DE DOS MIL EUCALIPTUS.
EL TERCER LOTE TIENE 13,400 METROS CUADRADOS, CON HERMOSAS PLANTACIONES DE EUCALIPTUS, CEBADA, HORTALIZA, UN MOLINO DE VIENTO Y UN ESTANQUE DE GRAN CAPACIDAD.
FACILIDADES DE PAGO.—LA VENTA SE EFECTUARA DANDO LA TERCERA PARTE AL CONTADO Y EL SALDO POR MITADES A UNO Y DOS AÑOS PLAZO, CON EL 6% DE INTERES ANUAL.
HABRA BUFFET PARA LOS ASISTENTES, Y COMO EL REMATE EMPEZARA A LAS 10½ DE LA MAÑANA, SE AVISA QUE HAY DOS BUENOS HOTELES EN LAS INMEDIACIONES DE LA QUINTA.
PLANOS DE LA PROPIEDAD Y MAYORES DATOS PUEDEN PEDIRSE EN NUESTRA OFICINA, AVENIDA PEDRO MONTT ESQUINA CARRERA, VALPARAISO. OPORTUNAMENTE TENDREMOS CATALOGOS A DISPOSICION DE LOS INTERESADOS.
ARTURO ROBINSON & Co.,
Valparaíso


Composturas y Afinaciones
PIANOS
y Autopianos de todas marcas
TRABAJOS GARANTIDOS POR TECNICOS ESPA
Precios fuera de competenc
Almacén y Taller de Pianos de Cé
MONEDA 1375
SE ATIENDEN ORDENES DE PROVINCIAS.

# DEPORTES

## AUTOMOVILISMO

### GRAN COMPETENCIA DEL DOMINGO PROXIMO

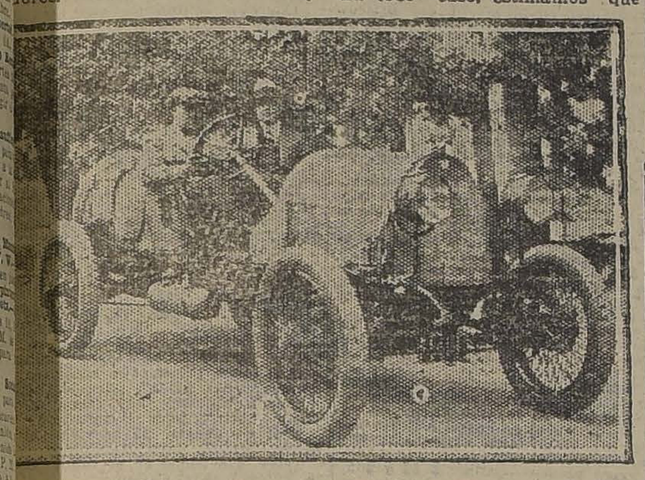
### CASAS MAYORISTAS QUE TRABAJAN EN EL RAMO DE AUTOMOVILES, OFRECEN VALIOSOS PREMIOS

No falta una semana para que ...ses del automovilismo se en...ren frente a frente, para en ...a y amistosa lid deslindar su...ridad. El próximo Domingo se ...rá a cabo la carrera Santiago-...flor, carrera que en otros años ...despertado gran entusiasmo y ...en el actual serán un verda...éxito, pues, a pesar de que ...las inscripciones están abier...pues se cerrarán el Martes 23 ...6 P. M., ya figuran entre los ...tos quince de nuestros me...amateurs del automovilismo. ...rios, Ortego, que hasta ayer ...había dado señales de vida, se ...nscribió con su Ford, en el mis...que se adjudicó el premio en ...carrera del kilómetro y a Apo...do y, dadas las grandes cua...des de corredor y las bondades ...u coche, no dudamos que se...no de los más temibles com...dores.

Digna de todo elogio es la actitud de los miembros de la Sociedad Deportiva Automovilística de Santiago, que sin descansar un solo momento y solucionando todas las dificultades, llevarán a cabo esta contienda, presentando la cancha en inmejorables condiciones y habiendo conseguido reunir a cerca de 20 entusiastas automovilistas, que en buena lid se medirán el 28.

Hay que tomar en cuenta que, para los corredores, cada carrera presenta un regular desembolso de dinero, pues, además de los preparativos para alistar un auto, necesita, por lo general, cambiarle neumáticos, sacarle la carrocería, etc., etc., en fin, una serie de gastos que sólo el verdadero amante del volante lo hace, sin esperar mayor premio que el que pueden ofrecerle nuestras instituciones automovilísticas.

En todo caso, estimamos que



...MINGO BONDI EN SU "SCAT", BONDI GANO LA CARRERA "LA NACION" EL 21 DE MAYO DE 1922

...e nos informa que esta carre...ha despertado tal entusiasmo, ...dos distinguidos deportistas de ...lán han venido especialmente ...de esa metrópoli del Sur para ...npetir con los ases del auto...vilismo de Santiago.

...En Peñaflor, término de la carre...existe gran entusiasmo por pre...ciarla, y aún se habla de brin...les a los corredores una ma...estación especial, organizada ...los vecinos de ese hermoso bal...rio y por las numerosas fami...s veraneantes allí.

hasta la fecha es el mayor número de corredores que se han inscrito para una contienda automovilística, lo cual demuestra el entusiasmo que reina por esta carrera y la confianza que inspira la sociedad organizadora.

Las casas Gibbs y Cía., Graham Rowe, Rafael Vives, Luis Reyes, Pilade Massa y otras, contribuirán a premiar a los ganadores, obsequiando neumáticos, aceites, bencinas, etc., que pondrán a disposición de los organizadores de la carrera.

## CICLISMO

### ...L ANIVERSARIO DEL CLUB CICLISTA ROYAL

### ...A FIESTA DE HOY EN HONOR DE LOS CAMPEONES JULLIET Y SALAZAR

Hace 17 años que un grupo de ...orzados ciclistas se reunían para ...anizar la que hoy es prestigiosa ...titución. Entre otros, recorda...s a Manuel Marín (Q. E. P. D.), ... Contreras, M. Fortes, A. Pons, ... Morgado, Migud, Antonio y ...an Bestard, de los cuales aun mi...an con todo entusiasmo los Sres. ...stard y Morgado. Cabe hacer ...ordar que esta institución fué ...fundadora de la dirigente y que ...to con el C. C. Ibérico, fueron ... que la mantuvieron a raíz de l ...mación de la extin... ...n Velocipédica. Se inició en la ...ección del club el Sr. Marín, ...ien estuvo en la presidencia va...s años; tuvo como sucesor en ...e puesto a uno de sus más entu...stas socios, el Sr. Antonio Bes...rd quien trabajó con todo interés ...entusiasmo en la dirección de la ...ección de la institución durante ...rios años, siguiéndoles en el ...esto más tarde el señor R. Mor...ado, P. C. León, Francisco R. ...illet, Alejandro Reyes y Juan ...estard, su actual presidente. En ...s filas se han visto actuar a muy ...enos corredores, que cumplían ...misión honrosamente, recogiendo ...ureles para su institución. De los ...ntiguos defensores recordamos a ...Villalobos, Matías, Menchaca, que ...ás tarde siguió defendiendo los ...colores del C. C. Ibérico, R. Mor...ado, los hermanos Benitos, L. de ...astro, Fernández, González, Juan ...estard, Antonio Bestard, A. de la ...uente, y muchos otros que se nos ...escapan.

De la nueva generación recorda...os con todo gusto a Julliet, que ...ertenece a la categoría de cam...eón, Salazar y Alfonso Acevedo, de ...a categoría; Salvador Morales, J. ...Bilumilla, A. Randa, L. Lassen, E. ...aneta, E. Ponce, en 2.a catego...a; y en 3.a, a R. Duarte, H. Guz...ián, Copetta, Toro y varios otros. ...odos estos luchan con gran entu...asmo por seguir la ruta marcada ...or sus antecesores recogiendo también laureles para su Club, y es así como han podido adjudicarse brillantes victorias y hacer un excelente papel en las pistas nacionales y extranjeras, Julliet es hoy el mejor exponente del ciclismo nacional, que supo conquistar para su patria un laurel más. Recordamos también que este corredor es hoy detentor de los siguientes records: los 100 kilómetros, entrenados en 2 h. 13. 37.4|5 los 25,000 m., en 29.21 4|5 la media hora entrenada y los 12,000 m. sin entrenador 20.4.4|5 y el actual record sud-americano de las 24 horas, secundado, en muy buena forma, por el novel corredor y futura estrella de nuestras pistas, Sr. Alberto Salazar, cubriendo la hermosa distancia de 686 km. 896 m.

El actual directorio está formado por el presidente, Sr. Juan Bestard; vice, Fco. Julliet; secretario, Fco. Pérez; tesorero, V. Armijo; pro, J. Bilumilla; directores, señores Lasson, Morales, Acevedo, Duarte.

...OS CAMPEONES DEL ROYAL, JULLIET Y SALAZAR, VENCEDO...ES DE LAS ULTIMAS 24 HORAS, AL CENTRO, LA COPA PRESI...DENCIAL

Se ha elegido para conmemorar esta fecha la hermosa quinta Los Paltos, ubicada en el pintoresco sitio de Conchalí, desde donde se dará la partida a las diferentes carreras que se han organizado para los socios del club, en la cual se disputará una hermosa copa donada por el socio Sr. Gmo. Toro y varios otros premios donados por el directorio y socios. A continuación se servirá un banquete al que han sido especialmente invitados varios miembros de la dirigente y de la prensa. En la tarde se desarrollará un torneo atlético, seguido de unos once, en la que los aficionados a la danza lucirán sus cualidades, para lo cual se ha ofrecido galantemente su concurso la orquesta Jazz-Band y Baterías, que dirigen con especial acierto los hermanos Bilumilla.

Se avisa a los señores corredores que deberán encontrarse hoy, a las 8 A. M., en Esmeralda 818. Los peatones serán trasladados en los camiones de los Sres. Pau, que han sido puestos galantemente a disposición del Club. Estos partirán del final de los carros Recoleta, uno a las 9 A. M., y el segundo, a las 12 M., sin espera.

**AUDAX DEPORTIVO ITALIANO**—Hoy llevará a efecto el Audax Deportivo Italiano un gran paseo al Parque de Pudahuel, para celebrar los triunfos obtenidos por las diversas ramas deportivas con que cuenta la institución durante la temporada de 1922.

La partida será dada a las 8.30 A. M., de Mapocho esquina de Matucana, punto donde deberán reunirse los excursionistas.

Se ha contratado un carro especial en el ferrocarril con una rebaja de pasajes para las personas asistentes.

En el parque del lago se servirá un almuerzo y se desarrollará un programa deportivo y acuático, para los cuales han conseguido algunos premios.

Los ciclistas deberán encontrarse en el punto de partida, a la misma hora, para seguir al mismo titmpo el tren.

**CLUB CICLISTA "CHILE"**—Mañana se efectuará la excursión reglamentaria que esta institución tiene acordada para sus socios, al vecino pueblo de Puente Alto.

En dicha localidad tendrá lugar en el Hotel Hispano-Chileno el desayuno, almuerzo y once, que se ha hecho preparar para los socios y además se desarrollará un torneo atlético con premios para los vencedores.

La partida para los ciclistas se dará a las 8 A. M., de Santa Rosa esquina de Zanjón de la Aguada, y los socios que deseen ir en tren, pueden hacerlo por el que parte a las 8 A. M., de la estación de Pirque, o por el que parte a la 1.30 P. M., del mismo punto.

**CLUB CICLISTA CENTENARIO.**—Hoy, a la 1.30 P. M., se llevará a efecto la carrera interna por camino y la excursión voluntaria.

La partida de la carrera se dará desde Franklin esquina de San Diego a la hora más arriba indicada, y podrán tomar parte en ella únicamente socios del club. Habrá para tercera, segunda y primera y campeones y además una de excursionistas.

Los excursionistas que no van a tomar parte en la carrera se reunirán en el punto, a la 1.30 para seguir hacia La Cisterna.

El recorrido de la carrera es el siguiente: Santa Rosa, Rojas de Mena-La Granja-La Cisterna, punto de llegada.

## PAPERCHASE

### EL INTERESANTE "MEET" DE HOY EN PEÑAFLOR

### El paperchase organizado por el Peñaflor Sporting Club. — Participarán numerosos deportistas de la capital y oficiales de los Regimientos montados de la guarnición.

Durante el día de hoy se verificará en Peñaflor una interesante fiesta deportivo-social con motivo del paperchase organizado por el Peñaflor Sporting Club.

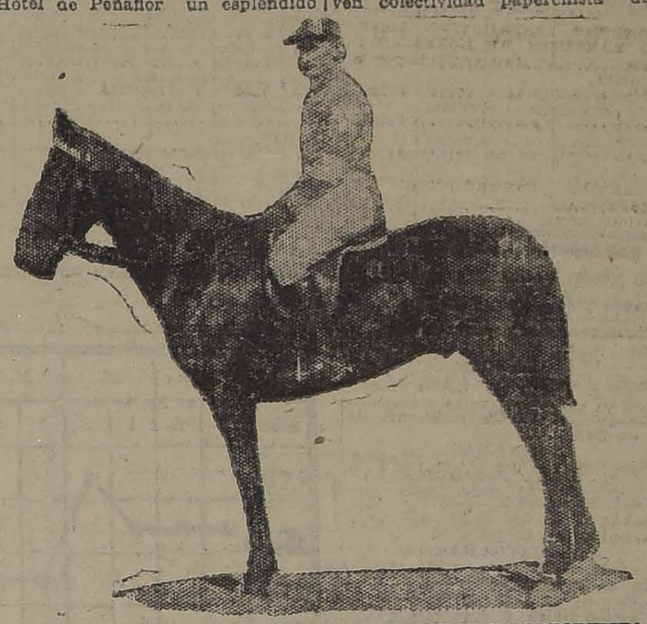
El acto promete alcanzar grandes proporciones, por cuanto participarán numerosos deportistas de la capital pertenecientes a los clubs congéneres de esta ciudad y los oficiales de los diversos regimientos montados de la guarnición. Si añadimos las familias que veranean en la simpática localidad vecina, las cuales darán mayor realce con su presencia al torneo, todo hace presumir que el paperchase dejará gratísimos recuerdos.

El presidente de la comisión de fiestas, señor Eduardo Romo, el campeón de Peñaflor, en el arte de montar, el más entusiasta de los socios del club organizador, tiene ya una hoja brillante de servicios, entre los cuales figura su último triunfo en esta capital en el Point to Point organizado en Noviembre último por el Club Sector Santiago. La sola intervención del señor Romo, el alma del Peñaflor Sporting Club, en la reunión que nos ocupa, nos ahorra hacer mayores comentarios sobre el brillo que obtendrá la fiesta de mañana.

El meet se iniciará a las 10 de la mañana desde la Plaza de Peñaflor. La cancha bajo la dirección de un comisionado especialista, se presentará en condiciones inmejorables y en un sitio hermosísimo rodeado de hermosos paisajes y de exuberante naturaleza. Se recorrerán los fundos "El Huigan", "El Nogal" y "Los Bajos de Santa Cruz", cuyos propietarios han cedido galantemente sus propiedades para tal objeto.

A medio día se servirá en el Hotel de Peñaflor un espléndido almuerzo amenizado por una buena orquesta.

Por último, un baile social dará término a este simpático acto deportivo, el cual añadirá un nuevo motivo de orgullo a la joven colectividad paperchista de Peñaflor que no omite esfuerzos por colocarse a la altura de los mejores organismos del país.



SEÑOR EDUARDO ROMO ALDUNATE, PRESTIGIOSO DEPORTISTA, SOCIO DEL PEÑAFLOR SPORTIN G CLUB, VENCEDOR EN EL POINT TO POINT ORGANIZADO EN 1922 POR EL CLUB SECTOR SANTIAGO, MONTANDO "FAUSTO"

CUANDO ALQUILO EL CABALLO NO LE DIJERON QUE HABIA SIDO CABALLO DE UN CIRCO. (Trasado a nuestros paperchistas).

## EXCURSIONISMO

**LA ULTIMA REUNION SOCIAL CAMPESTRE DE LOS PIRINEOS.** — Ultimamente se efectuó el paseo campestre que había organizado esta colectivi ad en conmemoración del octavo año de su vida.

La fiesta campestre se realizó en la quinta "La Pirámide", de Lo Ovalle, sitio muy adecuado para estas reuniones sociales y a ella concurrió un buen número de socios acompañados de sus familias.

Se sirvieron unas bien preparadas once-comidas, siguiéndose un animado baile que fué amenizado por la Estudiantina Armonía, mereciendo los ejecutantes generales aplausos por su corrección.

A la hora de los postres, habló el señor Presidente del Centro, don Segomero Díaz, ...rdando la labor de la institución y pidiendo mayor cooperación de todos los asociados pa a darle un mayor impulso y desarrollo a las actividades deportivas.

La concurrencia de numerosas damas fué muy aplaudida, ya que es una nota simpática en estas reuniones la presencia del sexo bello.

En suma una agradable fiesta social.

**LA EXCURSION DE HOY. — Cartagena y San Antonio.** — Ayer han quedado cerradas las inscripciones que abrió la Asociación Cristiana de Jóvenes para el paseo que efectuará hoy a San Antonio y Cartagena.

Se ha preparado un buen programa de natación y variedades.

**CUERPO DE EXCURSIONISTAS CAUPOLICAN.** —Ha partido a Valparaíso el presidente de esta institución señor Guillermo Maldini S. el cual va con el objeto de preparar una gran excursión que este cuerpo efectuará ...ciudad.

¿THE MONARCH?
THE MONARCH es el Rey de los CIGARRILLOS HABANO
$ 1.20

## FOOT-BALL

### EN LOS CAMPOS DE LA UNION DEPORTIVA ESPAÑOLA

### LA FIESTA DE CLAUSURA DE HOY DEL IBERICO BALOMPIE

### El acto será presidido por el señor Ministro de España

Todo un éxito promete resultar el banquete anual que, como clausura de temporada, celebrará el Ibérico Balompié, esta tarde a las 12 y media, con asistencia del señor Ministro de España, Cónsul y altas personalidades deportivas y periodísticas.

El interesante programa que se ha confeccionado a fin de dar mayor realce a la brillante fiesta deportivo-social que nos ocupa y que se desarrollará en los amplios campos que posee la Unión Deportiva Española en la Avenida Santa Laura, empezará a las 8 y media A. M. con un partido entre el tercer equipo del Ibérico y el cuadro del Borgoño II, que tan lucido papel le cupo desarrollar en la pasada temporada.

A las 10 A. M., se jugará el interesante ...cuentro concertado entre el cuarto cuadro del Balompié y el Europa F. C., por la valiosa Copa donada por el presidente de esta institución Arbitro de esta partida será el señor Juan Lagareta.

Se nos encarga recomendar a los jugadores que van a intervenir en las competencias antes nombradas, se encuentran a la hora fijada a fin de no entorpecer el arreglo de las mesas, y que se empezará a efectuar a las 11 y media A. M.

En la tarde, se llevará a efecto el match entre el equipo formado por el directorio y el cuadro de los viejos, que ha de resultar como los otros años, de suma hilaridad.

Una buena orquesta amenizará la fiesta en referencia, y la que, sin duda alguna, aprovecharán los admiradores del baile.

"La Nación" se complace en felicitar al Club Ibérico por el espíritu de orden y de disciplina de que siempre ha dado pruebas, constituyendo un ejemplo para las demás organizaciones deportivas del país.

PRIMER EQUIPO DEL IBERICO BALOMPIE

En buena ...viene la Unión Española Instituci... a afianzar aún más el prestigio de su colectividad que con singular entusiasmo cultivan en nuestro país las actividades al aire libre.

### La Liga Infantil elige nuevo Directorio

Anteanoche se verificó la sesión de clausura de esta colectividad, ante un buen numero de delegados.

La memoria leída por el señor Estéban Ensignia, vicepresidente, fué largamente aplaudida, pues es un documento del más alto interés.

Se procedió a continuación a elegir al nuevo Directorio quedando compuesto así:

Presidente, señor Aurelio Aedo.

Primer vice, señor Esteban Ensignia.

Segundo vice, señor Leopoldo Vargas.

Secretarios: señores Federico Barahona y Raúl Laval.

Tesorero, señor Luis Roatti S.

Directores: señores Ramón Pino, Oscar Vera y Luis H. Heredia.

Bibliotecario, señor Luis H. Heredia.

Comisión de aseo: señores Luis Roatti S. y Federico Barahona.

### Unión Santa Elvira F. C.

Hoy cumple un año de vida esta prestigiosa colectividad deportiva.

En su corto período de actividad, este Club ha logrado colocarse en especial situación entre sus congéneres como entidad séria y respetable.

Con este motivo, esta tarde, a las 4.30 P. M., se reunirán los socios en Madrid 1370 donde se servirá un lunch.

**ESTRELLA NACIONAL VERSUS UNION ANDARIVEL DE EL MONTE.**—Hoy se jugará en el vecino pueblo de El Monte este importante encuentro. Se iniciará la reunión a las 3 P. M., con el partido entre los segundos equipos.

La delegación del Estrella Nacional partirá a las 8.15 P. M., desde la Estación Alameda. Los jugadores que no puedan irse a esa hora, podrán irse por el tren de 1.

**5 DE ABRIL F. C.**—Este Club clausurará hoy su temporada con un paseo familiar campestre a una quinta de los alrededores de Santiago en honor del Directorio saliente y además para hacer investidura de sus puestos a los nuevos directores.

El punto de reunión será a la 1.30 P. M., en San Diego esquina de Avenida de las Delicias.

**ASOCIACION DE FOOT-BALL DE SANTIAGO.**—A los jugadores señores O. Ernst, Enrique Teuche, Juan Legarreta, Atanasio Pardo, José Pardo y Lisandro Vera. Se les cita para mañana, a las 11 A. M., en la Imprenta del "Zig-Zag", Teatinos Teatinos 666, para un asunto urgente.

—El Directorio se reunirá mañana, a las 9 P. M., en el local de la Secretaría para poner su visto bueno al balance presentado por el señor tesorero.

**VIAJANTE F. C.**—Los socios de esta colectividad se trasladarán hoy a Quilicura, invitados por el Sportivo "El Cóndor" de esa localidad, con el objeto de jugar amistosos entre los primeros y segundos equipos de ambos clubs.

La partida será por el tren que sale de la Estación Mapocho, a las 12.55 P. M.

**ALMIRANTE SIMPSON F. C.**—Los socios de esta institución se reunirán hoy, a las 13 A. M., en Castro 466, casita 29, para tratar sobre la partida con el Carioca F. C. de Buin, confección de los estatutos e inasistencia de los delegados a la Liga Obrera.

**UNION PEDRO MIRA I VERSUS DEFENSORES DE CHILE F. C. I.**—Hoy, a las 4 P. M., se jugará este amistoso en la cancha de la Asociación San Miguel.

**BATALLA F. C.**—Hoy partirán a "El Monte" los jugadores de este Club, desde la Estación Central, donde deben encontrarse a las 2 P. M.

**JUVENIL OBRERO 1.o Y 2.o VERSUS FUNDICION LAS ROSAS 1.o Y 2.o F. C.**—Estos amistosos se jugarán hoy en la cancha de la Quinta Normal.

Los segundos equipos iniciarán su lance a las 3 P. M.

**UNION CENTENARIO I Y II, V. UNION ARGENTINA I Y II.**—Hoy se llevarán a efecto estos amistosos en la cancha ex-Cóndor, San Pablo 4848, a las 4 P. M.

**JORGE V F. C. VERSUS SAN NICOLAS DE MALLOCO.** — En la tarde de hoy se llevará a efecto este amistoso en el vecino pueblo de Malloco; en la mañana se verificará Malloco.

En la mañana se efectuará un campeonato atlético.

Los socios y adherentes se reunirán en el local de la Secretaría, a las 7 A. M.

**GENERAL BULNES F. C.**—Hoy, a las 3 P. M., en la cancha de la Escuela de Artes y Oficios, se efectuará la partida entre los equipos formados por los socios que residen en los barrios Estación e Independencia, respectivamente.

Después de jugarse la partida los socios se dirigirán a una quinta de los alrededores de la cancha donde se servirá un espléndido lunch. A esta fiesta deportivo-social el Directorio ha invitado especialmente a los miembros honorarios y a las familias de los socios. Los equipos han sido formados en la siguiente forma:

Equipo Estación: García; E. Herrera y A. Trujillo; J. Moreno, Bernardo, y E. Silva; Juan Coutrl, E. Gómez, Oteiza, Vergara y A. Duarte.

Equipo Independencia: E. Chaparro; E. Aguilera, y S. Castillo; T. Flores, V. Aristía y S. Rozas; Figueroa, Hermida, Ugarte, M. Flores y Tourrel.

Atendiendo al entusiasmo que reina entre los socios la reunión de hoy alcanzará especial brillo.

**ELEUTERIO RAMIREZ F. C.**—No habiéndose efectuado la junta general el Jueves pasado, se verificará hoy, a las 6 P. M., en Avenida Italia N.o 1616.

Se ruega la asistencia por haber importantes asuntos que tratar como ser, cuenta del delegado, próximo beneficio, entrega de la tesorería, y próximos inter-club, fuera de Santiago.

Se avisa de que toda correspondencia para el Club debe ser dirigida a nombre de Samuel Copoia (secretario), a la Compañía de Gas Of. Central.

## CITACIONES

Small Star F. C.— Junta general para hoy, a las 10 A. M. Elección de directorio. Local: Patronato Santa Filomena.

—Constitución F. C., junta geneneral para hoy, a las 6 P. M., en Huemul 1415.

—Unión San Eugenio, F. C, a junta general para hoy, a las 3 P. M., en el local de costumbre.

—Ursus Arco Iris, cita para hoy Domingo, a las 10 A. M., en la secretaría, San Diego 1558, a junta general paar la cepción del nuevo directorio, al que se le tomará fotografía, cómo igualmente a los campeones ciclistos, boxeadores.

...—Juvenil Obrero F. C. a junta general para hoy, a las 9.30 A. M., en Entre Ríos 535.

Vendo Propiedad de Renta
MAESTRANZA
Todo un frente una manzana. Dos casas esquinas, 4 intermedias. Edificios nuevos de cal y ladrillo. Luz eléctrica. Servicio sanitario en cada casa. Renta $ 17,000, susceptible de aumentarse a $ 20,000. PRECIO: $ 160,000.
ARGOMEDO
Al lado Maestranza.— Gran casa para industria o renta. 30 por 100. Bodega, galpones, pesebreras, gran patio. Fácil salida a otra calle, formando cité de renta. PRECIO: $ 100,000.— DEUDA: $ 25,000.
TOESCA 2505.—CASILLA 3192.—TELEFONO 218, PARQUE

# INDUSTRIAS Y COMERCIO

## CAMBIOS BANCARIOS DE AYER

| Plazas | Monedas | Valor de la £ a la par | Valor de la $ | Chile 90 d/v. | Chile Vista | Español 90 d/v. | Español Vista | Anglo S. A. 90 d/v. | Anglo S. A. Vista | Nac. City 90 d/v. | Nac. City Vista | Germanico 90 d/v. | Germanico Vista | Lond. y Rio 90 d/v. | Lond. y Rio Vista | Frances 90 d/v. | Frances Vista | Holandes 90 d/v. | Holandes Vista |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| LONDRES | Libra | 1 | 1 | 36.50 | 36.75 | 36.50 | 36.75 | 36.50 | 36.75 | 36.50 | 36.75 | 36.50 | 36.75 | 36.50 | 36.75 | 36.50 | 36.75 | ...... | ...... |
| PARIS | Franco | 25.23 | 70.75 | 0.51¾ | 0.52¼ | ...... | 0.53½ | 0.516 | 0.521 | ...... | 0.51½ | ...... | 0.53 | 0.51⅝ | 0.52 | 0.51½ | 0.51¼ | ...... | ...... |
| HAMBURGO | Marco | 20.43 | 40000— | 0.0009 | 0.0011 | ...... | 0.0005½ | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... | 0.0005 | ...... | ...... | ...... | 0.0001 | ...... | ...... |
| NUEVA YORK | Dólar | 4.86 | 4.7387 | ...... | 7.88½ | ...... | 7.88½ | ...... | 7.89 | ...... | 7.89 | ...... | 7.86 | ...... | 7.89 | ...... | 7.86 | ...... | ...... |
| ESPAÑA | Peseta | 25.22 | 29.87 | 1.22½ | 1.23½ | ...... | 1.23½ | ...... | 1.23¾ | ...... | 1.24 | ...... | 1.23 | ...... | 1.23¾ | ...... | 1.22 | ...... | ...... |
| ITALIA | Lira | 25.33 | 98.96 | 0.37¼ | 0.38 | ...... | 0.38¼ | ...... | 0.381 | ...... | 0.37½ | ...... | 0.38 | ...... | 0.37⅞ | ...... | 0.37¾ | ...... | ...... |
| ARGENTINA | Nacional | 11.45 | | ...... | 2.96½ | ...... | 2.95½ | ...... | 3.973 | ...... | 2.95 | ...... | 2.93 | ...... | 2.95⅝ | ...... | 2.94 | ...... | ...... |
| AMBERES | Franco | 25.22 | 77.85 | ...... | 0.47½ | ...... | 0.47¼ | ...... | 0.47 | ...... | 0.47 | ...... | ...... | ...... | 0.47⅝ | ...... | 0.47¼ | ...... | ...... |
| SUIZA | Franco | 25.23 | 24.82 | ...... | 1.48½ | ...... | 1.47¾ | ...... | 1.47⅞ | ...... | 1.47¾ | ...... | 1.47½ | ...... | 1.47⅞ | ...... | 1.469 | ...... | ...... |
| HOLANDA | Florín | 13.107 | 11.63 | ...... | 3.15½ | ...... | 3.14 | ...... | 3.141 | ...... | 3.12 | ...... | 3.12 | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... |
| SUECIA | Corona | 18.159 | | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... | 2.14¼ | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... |
| NORUEGA | Corona | 18.159 | | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... |
| BOLIVIA | Boliviano | 10.— | 14.42 | ...... | ...... | ...... | 3.57 | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... | 2.72 | ...... | ...... |
| DINAMARCA | Corona | 18.159 | | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... | ...... |

CAMBIO BANCARIO: $ 36.50; COMERCIAL: $ 36.—

1 DOLAR: $ 7.88 1|2; 1 FRANCO: 0.51 3|4; 1 MARCO: 0.0009; 1 PESETA: 1.23 1|4; 1 LIRA: 0.37 3|4; 1 NACIONAL ARGENTINO: 2.96 1|2

PREMIO DEL ORO: 176%— UN PESO PAPEL VALE: 6 19|32d.

## BOLSA DE COMERCIO

### Movimiento

La única rueda de ayer tuvo menos que regular actividad, no efectuándose en acciones ni en bonos, negocios, que, por los lotes transados, fueran de importancia.

En las pocas fluctuaciones que experimentaron los valores, y a pesar del escaso movimiento, la tendencia en los papeles se mostró algo firme.

Los dos bonos que modificaron sus cotizaciones quedaron mejorados.

**Fluctuaciones: Subieron:** Caja 8-1 1|8; Hipotecario 8-1 1|4; Tocopilla, 1|2; Peñón, 1|2 y Gas de Santiago, 1|4.

**Bajaron:** Aconcagua, 1|8; Antofagasta, 1|4; Lastenia, 1|8.

### OPERACIONES DE AYER

**RUEDA UNICA**

2000 Rupanco, 19 1|2.
1100 Rupanco Feb. 8, 19 1|2.
13000 Caja, 8 1|2—101 1|8.
5000 Caja, 8.1, 101.
50000 Caja, 8-1|2, 101 1|4.
92000 Hip., 8-1— 99.
100 Bco. Nacional, 105 1|4.
12 Gas Stgo., 47 1|4.
1000 Antofagasta, Feb. 8, 50 1|2.
65 Electricidad, 88.
100 Araca, Feb. 8, 128.
500 Araca, Feb. 8, 128 1|2.
100 Araca, Feb. 8, 129.
100 Llallagua, Feb. 8, 396.
25 San Bernardo, 125.
25000 Caja, 8-1, 101 1|8.

### PRECIOS DE COMPRADOR O VENDEDOR AL TERMINAR LAS RUEDAS

| TITULO | Comprador Cantidad | Comprador Precio | Vendedor Cantidad | Vendedor Precio |
|---|---|---|---|---|
| **BONOS** | | | | |
| Caja 8-1\|2 | 20,000 | 101¼ | 3,000 | 101½ |
| Caja 8-1 | 9,000 | 101½ | 10,000 | 101¼ |
| Hipotecario 8-1 | 5,000 | 99 | .... | .... |
| **BANCOS** | | | | |
| Chile | 25 | 210 | .... | .... |
| Español de Chile | 50 | 149 | 30 | 148 |
| Hipotecario de Chile | 30 | 640 | .... | .... |
| Nacional | 5 | 105¼ | .... | .... |
| **MINERAS** | | | | |
| Aconcagua, Febrero 8 | .... | .... | 500 | 8½ |
| Araca, Feb. 8 | 300 | 395¾ | .... | .... |
| Colquiri | 100 | 0.70 | .... | .... |
| Gatico | .... | .... | 400 | 9½ |
| Llallagua, Feb. 8 | 300 | 395½ | .... | .... |
| Minera e Industrial | 100 | 27½ | .... | .... |
| Oploca, Enero 25 | .... | .... | 100 | 90 |
| Oploca | .... | .... | 50 | 89½ |
| Tocopilla, Febrero 8 | 300 | 94½ | .... | .... |
| **SALITRERAS** | | | | |
| Antofagasta Febrero 8 | 400 | 50½ | 200 | 50¾ |
| Lastenia, Febrero 8 | 100 | 33½ | 500 | 34 |
| Loa, Enero 25 | 500 | 82½ | .... | .... |
| Tocopilla | 25 | 310 | .... | .... |
| **SEGUROS** | | | | |
| La Araucanía | .... | .... | 50 | 49 |
| La Germania | .... | .... | 150 | 40 |
| **INDUSTRIALES** | | | | |
| Electricidad Industrial | .... | .... | 10 | 88 |
| Gas de Santiago | 100 | 47½ | .... | .... |
| Laboratorio Chile | .... | .... | 23 | 73 |
| Refinería de Penco, Febrero 8 | .... | .... | 200 | 40 |
| **DIVERSAS** | | | | |
| Tattersall | .... | .... | 55 | 101 |
| **PETROLIFERAS** | | | | |
| Caupolicán y Calacoto, Febrero 8 | .... | .... | 500 | 2½ |
| Nacional de Petróleos | 1,000 | 0.25 | .... | .... |
| Rafaelitas del N., Febrero 8 | 800 | 6½ | .... | .... |
| **CIERRE A LAS 12 M.** | | | | |
| Cambio | .... | 36.— | .... | 36.10 |
| Oro | .... | 176 | .... | 176.50 |
| Araca, Febrero 8 | .... | 128 | .... | .... |
| Disputada, Febrero 8 | .... | .... | .... | .... |
| Huanuni, Enero 25 | .... | 67½ | .... | 55½ |
| Llallagua, Feb. 8, transacción | .... | 395½ | .... | .... |
| Tocopilla, Febrero 8 | .... | 27½ | .... | .... |
| Antofagasta, Febrero 8 | .... | 95 | .... | .... |
| Lastenia, Febrero 8 | .... | 50½ | .... | .... |
| Minera e Industrial | .... | .... | .... | .... |
| Rafaelitas del Neuquén, Febrero 8 | .... | 65¾ | .... | 33¾ |

### OPERACIONES EN VALPARAISO

**UNICA RUEDA**

650 Peñón, Feb. 8, 16 1|2.
300 Peñón, Enero 25, 16.
500 Rafaelitas, Feb. 8, 6 1|2.
500 Rafaelitas, Feb. 8, 6 3|8.
2000 Rafaelitas, Feb. 8, 6 1|4.
500 Rafaelitas, Feb. 8, 6 1|8.
200 San José, En. 25, 9 1|4.
400 Lastenias, En. 25, 33 1|2.
200 Antofagasta, Feb. 8, 50 1|4.
200 Loas, En. 25, 82 3|4.

**ORO**

Vendedor, 13.10 y comprador 13.

**CAMBIO**

Vendedor 36.40 y comprador, 36.20.

**LETRAS POR ORO**

Vendedor, 1310 y comprador, 13. 50 G1|n- FfSe.(B7 5(,.2.f

### LA SEMANA BURSATIL

Como en la semana anterior, durante la terminada ayer continuó la flojedad en las transacciones, efectuándose negocios de limitada importancia.

Hubo escaso interés por operar en papeles, pues se vendieron en la mayor parte de los días, lotes reducidos de acciones.

Los bonos hipotecarios tuvieron también menor número de conformes, disminuyendo en más de $ 220,000 nominales, el monto total de lo adjudicado.

Los títulos de sociedades se mostraron poco sostenidos en sus cotizaciones, por lo cual de los 44 que variaron sólo 19 cerraron con diferencias a favor.

Contrariamente a lo ocurrido en los papeles la tendencia en los bonos se notó firme y de alza.

**VALORES TRANSADOS DURANTE LA SEMANA**

BANCOS: Chile, Español de Chile, Industria y del Comercio y Nacional.

MINERAS: Aconcagua, Araca, Disputada, Domeyko, Espino de Petorca, Gatico, Huanuni, Llallagua, Máfil, Minera e Industrial, Monte Blanco, Nueva Elqui, Oploca, Oruro, Tocopilla, Tres Puntas y Vacas.

SALITRERAS: Antofagasta, Lastenia y Loa.

AGRICOLAS Y GANADERAS: Gente Grande, Nuble y Rupanco y Tierra del Fuego.

SEGUROS: La Nacional.

INDUSTRIALES: Cemento "El Melón", Electricidad Industrial y Gas de Santiago.

DIVERSAS: Bolsa de Comercio, Club Hípico, F. C. a San Bernardo, S. A. de Vapores y Telégrafo Comercial.

PETROLIFERAS: Nacional de Petróleos, Orión y Rafaelitas del Neuquén.

BONOS: Caja 7-1, Caja 7-2, Caja 8-1|2 y Caja 7-1, Hipotecario 7-1 y 8-1, Hipotecario Valparaíso 8.

**VALOR DE LO OPERADO EN ACCIONES**

| | |
|---|---|
| Lunes | $ 540.955,75 |
| Martes | 97.521,50 |
| Miércoles | 142.946,25 |
| Jueves | 771.095,50 |
| Viernes | 874.049,50 |
| Sábado | 390.437,00 |
| Total efectivo | $ 2.717.005,50 |

**VALOR DE LO OPERADO EN BONOS**

| | |
|---|---|
| Lunes | $ 215.700 |
| Martes | 769.000 |
| Miércoles | 235.000 |
| Jueves | 218.500 |
| Viernes | 291.700 |
| Sábado | 105.000 |
| Total nominal | $ 1.834.900 |

**FLUCTUACIONES SUBIERON BONOS**

Caja 7-1, de 93 3|4, ex-cupón, a 94
Caja 8-1|2, de 100 1|3 a 101 1|4.
Caja 8-1, de 100 3|4 a 101 1|8
Hip., 7-1, de 93 a 93 1|3
Hip., 8-1, de 97 7|8 a 99

Hip., Valp. 8, de 95 a 95 3|4

**BANCOS**

Español de Chile, de 147, ex-dividendo, a 149.
Industria y del Comercio, de 14, ex-dividendo, a 15.

**MINERAS**

Araca, de 124 1|2 a 128.
Colquiri, de 0.70 a 0.75.
Huanuni, de 66 a 67 1|2.
Llallagua, de 393 a 395 1|2
Tocopilla, de 93 3|4 a 95

**SALITRERAS**

Boquete, de 3 1|4 a 3 3|4
Loa, de 82 a 82 3|4
Peñón, de 16 a 16 1|2

**AGRICOLAS Y GANADERAS**

Gente Grande, de 28 3|4 a 29.
Nuble y Rupanco, de 19 a 19 1|2
Tierra del Fuego, de 96 a 96 1|2

**INDUSTRIALES**

Gas de Santiago, de 3|4 a 47 1|4
Malvea, de 12 a 12 1|8
Perfumería, de 25 1|2 a 27 1|2

**DIVERSAS**

Club Hípico, de 7,200 a 7,400

**PETROLIFERAS**

Nacional de Petróleos, de 0.21 a 0.25
Rafaelitas del Neuquén, de 6 a 6 6 5|8

**BAJARON**

**BONOS**

Garantizador 8, de 85 a 84

**BANCOS**

Chile, de 211, ex-dividendo, a 210

**MINERAS**

Aconcagua, de 8 5|8 a 8 1|4
Disputada, de 56 1|2 a 55 1|2
Domeyko, de 1 1|2 a 1 1|4
Espino de Petorca, de 2 3|4 a 2 5|8
Gatico, de 9 5|8 a 9 1|2
Lebu, de 67 a 66 3|4
Máfil, de 59 a 56
María Francisca, de 7 1|8 a 7
Oploca, de 90 1|2 a 89 1|2
Oruro, de 20 a 19 1|2
San José de Oruro, de 9 1|2 a 9 1|4
Santa Rita, de 5 a 4
Vacas, de 8 a 7 1|2

**SALITRERAS**

Antofagasta, de 51 1|2 a 50 1|2
Galicia, de 35 3|4 a 35
Lastenia, de 34 1|2 a 33 3|4

**INDUSTRIALES**

Cervecerías Unidas, de 37 a 36 1|2
Envases y Enlozados, de 10 a 8 1|2
Viña del Mar, de 38 a 37 1|2

**DIVERSAS**

Bolsa de Comercio, de 151,000 a 146,000
Club Viña, de 420 a 395
S. A. de Vapores, de 38 1|2 a 38

**PETROLIFERAS**

Caupolicán y Calacoto, de 2 1|2 a 2 3|8
Orión, de 4 1|2 a 2 5|8

**EL ORO DE 18d. DURANTE LA SEMANA**

Lunes, 1.a rueda: vendedor 171.20 y comprador 171.
Lunes, 2.a rueda: vendedor 171.70 y comprador 171.50.
Martes, 1.a rueda: vendedor, 170.50 y comprador, 170.40.
Martes, 2.a rueda: vendedor, 169.50 y comprador, 169.
Miércoles, 1.a rueda: vendedor 173 y comprador, 171.80.
Miércoles, 2.a rueda: vendedor, 172.40 y comprador, 172.
Jueves, 1.a rueda: vendedor, 174.50 y comprador, 174.20.
Jueves, 2.a rueda: vendedor 175 y comprador 174.
Viernes, 1.a rueda: vendedor, 174.50 y comprador 174.20.
Viernes 2.a rueda: vendedor 176.50 y comprador 176.
Sábado, 1.a rueda: vendedor 178.30 y comprador 178.

**LIBRAS POR ORO DURANTE LA SEMANA**

Lunes, 1.a rueda: vendedor 13.20 y comprador 13.
Lunes, 2.a rueda: vendedor 13.10 y comprador 13.
Martes, 1.a rueda: vendedor 13.10 y comprador 13.
Martes, 2.a rueda: vendedor 13.10 y comprador 13.
Miércoles, 1.a rueda: vendedor 13.20 comprador 13.10.
Miércoles, 2.a rueda: vendedor 13.10 y comprador 13.
Jueves, 1.a rueda: vendedor 13.10 y comprador 13.
Jueves, 2.a rueda: vendedor 13.10 y comprador 13.
Viernes, 1.a rueda: vendedor 13.10 y comprador 13.
Viernes, 2.a rueda: vendedor 13.10 y comprador 13.
Sábado, 1.a rueda: vendedor 13.10 y comprador 13.

**LA LIBRA EN DOLARES, EN LA SEMANA**

| | |
|---|---|
| Lunes | 4.66½ |
| Martes | 4.66⅝ |
| Miércoles | 4.65½ |
| Jueves | 4.64 |
| Viernes | 4.66 |
| Sábado | 4.66 |

**EL ESTAÑO EN LA SEMANA**

Lunes, £ 181.5.0 al contado y £ 182.17.6 a plazo.
Martes, £ 180.17.6 al contado a £ 182.10.0 a plazo.
Miércoles, £ 180.12.6 al contado y a £ 182.5.0 a plazo.
Jueves, £ 180.7.6 al contado, a £ 182.0.0 a plazo.
Viernes, £ 181.2.6 al contado a £ 182.15.0 a plazo.
El Viernes de la semana anterior cerró a £ 181.17.6 la tonelada contado y a £ 183.12.6 a plazo el de la presente, a los precios indicados. En consecuencia, bajó 15 chelines al contado y 17 chelines 6 peniques a plazo.

**EL COBRE STANDARD EN LA SEMANA**

Lunes, £ 64.0.0 al contado a £ 64.12.6 a plazo.
Martes, £ 63.10.0 al contado y a £ 64.2.6 a plazo.
Miércoles, £ 63.7.6 al contado y a £ 64.0.0 a plazo.
Jueves, £ 63.10.0 al contado, y a £ 64.2.6 a plazo.
Viernes, £ 63.10.0 al contado y a £ 64.0.0 a plazo.
El Viernes de la semana anterior cerró a £ 64.2.6 la tonelada al contado y a £ 64.15.0 a plazo y el de la presente a los precios ya indicados. En consecuencia, bajó 12 chelines 6 peniques al contado y 15 chelines a plazo.

**LA PLATA EN LA SEMANA**

| | |
|---|---|
| Lunes | 31⅞ d. |
| Martes | 32⅛ d. |
| Miércoles | 32½ d. |
| Jueves | 32 d. |
| Viernes | 32⅞ d. |

El Viernes de la semana anterior cerró a 3 9|16 d. la onza y el de la presente al precio ya indicado. En consecuencia, subió 7|8 d.

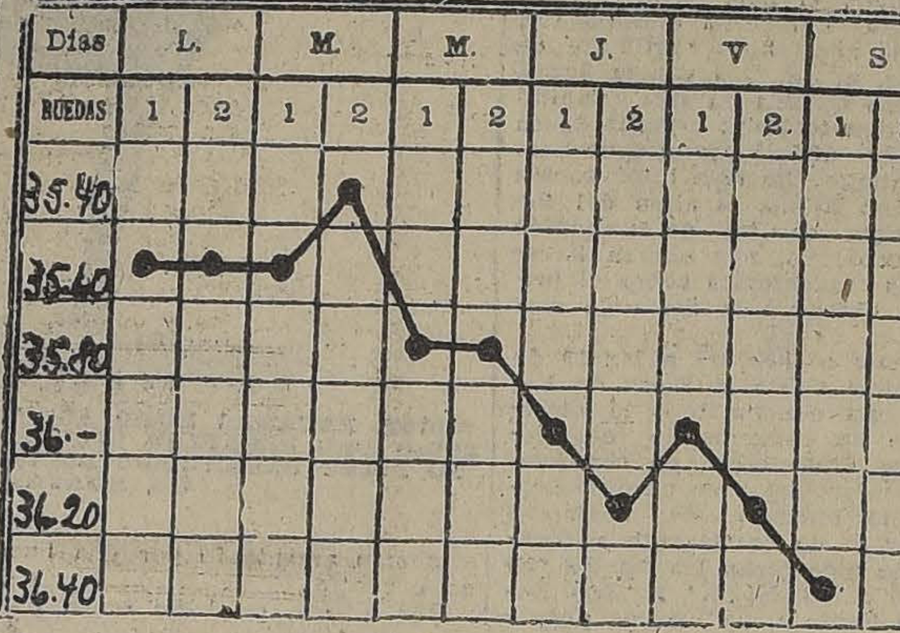



GRAFICO DEL CAMBIO INTERNACIONAL CORRESPONDIENTE AL MOVIMIENTO HABIDO DESDE EL EL 15 AL 20 DE ENERO DE 1923

### VALOR DE LA £ EN DOLARES

Los cablegramas procedentes de Nueva York, recibidos ayer en los Bancos de esta ciudad, indican las siguientes cotizaciones en oro americano:

| | |
|---|---|
| Anglo Sud-Americano | 4.66½ |
| Chile | .... |
| Francés de Chile | 4.66¾ |
| Holandés | 4.67¼ |
| Londres y Río de la Plata | 4.66 |
| National City Bank | 4.66½ |

**VENDO**
AUTO BUICK
de 5 asientos, 4 cilindros, precio bajísimo.
DELICIAS 2472

### BOLSA COMERCIAL DE CHILE

**Unica rueda**

10000 Caja 8-1 a 101
3000 Caja 8-1 a 98 3|4
200 Quilicura, Feb. 8 a 4 1|2
7000 Hip. 8-1 a 98 3|4
200 Quilicura, Feb. 8 a 4 3|4
400 Kelluani, En. 25 a 1 5|8
200 Kelluani, En. 25 a 1 5|8
17 Bco. Chile a 212
200 Quilicura, Feb. 8 a 4 3|4
100 Quilicura, Feb. 8, 4 5|8

### MATADERO PUBLICO

**ENCIERRA DE HOY**

| Ganado mayor | | Ganado menor | |
|---|---|---|---|
| Bueyes | 9 | Corderos | 685 |
| Novillos | 45 | | |
| Vacas | 165 | Terneros | 18 |
| En vara | 74 | | |
| Total | 293 | Total | 703 |

**PRECIOS DE LAS CARNES**

| | | Por kilos | | |
|---|---|---|---|---|
| Carne buey | 1.a | 1.18 | a | 1.22 |
| Id. id. | 2.a | 1.05 | a | 1.15 |
| Id. id. | 3.a | 0.60 | a | 0.90 |
| Carne novillo | 1.a | 1.18 | a | 1.22 |
| Id. id. | 2.a | 1.05 | a | 1.15 |
| Id. id. | 3.a | 0.60 | a | 0.90 |
| Carne vaca | 1.a | 1.18 | a | 1.22 |
| Id. id. | 2.a | 1.05 | a | 1.15 |
| Id. id. | 3.a | 0.60 | a | 0.90 |
| Carne cordero | 1.a | 1.50 | | |
| Id. id. | 2.a | 1.20 | a | 1.40 |
| Id. id. | 3.a | 0.60 | a | 0.80 |
| Carne Cordero | 1.a | 1.50 | | |
| Id. id. | 2.a | 1.20 | a | 1.40 |
| Id. id. | 3.a | 0.60 | a | 0.80 |
| Carne oveja | 1.a | 1.10 | a | 1.20 |
| Id. id. | 2.a | 0.90 | a | 1.00 |
| Id. id. | 3.a | 0.40 | a | 0.60 |
| Carne cabro | | no hubo | | |
| Id. id. | | no hubo | | |
| Id. id. | | no hubo | | |
| Carne cerdo | 1.a | 1.75 | | |
| Id. id. | 2.a | 1.60 | a | 1.70 |
| Id. id. | 3.a | 1.40 | a | 1.50 |
| Grasa en rama | | 1.30 | a | 1.50 |
| Sebo de ovejuno | | 0.90 | a | 1.00 |
| Cuero de buey | | 1.45 | | |
| Id. id. novillo | | 1.55 | | |
| Id. id. vaca | | 1.65 | | |
| Id. id. ovejuno docena | | $ 36.00 | a | 30.00 |

**Ofrecemos para entrega inmediata**

Tornos mecánicos, taladros de mano y de pecho, sierras para metales, máquinas tijeras, máquinas para roscar, limadoras, platos universales e independientes, brocas, machos, cabezas para taladros, tornillos mecánicos, martillos, tenazas, botadores, punzones, contadores de revoluciones, desatornilladores, etc., etc.

A precios muy ventajosos

**SARGENT & ORTUZAR**

Importadores :—: Ingenieros :—: Representantes

MONEDA 796, esquina SAN ANTONIO :—: TELEFONO 39, CENTRAL — CASILLA 490

### REVISTA COMERCIAL DE PRODUCTOS Y FRUTOS

**(Especial para "La Nación" de Santiago)**

El mayor movimiento habido en la semana, ha sido en cebada ya sea forrajera como tipo de exportación. También se han efectuado numerosas transacciones en pasto principalmente para las oficinas salitreras. Los demás productos en general, se mantienen firmes con espectativas de grandes transacciones siempre que los productores correspondan a la exportación. El mercado está a la espectativa.

**PRECIOS PUESTOS EN CARRO VALPARAISO**

**Arvejas.**—Nada se hace por Valparaíso, pero sí por Talcahuano. Saldrán en Febrero.

**Avena.**—Se empieza a solicitar cotizaciones de la nueva cosecha. Están saliendo.

**Cebada.**—Por San Antonio y Talcahuano, se han efectuado muy importantes embarques últimamente. Se han efectuado numerosas transacciones para la exportación y se ha pagado $ 24 y $ 25 por los 100 kilos de cebada forrajera blanca. Los precio sse mantienen firmes.

**Frejoles.** — Cotizo: Caballeros a $ 34 y $ 35 los 100 kilos. Bayos $ 65. Burritos $ 65. Triguitos $ 46. Pallares $ 65. Coscorrones $ 63.

**Harinas.**—Cotizo: $ 27 quintal en carro. Por Talcahuano, se han embarcado importantes lotes para Bolivia.

**Lana.**—Cotizo: $ 260 los 100 kilos.

**Lentejas.**— Se han hecho buenos embarques por Talcahuano, correspondiendo la mayor parte a compras efectuadas anteriormente. Habiendo suspendido las compras las casas extranjeras, la situación del artículo no es nada favorable. Además se espera que más tarde el cambio mejore y con la abundante cosecha, los precios probablemente serán más bajos que lo actuales.

Por el momento los precios fluctúan alrededor de $ 125 a $ 130 los 110 kilos en Talcahuano. Los productores y tenedores, se han retirado del mercado esperando mejores precios.

**Miel de abejas.**—Se sigue vendiendo la producción de este año para entregas próximamente. El precio es de $ 75 los 100 kilos.

**Papas.**—La única que se cotiza es la amarilla al precio de $ 24 saco.

**Pasto aprensado.**—Se han efectuado algunos embarques para Balboa. Los productores mantienen firmes sus precios en $ 0.0 el kilo en Andes.

**Quillay.**—Se han efectuado algunos embarques para el extranjero por lo que se ha pagado entre $ 70 a $ 75 los 100 kilos.

**Semillas.**—La semilla de cáñamo subió habiéndose pagado para la exportación $ 55 los 100 kilos. La semilla de trébol se cotiza a $ 240 por los 100 kilos. Las existencias son muy reducidas.

**Trigo blanco.**—Cotizo: $ 36 a $ 38 los 100 kilos sin saco, puesto en Santiago. En el Sur se vende a $ 30 y $ 32 los 100 kilos también sin saco.

Hasta este momento la cosecha es buena y abundante, lo que permitirá a los tenedores mantener más bajas las cotizaciones.

**Trigo candeal.** — La mejor clase queda ofrecida a $ 38 los 100 kilos, sin saco.

La cosecha de este trigo también se estima bastante buena.

**EXPORTADO POR VALPARAISO DESDE EL 1.o HASTA EL 13 DE ENERO**

Borra vino, 128 sacos en el vapor "Atto", para Hamburgo.
Vino, 1 barril en el vapor "Aysen" para San Cristóbal.
Vino, 1 barril en el vapor "Oropesa", para Habana.
Vino, 15 barriles en el vapor "Oropesa", para Colón.
Vino, 50 barriles en el vapor "Oropesa", para Colón.
Vino, 55 barriles en el vapor "Del Rosa", para Balboa.
Uñas, 32 sacos en el vapor "Venezuela", para Génova.
Afrechillo, 721 sacos en el vapor "Osiris", para Amberes.
Afrechillo, 582 sacos en el vapor "Atto", para Amberes.
Quillay, 361 fardos en el vapor "Osiris", para Hamburgo.
Quillay, 116 fardos en el vapor "Nassau", para Havre.
Quillay, 45 fardos en el vapor "Ammon", para Hamburgo.
Quillay, 132 fardos en el vapor "Atto", para Hamburgo.
Quillay, 87 fardos en el vapor "Santa Elisa", para Nueva York.
Nueces, 10 sacos en el vapor "Osiris", para Callao.
Nueces, 10 sacos en el vapor "Aysen", para Guayaquil.
Nueces, 10 sacos en el vapor "Aysen", para Callao.
Nueces, 16 sacos en el vapor "Aysen", para Callao.
Cuero, 350 piezas en el vapor "Osiris", para Nueva York.
Cuero, 2 cajones en el vapor "Maipo", para Pimentel.
Cueros, 2 cajones en el vapor "Aysen", para Callao.
Cueros, 4 barriles, en el vapor "Santa Elisa", para Nueva York.
Frejoles, 75 sacos en el vapor "Osiris", para Cristóbal.
Frejoles, 110 sacos en el vapor "Aysen", para Balboa.
Frejoles, 1,000 sacos en el vapor "Santa Elisa", para Nueva York.
Frejoles, 145 sacos en el vapor "Santa Elisa", para Nueva York.
Calzado, 3 cajones en el vapor "Aysen", para Pisco.
Calzado, 5 cajones en el vapor "Aysen", para Callao.
Calzado, 2 cajones en el vapor "Santa Elisa", para Callao.
Tripas, 25 barriles en el vapor "Nassau", para Havre.
Tripas, 10 bultos en el vapor "Ammon", para Hamburgo.
Tripas, 22 barriles en el vapor "Atto", para Hamburgo.
Tripas, 4 barriles en el vapor "Atto", para Hamburgo.
Quesos, 2 cajones en el vapor "Aysen", para Callao.
Quesos, 25 cajones en el vapor "Aysen", para Callao.
Garbanzos, 15 sacos en el vapor "Aysen", para Balboa.
Pasta de tomates, 20 cns. en el vapor "Aysen", para Balboa.
Salsa de id., 30 barriles en el vapor "Aysen", para Callao.
Pasta de id., 10 barriles en el vapor "Aysen", para Callao.
Pasta de id., 10 cajones en el vapor "Aysen", para Mollendo.

Pasas, 5 bultos ... "Aysen", para Balboa.
Pasas, 15 bultos ... "Aysen", para Mollendo.
Pasas, 4 bultos ... "Santa Elisa", para ...
Papas, 50 sacos ... "Aysen", para Balboa.
Papas, 100 sacos ... "Aysen", para Callao.
Papas, 100 sacos ... "Oropesa", para Callao.
Higos, 5 sacos ... "Aysen", para Balboa.
Pasto aprensado ... vapor "Aysen" ...
Pasto aprensado ... vapor "Aysen" ...
Pasto aprensado ... vapor "Aysen" ...
Huesillos, 10 ... "Aysen", para Callao.
Duraznos, 100 ... por "Aysen", para ...
Duraznos, 50 ... "Aysen", para Callao.
Duraznos, 150 ... por "Oropesa", para ...
Duraznos, 60 ... "Atto", para Callao.
Cebollas, 44 ... "Aysen", para Cristóbal.
Cebollas, 9 ... "Oropesa", para ...
Cebollas, 10 ... "Oropesa", para ...
Cebollas, 10 ... "Oropesa", para ...
Cebollas, 19 ... "Oropesa", para ...
Charqui, 20 bultos ... "Aysen", para Callao.
Charqui, 5 bultos ... "Santa Luisa", para ...
Sémola, 20 sacos ... "Aysen", para Callao.
Monedas de plata ... "Oropesa", para Liverpool.
Pelo, 34 fardos ... "Oropesa", para Liverpool.
Crin, 20 fardos ... "Oropesa", para Liverpool.
Semilla de trébol ... vapor "Oropesa", ...
Cebada, 250 ... "Oropesa", para Callao.
Cebada, 1,060 ... "Oropesa", para Liverpool.
Cebada, 697 ... "Huanchaco", para ...
Cola para pegar ... vapor "Oropesa", ...
Cola para pegar ... vapor "Santa Elisa" ...
Cola para pegar ... vapor "Santa Elisa" ...
Tortas algodón ... vapor "Atto", para ...
Miel de abejas ... vapor "Atto", para ...
Trigo, 115 sacos ... "Santa Elisa", para ...
Fideos, 122 cajones ... "Santa Elisa", para ...
Lana, 4 fardos ... "Santa Elisa", para Nueva York.
Lana, 19 fardos ... "Santa Elisa", para Nueva York.

**EXPORTADO POR ... DESDE EL 1.o ... ENERO**

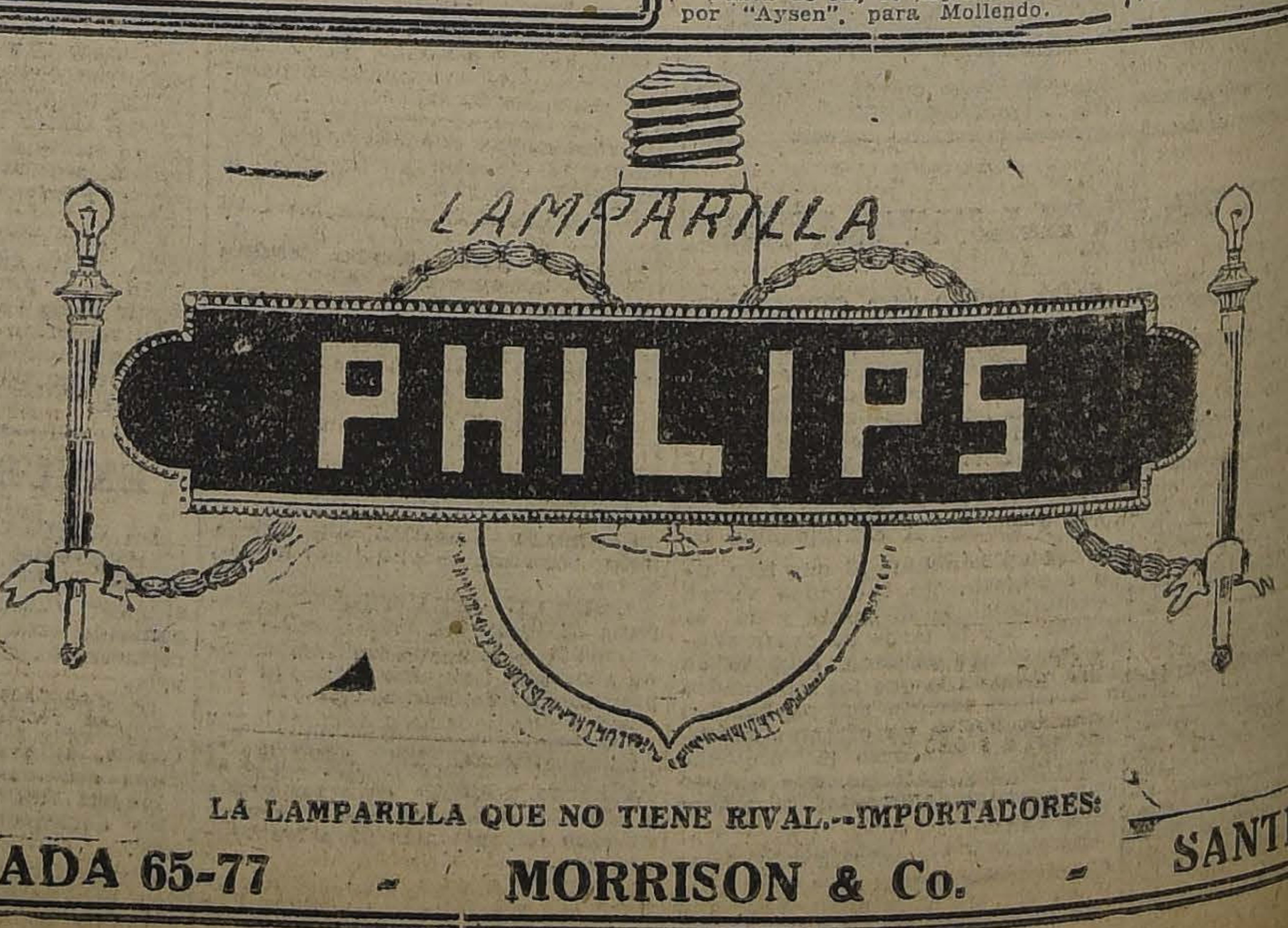
Lana, 215 fardos ... "Santa Elisa", a Nueva York.
Lana, 137 fardos ... "Santa Ana", a Nueva York.
Lana, 65 fardos ... "Junín", a Havre.
Lana, 265 sacos ... "Aysen", a Nueva York.
Arvejas, 115 sacos ... "Santa Elisa", a Nueva York.
Lentejas, 240 sacos ... "Santa Elisa", a Nueva York.
Lentejas, 500 sacos ... "Jean-van", a Havre.
Lentejas, 2,641 sacos ... "Nassau", a Havre.
Lentejas, 700 sacos ...
Lentejas, 3,350 sacos ... "Junín", a Havre.
Quillay, 195 fardos ... "Nitokris", a Hamburgo.
Quillay, 8 fardos ... "Junín", a Hamburgo.
Harina, 500 sacos ... "Valdivia", a Arica-Bolivia.
Harina, 3,000 sacos ... "Palena", a Arica-Bolivia.
Harina, 500 bultos ... "Palena", a Arica-Bolivia.
Harina, 2,000 bultos ... "Maipo", a Arica-Bolivia.
Harina, 1,440 sacos ... "Aysen", a Arica-Bolivia.
Cera, 12 sacos ... "Santa Ana", a Nueva York.
Avena, 200 sacos ... "Aysen", a Balboa.
Avena, 50 sacos ... "Aysen", a Cristóbal.

**EXPORTADO POR ... DESDE EL 1.o HASTA ... ENERO**

Cebada, 3,828 sacos ... "Junín", para Londres.
Quillay, 335 fardos ... "Venezuela", para ...
Cobre, 3,363 barras ... "Venezuela", para ...
Cobre, 9,999 barras ... "Venezuela", para ...
Cobre, 1,740 barras ... "Santa Elisa", para ...
Cobre, 3,291 barras ... "Oropesa", para Liverpool.
Cobre, 3,441 barras ... "Oropesa", para La ...
Cobre, 21,930 barras ... "Republic", para ...
Semilla de Trébol ... vapor "Oropesa", para ...
Afrecho, 924 sacos ... "Atto", para Hamburgo.
Afrecho, 1,616 sacos ... "Atto", para Amberes.
Afrechillo, 791 sacos ... "Atto", para Hamburgo.
Quillay, 89 fardos ... "Nitokris", para Hamburgo.

AGUSTIN ...
Corredor de Comercio del País, casilla ... Valparaíso, 20 de ...

HUERFANOS ...
espléndidos altos ... zas toilette instaladas y lavatorios; en ... con todo confort.
VERLA A TODA ...




LA LAMPARILLA QUE NO TIENE RIVAL.—IMPORTADORES:
AHUMADA 65-77 — MORRISON & Co. — SANTIAGO

# B O X

## DE LAS DOS CARTAS PUBLICADAS POR PABLO MUÑOZ, ¿CUAL DICE LA VERDAD?

En nuestra edición de anteayer, dimos en las columnas de este diario, una carta firmada por el boxeador Pablo Muñoz, por medio de la cual este profesional explica los antecedentes que rodearon su encuentro con el boxeador uruguayo Julio C. Fernández.

El documento en cuestión, es el siguiente:

"Señor redactor boxeril de "La Nación". — Presente. — Estimado señor:

En algunos diarios he visto aparecer en las publicaciones de la pelea "Vicentini-Fernández", que afortunadamente para nuestro público no se ha efectuar, informaciones que se refieren a un match que el boxeador uruguayo Julio C. Fernández sostuvo conmigo en Montevideo, y que fué declarado en empate por el jurado.

Dicen esas informaciones, que yo aventajaba a Fernández en diez kilos y que el fallo debió haberlo favorecido. Para ir poniendo las cosas en su claro, y en su verdadero terreno, principiaré por establecer lo que decía aquel entonces el contrato: Fernández entrara pesando 63 kilos (de los cuales se pasó un poco) y yo sesenta y siete kilos. (Lo que fué comprobado por varios periodistas y el representante de Arrillaga). Con esto queda demostrado que la diferencia de kilos no fue diez, sino que de cuatro kilos. En cuanto al fallo, tengo en mi poder recortes de varios diarios, entre ellos, el de "El Telégrafo" de Montevideo, en el cual dice que si el fallo hubiera de inclinarse a alguno de los peleadores sería a Muñoz.

Ahora mi conveniencia era ir ganando todas mis peleas por puntos para poder así ir escalando uno a uno todos mis adversarios, hasta llegar al campeón, pues mi jira no era sólo por conquistar glorias, sino también dinero para costear mis gastos, los cuales eran bastante crecidos, porque allá hay que pagar desde el vaso de agua, y no hay nadie, como aquí, que dé facilidades en este sentido. Para jugar esta carta hay que tener cierta seguridad en los puños, de lo contrario una derrota en mi primer match de prueba, habría sido el fracaso más completo de mi jira. Como es sabido por el público, derroté uno a uno a mis adversarios hasta llegar a pelear con el mejor hombre de mi peso, Domingo Arregui, al cual me cupo también la suerte de vencer en forma contundente.

Cuando llegó Fernández a Chile, fuí solicitado por varios periodistas y directores de la Federación de Box para que diera mi opinión sobre el recién llegado, entrevista que siempre traté de eludir, primero, porque no me gusta hablar mal de nadie, y segundo para que Fernández no creyera que yo le devolvía la mano, pues fué en Montevideo para mí, mi peor enemigo, sin tener, por supuesto, razón alguna para ello.

Yo estimo que para vencer a Fernández no se necesita un Vicentini y que para eso están los vencidos por el campeón, los cuales son a mi juicio, superiores al uruguayo, opinión en la que creo estar de acuerdo con mi estimado colega Abelardo Hevia...

Si el señor Fernández insiste en sus calumnias y para que esto termine de una vez, invito al señor Fernández a un match en privado, para así saber quién es más hombre y ver quién tiene la razón.

Agradeciéndole, señor Redactor la publicación de estas líneas, le saluda atentamente.— (Firmado). — Pablo Muñoz".

Visto lo anterior, no ha podido menos de sorprendernos la aparición de un nuevo documento en el que el señor Muñoz se desdice en absoluto de lo aseverado en la carta mencionada. Esta extraña actitud del referido boxeador sabrá apreciarla debidamente el público, por lo que no queremos comentarla.

Su auto-desmentido, firmado a instancias del Cónsul chileno en Montevideo, señor Julio Campos, dice así:

"Conocedor de ciertas dificultades suscitadas entre Pablo Muñoz y Julio C. Fernández, los cité en el día de ayer para que celebraran una entrevista con el fin de aclarar ciertas murmuraciones que iban en perjuicio de ambos pugilistas.

Instado Muñoz para que formulara algún cargo contra Fernández, declaró que "por su parte no tenía nada que decir y que su match con este boxeador había sido absolutamente serio"; asimismo abundó en los grandes merecimientos del peleador extranjero, al cual reconoció como el mejor hombre en su categoría, tanto en la Argentina como en el Uruguay, y que con respecto al conocimiento que tuvo en Montevideo de su persona, puede asegurar que es digna de toda clase de consideraciones.

El pugilista uruguayo, a su vez, hizo elogios de la actitud asumida por Muñoz en su país, bajo todos conceptos buena, y manifestó el profundo pesar con que ha visto mezclar su nombre, atribuyéndole opiniones molestas para el señor Muñoz, las que desmiente en forma categórica.

Restablecidas las relaciones entre estos pugilistas, acordaron prestarse ayuda mutua y desautorizar desde ahora toda clase de publicaciones que tiendan a desprestigiarse.— (Firmados).— Julio C. Fernández.—Pablo Muñoz".

No sabemos a qué atribuir esta curiosa actitud del profesional Pablo Muñoz que, por cierto, no hace mucho honor a su personalidad y que habla muy mal de sus procedimientos.

## ABELARDO HEVIA SE BATIRA EN PUBLICO EL PROXIMO SABADO

### Julio César Fernández visita nuestra imprenta antes de abandonar el país

### Los matchs de hoy en los Centros de Box

### Otras noticias

#### LA PELEA DEL SABADO PROXIMO POR LA FINAL DEL CAMPEONATO PESO MEDIO LIVIANO

#### ABELARDO HEVIA VERSUS VICTOR CONTRERAS

Con verdadero interés se habla ya de la pelea que deberán sostener el sábado próximo los valientes pugilistas Abelardo Hevia y Víctor Contreras, para disputar la final del campeonato peso medio liviano de Chile.

Este interés resulta muy lógico, si se toma en cuenta lo equiparado de los conocimientos y de la valentía de los contendores, que no permiten pronosticar un triunfo determinado.

Esta pelea será a doce rounds y se efectuará en el Circo Hippodrome.

**LO QUE NOS DICE WILLIE MURRAY**

Murray es el principal entrenador de Abelardo Hevia y a él nos dirigimos para conocer una opinión ilustrada sobre el trabajo del bullog.

—Hevia— nos dice— me ha sorprendido con sus progresos. El primer día que nos pusimos los guantes, me convencí contundentemente que este muchacho se ha asimilado mucho de los conocimientos de sus espléndidos rivales de Buenos Aires. Antes casi no usaba su izquierda para el castigo; ahora es ésta verdaderamente temible y rápida. Creo que hará frente a Contreras; una pelea que entusiasmará al público.

**LOS PRELIMINARES**

Muy lucido ha de resultar el programa de preliminares confeccionado por la Empresa Tagini para iniciar el espectáculo del Sábado.

El primero de ellos será a 8 rounds y estará a cargo de Carlos Toro y de Ramón Romero.

El otro llevará al ring a Juvenal Romero, también hermano de Quintín, y a Ramón Vergara. Pelearán 6 vueltas con guantes chicos.

Las localidades, a pesar de la importancia del torneo, serán populares.

**URSUS ARCO IRIS.** — Cítase a junta general para hoy, a las 10 A. M., en nuestra secretaría, San Diego 1558, para la recepción del nuevo Directorio, al cual se le tomará fotografía, como igualmente a nuestros campeones ciclistas y boxeadores.

—Cita para hoy Domingo a las 9 A. M., en San Diego 782, a Genaro Anguita, por asuntos relacionados con la definición del campeonato peso gallo de profesionales.

**EL CAMPEONATO SUDAMERICANO PESO LIVIANO.— Julio C. Fernández, regresa a su patria.** — Ayer recibimos la visita del campeón peso liviano de las Repúblicas Argentina y Uruguay, que venía a despedirse de nosotros y de los deportistas santiaguinos por nuestro intermedio.

Fernández, después de agradecernos las atenciones que le hemos dispensado, conversó largo rato con nosotros sobre su estada en Chile. Se expresó admirablemente de los periodistas y de la dirigente del boxeo, de la cual ha recibido muchas atenciones.

Nos dijo que su viaje a Uruguay, obedece al propósito de visitar a su familia para regresar el 11 de Febrero a Chile, para dirigirse nuevamente a su campo de entrenamiento para alistarse en debida forma para dar cumplimiento al contrato de pelea que tiene firmado con Luis Vicentini y que debe cumplir el 11 de Marzo.

Fernández, al retirarse de nuestra imprenta, nos encargó despedirlo de todos los deportistas santiaguinos, de los cuales tuvo palabras de agradecimiento por la acogida que le han dispensado.

Dándonos la mano el famoso campeón, nos dijo, volveré a Chile muy pronto, pues me voy encantado de la patria de ustedes.

**GIMNASIO MANUEL SANCHEZ.** —Hoy a las 4 P. M., en Mapocho 2337, se llevará a efecto una velada boxeril, la que tomarán parte los mejores aficionados de la capital; habrá rounds de pelea; el match semi-fondo a seis rounds entre Carlos Guzmán, del M. Sánchez v. Oscar Pérez, el match de fondo a ocho rounds entre Armando Hinojosa, del M. Sánchez v. Segundo Verdejo, del Vicente Salazar.

**RAAB RECOLETA.** — Hoy se llevará a efecto en el gimnasio del Raab Recoleta, una velada boxeril, en la cual se desarrollará el siguiente programa:

Cuatro rounds entre Oscar Andrade, 39 k., del E. Madrid y Narciso Escobar, 46 k.

Seis rounds, entre Humberto Muñoz, 50 kilos, y Mamerto Carvajal, 50 kilos.

Match de fondo, 8 rounds, entre Alfredo Navarro, del E. Madrid v. Manuel Moraga, campeón peso mosca, de Valparaíso.

**CENTRO DEPORTIVO LUIS COUSIÑO.** — Cítase a sesión extraordinaria a todos los socios en general, para hoy a las 10 A. M.

**DESAFIOS.** — Nemesio Navarro, del Carpentier, desafía a todos los aficionados de San Bernardo, de 50 kilos.

—Rafael Vásquez, del Carpentier, desafía a todos los aficionados de San Bernardo, de 50 kilos.

—Maximiliano Palma, del Carpentier, desafía a todos los aficionados de San Bernardo, de 48 kilos.

—Armando Zúñiga, del Carpentier, desafía a todos los aficionados de San Bernardo, de 44 kilos, contesten por la prensa.

—Marcos Gómez, aficionado del Girardi, campeón de la Asociación de Centros de Box, en el año 1921, desafía al profesional Miguel Díaz y acepta el reto lanzado por el señor Doroteo Sánchez.

—Ernesto Orellana y Oscar Catalán, del Girardi, aceptan el reto lanzado por el señor Humberto Contreras a todos los de 24 kilos.

—Eleuterio Unea, del Girardi, desafía al señor Amelio García, del Bernardo Cristi.

—Oscar Hurtado, del Girardi, acepta el desafío lanzado por el señor Mario Valdés y pide el desempate al señor Emilio Acevedo.

—Otoniel Marchant, de 72 kilos, del Girardi, desafía al campeón de la 2.a Comisaría, señor Ruperto Rossel.

—Arturo Barrios, campeón de La Serena y Elqui, de peso gallo, desafía a los aficionados de su categoría de esta capital, y en particular a los de San Bernardo, y Rancagua.

Armando Concha, del Centenario pide la revancha al señor René Mujica, del Guante B. C., y desafía al señor Víctor Retamales del Murillo Reyes, pueden contestar por la prensa.

—Armando Concha, desafía al señor Víctor Retamales del Murillo Reyes.

—Juan Bahamondes desafía al señor José Escobar, a un match de box, en las condiciones que él desee.

—Jorge García, desafía a todos los aficionados de la capital, que sean de 25 kilos, especialmente al señor Guillermo Sáez, bases en Rosario 1113.


# A LOS 100 MIL PALETOES

## 21 DE MAYO ESQ. SAN PABLO

## REALIZACION EXTRAORDINARIA DE ARTICULOS DE LA ESTACION A PRECIOS SUMAMENTE VENTAJOSOS

**PARA HOMBRES**

| | |
|---|---|
| TERNOS en brin listado, muy buena clase, hechura de moda ... $ | 39.- |
| VESTONES de alpaca de color, clase de mucha duración, hechura esmerada ... $ | 22.- |
| VESTONES de tusor de algodón o brin de fantasía buena clase, corte elegante ... $ | 16.50 |
| PANTALONES de brin listado, gran surtido de dibujos ... $ | 14.50 |
| PANTALONES de montar, en kaki buena clase, corte irreprochable ... $ | 26.- |
| CAMISETAS y calzoncillos de punto de algodón muy buena clase, desde $ | 4.90 |
| CAMISAS blancas, pechera lisa o alforzada, cuerpo de lienzo, buena clase, sin puños ... $ | 8.90 |
| CUELLOS de percal lisa y rayada, planchados o modelo sport, gran surtido ... $ | 0.60 |
| CORBATAS finas, gran surtido en dibujos y colores, desde ... $ | 1.90 |

**PARA JOVENES Y NIÑOS**

| | |
|---|---|
| TERNOS de brin fantasía, clase fina, hechura elegante, para edades de 13 a 17 años ... $ | 32.- |
| VESTONES de alpaca, negra, buena calidad, corte de moda, para edades de 13 a 17 años ... $ | 19.90 |
| TRAJECITOS marineros en brin listado, muy buena calidad, colores variados, para edades de 2 a 10 años, $ 14.50 ... $ | 11.50 |
| TRAJECITOS cazadores, brin listado, rica clase, corte de moda, para edades de 10 a 14 años, $ 16.90; de 2 a 9 años ... $ | 14.50 |
| TRAJES forma vestón, con chaleco, en brin rayado, clase muy fina, para edades de 8 a 14 años ... $ | 24.- |
| TRAJE forma cazador en sarga azul marino, buena clase, modelo de mucho gusto, para edades de 10 a 14 años, $ 25. De 2 a 9 años ... $ | 23.- |
| PANTALONES cortos de brin listado, buena calidad, dibujos variados, para edades de 2 a 14 años ... $ | 6.90 |
| SOMBREROS de paja forma bolero $ | 4.90 |

LA CASA QUEDA ABIERTA TODOS LOS DIAS SABADOS HASTA LAS 7.30 P. M.

# A LOS 100 MIL PALETOES



TALLER de INSTALACIONES ELECTRICAS

Merced 831.—Teléfono 5079

Atiendo reclamos a cualquiera hora de la noche.

# AVISOS ECONOMICOS

**Imprenta "Echeverría"**
San Diego 1433—Teléfono 23 (Matadero)
Trabajos rápidos y económicos. Libretas y cuadernos por mayor y menor.—Artículos para escritorio. Se atienden pedidos de provincias. Descuentos a los comerciantes.
AGENCIA DE "LA NACION"
Avisos y suscripciones hasta las 9 P. M.

## AVICULTURA y CULTIVOS

**SE VENDE LA COSECHA DE DOS** cuadras de uva, a las puertas de Santiago. San Martín 372. 21-E

**CATALANAS DEL PRAT, PONEDORAS,** véndese un lote. Román Díaz 583. E-21

**GALLOS DE PLYMOUTH Y RHODE** Island, realizo. Bandera 78, oficina ... Casilla 426. 22-En

**PALOMAS EN TINAS VENDO.** Chacabuco 559. 23-E

**PARA SUS AVES: MAXIFOOD** Sherman, anticoléricas, corizina para el moquillo, pomada patas costrosas, incubadoras, criadoras, etc. Veterinario Schmidt. San Antonio 457.

## AUTOMOVILES Y CARRUAJES

**CHAUFFEUR MECANICO ALEMAN,** 16 años práctica se ofrece. Esperanza 66 A. 23-E

**AUTOMOVILISTAS REPUESTOS** Ford y accesorios, colosal surtido; aprovechen nuevo descuento. San Pablo 2236, próximo a Matucana. 5-Marzo

**ESCUELA PRACTICA DE CHAUFFEURS**-mecánicos, cursos rápidos, enseñanza por sus dueños, varias marcas. Vicuña Mackenna 386. 4—M—1923

**BUICK 6 CIL... DODGE, OAKLAND** de ocasión, vendo. Vicuña Mackenna 867. 23-E

**OCASION VENDO AUTOMOVIL** turismo cinco asientos. Verlo tratar: Unión Americana 338. 21-E

**FORD VENDO PERFECTO ESTADO** $ 3,000. Verlo: Manuel Rodríguez 876. 21-E

**VENDO CAMION FORD 2 1/2 Toneladas**, en muy buen estado, verlo, 10 de Julio 319. E-22

**VENDESE, DE OCASION, RICO** auto turismo. Verlo y tratar: Unión Americana 227. 21-E

**AUTO DODGE SE VENDE DE** oportunidad. Nataniel 103. 22-E

**FORD SPORT, BONITO, VENDO.** Bulnes 3 B. 21-E

**VENDO BATERIAS 6-8, 12-16, Y** magneto Dixie. Monjitas 360. E-22

**REPARACIONES GARANTIDAS DE** magnetos, dínamos y baterías. Taller Radium, Teatinos 738. E-30

**COMPRO O ARRIENDO CAMION** aperado, cuatro ruedas. Bilbao 223. 21-E

**VENDO CINCO RUEDAS ALAMBRE** con masas para Ford. Delicias 1879. E—21

**AUTO BUICK, 6 CILINDROS, 5** asientos, garantido, vendo con facilidades. San Antonio 164. E-21

**FORD PARTICULAR CON PARTIDA** eléctrica, vendo. Vicuña Mackenna 966

**CHEVROLET ADAPTADO FORD** realizo. San Pablo 3366, en la mañana. Martínez.

**AUTO O CHASSIS FORD COMPRO** hasta $ 2,000. Andrés Bello 236. 22-En

**BUICK FLAMANTE, SEIS CILINDROS**, 5 asientos vendo, Morandé 350.

**NEUMATICOS; VULCANIZACIONES**, arreglos de pestañas y reparaciones en general, lo mejor, el taller La Estrella. Brasil 25-B. 23-E.

**VENDO AUTO BUICK, DE 5 asientos**, 4 cilindros, precio bajísimo. Delicias 2472.

**AUTO FORD RUNABOUT EN Perfecto** estado, se vende. Garage. 22-E

**VENDO DODGE Y FORD GARANTIDOS**. Victoria 922.

**GRAN CAMION VENDO. SAN IGNACIO** 1414.

**COCHECITO DOS RUEDAS, APERADO**, vendo. Capitán Orella 106. 22-E.

**LA CARROCERIA LAS ROSAS 1830** vende varios coches de 2 y 4 ruedas, nuevos y usados, chassis europeos, de 12 y 30 HP., autos Mors, Chalmers. 21-E.

**$ 1,000 VENDO CAMION DOS RUEDAS** liviano, casi nuevo. Juárez 734. E-21

**VENDO CARRETELA CON ARNESES**. Brasil 446. Precio: $ 500. 21-E

**CAMAS PARA CARRETELA, VENDO** mil a $ 0.80 cada una. Maestranza 783. 22-E

**COCHE IMPORTADO DOS ASIENTOS**, llantas de goma, con arnés de charol, vendo. Vásquez 270. E-21

**CARRETON CERRADO CUATRO** ruedas, muy sólido vendo. San Diego 15. 21-E

**COMPRO DE OCASION COCHECITO** o carretela chica. Victoria 724.

**REALIZO BARATISIMO 8 COCHES** 2 ruedas, breack de cuatro ruedas para pasajeros. Patricio Lynch 886. 21-E.

**SE VENDE UNA CARRETELA con** dos caballos. Calle Santiago Concha N.o 1224.

**600, REGALO COCHE PARA CAMPO** trompa, vendo arneses y sillas de montar de todas clases, nuevas y usadas, barato. San Pablo 2830.

## ARRIENDOS (Necesitan)

**NECESITAMOS PARA INDUSTRIA** decente, casa grande, con patios o sitio espacioso con galpón. Tratar personalmente. Bandera 618. E-23

**NECESITO CASA 7-8 PIEZAS, electricidad**, Barrio Recoleta o Delicias San Pablo, Maturana-Matucana. Canon: R. P. M., Correo 13. 21-E

**DESEO CASA DE AVENIDA VICUÑA** Mackenna a Santa Rosa, no distante de 3 cuadras de Alameda, con 6 piezas fuera servidumbre, canon 300 pesos. R. C., Correo Providencia. E-21

**NECESITO PIEZA BALCON CALLE,** alrededores Avenida Matta, entre San Francisco y Nataniel. Dirigirse: Correo 3, casilla 5013. E-21

**MATRIMONIO EXTRANJERO DESEA** arrendar casa-quinta. Datos detallados a J. Ll., San José 752 (Ñuñoa). 22-E

**FAMILIA EXTRANJERA NECESITA** casa en bajos, buen estado, 12 piezas. Paga hasta $ 500. Casilla 3931. 22-E

**NECESITO CASA CON PATIO EXTENSO** cerca estación ferrocarril Yungay, Alameda, San Diego, Santa Elena, Ñuñoa o Providencia. Se hace largo contrato. Ofertas a casilla 3105. 22-E

**NECESITO ARRENDAR LOCAL** para establo. Antonio Varas 37. E-21

**NECESITO ARRENDAR CASA EN** Llolleo, San Antonio, o Cartagena, con 3 piezas amobladas para el mes de Febrero, dirigirse con precio a Mario Soffiotti. Santa Rosa 812, Santiago. E-21

**CASA-QUINTA EN CISTERNA,** Lo Ovalle, cuatro piezas mínimum deseo arrendar.—J. Ch., Casilla 3804.

**FAMILIA SIN NIÑOS NECESITA** casa seis, siete piezas. Casilla 750 ...

**PIEZA O DEPARTAMENTO INDEPENDIENTE**, sin muebles, necesita caballero solo, en casa pocas personas y verdadera independencia. Indicar precio: B. B. B., Correo Central.

## ARRIENDOS (Ofrecen)

**EN SITUACION CENTRALISIMA,** arriéndase cómoda casa para el 1.o de Febrero. Recoleta 411. Tratar en los altos. E-30

**$ 120 ARRIENDO DEPARTAMENTO**, cuatro piezas, tres pisos, en plena Alameda, esquina Av. España, poca familia prefiero. Delicias 2336. 23-E

**ARRIENDO DOS PIEZAS PERSONAS** ocupadas. Unión Americana 558. O—

**$ 230, CASA BAJOS, 8 PIEZAS,** hall, gas. Arriéndase. Castro 589. E—21

**ARRIENDASE ESPLENDIDA CASA** una cuadra Recoleta, 8 habitaciones fuera dependencias. Dominica 486. Llaves 476. 21-E.

**COCHRANE 166, DOCE PIEZAS,** gas, electricidad, tres patios; reparación al terminarse. Verla de 9 a 6. 22-E

**ALTOS, CINCO PIEZAS, LUZ ELECTRICA**, todas comodidades, arriéndase Gálvez 576. E-23

**CASITAS VALOR $ 70 Y $ 80** arriendo. Baquedano 877.

**PIEZA ARRIENDO A CABALLERO** o matrimonio extranjero. Carros a la puerta. Familia honorable, sin niños. Moneda 2491. 22-E

**ARRIENDASE CASA COMODA Prefiérese** sin niños. Carrión 1411. Tratar: 1413. 23-E

**ARRIENDANSE DOS PIEZAS PARA** matrimonio o señora sola. Independencia 1983. 22-E

**SE ARRIENDAN ESPLENDIDOS** altos, 7 piezas y servidumbres, 5 balcones calle, $ 325, Maestranza 94. Ver y tratar: de 3 a 4. 22-E

**ARRIENDO LOCAL PARA ESTABLO**, casa habitación, $ 100. Irarrázaval 441.

**$ 350. CASA RESIDENCIA, ALTOS,** once piezas, baño, electricidad, gas, cocina y servicios. Próxima Parque Forestal. Visitarla de 2 adelante. Dardignac 176.

**DEPARTAMENTOS INDEPENDIENTES** recién construídos. Valor $ 36, 48 y $ 100, arriendo. Martínez de Rozas 2080. 22-En

**$ 100 DEPARTAMENTO, 4 PIEZAS**, arriéndase a personas honorables. Carrera 660.

**ARRIENDO COMODO DEPARTAMENTO** (altos). Gay 2565. 23-E

**DEPARTAMENTO CALLE, CON** pensión ofrece familia honorable. Brasil 523.

**DEPARTAMENTO INDEPENDIENTE**, amoblado: dormitorio y baño, necesito en arriendo, próximo a Santa Lucía, Forestal o San Cristóbal. Ofrézcalo a G. H. O., Casilla 866.

**ARRIENDASE GRAN ALMACEN** esq. San Pablo 2736. E-25

**$ 280 ARRIENDANSE BAJOS ENTERAMENTE** nuevos. Grajales 1936.

**ARRIENDO LINDA PIEZA CALLE,** Recoleta 363. E-22

**LOCAL PARA INDUSTRIA, TIENE** pieza, luz y servicios, arriendo. Jofré 24. E-26

**$ 200 CASITA, ALTOS, 6 PIEZAS,** servicios arriéndase familia honorable, sin niños, Vicuña Mackenna 650. E-23

**PUEDE UD. TENER CASA GRATIS** arrendando en la Cité Higiénica de San Francisco 328, que hace sorteo a los arrendatarios. Canon de $ 83 a 106. E-28

**ALMACEN CON 3 PIEZAS, PATIO,** electricidad, arriéndase en San Francisco 332. Canon $ 175. E-25

**ARRIENDASE PIEZA AMOBLADA** con balcón a la calle. Moneda 815. 22-E

**$ 250, ALMACEN EXTENSO, PIEZAS**, centralísimo, arriéndase; admítense reparaciones. Maestranza 211.

**SE ARRIENDA UN DEPARTAMENTO** de cuatro piezas, con todo servicio, en Avenida Chile 857. Tratar misma casa. E-22

**ARRIENDASE EXTENSA CASA, baño** y árboles. Prefiérese familia extranjera. Santa Rosa 171. 21-E

**$ 260 CASA ALTOS, 3 PIEZAS,** hall, electricidad, gas, arriéndase. Castro 579. E—21

**ARRIENDASE ESPLENDIDO DEPARTAMENTO**, calle, entrada independiente. Compañía 1615. E-23

**$ 150. ALTOS. MOLINA 365.** 24-En

**CASA QUINTA, SERVIDUMBRE,** arriéndase cerca carros. Recoleta 2248. 21-E

**IRARRAZAVAL 530, ESQUINA** Condell, se arrienda casa 10 piezas, dependencias, y gran jardín. Verla toda hora. 21-E

**ARRIENDO DEPARTAMENTO DOS** o tres piezas. Recoleta 1317. 22-E

**ARRIENDO CASA CON 4 PIEZAS,** un gran galpón, 2 patios, gallineros, árboles frutales en 60 pesos. San Gerardo 1016, carro 6. 21-E

**$ 380 ARRIENDASE LA CASA BAJOS**, Serrano 333. Tratar y llaves: Maipú 760. 22-E

**... 937, SE ARRIENDAN** magníficos altos, once habitaciones, fuera dependencias, amplias galerías, hermosísima vista.

**PLAZA VICTORIA, ARRIENDANSE** casas con todas comodidades. Tratar: Lira 526. 21-E

**250 ALMACEN, CASA HABITACION**, almacén solo $ 130. Tratar: 1-3 P. M. Recoleta 462. 22-E

**$ 120 COMOD... CASAS 4 CUADRAS** de la Alameda, a familias honorables. R. Santa Cruz 762, entre Sta. Rosa y S. Francisco. Luz eléctrica. 22-E

**$ 200 ESPACIOSOS ALTOS A FAMILIA** honorable. Eyzaguirre 757. 22-E

**ARRIENDASE LA CASA BASCUÑAN** 466, cómodas habitaciones. Tratar de 2 a 6.

**MAGNIFICAS PIEZAS, CASTRO 645** y GAY 1748. 22-E

**$ 120, CASITA ALTOS, CINCO PIEZAS**, independiente, arriéndase. Maestranza 209.

**ARRIENDASE LA CASA MAIPU** 152, entre Moneda y Avenida Portales. Tratar: en 118.

**CUATRO PIEZAS, EXTENSO SITIO,** amoblado, arriendo. Milón 419.

**$ 50, ARRIENDO CASA-QUINTA** con mucha fruta, población Bulnes. Tratar: Capitán Orella 17. 23-E

**ARRIENDASE SALON DOS BALCONES** a la calle con pensión, hay baño, Alonso Ovalle 827.

**$ 65-70-100, CON AGUA, LUZ Eléctrica**, casas tres y cuatro piezas, Cochrane 1425

**DEPARTAMENTO 3 PIEZAS, COCINA** y luz arriendo. Calle Santiago 1982.

**$ 95 ARRIENDO CASITA ALTOS 7** piezas, galería. Pascuñán 1438. 22-E

**250 ALTOS, SIETE PIEZAS, LUZ**, departamento 3 piezas, galería, jardines, luz, Lira 885.

**ALQUILO-VENDO CASA CONFORTABLE** Vicuña Mackenna 1317.

**$ 300, RIQUELME 751, BAJOS,** siete piezas y servicios, hall, baño instalado. Verla toda hora. 22-E

**$ 750 HUERFANOS 834, ENTRE** Claras y Miraflores, espléndidos altos nuevos, hall, galerías, seis dormitorios. Dos piezas, baños y lavatorios instalados, en total 15 piezas. Verla toda hora. 22-E

**200-500 ARRIENDO CASA CENTRALISIMA**, Bandera 345, Of. 13.

**CASA BARATA AMOBLADA. LA** Vaquería, arriéndase. República 647.

**ARRIENDO CASITAS DE $ 70 A 90.** Cité San Pablo 2460. 20-E

**ARRIENDO ALMACEN MUY COMERCIAL**. San Pablo 2462. 22-E

**$ 40 PIEZA GRANDE, LIMPIA, A** la calle. Victoriano 443.

**$ 70, ARRIENDO DEPARTAMENTO** dos piezas, puerta y balcón, a la calle, con o sin pensión. San Pablo 4337.

**ARRIENDASE DOS PIEZAS A persona** o matrimonio solo. Grajales 2734. 22-E

**$ 160 ALTOS, 8 PIEZAS FUERA** servicio, terraza, hall y galería. Se entrega recién pintada y empapelada. General Velásquez 117.

**DEPARTAMENTO TRES PIEZAS** independiente, calle, arriendo. Gálvez 171.

**MATRIMONIO, OFRECESE 3 PIEZAS** buenas, gas y electricidad a matrimonio solo o familia poco numerosa. Tratar: San Miguel 85.

**ARRIENDO CASA SEIS PIEZAS.** Salto 1395, esquina Chorrillos. Recoleta. 22-E.

**TALAJES, ALFALFA UN METRO** altura, potreros bien cerrados, agua limpia en el mismo Santiago, Chacra General, final Avenida Holanda, tres cuadras Plaza Ñuñoa, por días y meses. Ocurrir por la mañana. 27-E.

**ARRIENDO DOS PIEZAS GRANDES**, una con balcón calle, casa honorable, familia sin niños. Manuel Rodríguez 983.

**ARRIENDASE PIEZA GRANDE,** balcón calle. Avenida Manuel Montt 364. Providencia.

**ARRIENDO DOS PIEZAS NUEVAS,** con gran sitio industria, 120 pesos. San Pablo 1529.

**CENTRALISIMO ARRIENDASE pieza** amoblada, pensión, matrimonios caballeros honorables. San Antonio 768.

**CARPINTERO Y ENTALLADORES** necesito. Cueto 343. 21-E

**ENTRADA VICUÑA MACKENNA,** local cigarrería y otros, arriendo. Tratar: Santa Isabel 317.

**ARRIENDO DEPARTAMENTO DOS** piezas, luz y cocina. Santa Elvira 15.

**ARRIENDANSE PIEZAS, SEÑORAS** solas. Santa Isabel 323, Villa ... Casa 18.

**ARRIENDASE CASA ALTOS, OCHO** piezas, gas y cocina, barato. Lord Cochrane 597.

**LOCAL, BODEGA, SITIO, PUEBLO** entrada Alameda. Ecuador 28 ... arriendo. 22-E

$ 250 ARRIENDASE CASA DARDIGNAC 512. Tratar: Almacén esquina. 21-E

$ 200 ARRIENDASE CASA VARIAS piezas, hall, jardín, sitio, luz eléctrica. Vicuña Mackenna 1323, verla de 5 a 7 P. M. Tratar: Compañía 2561. E-21

LOCAL PUERTA CITE, PARA cualquier negocio, arriéndase. Baquedano 640. 31-E

CASA 4 PIEZAS GRANDES, TIENE luz eléctrica, servicios higiénicos, baño, desocupada 1.o Febrero, arriendo barato. Pedro Lagos 614. 21-E

CENTRAL ARRIENDO PIEZA DOS balcones a caballero. Serrano 179. 21-E

MATRIMONIO SOLO ARRIENDA A familia extranjera media casa, con todo servicio, sitio grande con árboles. Santa Rosa 1233. 22-E

ARRIENDASE A PERSONA SOLA, pieza luz eléctrica, Serrano 124. 21-E

ARRIENDASE CASA COMODA, RECIÉN refaccionada. Gorbea 2737. Tratar: misma casa. 21-E.

ALTOS CENTRALES CUATRO PIEZAS grandes, electricidad, arriendo 160 pesos. Santa Rosa 449. 21-E

ARRIENDO COMODA CASA, AVENIDA Italia 1692. Carros cerca. Llaves al lado. 22-E

GRAN ALMACEN ESQUINA CON habitación, arriéndase. Maestranza 201. 21-E

DEPARTAMENTO TRES PIEZAS, cocina, gallinero. Vivaceta frente San Luis. 21-E

SAN DIEGO 122, DEPARTAMENTO balcón, con, sin muebles. E-21

ARRIENDASE CASAS, VICTORIA, bonito chalet Santa Rosa 1389. Tratar: 1399. E-22

ARRIENDASE LINDA PIEZA INDEPENDIENTE, con o sin muebles. Marcoleta 520. E-21

$ 250 ARRIENDASE CASA MODERNA, seis piezas, hall, electricidad. Moneda 2347. Tratar: Cochrane 376. E-21

DOS ESPLENDIDOS LOCALES SE arriendan. San Diego 745-747. 21-E

ARRIENDO UNA PIEZA EN ALTOS a la calle, independiente, luz eléctrica. Amunátegui 340. E-22

QUINTA AMOBLADA, CON LINDOS árboles, garage, teléfono, en Arturo Claro 855, entre Manuel Montt y Antonio Varas, inmediata a carros, se da en arrendamiento hasta por un año; canon moderado. Verla de 2 a 5. Tratar: Santo Domingo N.o 2121. E—23

ARRIENDO UN DEPARTAMENTO muy central con balcón a la calle. Serrano 92. 21-E.

$ 360, CASA BAJOS, 10 PIEZAS, hall, electricidad, gas, arriéndase. Castro 581. E—21

SE ARRIENDA PIEZAS CON O SIN muebles. Pedro Lagos 1144. E-21

LINDAS CASA SE ARRIENDAN.— Magníficas casas en altos y bajos con toda clase de comodidades, se arriendan en la Población Huemul, situada a una cuadra de San Diego y con frente a la calle Franklin. Hay disponibles de los siguientes precios de $ 203, $ 183, $ 173, $ 163 y $ 93. Tratar: en la Administración, ubicada en la Plaza de esta Población, de 9.30 A. M. a 12.30 y de 2 a 5 P. M. E-21

ARRIENDO DEPARTAMENTO tres piezas a matrimonio o persona sola. San Diego 448. 23-E.

$ 320. GAY 2,426 PROXIMA ESPAÑA, elegante casa decorada, cinco piezas, hall, dependencias. Verla: de 2 a 7 P. M.: Tratar: España 365. 21-E.

BODEGA MUY SEGURA ARRIENDASE a casa comercial. Carreras 311. 22-E

$ 400 ARRIENDO CASA ALTOS, moderna, Nataniel 537, verla de 2 a 5. Tratar: San Diego 432. 21-E

$ 350 ARRIENDO CASA BAJOS, moderna, Nataniel 521. Tratar: San Diego 432. 21-E

## ALHAJAS

¡¡NOVIOS!! ARGOLLAS ORO, 18 a 14 quilates, ofrece Relojería Sportman, $ 30, San Diego 780. Sucursal San Diego 1523. 1-F

COMPRO ORO, PLATA, PIEDRAS finas, boletos de empeño; transformaciones de alhajas, composturas de relojes. Trabajos garantidos; precios módicos, Delicias 2552. E-3

JOYAS Y ARTICULOS DE VALOR o boletos compro, San Francisco 281. 20-E.

## ANIMALES

YEGUA PERCHERONA SOBRESALIENTE, buena tiro solo; un caballo postillón, realizo. San Pablo 5266 esquina Blanqueado. 22-E

COMPRO CABALLOS INUTILIZADOS, recojo a domicilio, Salas 198.

REGALO $ 500: CABALLO GRUESO, nuevo muy potrón, rica montura y tiro, pareja especial, vinerías. Toesca 2921 A.

VENDO GATITOS PERSAS, PLOMOS. $ 60. Rosas 2087. 22-E

CABALLO TIRO SOLO, MONTURA, $ 130, regalo. San Ignacio 1414.

## ACCIONES Y BONOS

COMERCIANTES. POR AUTOMOVILES, mercaderías, canjéase acciones petrolíferas. Castro 53. 22-E

## COMPRA-VENTA VARIAS

LANA, GRAN LIQUIDACION A 30 pesos arroba. Curtiembre Angora, Arturo Prat 189. 26-Oct.-1923

¡¡A BAÑARSE!!!! BAÑOS INGLESES $ 140. Baños franceses, $ 120. Baños americanos, $ 90. Baños suizos, $ 100. Baños empleados, $ 45. Baños esponja, $ 28. Baños asiento, $ 25. Baños lluvia, $ 20. Baños guagua, $ 10. Baños de pies, $ 8. Lluvias, $ 4. Antigua fábrica "Mérida". Chacabuco 28 B. ¡¡Mucho cuidado!! no confunda nuestra dirección; todos nuestros artículos son premiados. 16-F-1923

SUELERIA, CURTIEMBRE ANGORA. Betún "Essex" en frascos, excelente calidad. Suelas, cueros, pesos y medidas legítimas. Prat 189. 23 Oct. 1923

COMPRO ESTAÑO, PLOMO, SOLDADURA, zinc, bronce. Chacabuco 28 B. 29-Enero

DEPOSITO ACEITUNAS, NUEVA remesa, barriles vacíos. Coquimbo 1056. 26-E

SEÑORAS: SILLA MONTAR, INGLESA, cortes seda, vendo. Maipú 30. Casa 6. 27-E

SEÑORES DUEÑOS DE GARAGES, herrerías, talleres mecánicos y demás establecimientos industriales. Por qué comprar limas importadas, cuando pueden adquirir tan buenas a menos que la mitad del precio en la Fábrica de Limas. Avenida Seminario 673. 21-E.

BAÑO TINA VENDESE, ELEUTERIO Ramírez 758. 21-E

BOTELLEROS: COMPRAMOS CUALQUIER cantidad de frascos de aceite. Tratar: Santa Rosa 449, casa 5. 23-E

SE VENDE ESTANTERIA. GARCIA Reyes 531. 21-E

VENDO MOSTRADOR Y ESTANTERÍA en buen estado, Rivera 1293. E-21

SE VENDEN TODAS CLASES DE herramientas nuevas y usadas, con derecho a armazón y mostrador. Tratar: Calle Andes 4599. E-21

VENDO CUNA, ESTANTE GIRATORIO y bañito. Rancagua 71. E-21

OCASION VENDO UTILES CARNICERÍA, completos. Bulnes 38. E—21

LEÑA TALHUEN, ESPINO, Y monte, compro grandes y pequeñas partidas. Arturo Prat 1485. 22-E

VENDO ROMANA 500 KILOS. MOLINA 350. 21-E

¡OJO! SE VENDE ARMAZON Y mostrador, una romana mil kilos. Independencia 1671. 22-En

VENDESE CARNICERIA CON TODA clase de útiles. Tratar: Carmen 810. 21-E

PESCADERA FRIGORIFICO VENDO, 2x1, largo tres metros. Verla: Brasil 1290. 22-E

CABALLITO MAMPATO, BLANCO, de silla, manso, véndese. Román Díaz 583. E-21

SE VENDE UN EXCUSADO COMPLETO, de ocasión. Nataniel 221. E-21

VENDO TODOS LOS UTILES DE lavandería a cualquier precio. Av. Matta 449. 21-E

AGUARRAS PRIMERA, $ 4.00 LITRO. Blanco Encalada 2765. 21-E

COCINA GRANDE $ 100, CHICA 40, vendo. Sotomayor 464. 23-E

CARBON DE PIEDRA VENDO 120 pesos tonelada. Maestranza 735. 22-En

MOSTRADOR Y ESTANTERIA véndense. Delicias 103.

COCINA DOS PLATOS, NUEVA, vendo. García Reyes 866.

COMPRO HORMA LLANTA DE niño. Andrés Bello 659.

POR FIN DE CONTRATA SE vende instalación billares por conjunto y separado. Razón: Delicias 2385. 23-E

SE VENDE UNA ROMANA OVES, de quinientos kilos. Verla y tratar: Avenida Matta N.o 88, Pablo Parentini. E-23

BARATISIMO VENDO COCINA americana, sillas Viena, catres fierro inglés. Tratar: 2 a 5. Román Díaz 185.

VENDO A PRECIOS MUY BAJOS: pipas viajeras de 1 1|2 pulgada, cuarterolas, barriles de 70 litros y gran partida de barriles de álamo para miel. Tonelería Independencia 301.

CARBON ESPINO, QUILLAY, COKE, leñas, a domicilio. Para familias: Carrera 553.

COMPRO CAJA DE FONDOS, PEQUEÑA caja Fichet, u otro modelo antiguo. Ofertas: a casilla 2901. 23-E

SE VENDEN SACOS USADOS, García Reyes 42.

VENDEDOR CARBON ESPINO, CON clientela, necesita: Chacabuco 18.

EN REALIZACION BAÑOS FIERRO enlozado, bidet, lluvias, lavatorios, murales y de columna, calentadores, excusados, lavaplatos, donde "Mérida". Chacabuco 28 B.

CARBON ESPINO, PRIMERA CLASE, del fundo Calivoro, $ 12.50, con saco, vende depósito: Chacabuco 18.

VENDO BILLAR. MAPOCHO 2436. 22-E

SACOS TRIGUEROS Y OTROS, vendo. García Reyes 46.

CARBONES Y LEÑAS, COMPRAMOS a productores. Casilla 5096. 22-E.

CARBONES: ESPINO, $ 12; QUILLAY, $ 7. Vinos, chacolí, cuarteloras vacías. Vendo, Exposición 504.

COCINA ECONOMICA VENDO Completa, $ 70. Bío-Bío 714.

LEÑA GUAYACAN COMPRO. — A. Prat 1490. 19-E

POR AUSENTARME DE SANTIAGO, vendo instalación completa de sombrerería de señora, con existencia de mercaderías. San Antonio 342. 22-E

DE OCASION VENDO ESCOPETA con sus útiles, en $ 100. Domínica 347. 22-E

## COMPRA - VENTA NEGOCIOS

LOCAL PARA INDUSTRIA, PIEZA, luz y servico, arriendo. Jofré 24. 21-E

VENDO CARNICERIA, SAN DIEGO 924. E-22

VENDO ACREDITADA PENSION. Mucha clientela: Eyzaguirre 1036. 22-E

PAQUETERIA Y ALMACEN VENDO. Calle Huemul 1465. 21-E.

VENDO MI NEGOCIO CONTADA la existencia. Calle Maipú N.o 18. Buen local. 21-E

DIFERENTES NEGOCIOS VENDO sin comisión. Morandé 333. 24-E.

VENDO ALMACEN Y PASTELERÍA. Bascuñán 529. 21-E

ALMACEN ABARROTES VENDO, excelentes utilidades. Hago contrato local. Pinto 1898. E—22

PENSION VENDO CON BUENA clientela. Tratar: Manuel Montt número 2918. Carnicería. E-21

PONGO EN CONOCIMIENTO DEL público en general que he comprado a don Vicente Martínez Ruiz el negocio establecido en la calle San Diego N.o 1598 esquina de Maule de esta ciudad.—Santiago, Enero 18 de 1923.—Alejandro Haefele. 21-E.

POR TENER OTRO NEGOCIO URGENTE, vendo almacén abarrotes poco capital. Tocornal 501. 24-E

NEGOCIO POCO CAPITAL, VENDO. Carmen 195. 23-E

SE VENDE UN NEGOCIO DE CAFETERÍA y frutería, en Av. Matta. Tratar: Andrés Bello 911. 21-E

SE VENDE UNA CARNICERIA CON venta 250 pesos diarios, por no poderla atender su dueño. San Isidro N.o 502, esquina Ricardo Santa Cruz. 22-E

CIGARRERIA CON CASA HABITACIÓN vendo. Maestranza 248. 21-E

VENDO NEGOCIO CARBONERIA Y verdulería poco capital. Ventas comprobadas. Tratar: San Pablo 1951. 21-E

SE VENDE UN NEGOCIO SIN competencia. Freire 35. 21-E

NEGOCIO MENESTRAS VENDO espléndida situación. Pérez Valenzuela 165. (Barrio Providencia). 21-E

PONGO EN CONOCIMIENTO DEL Comercio y del público en general que he comprado a don Vicente Martínez Ruiz el negocio establecido en la calle San Diego N.o 1598 esquina de Maule de esta ciudad.— Santiago, Enero 18 de 1923. — Alejandro Haefele. 21-E

HABIENDO COMPRADO EL RESTAURANT Jockey Club, no respondo por cuenta pasado los tres días. Francisco Pascual. 22-E

HABIENDO COMPRADO EL NEGOCIO de pastelería de doña Adela Paganetto, Maestranza 18-A, no respondo de compromisos adquiridos por dicha señora después de 3 días de esta fecha.—Enriqueta M. v. de Cosme.—19 Enero 1923. 22-E

VENDO NEGOCIO INSTALADO muy poco capital, la mejor situación en Ñuñoa. Yrarrázaval 1214. 21-E

POR AUSENTARME DEL PAIS, vendo el Bazar y Mueblería "La San Sebastián", casa muy acreditada, situación envidiable. San Pablo 3227. 22-E.

¡MIL PESOS! REGALO PEQUEÑA existencia dulcería, cigarrería, artículos escritorio. Buen rmario y vidrieras. San Martín 746. 22-E

VENDO VERDULERIA Y FRUTERÍA en muy buena situación. Rosas 2980. 22-E

ESTABLO BUENA SITUACION, próximo Alameda, vendo con o sin vacas. Dirigirse: Casilla 2602.

COMPRO AL CONTADO NEGOCIOS abarrotes, galpón zinc, mercadería, Salas 198.

VENDO FABRICA DE CALADOS Y plisados, Maestranza 413. E-23

POR MUERTE DE SU DUEÑO SE vende muy acreditado abarrotes y verdulería. San Diego 921. 23-E.

VENDO NEGOCIO VARIOS, BUENA casa-habitación, poco capital. Gay 2538.

IMPRENTA VENDESE MITAD VALOR, por ciertos compromisos o admito socio. Utilidad comprobada. San Pablo 2545. 21-E

SE VENDE ALMACEN BUENA SITUACIÓN, poco capital. Delicias 3496.

CARNICERIA ACREDITADA VENDO urgente, por enfermedad. Doy facilidades. San Francisco 949.

SE VENDE ALMACEN, VENTAS más de 200 pesos al día, se vende otro más chico, arriendo barato. Luis Cappelini. Cochrane 602.

VENDO PASTELERIA, SALON DE refrescos, frutería, cigarrería, industrial. Arriendo bajo, central, únicamente por viaje. Bandera 848.

VENDO ACREDITADA CARNICERÍA, Maestranza 998, por seguir otro negocio. E-22

SE VENDE ACREDITADA PASTELERÍA con salón refrescos por no poder atenderlo su dueña. Av. Matta 973. E-23

$ 2,000 VENDO NEGOCIO ABARROTES casa-esquina único negocio arriendo $ 160, con cuatro piezas, únicamente por estar de duelo. Av. Seminario N.o 402.

VENDO NEGOCIO MENESTRAS, mitad valor, por ausentarme, urgente. Lord Cochrane 1700. 22-E

LATAS BENCINERAS, CON Y SIN cajón, vendo grandes, pequeñas partidas; remito provincias. Prat 2035.

## DIVERSOS

HOJAS GILLETTE, NAVAJAS, TIJERAS, afilanse. Portal Fernández Concha, Kiosko 9 1|2. 26-O.-1923

MUÑECAS, TRENES ELECTRICOS, cuerdas, coches guagua, compónense, único taller especialista, cualquier compostura; trabajo garantido. "Plaza Brasil 337 (Juguetería). 29-Enero

DENTISTA ALFREDO MUÑOZ LOBOS. Extracciones sin dolor; sompoformo, puentes, placas. San Diego N.o 307. 24-F-1923

MUÑECAS, TRENES ELECTRICOS, cuerdas, coches guagua, compónense: único taller especialista, cualquiera compostura; trabajo garantido. Plaza Brasil 373 (Juguetería). 3—F

SOLDADURA AL OXIGENO, TODA clase metales. Especialidad en aluminio. E. Durret. Avenida Matta 905. 16-F.

MAQUINA UNDERWOOD, OCASIÓN. Bandera 82. 16-F.

CAJAS DE FONDOS. BANDERA 82. 16-F.

COMPOSTURAS MAQUINAS ESCRIBIR. Bandera 82. 16-F.

CAJAS REGISTRADORAS; COMPOSTURA. Bandera 82. 16-F.

MAQUINAS ESCRIBIR, OCASION. Bandera 82. 16-F.

LAS MARCAS N.os 8490 Y 8491 han sido transferidas a The Yale y Town Manufacturing Co., domiciliada en New York, Estados Unidos. 26-E

CITARA DE CONCIERTO FLAMANTE, véndese de ocasión. Av. Francia 1101. E—21

EN BUENOS AIRES, CORREDOR de comercio, compra y vende por cuenta ajena. Ofrece referencias bancarias. Mariano Necochea. Avenida Mayo 1437. E-23

VENDESE CHOAPINOS Y PISOS de varios colores a precios muy bajos. San Antonio 768. E—21

DURAZNOS A PRECIOS SIN COMPETENCIA se venden en Brasil 136. 21-E

VENDESE COLECCION "PENECA", año 1917 a 1923. Maturana 1145. 23-E.

AGUARRAS, MATERIA PRIMA, PARA fabricación, véndese. Gálvez 198. 21-E

TALLER DE BRONCERIA. COQUIMBO 737, al llegar a San Francisco. Se limpian y se componen catres. Especialidad en catres finos.

$ 220 AL CONTADO, TERNO DE vestón finos, materiales de 1.a clase, continúa liquidando. Sastrería Guzmán, Estado 35. 22-E

DESEO SABER DE JOAQUIN VERA, su compadre Fernando Mancilla. Dirigirse: San Pablo 1043. 22-E

TONELEROS!! 200 BARRILES mieleros, muy buena calidad, necesito para primeros días Febrero. Washington 1464.

DON CONSTANTE ESPONDA FERNÁNDEZ transfirió a la sociedad anónima E. Gal, de Madrid, nueve marcas de fábrica para artículos de tocador y perfumería, denominadas: "Perfumería Gal", "Heno de Pravia", "Dens", "Tenax", "Victoria", "Gal" e "Infantil". 30-E

DEMETRIO CRUZ CASTRO, DESPUÉS de haber realizado activa y tesoneramente por espacio de treinta años como Agente repartido de los Vinos de la Viña Benítez, se retira voluntariamente por convenirle así a sus intereses y avisa a su distinguida clientela que en adelante seguirá atendiéndola por cuenta propia en su depósito de los Vinos Benítez, Bilbao, 110 y ruega a sus favorecedores le dispensen su ayuda, enviando sus pedidos a dicha dirección, donde serán atendidos con prontitud y esmero. También se ocupa de ventas de vinos por cuenta ajena.

VENDO PIPAS Y CUARTEROLAS usadas. Las Quintas 140. 23-E.

GRAN SASTRERIA, AHUMADA 23. Avisamos a los socios de nuestros clubs que en el 5.o sorteo del B. salió el 42. — Femenía y Cía.

¡¡LECHERIA!! INSTALO, CONTRATO, leches, quesos, señoras $ 500 disponga, Lira 279.

## HOTELES Y PENSIONES

¿QUIERE COMER BIEN CON POCA plata? Vaya a la pensión "El Plata", San Pablo 1171, de Camilo Rochil, donde tendrá el buen valdiviano y ajiaco "El Plata" y la rica cazuela de ave toda la noche, con el famoso vino Santa Carolina, embotellado en la misma casa, sin agua. E-26

FAMILIA HONORABLE OFRECE excelentes piezas balcones con pensión. Brasil 34. 23-E.

¡ATENCION! DESDE PESOS 3.50 diario, hay disponible ciento diez piezas amobladas; comida con vino, 2 pesos; comedores reservados. Gran salón para banquete, capacidad para 500 personas. Gran Hotel Buenos Aires, de Luis Carbone, Delicias 2921, frente Portal Edwards. 19-F.-1923.

HOTEL "BOHEME", SAN ANTONIO 52. Ofrece piezas para viajeros y pasajeros, almuerzo o comida, 4 platos abundantes, té o café, con media botella de vino, $ 2 cubierto, pensión $ 100 mensual. 13-F.

PIEZAS CON PENSION EN CASA de familia arriendo, a pasajeros de provincias arriéndanse por días. — Maestranza 156. F-5

ARRIENDO CON PENSION espléndidas piezas a matrimonio o caballeros, balcones calle Catedral 2679. 25-E

CENTRALISIMO ARRIENDANSE piezas con pensión, meses, días. Catedral 1257. 25-E.

$ 2 CON VINO ABUNDANTE, ALMUERZO o comida encontrará en el Hotel Fénix, atendido por su dueña. San Diego 127. 15-F.

ARRIENDASE PIEZA PENSION, jardines. Recoleta 101. E—22

SAN DIEGO 79, UN PASO DEL Centro, recibe pasajeros, pensionistas. Días, meses. E-22

A FAMILIAS PASAJEROS OFRÉCESE habitaciones, muy buena pensión. Casa extranjera, espaciosa, confortable, Merced 766, una cuadra Plaza Armas. 31-E

COMPAÑIA 2519, PIEZAS, CON Pensión, casa honorable. 22-E

SE DA PENSION. DOMEYKO 2451. 24-E.

PIEZAS CON SIN MUEBLES CON sin pensión ofrece familia extranjera. Catedral 1642. 21-E

ARRIENDASE PIEZAS AMOBLADAS, con pensión. Santa Rosa 428, altos. 22-E.

CASA EXTRANJERA, PASAJE Balmaceda 2. Pensión y piezas confortables. 24-En

ESTADO 75. DORMITORIOS LUJOSOS para matrimonios, baños anexos. Cocina de primer orden, dirigida constantemente por sus dueños. — Pensión de mesa. Piano. Teléfono 3705. 22-E

PENSION HELVETIA. 818 AGUSTINAS. Arrienda buenas piezas (vista al Cerro), con pensión, para matrimonios y caballeros. 22-E

PENSION COMPLETAMENTE GRATIS, podrá usted tener en el Restaurant Nueva York. Informes: San Diego 252. 5-F.

SOLO POR DOS PESOS COMERA usted espléndidamente en el Restaurant Nueva York. San Diego 252. 5-F.

ARRIENDO UNA PIEZA CON PENSIÓN. Purísima 129. E-21

ESPLENDIDO DEPARTAMENTO amoblado, baño independiente, buena comida. Carmen 135. E-21

JOFRE 302, ESQUINA MAESTRANZA, ofrécese lindas piezas calle, muy ventiladas, con pensión. E-22

FAMILIA RESPETO OFRECE buenas piezas balcones, pensión. Catedral 2429. 22-E.

MATRIMONIO MODESTO OFRÉCESE pieza con o sin pensión. Delicias 3081, casa 9. 21-E

PENSION PIEZA, DESDE $ 100; diario $ 6. Manuel Montt 2795. 21-E

CABALLERO EXTRANJERO BUSCA pieza amoblada calle, preferencia bajos, independiente, baño, desayuno, cerca Alameda, Cerro. Inútil escribir sin precio. E. E. E., Correo Central.

EMPLEADOS, ESTUDIANTES, piezas, buena pensión, desde $ 100. Comida sana, abundante. Arturo Prat 588.

PIEZA CON PENSION, PARA MATRIMONIO, arriendo. Arturo Prat 594. 23-En

PIEZAS CON PENSION, CASA HIGIÉNICA. Alonso Ovalle 641. 23-E

RECIBO PENSIONISTAS A PERSONAS honorables. Victoria 623.

SE ARRIENDAN PIEZAS AMOBLADAS, con pensión o sin muebles y pensión de mesa, Santo Domingo 1237. E-22

PIEZA CON PENSION POR AÑOS, solicita joven serio, honorable, de fortuna. En casa de familia distinguida sin pensionistas. Carta: Ch. Correo Central.

CENTRALISIMO CASA FAMILIA, ofrece con pensión departamento matrimonio, caballeros, con sin muebles. Santo Domingo 1219.

SE ARRIENDA UNA PIEZA, CON balcón a la calle, con o sin pensión. Lillo 371.

ESPLENDIDA PIEZA CON BAÑO, con o sin pensión. Chacabuco 48 A.

PENSION VIÑA DEL MAR, PRECIOS módicos, todo confort, tres cuadras playa. Datos: Delicias 1312. 23-E

CON PENSION ARRIENDO ESPACIOSAS piezas. Almirante Barroso 69.

ARRIENDO PIEZAS PENSION. — Casa honorable. Precios módicos. San Diego 262.

ALAMEDA 1621, FRENTE CALLE Dieciocho, residencia familia, pieza amoblada, pensión dos personas, y otra sin muebles.

ARRIENDASE PIEZAS CON PENSIÓN matrimonio o jóvenes. Recibe pensionistas mesa. San Francisco 151.

CASA DE FAMILIA ARRIENDA piezas con pensión. Nataniel 111.

EN CASA RESPETABLE SE arriendan dos piezas con pensión. Irarrázaval 1173, a diez cuadra Vicuña Mackenna. 23-E

EN CASA FAMILIA HONORABLE sin pensionistas, arriéndase departamento con vista al San Cristóbal, luz eléctrica, con o sin pensión, un paso Recoleta. Tratar, Domínica 538.

## INSTRUCCION

CURSO DE VACACIONES.— COMO en años anteriores, está funcionando en el "Instituto San Martín". San Martín 64, un curso de vacaciones para alumnos de humanidades y preparatorias que tienen ramos atrasados o que desean adelantar un nuevo curso en sus estudios. Los alumnos tienen facilidad de poder ingresar en calidad internos, mediopupilos o externos. Los profesores que toman parte son todos del Estado. La matrícula sigue abierta. 23-E.

CURSOS VACACIONES, SISTEMA antiguo y concéntrico, cargo profesores Estado garantizando éxito examen Marzo, empiezan 2 Enero. Matrícula abierta. Internado, mediopupilaje externado. Gálvez 139 Teléfono 704. 3-F

"TAQUIGRAFAS" "MECANOGRAFAS", especiales comercio; prepara Academia "Pitman", profesorado titulado. Maule 1075. 22-E.

CURSOS RAPIDOS CONTABILIDAD, inglés, mecanografía. Instituto "Pinochet Le Brun". Huérfanos 1657. 22-E

INSTITUTO MODERNO, COMPAÑÍA 1871. Cursos de vacaciones, internos, externos, profesores titulados. Sistemas concéntricos y antiguo. 25-E

CURSO GRATUITO CONTABILIDAD. Empieza 22 Enero, Círculo Mercantil, San Francisco 982. E-21

MANUAL PRACTICO "CONTABILIDAD sin Profesor". Ejemplar: $ 5.— Ordenes: M. Muirhead, Morandé 350. E.-21

CURSO VACACIONES. LICEO CHILENO. Plaza Yungay. E-21

$ 3 MENSUALES ENSEÑANZA escritura máquina "Underwood" Avenida Brasil 863. 22-E.

SE HACEN CLASES DE GUITARRA y sombreros de señoras. Independencia 1137.

FRANCES: PROFESOR PREPARA exámenes, Gálvez 216. E-29

DOY CLASES PIANO. ESTUDIOS Conservatorio, Casilla 2533.

SEÑORITA INGLESA, CATOLICA, bien recomendada, enseñando inglés, francés, piano, desea posición permanente o para vacaciones, como institutriz, en familia distinguida. Escribir: S. M. B., Correo Central. 22-E

ENSEÑASE PINTURA, DIBUJO, jóvenes, señoritas en taller ampliaciones retratos. Según competencia, ganarán sueldo. Ñuble 1372.

HUMANIDADES, 1.o A 6.o AÑOS, Preparatorias, exámenes. Numerosos certificados, aprobación universitaria. Instituto Mercantil. Estado 239. Teléfono 273.

SEÑORITAS, CURSOS COMERCIALES, vacaciones, Instituto Mercantil. Estado 239. Prospectos.

CURSOS MATINALES, VESPERTINOS y nocturnos de contabilidad, aritmética comercial, redacción mercantil, escritura máquina, idiomas, taquigrafía, caligrafía, legislación. Instituto Mercantil. Estado 239.

CURSOS COMERCIALES DE VACACIONES, individuales, para contadores y comerciales, cajeros, tenedores de libros, corresponsales, dactilógrafos y taquígrafos. Instituto Mercantil. Estado 239.

## JUDICIALES

INVENTARIO SOLEMNE.— CITASE a los interesados en la sucesión de don Elías de la Cruz, a la facción de inventario solemne de sus bienes y tasación de los mismos, que se efectuará por el notario infrascrito el 26 del presente, a las 5 P. M., en la casa de la Avenida España N.o 621 en cumplimiento de lo decretado por el señor Juez de Letras de este departamento don Alejandro Fuenzalida, con fecha 11 del mes en curso. Santiago, 15 de Enero de 1923.— M. Gaete Fagalde, notario. E—26

HABIENDO COMPRADO EL NEGOCIO, depósito de botellas y metales, al señor Luis Ugalde, V. Mackenna 850, no respondo de cuenta ninguna pasado tres días.—Santiago, 20 Enero de 1923.— Alejandro Nieva y Arsenio Frías. 22-E

## LIBROS Y ESTAMPILLAS

LIBROS COMPRO. SAN DIEGO 105. 3-F.

OCASION: FLAMANTE COLECCION de La Mejor Música del Mundo, vendo barato. Av. La Paz 458, casa 7. 21-E.

VENDO "REVISTA CHILENA DE Historia y Geografía", completa desde 1911, cuyos primeros tomos están agotados. Lira 44, de 12 a 2.

CLAVES ABC QUINTA EDICION, castellana, nuevas, mejorada y corriente regalo $ 80 y $ 50. Rosas 1040. E-22

## OCUPACIONES (Ofrecen)

SE NECESITA UNA APARADORA y una aprendiza competente. Olivos 954. 24-E.

TOCADORA DE GUITARRA, NECESITO. San Pablo 2137. 25-E.

TONELERO MUY COMPETENTE necesitamos. Camilo Henríquez 660. 26-E

NECESITO NIÑO QUE SEPA ASERRAR. Carnicería Bascuñán 2203. 22-E

NECESITO MAESTRO CAJERO Y ruedero. Av. San Luis 1204. 21-E

CHAROLERIA, SE NECESITA UN maestro que entienda la charolería de cuero. Se paga buen sueldo. Ofertas: Casilla 1694. E—21

NECESITO HERRADOR Y HERRADUREROS. Mapocho 2932. E-21

SE NECESITAN CARPINTEROS mueblistas. Chiloé 1189. 22-En

NECESITO PELUQUERO CON HERRAMIENTAS; doy el 55 o|o. Avenida Matta 374. 21-E

EL DEPOSITO DE LEÑAS DEL fundo San Juan de Pirque, Avenida del Seminario N.o 264, necesita repartidores con carnet y matrícula. 21-E

PINTORES CARROCEROS, NECESITO. Delicias 2474. 21-E.

EMPLEADO COMPETENTE ABARROTES necesitamos, inútil presentarse sin muy buenas recomendaciones. Andrés Bello 749. Vega Central. 22-E

NECESITO DOS RUEDEROS, UN majador. Trabajo grueso. Providencia 2571, carrocería. 23-E

CARPINTERO MUEBLISTAS Y puertas y ventanas, necesítanse. Bilbao 520, Providencia. E-22

CORTADORES NECESITO. FABRICA de Calzado. Irarrázaval 707. E-22

NECESITO CORTADOR. ARTESANO 721. Carnicería. 21-E

HERRERO CARROCERO, NECESITO. San Diego 1945. 21-E

NECESITO UN RUEDERO. Av. Subercaseaux 159. 21-E

NECESITO CARRETEROS PRACTICOS en bodega frutos del país. San Francisco 697. 21-E

EMPLEADO NECESITO, CON RECOMENDACIONES. San Alfonso 64. 21-E

PICADORES DE LEÑA NECESITO. San Pablo 2126. 21-E.

SE NECESITA UN JOVEN AYUDANTE carnicero y repartidor con carnet para manejar carretela y recomendación, se paga buen sueldo. Rancagua 98. 21-E

SE NECESITA SIRVIENTE PARA la mano. Matucana 615. 21-E

ELECTRICISTA CON HERRAMIENTAS, necesito. Plaza Almagro 1131.

NECESITO AYUDANTES SASTRES adelantados. Cuevas 945. 23-E

JOVENCITO PARA OFICINA, CON buena letra y sepa escritura a máquina. Compañía 1065, of. 23. De 8 1|2 a 9 1|2.

ALBAÑIL ENTENDIDO EN PLANOS para hacerse cargo de una obra, necesito y trabajadores. San Ignacio 255.

NECESITO URGENTE PELUQUERO. Santa Isabel 0279.

OFICIALES BARNIZADORES SE necesitan. Presentarse Ricaurte 360.

NECESITO CARPINTEROS. FABRICA de huesos, Yungay. 22-E

NECESITO CARPINTERO DE BANCO, con o sin herramientas. Juárez 710. 22-E

MAESTRO ALBAÑIL, NECESITAMOS. Bandera 618.

TORNERO MECANICO, NECESITA el Ferrocarril de Yungay, Barrancas, Pudahuel. Presentarse a la Maestranza en Cerro Navia. 22-E

NECESITO 10 CARPINTEROS ENMADERACIÓN. Tocornal casi esquina Argomedo. Lunes temprano.

FUNDIDORES NECESITO. MAESTRANZA 735.

NECESITO PELUQUERO QUE SE haga cargo de peluquería. Calle Rosas 3098.

NECESITO MARROQUINEROS DE buena mano, con buen sueldo. Maletería, Ahumada 45. 23-E

ZAPATERO NECESITO, COSIDO black. Andrés Bello 659.

CARPINTERO HAGA MUEBLES instalación cigarrería, necesito. Monjitas 857.

NECESITO JOVEN PRACTICO EN teneduría de libros. Cochrane 434

NECESITO PICADORES DE LEÑA, San Diego 911.

NECESITO MUEBLISTAS, ROSAS 1657. E-22

BUEN HERRADOR COMPETENTE necesito. Buen sueldo. Yrarrázaval 321.

TAPICEROS COMPETENTES NECESITO. Av. Matta 149. E-22

OFICIALES Y APRENDICES DE carpintería y barniz. 10 de Julio 363. 22-E.

CARRETELERO NECESITA CARNICERÍA. Avenida San Luis N.o 1298.

NECESITO PINTORES DE LETRAS competentes, de 1 a 3. Recoleta 1388.

NECESITO PINTORES. 450 AVENIDA San Luis (Los Leones), chalet N.o 4. Buen sueldo.

MECANICO ARMADOR NECESITO. Molino San Pablo.

NECESITO BATERIA PARA ORQUESTA, hoy. San Diego 322, altos.

ZAPATEROS QUE SEPAN EMPLANTILLAR, puntear Luis XV, necesito. A. Prat 103.

MAESTRO CERRAJERO DE BANCO y oficial adelantado, necesito. Mapocho 3155.

CORTADORES DE LADRILLOS DE composición, necesito. Tratar de 11 a 12 y 6 a 7, a Santo Domingo 1036. 22-E

CARPINTEROS NECESITO EL LUNES. Huemul 1182.

NECESITASE SEIS CARPINTEROS para colocar puerta, con herramientas. Copiapó 1343.

NECESITO TONELEROS. BASCUÑÁN 1364.

ARMADORES BLAKE, NECESITAMOS. Sotomayor 51. 22-E

SOMBRERERO NECESITO. DELICIAS 2517. 22-E.

NECESITAMOS MAESTROS ELECTRICISTAS. Delicias 2472. 23-E.

BUENOS ESTUCADORES, NECESITO. San Alfonso 544.

NECESITO HERRADOR COMPETENTE. Erasmo Escala 2945.

CARPINTERO, BARNIZADOR, NECESITO. Brasil 773. 21-E.

NECESITO MAJADOR. DELICIAS 3538.

NECESITO PARCHADORAS SACOS. Exposición 320.

OFICIALES MUEBLISTAS, ADELANTADOS, con herramientas, necesito. Cuevas 1259. 25-E

NECESITO CORTADOR CARNICERÍA. Padura 791.

PINTORES NECESITO. RIQUELME esquina de Agustinas.

GOTICO NECESITO, NATANIEL 464. 22-E

NECESITO MAQUINISTAS PARA sobrecamas, buen sueldo. Washington 1326. 22-E

TRABAJADOR DE CAMPO, CASADO, sin niños, necesito. Santa Rosa 845.

# OCUPACIONES "NECESITAN"

## SERVICIO GRATUITO

...ECESE SEÑORITA PARA ...der cigarrería u otra ocupación ...nte. Dirigirse: Correo 13 A. D.

...TRIMONIO ESPAÑOL ELLA ...nera, él mozo, desean ocuparse. ...reo Central M. B. P.

...ECESE MATRIMONIO: EL ...o, ella lavado, buenas recomen... ...nes. Huemul 1412. Pieza 7.

...DA JOVEN, BUENA LETRA, ...be a máquina, desea ocupación. ...naceda 657.

...PINTERO SE OFRECE CON ...as recomendaciones para cual... ...trabajo de Carpintería. Por ... Serrano 318.—L. A. S.

...ECESE SEÑOR SOLA, JO... ...para cuidar casa o caballero só... ...María Muñoz. Correo 3.

OFREZCO CAMARERA O ME... ...ra para hotel. Lord Cochrane ..., de 6 a 7 tarde.

...EN DESEA CONOCER NIÑA ...esté ocupada. Dirigirse: Correo ...A. B. S., indicando hora.

...FRECE SEÑORITA PARA OFI... ...o cigarrería o cualesquiera ...ación decente, sabe escribir a ...uina. Buenas recomendaciones. ...girse: Correo Central.—R. R. S.

...PINTERO EBANISTA MUY ...petente ofrece sus servicios. San ...ro 1947.

...EN DESEA TRABAJAR CON ...stro electricista. Escribir: Correo ... M. S.

...EN EX-MAYORDOMO DE LA ...a de Valores de Valparaíso, ofré... ...al comercio, cualquier ocupa... ...posee excelentes certificados. — ...ampos A. — Correo N.o 3. Ciu...

...EN TERCER AÑO HUMANI... ...s, ofrécese, cualquiera ocupa... ...decente. — E. M. C. — Co... ...3.

...ORA SERIA, CON BUENA Re... ...endación se ofrece para mayor... ...a de conventillo, ordeñar vacas. ...dignac 186. Pieza N.o 13. E. D.

...ONERO COMPETENTE CON ...nas recomendaciones se ofrece ... fuera de Santiago. Santiago ..., casa 7.

...CTICO EN FARMACIA SE ...ce larga práctica, prefiero pueblo ... S. V. Concepción 1169.

...I-VINICULTOR, ENOLOGO, ...cese para vendimia, cuidar vinos. ...N. P. M. Casilla 81 D.

SE OFRECE UN NIÑO DE 14 Años decente, para mensajero o para los mandados. Dirigirse a Moneda 3220 (adentro).

COCINERA CON BUENOS INFORmes, ofrécese para Santiago. San Martín 754.

OFRECESE JOVEN SIN PRETENsiones, para cualquier ocupación. Escribe a máquina. H. R. G. San Isidro 922.

JOVEN CASADO SIN FAMILIA, Desea ocupación, sin pretensiones, portero, cobranza, escribiente, mozo, para oficina. — Buenas referencias. Correo 5. A. C.

JOVEN SIN PRETENSIONES MUY recomendado ofrécese para teatro o regentar puesto confianza. — M. M. Correo 2.

OFRECESE MATRIMONIO, EL Mozo, cantina ella, lavado, buenas recomendaciones. Huemul 1412.

MECANICO PARA TRILLAS O pastelería, buenos informes. Exposición 386.

SE OFRECE JOVENCITO ESPAñol, con recomendaciones para agencia o cualquier ocupación decente, aquí o fuera de Santiago. Dirigirse a Correo N.o 12. — A. G. M.

JOVENCITO CON CONOCIMIENtos de 4.o año, desea ocupación decente. — F. C. San Francisco 858. Casa 36.

JOVEN DESEA OCUPACION, COMO principiante oficina. C. C. San Francisco 858. Casa 36.

JOVEN PRACTICO OFICINA Y Cobranzas ofrécese. E. Ahumada. Ñuble 1042.

ARREGLO MUEBLES FINOS, ESpecialidad en marquetería, victrola, caja armónica. Barnices. Delicias 773. Galería Rogers 2 N.

ME OFREZCO COMO CUIDADORA de casa recomendada, dirección: Serrano 456.

ARREGLO MUEBLES FINOS, ESpecialidad en marquetería, victrola caja armónica. Barnices, Delicias 773, Galería Rogers 2 N.

ME OFREZCO COMO HERRERO carrocero para fundo con muy buenos informes, dirección: Exposición 1186, Santiago.

OFRECESE BARNIZADOR COMPEtente, especialidad pianos y muebles finos. Gálvez 917.

SE OFRECE SEÑORA CON EXCElentes referencias, para dirigir casa aquí o fuera de Santiago. L. C. Providencia. Correo 11.

ESPAÑOL COMPETENTE EN TODO trabajo de panadería se ofrece como mayordomo. Moneda 3001. I. Larén.

MATRIMONIO DECENTE CON MUY buenos informes ofrécese para administrar cité, puesto de pan o leche. Avenida Silva 61. Escuela (San Miguel).

MECANICO COMPETENTE TODA clase tractores ofrécese excelentes certificados. Santa Filomena 193.

CHAUFFEUR MECANICO PARA Ford, posee inglés, ofrécese excelentes certificados. Santa Filomena 193

SE OFRECE UNA COCINERA CON niño. Dirigirse Santa Rosa 1340. — D. M.

SE OFRECE SEÑORITA JOVEN Para ocupación decente. Centenario 1056. — R. P.

SE OFRECE MATRIMONIO ESPAñol, ella cocinera o quehaceres de casa. El, cualquiera ocupación. Recomendaciones buenas. Dirigirse: Correo Central: M. B. P. E-21

SEÑORITA OFRECESE PARA CAjera o cualquiera ocupación decente. Bélgica 1621 (Independencia).

APRENDIZA EN SOMBREROS O flores artificiales, ofrécese. Correo N.o 6.—C. F.

SEÑORITA OFRECESE PARA PAStelería o cigarrería.—C. F. Correo N.o 6.

SE OFRECEN DOS SEÑORITAS para cualquier negocio. Dirigirse al Correo N.o 6.—C. F. S.

JOVEN DESEA OCUPACION PARA vendedor de artículos de casa mayorista o de botica. Tratar: Calle Nataniel N.o 1254.—E. G. P.

SEÑORITA SERIA OFRECESE CAjera u otra ocupación decente.—E. G. Correo 13.

SE OFRECE JOVENCITO ESPAÑOL con excelentes recomendaciones para agencia: aquí o fuera de Santiago. Dirigirse al Correo N.o 12.—A. G. H.

CORTADOR PARA SEÑORAS, EUropeo, medida, confección, ofrécese, aquí o provincias.—B. G. Correo Central.

JOVEN OPTIMAS REFERENcias, se ofrece al comercio, actual junior casa industrial. Escribir a "Interesado": Casilla 1.—Calera.

...A PARA CUIDAR GUAGUA ...sito. Rosas 2416. E-21

...CESITASE EMPLEADA DE pie... ...recomendada. San Ignacio 184. 21-E.

...PLEADA NECESITO, NATANIEL ... 21-E

...PLEADA PARA CASA PENSIO... ...as. Pasaje Balmaceda 2. 21-En

...PLEADA SERVICIO MATRIMO... ...necesito. San Diego 79. E-21

...NECESITA COCINERA CON RE... ...endación. Independencia 430. 21-E

...PLEADA DE PIEZAS, AGIL Y ...mendada, necesito. Rosas 1178. ...do sesenta pesos. 22-E

...A DEL SUR, FORMAL, REGU... ...edad, desea ocupación, llevaría o ...npañar matrimonio extranjero so... ...scribir M. M. F. Correo 16. 21-E

...ESITO EMPLEADA SERIA, ...y muy aseada para los queha... ...s de casa de matrimonio solo, pa... ...buen sueldo. Gandarilla 114. 21-E

...PLEADA TODO SERVICIO, NE... ...o. Recomendaciones. Sueldo 40 ... pesos. Moneda 2491.

...NECESITA UNA EMPLEADA. ...Martín 833.

...ESITO UNA NIÑA PARA LA ...e. Porvenir 608. E-22

...ESITO EMPLEADA PARA LA ...na, sueldo $ 40, y niña para ayu... ...sueldo $ 25. Recoleta, Población ...Hermosa, Av. Cementerio esq. ...o.

...A PARA EL SERVICIO DE ...personas, que haya servido en ...extranjera, necesito. Avenida ...aña 10. 22-E.

...PLEADA REGULAR EDAD Que ...a aprender de enfermera, necesi... ...Buen sueldo, recomendaciones. ...Matta 586.

...A MANO, CON RECOMENDA... ...esito. Alameda 2528. Buen ...do. 22-E

...NECESITA UNA BUENA COCI... ...a, se paga buen sueldo. Urgente. ...dera 564. 22-E

...UDANTE COCINA NECESITO. ...rced 827.

...ESITO COCINERAS, NIÑAS de ...o, niñeras con buenas recomen... ...ones. Gálvez 106.

...PLEADA ENTENDIDA COCINA, ...muchacho para mandados necesi... ...Puente 562.

...A SEPA ALGO DE COCINA, ...esito. Delicias 3081, casa 9. 21-E

...CESITO NIÑA PARA LA COCI... ...y servicio. San Antonio 584. E-21

...PLEADA PARA PIEZAS Y CO... ...ra competente necesita familia ...tro personas. Exígese certifica... ... Campo Marte 216, de 1 a 4. 21-E.

...CESITO COCINERA. ALONSO ...lle 874. 21-E

...CESITO AYUDANTA COCINA, ...el Delicias 2921. 28-E

...CINERA NECESITASE PARA ...rimonio solo, buen sueldo. Bue... ...134. 21-E.

...CINERA SE NECESITA, PUER... ...afuera. Zañartu 1026. 22-E

...CINERA NECESITA MATRIMO... ...extranjero. Buen sueldo. San ...e 752 (Ñuñoa), por Irarrázaval. 22-E

...CESITASE MUY BUENA COCI... ...a con informes, para llevar Ve... ...o Valparaíso. Tratar: 1 a 5. Co... ...ane 69. 21-E

...CINERA CON RECOMENDACION, ...sepa bien su oficio, necesita fa... ...ia extranjera. Págase buen suel... ...Rosas 2450. 21-E

...CINERA Y EMPLEADA JOVEN, ...informes, necesito. Dieciocho 99. E-21

...CINERA SIN NIÑOS, NECESI... ...Rosas 2416. E-23

...CINERA NECESITO BUENA, ...recomendaciones, para poca fa... ...a extranjera. Avenida Concep... ...49.

COCINERA SIN NIÑO, NECESITO. Santa Rosa 555. E-21

COCINERA NECESITO. CASTRO 31. 22-En

COCINERA SIN NIÑO, PARA TRES personas necesito. Santa Rosa 941. E-22

COCINERA, CON BUENAS RECOmendaciones; sueldo, $ 60, se necesita en Amunátegui 663.

$ 30, COCINERA SERIA, RECOmendada, servicio persona sola. Bulnes 664. 22-E

COCINERA JOVEN PARA POCA Familia necesito. Valparaíso 1128. E-22

COCINERA JOVEN NECESITO, Diez de Julio 481.

## MAQUINARIAS

A TEODORO PREISLER, HUERfanos 2448, diríjase cuando necesite adquirir maquinaria. F-30-1923

TATTERSALL DE MAQUINARIAS: Chacabuco 62. Ofrece: Maquinarias: Agrícolas, Industriales, Mineras, Hidráulicas, Eléctricas, Etc., Materiales para Id., Decauville, Rieles, Correa, Transmisiones, Gañerías. F-13

VENDO, ARRIENDO O CAMBIO por pasto máquina segadora trigo, y engavilladora marca Veric. La doy trabajando en cualquier fundo. Arturo Prat 1802. E-21

VENDO MAQUINA PLANCHADORA marca Hoffman estilo moderno y con garantía. Tratar: Salas 121. E-21

MAQUINA DOBLAR CARTON compro. Delicias 2197. 24-E.

MOTORES PARA LANCHAS, CAjas de cambios, diferenciales rolamientos, etc., vendo. Brasil 773. 21-E.

DE OCASION VENDO MAQUINA de codo. Cueto 138. 21-E

URGENTE COMPRO UNA MAQUIna para pieles. Dirigirse: Casilla 7025, Correo 7. 21-E

TORNO MECANICO INGLES, MAGnífico, vendo de ocasión. Gálvez 1119. 34-E

MOTORES PARA LANCHAS, CAjas de cambios, diferenciales, rolamientos, etc., vendo. Brasil 773. 22-E.

COMPRO AL CONTADO PRENSA pedal, guillotina, perforadora, cosedora. Dirigirse: San Diego 117. Interior 11. 22-E

SE VENDE UNA MAQUINA SINger, de pie en $ 350, Esperanza 1366, Casita N.o 12. E-24

ALMACEN DE MAQUINAS DE coser "La Legítima", máquinas de coser, tejer, anafes "Primus", cocinas "Primus" de dos platos, accesorios, agujas, repuestos, taller especial de composturas, Augusto R. Graf. San Diego 85. E-20

MOTORES PARA LANCHAS, CAjas de cambios, diferenciales, rolamientos, etc., vendo. Brasil 773. 23-E

CALDERO HORIZONTAL, 6 H. P., multitubular, bomba centrífuga A. E. G., con motor ídem, realizo. García Reyes 46.

FUELLE, BIGORNIA Y TODA Clase herramientas de taller, herraje, vendo. San Francisco 990. E-22

OCASION VENDO MAQUINA SINger, arriendo buen piano, salón. Huérfanos 2739.

MOTORES PARA LANCHAS, CAjas de cambios, diferenciales, rolamientos, etc., vendo. Brasil 773. 21-E

## MATERIALES DE CONSTRUCCION

EXCUSADOS COMPLETOS, REGLAmentarios, $ 39. Chacabuco 28-B. F-12

LAVAPLATOS REALIZAMOS UNA partida, $ 15. Chacabuco 28-B. F-13

REALIZAMOS FIERRO LISO, Chacabuco 28-B. F-12

FIERRO FUNDIDO MALO Y BUEno, compro. Mapocho 3648. E-21

CORTINAS PERSIANAS DE MADEdera. Muestrario a domicilio; Fábrica Sierra Bella 1801. Tomás López. E-21

VENDO CARBURO PARA BLANqueo a 20 cts. kilo. Andes 4625. E-21

MADERAS DE OCASION, VENDO. Verlas y tratar: Bandera 719. 21-E

REJA DE MADERA SOLIDA COMpro, altura mínima 2.50 mts. por 10 de largo. Casilla 2038. 22-E

VENDO ZINC BLANCO Y NEGRO, baratísimo. Patricio Lynch 886. 21-E.

COMPRAMOS ALAMBRE USADO, grueso. García Reyes 77. 22-E

REALIZANSE LOTE MAMPARAS, puertas, estante, artículos eléctricos, otros más. Agustinas 1152.

SOLERAS DE PIEDRA DE 3 PULgadas compro. San Gregorio 2875, Ñuñoa.

DEMOLICION, ESMERALDA 771, véndense adobes coloniales, los más duros que se han conocido, baratos. 22-E.

VENDO BALCONES FIERRO, PIlares con basas piedra, veinte vigas pino 2x10-8 metros, cañería gas, tazas excusado y urinario. Verlas y tratar a toda hora. Rogelio Ugarte 1565.

FIERRO VIEJO PARA LAMINAción compro pequeñas y grandes partidas. Bío-Bío 698. Bandera 580.

TECHO ACANALADO, VENDESE, $ 8.50. Camilo Henríquez 356.

FRAGUAS PORTATILES VENDO dos, en perfecto estado. Cochrane 286.

$ 1.60 ROSETONES YESO 40 CENtímetros variados surtidos; vendo yeso blanco y negro. Cienfuegos 121. 22-E

PLANCHAS PARA FIERRO, MALLA alambre, bossa piedra, vendo barato. Sierrabella 1365. E-22

MADERAS EN BRUTO Y ELABOradas, secas de todas dimensiones, a precios rebajados. Barraca y Fábrica El Progreso. Sotomayor 37.

PUERTAS, VENTANAS Y GALErías, a precios módicos, entrega rápida. Barraca y Fábrica El Progreso. Sotomayor 37.

PARQUET SEGUN DIBUJO, EN madera del país, seca, hace Barraca y Fábrica El Progreso. Sotomayor 37.

PALAS PARA PANADERIAS, DE todas dimensiones. Se remiten a provincias. Basas de piedra de todas dimensiones. Barraca y Fábrica El Progreso. Sotomayor 37.

VIÑATEROS, BODEGUEROS, EN calle Sotomayor 37, se hace toda clase de trabajos en tonelería, concerniente al ramo. Se garantiza el trabajo. Precios módicos.

## MEDICINAS

EXAMEN DE LA VISTA, GRATIS, en el Almacén Optico, Ahumada 264, atendido por el especialista titulado Rotter. Gran surtido de toda clase de anteojos y lentes a precios bajísimos. 1-N-1923

KREPIA REJUVENECE EL CUTIS 13-F

GONORREAS, IMPOTENCIA, SIFIlis, debilidad vital, leucorreas, afecciones prostáticas, supuraciones aunque crónicas, en ambos sexos. Garantizo curación radical, rápida, procedimientos modernos infalibles. Facilidades de pago, consultas gratis diariamente, 8 a 12 y de 2 a 7; festivos, de 8 a 12, atiende enfermos de provincias o por correspondencia. Clínica y Laboratorio Médico del doctor J. Lefevre. San Antonio 41. Casilla 2756. 14-F

MASAJE MEDICO ELECTRICO. — Francisco Lenti, estudios en Italia. Especialidad enfermedades articulares, parálisis, reumatismo, neuralgias, úlceras, tumores cancerosos y del vientre. Consultas de 2 a 5. Arauco 827. 31-E

SEÑORAS GRABENLO EN SU memoria. Leche Pepino Avrequil, blanquea, suaviza, desmancha, rejuvenece. Muestra 80 centavos. Ahumada 199, Bandera 10, San Diego 1095. E-21

¡OJO! ESCUELA NACIONAL DE Masajistas. — (Curso de vacaciones). "Masaje medicinal", "Belleza científica", "Pedicuro-cirujano". Profesiones decentes, lucrativas. Rápido aprendizaje. Enseñanza también "por correspondencia". Dáse facilidades. Diplomas válidos. Pídanse prospectos, interesantes, ilustrativos. Estado 363. 19-m.

COMPRO DENTADURAS Y DIENtes usados. San Pablo 2571. 19-E.

NERVIOSOS, NEURASTENICOS, cansancio cerebral, insomnio, impotencia. Gran remedio Cerebrol. Boticas surtidas. 22-E

GONORREA, AUNQUE CRONICA, orquitis, estrechez, curan rápidamente. Glóbulos Pérsicos. Boticas surtidas. 22-E

BRONQUITIS, TOSES, DEBILIDAD pulmón, tuberculosis. Tónico poderoso. Pectoral Scott. Boticas surtidas. 22-E

PRACTICANTE. SOLO POR $ 1 aplica toda clase de inyecciones. Coquimbo 768.

CLINICA DENTAL, DELICIAS 880, Dentista titulado, sección gratuita, para empleados, personas pocos recursos. Funciona 5-6 la tarde; pagarán material. E-23

CONSULTORIO BELLEZA, GARAntiza curación todo defecto cara, busto. Electrólisis, único procedimiento extirpa rápidamente el vello. Consultas: 1 a 6. Alonso Ovalle 1129.

DENTADURA SIN PALADAR, EXtracciones sin dolor, garantidas, tapaduras rápidas, precios económicos, horas fijas personas ocupadas. Catedral 1467.

ALIMENTO "ESTRELLA" ESPEcial niños, personas enfermas y concerá de su eficacia.

## MUEBLES

COMPRAMOS MENAJES DE CASA. Atendemos a domicilio. "La Magallanes", Avenida Matta 1004. Teléfono Inglés 147. (Matadero). 30-Mayo-923

PIANO STEINWAY, VENDESE. Avenida Francia 1232 (Independencia). 21-En

PIANO GAVEAU, MEDIA COLA, vendo. Conferencia 1434, Carro 30. 21-En

LINDO AMOBLADO SOLICITA IMportado, vitrinita alta, sillas marroquí vendo. Sotomayor 45. 24-E

RIQUISIMO, HERMOSO PIANO alemán, clavijero bronce, vendo flamante, $ 2,000. Sotomayor 45. 25-E

VICTROLA VENDO POR MENSUAlidades. Aviso domicilio.— R. R. Casilla 2635. 29-E

COMPRO PIANO OCASION. SE HAce afinaciones, composturas pianos. Rosas 2186. E-22

VENDO DE OCASION ESCRITORIO ministro en perfecto estado. Morandé 775. 21-E

AMOBLADO REALIZA Y HACE Fábrica Nataniel 464. 23-E.

VENDO BARATISIMO MEDIA DOcena de sillas. San Francisco 158. 21-En

BILLAR BUENO NECESITASE arrendar. Santo Domingo 1089. 22-E

VENDESE AMOBLADO DORMITOrio. Bueras 160. 23-E

COMPRO BUENOS BILLARES. Bandera 687. 22-E

¡DENTISTAS! SILLA DENTAL DE viaje, perfecto estado $ 250. Delicias 1641. 21-E

RICA VICTROLA IMPORTADA con discos, vendo ocasión. Molina 546. 21-E

LIQUIDO: JUEGO AMOBLADO SAlón, dormitorio, escritorio, comedor, mesa corredera importada, sillas, instalación baño, cocina económica y rica máquina escribir. Lira 176. E-21

DE OCASION VENDO CATRE somier y velador. Andes 4547. 21-E.

ESTANTE LINGUE BARNIZADO, 2 por 1.70 metros, nuevo, para biblioteca, véndese. Huérfanos 2880. Verlo de 2 a 4. 22-E

VIDRIERA PARADA, BLANCA, véndese. Delicias 103.

5 MESAS CON SUS SILLAS PARA bar, pastelería, realízanse. Delicias 103.

COMPRO SILLONES, LUSTRIN, elegante. Monjitas 857.

AMOBLADO DORMITORIO INGLES vendo, ropero, peinador, cómoda con espejo y velador. Gálvez 171.

JUEGO COMEDOR VENDO LUY barato. Gálvez 209, casa H. 22-E.

¿DINERO NECESITA USTED? Compramos, pago inmediato; pianos, victrolas, alhajas, máquinas escribir, mercaderías en general! También boletos de agencias. Recomendamos no vender sin consultar nuestra oferta. Agustinas 1060, Departamento 15, derecha interior.

VENDESE BUEN PIANO ESTUDIO $ 900. Diez de Julio 1284. 25-E

MEDIO AMUEBLADO SALON MOderno, alfombra y cocina, vendo. Almirante Barroso N.o 823. 23-E

PIANOS COMPRO. LUIS TORTA, afinador compositor. Trasládose calle Tarapacá 696.

COMPRO PIANO DE OPORTUNIdad, al contado. Escribir, Casilla 3219.

## OPORTUNIDADES PARA FAMILIAS

DESDE $ 60 RECIBE HECHURAS de trajes sastre para señoras y caballeros, garantizando puntualidad y trabajo. Sastrería, Echaurren 10. 23-En

MANIQUIES ORTEGA, NUEVOS modelos rebajados de precio. Fábrica, Rosas 1369. 19-Mar

PARA TEÑIR EN CASA, ANILINA Universal, llegó surtido completo en 30 lindos colores, con muestrario, especial para lana, seda, algodón, botones, plumas, paja esponja, sacos, etc. Garantida que no mancha. En venta en todas las buenas boticas de la República. Depósito: San Pablo 2865. 23-En

ANILINA UNIVERSAL, CON UNA caja azul marino, puede reteñir un abrigo o traje de colegialas, aunque esté descolorido y manchado. La Anilina Universal empareja y queda como nuevo. 23-En

QUINTA AMOBLADA, CON LINdos árboles, garage, teléfono, en Arturo Claro 855, entre Manuel Montt y Antonio Varas, inmediata a carros, se da en arrendamiento hasta por un año; canon moderado. Verla de 2 a 5. Tratar: Santo Domingo 2121. 21-En

LLEGO MOSTACILLA A 5 CENTAvos el gramo. Fábrica de Pantallas. Bandera 12. 21-En

# RESPUESTAS A NUESTROS LECTORES

**LAS PERSONAS CUYAS CONSULTAS NO APAREZCAN RESUELTAS EN EL DIARIO, SERAN ATENDIDAS PERSONALMENTE POR EL REDACTOR DE LA SECCION, LOS DIAS LUNES, MIERCOLES Y VIERNES DE 5 A 5 1/2 DE LA TARDE.**

**Gorda pretenciosa.—Santiago.—He oído decir que el jarabe de agras es un excelente remedio para adelgazar. ¿Podría usted indicarme la manera de prepararlo?**

—Se machacan las uvas aún verdes y se exprime el zumo; se deja reposar durante doce horas en un sitio muy fresco, a fin de que se clarifique por el solo. Se decanta con precaución. Se hace derretir en este zumo, por cada litro, 250 gramos de azúcar blanco en terrones. El depósito ha de estar sobre un fuego muy moderado; el jarabe no ha de hervir. Tan pronto como esté derritido el azúcar, se espuma si es preciso, se saca el depósito del fuego y se coloca el jarabe en botellas, cuando se haya enfriado un poco. Este jarabe, de un bonito color verde pálido se coloca generalmente en botellas de cristal blanco. Una o dos cucharadas de este preparado en un vaso de agua forman una bebida refrescante, tan saludable, como grata al paladar y recomendable especialmente para las personas de vida sedentaria, amenazados de obesidad.

**J. M. V.—Santiago.—El día 7 de Noviembre del año próximo pasado sufrí un accidente a consecuencia del cual estoy hasta ahora imposibilitado para trabajar. Soy pobre, casado y con dos hijos, y como el dueño del edificio en que me ocurrió el accidente se niega a darme un centavo, me permito molestarlo rogándole me indique qué tramitaciones debo hacer para cobrar las indemnizaciones a que, según me parece, tengo derecho con arreglo a la ley, y cuál sería el monto de ellas.**

—Según el artículo 9.o de la ley de accidentes del trabajo de 30 de Diciembre de 1916, los obreros o empleados víctimas de accidentes, tienen derecho a las siguientes indemnizaciones:

1.a A la mitad de su jornal, desde el día en que tuvo lugar el accidente, hasta el día en que se halle en condiciones de volver al trabajo; si la incapacidad es temporal;

2.a A una pensión vitalicia, igual a la mitad del salario anual, si la incapacidad es permanente total, y

3.a A una indemnización que no exceda del salario de dos años, si la incapacidad es permanente parcial.

Esta indemnización no podrá ser superior a la que correspondería al obrero en caso de incapacidad permanente total.

No dan derecho a indemnización los accidentes debido a fuerza mayor extraña y sin relación alguna con el trabajo que el obrero o empleado ejecuta, o producidos intencionalmente por éstos o provenientes de un delito o culpa grave imputables a la víctima o a un extraño.

Por disposición expresa del artículo 14 se aplican a estas contiendas, las reglas y procedimientos del juicio-sumario y debe el juez en consecuencia una vez deducida la demanda, citar a comparendo para el quinto día hábil contado desde la última notificación. Con el mérito de lo que se exponga resolverá la contienda o recibirá a prueba la causa.

**Una feminista.—Santiago. — ¿No encuentra usted absurdo y ridícula la disposición del artículo 1012 del Código Civil, que prohibe a las mujeres ser testigos en testamento solemne otorgado en Chile. Encantada quedaré si tiene a bien indicarme el origen de esta aberración jurídica.**

—No es señorita, esa sola inhabilidad; es el conjunto de disposiciones legales que reglan la situación jurídica de la mujer—cenicienta eterna de las leyes—lo que choca a mi espíritu y contraría, en mi concepto, las modernas orientaciones de la ciencia del derecho.

La disposición del artículo 1012 nos viene del Derecho Romano; fué impuesta, en seguida, por las leyes españolas y después, por los códigos modernos anteriores al nuestro. En su origen romano, los testamentos eran leyes, que importaban la derogación en provecho del testador de las generales de sucesión establecidas por el pueblo. Por eso, había que reunir a éste en comicios para votar el testamento, lo mismo que para legislar. Andando el tiempo, esta manera de otorgar testamento fué reemplazada por otros procedimientos, pero quedó establecido que sólo eran hábiles para testificar las personas que antes podían concurrir a los comicios para votar un testamento, entre los cuales no eran admitidas las mujeres.

Del Derecho Romano, pasó la prohibición al Español, pero por otro género de consideraciones. En España y señaladamente en la Edad Media, la mujer era muy halagada en el campo de la galantería, donde por su rey y por su dama lidiaban los paladines castellanos en la airosa de los torneos. Mas, en el campo del derecho era otra cosa, por que no se le reconocía idoneidad suficiente para ejercitarlo y se la mantenía como en entredicho, a pesar de sus condiciones intelectuales y morales, más apreciables a veces en la mujer culta que en el hombre.

En las antiguas leyes españolas se mantiene gran desigualdad jurídica por razón de sexo. Entre otras restricciones, las mujeres no podían testificar en testamentos, ni ser juez, procurador en juicio o abogado.

El motivo y antecedente de la última prohibición los da el Rey Sabio en la ley 3, título VI, partida 3.a, donde cita el caso de una tal Calfurnia, mujer sabidora, muy gritona y atrevida con los jueces, y dice: "Ninguna mujer, quanto quier que sea sabidora, non pueda ser abogado en juyzio por otri. E esto por dos razones. La primera, por que non es guisada, nin honesta cosa, que la muger tome officio de varon, estándo publicamente embueltas con los omes, para razonar por otri. La segunda, porque antiguamente lo defendieron los Sabios, por una mujer que decían Calfurnia, que era sabidora; porque era tan desvergonzada, que enojaba a los Jueces con su vozes, que non podían con ella. Onde ellos, catando la primera razón que diximos en esta ley, e otros, veyendo que quando las mugeres pierden la verguenza, es fuerte cosa el oyrlas, e de contender con ellas; e tomando escarmiento del mal que sufrieron de las bozes de Calfurnia, defendieron que ninguna muger non pudiesse razonar por otri".

Siendo los precedentes establecidos desde antiguo y aunque por muy diversas razones, los Códigos modernos no aceptan el testimonio femenino en testamentos; pero comienza una reacción a este respecto. Según el artículo 980 del Código Napoleón, los testigos que asisten al otorgamiento de un testamento deben ser varones, mayores de edad y ciudadanos franceses que gocen de los derechos civiles. Esta disposición ha sido modificada por una ley de 7 de Diciembre de 1897, que suprimió el requisito del sexo masculino, permitiendo que las mujeres pudieran testificar en los testamentos lo mismo que los hombres.

Pero antes que en Francia, ya en Italia había comenzado la evolución, porque el 9 de Diciembre de 1877 se había promulgado una ley por la cual se derogó el artículo 188 del Código Civil, en la parte que excluía el testimonio de las mujeres en los testamentos.

También permite que las mujeres puedan testificar, por que no las incluye entre las inhábiles para servir de testigos testamentarios, el más moderno de los Códigos Civiles, el brasileño, promulgado el 1.o de Enero de 1916.

Tales son las noticias, que sobre esta materia nos suministra un ilustre comentador de nuestra legislación civil, en un estudio publicado recientemente en la Revista de Derecho.

**Veraneante en el Restaurant de la Playa.—Santiago.—Le agradeceré me indique en qué proporción debe mezclarse el agua con la sal marina para obtener agua semejante a la del mar..**

—Disuelva en 300 litros de agua: Sal marina, 8 kilos.
Sulfato de sodio, 3 1/2 kilos.
Cloruro de calcio, 700 gramos.
Cloruro de magnesio, 2,950 gramos.

Según Dieterich se obtiene también una preparación análoga al agua del mar mezclando las siguientes sales pulverizadas y previamente deshidratadas:

| | | |
|---|---|---|
| Cloruro de sodio | 800 | Grms. |
| Cloruro de magnesio | 110 | " |
| Cloruro de calcio | 30 | " |
| Bromuro de potasio | 3 | " |
| Yoduro de potasio | 3 | " |
| Sulfato de magnesia | 65 | " |

Esta mezcla salina puede disolverse en el agua en cantidad de 3 1/3 por ciento.

**Raúl.San Carlos.—¿Cuál es el origen de la expresión fascismo?**

—Fascismo viene de fasci (en castellano fasces), manojo de varas ligadas por una correa, y del medio de las cuales sale un hacha.

Servía primitivamente como instrumento de castigo en los tribunales romanos; el verdugo, desataba el haz y az taba con las varillas el delincuente condenado; si éste merecía pena mayor se le decapitaba con el hacha. Posteriormente se transformó en la insignia de los lictores romanos.

Según los fascistas el hacha simboliza la justicia y las varillas la unión.

**Un lector.—Valparaíso. — ¿Puede anularse el matrimonio de una hija, cuyos padres la obligaron y presionaron para que lo celebrase con una persona que no era la de su agrado?**

—Con arreglo a lo dispuesto en el artículo 33 de la ley de matrimonio civil, el matrimonio para cuya celebración no ha habido por parte de uno de los contrayentes, libre y espontáneo consentimiento, adolece de nulidad.

Ahora bien, falta el consentimiento libre y espontáneo, entre otros, en el caso siguiente:

"Si ha habido fuerza según los términos de los artículos 1456 y 1457 del Código Civil.

El 1456 declara que la fuerza no vicia el consentimiento, sino cuando es capaz de producir una impresión fuerte en una persona de sano juicio, tomando en cuenta su edad, sexo y condición. Se mira como una fuerza de este género todo acto que infunda a una persona un justo temor de verse expuesta ella, su consorte o alguno de sus ascendientes o descendientes a un mal irreparable y grave.

El temor reverencial, esto es, el sólo temor de desagradar a las personas a quienes se debe sumisión y respeto, no basta para viciar el consentimiento.

Por su parte el artículo 1457 dice que para que la fuerza vicie el consentimiento no es necesario que la ejerza aquél que es beneficiado por ella; basta que se haya empleado la fuerza por cualquier persona con el objeto de obtener el consentimiento.

Tal es, sucintamente desarrollada la teoría jurídica de la fuerza, para cuya aplicación, se requiere un exacto y cabal conocimiento de los hechos.

COCINA PARA RESTAURANT ocasión: $ 600. San Pablo 3019. 21-E

SE HACEN TRAJES DE PLAYA desde 16 pesos, últimas novedades. Brasil 39. E—21

POLICARPO MENDEZ, AGENTE de Singer Sewing Machine. Independencia 334.

¿DESEA ADQUIRIR MAQUINA Singer? Pida precios, condiciones. Independencia 334.

REPUESTOS, ACCESORIOS, AGUjas, aceite, hilo para máquina de coser. Independencia 334.

¡¡SEÑORAS DUEÑAS DE CASA!! En Independencia 334 hácese toda clase de composturas, reparaciones de máquinas de coser.

¡SEÑORA! LO QUE NECESITE SU máquina de coser, lo encontrará en Independencia 334.

CLASES GRATUITAS DE BORDAdos y deshilados en máquina Singer. Independencia 334.

SE RECIBEN TRABAJOS DE CAlados, deshilados, bordados. Independencia 334.

¿DESEARIA CAMBIAR SU MAQUIna antigua por una Singer moderna? Vea condiciones. Independencia 334.

"EL FENIX", OFRECE SOMBREros para señoras y señoritas a precios bajísimos, hace y transforma sombreros de seda y paja, tiñe y horma sombreros de paño y fieltro. Bascuñán 77-79.

SEÑORITAS: PELUCAS POSTIZAS, hay natural, precios bajos. San Diego 91. 25-e

MADRES, CUIDAD A VUESTROS hijos, matad moscas con Matamoscas N.o 13. Botica Brand, Portal Mac Clure.

GRANDIOSO ES EL RESULTADO con Matamoscas N.o 13. Botica Cañón. Bandera esq. Rosas.

MATAMOSCAS N.o 13, RESULTADO sorprendente. Botica Dominica. Recoleta esq. Dominica.

NADA MAS INMUNDO QUE LAS moscas. Matamoscas N.o 13, mata millones y millones. Mercería Yankee. Ahumada 79.

MATAD MOSCAS CON EL SIN RIval Matamoscas N.o 13. Botica Klein. Huérfanos esq. Bandera.

ASQUEROSA ES LA MOSCA, Matadla con Matamoscas N.o 13. Botica del Indio. Alameda esq. Ahumada.

RESULTADOS SORPRENDENTES con Matamoscas N.o 13. Botica Gómez Sánchez. Catedral esq. Maturana.

MATAMOSCAS N.o 13, SE VENDE por mayor: Aug. O. Böhme, Huérfanos al llegar a Claras.

## PROPUESTAS

PROPUESTAS DEMOLICION.—SE solicitan propuestas para la demolición de esquina oriente de Cerro con Avenida Delicias. Bases y antecedentes: en Huérfanos N.o 1039. Sta. y Vial, de 5 a 7 P. M. 22-E

MINISTERIO DE GUERRA.— PROpuestas públicas. — Se solicitan propuestas para proveer a la Imprenta del Ministerio de Guerra de diversos materiales para su servicio. Las bases pueden solicitarse diariamente en la Administración de la Imprenta, de 2 a 6 P. M. Las propuestas se abrirán en la Sub-Secretaría del Ministerio, el 25 de Enero, a las 10 A. M.— El Administrador. 27-E.

## OBJETOS PERDIDOS

GRATIFICACION SE DARA, EN Seminario 251, a quien devuelva pulsera de filigrana con piedra azul, perdida en la tarde del Jueves en el centro. 21-E

BUENA GRATIFICACION A QUIEN entregue certificados de gravamen de Oreste Vera, perd dos ayer calles centrales. Irarrázaval 2860.

GRATIFICARE A LA PERSONA que devuelva plano olvidado en un tranvía, a San Pablo 4472. 22-E.

SUPLICO DEVOLVER CADENA BIcicleta, olvidada carro Palma, Nueva Matte 1460. ¡Gratificaré!

## PRESTAMOS DE DINERO

VIUDA JOVEN NECESITA CAPItalista para instalar casa pensión central.—J. P., Casilla-Correo 558. Santiago. E-23

$ 10,000 PRESTO CON HIPOTECA, plazo hasta cinco años. Manuel Rodríguez 983.

$ 5,000, $ 10,000, 20,000, PRESTO por hipoteca sin agente. Andes 4485. —Roberto Sánchez.

$ 1,500, NECESITO PARA CANCElar una deuda. Respondo con un sitio y mi establecimiento tipográfico. También véndese. San Pablo 2545. 21-E

DINERO FACILITO SOBRE HIPOteca, interés 9 o/o anual. Hago también operaciones en Bancos Hipotecarios adelantado fondos. Daniel Laurel. Huérfanos 1235.

¿QUIERE USTED GANAR DINEro? Necesito un socio con mil pesos para explotar varios negocios de frutas. Garantizo utilidad, 6 de Abril 3479. E-22

## PROFESIONALES

ZURCIDOS INVISIBLES.— NOTAble zurcidor japonés. Especialista único. Especialidad en viraduras, compostura, transformaciones. Son perfectas. No confundirla con similares que plagian sus avisos para equivocar al público. San Diego 328. Teléfono Inglés 667. 25-F1923

$ 90 HECHURAS TRAJES, FORROS seda, corte inglés y americano. Sastrería Mack. San Diego 388. Teléfono 667. 24-E

CONDOR 1158. CASA ANTIGUA única especialista zurcidos invisibles; jersey, sedas, viraduras, hechuras transformaciones garantidas. 24-Ene.-1923

ZURCIDOS JAPONESES INVISIbles, especialidad viradura de ternos y composturas, precios módicos. San Diego 238. 11-N-1923

CONTADOR TITULADO EN ALEmania, Ernesto Claussen. Casilla 535. E-31

ZURCIDOS INVISIBLES, TRAJES señoras, caballeros; viraduras ternos y sobretodos, $ 50; composturas, reformas, limpiar, vapor; recibo para teñir toda clase de ropa; hechuras, 70 pesos. Claras 20. F-3

ZURCIDOS, VIRADURAS SOBREtodos, hechuras, gran economía. Local propio. V. Mackenna 1080. E-23

MODAS, TRANSFORMACIONES EN vestidos y sombreros. Avenida Las Quintas 534. Precios módicos. E-24

ZURCIDOS INVISIBLES, TRAJES señoras, caballeros; viraduras ternos y sobretodos, $ 50; composturas, reformas, limpiar vapor; recibo para teñir toda clase de ropa; hechuras, $ 70. Claras 20. F-3

## PROPIEDADES

INTERMEDIO CAJA AHORROS, véndese propiedad, solo $ 7,000 contado. Vásquez 234. 21-E

COMPRO CASA HASTA $ 4,000 AL contado. Arturo Urrutia. Bezanilla 1348. 21-E

SIN AGENTE COMPRO CASA hasta $ 20,000 al contado. Ofertas: Cuevas 1254. E-21

$ 8,000 REGALASE CASITA EN Maestranza 1717. Tratar con su dueño. Tocornal 399. 21-E

CASITAS QUINTAS, SITIOS CERca Estación Yungay, inmediata Matucana, vendo barato. Moneda 930. E-32

CITE MUY BIEN SITUADO, QUE produce $ 9,600 anuales, susceptibles de producir fácilmente $ 1,200. Vendemos en $ 70,000. Teatinos 86. E-21

EN CLARAS ESQUINA, VENDEmos en $ 135,000 al contado dos cómodas casas, una en altos y otra en bajos. Debe $ 25,000 Caja. Teatinos 86. E-21

EN GALVEZ SEGUNDA, CUADRA 16 por 45 metros vendemos propiedad compuesta de dos cómodas casas. Debe $ 30,000. Precio, $ 105,000. Teatinos 86. E-21

$ 20,000 VENDO BONITA CASAquinta, 6 piezas, luz eléctrica. Avenida Condell 938, cerca carrito. E-21

VENDO CASA AV. FRANCIA 1162 a un cuarto cuadra, carros Palma. 21-E

COMPRO CASA HASTA $ 13,000, tenga todos servicios. Constitución 135, casa 1. 21-E

COMPRO PROPIEDAD, MINIMUM 20 metros frente por 50 metros de fondo, prefiero poca construcción, cerca de carros. Sin agentes. Dirigirse: casilla 1519. A. V. H. 21-E

**VENDO CASA SANTA MONICA** 1938. Tratar: Matucana 657. 22-E

**$ 45,000 VENDESE O ARRIENDASE** a puertas cerradas una gran quinta dos cuadras, a las puertas de Santiago. Tratar: San Martín 372. 21-E

**EN PEÑAFLOR SE VENDE CHA**let-quinta, calle Libertad, en 25,000 pesos. Datos: Amunátegui 36. E-21

**INDUSTRIALES, CAPITALISTAS:** Preciosas casas esquina, muchas comodidades, bodega; linda quinta, plantaciones, frutas, parrones. Superficie: 4,000 metros. Gran porvenir. Regalo $ 49,000. Deuda Caja. Vargas 4130, carritos puerta. Lado tapocho. E-21

**MAESTRANZA. — SEGUNDA CUA**tra. Casa y conventillo. Quince piezas, W. C., baño, etc. Especial para armar propiedad de renta. Superficie: 500 metros cuadrados. Precio de verdadera ocasión: $ 35,000 al contado.

**VENDO EN PEÑAFLOR, A MEDIA** cuadra de la plaza, lindo sitio plantado árboles frutales, parrón. Facilidades pago. Huérfanos 761, of. 9.

**LIRA .— PROXIMA AV. MATTA.** Casa elegante, decorada, pintada al óleo, parquet, patio embaldosado. Hall, cinco piezas fuera de dependencias, lujosa instalación de baño, seis lámparas eléctricas de valor, ropero tres cuerpos columnas cortadas, etc. Regalo en $ 55,000 al contado.

**SANTO DOMINGO. BONITA CASA** decorada, 10 piezas fuera de dependencias, baños, etc. 10 por 65 metros, galerías, luz eléctrica y gas. Precio: $ 70,000. Deuda: $ 25,000 a la Caja Hipotecaria. Toesca 2505. Casilla 3192. Teléfono 218, Parque.

**¡CASA - QUINTA VENDESE, BIEN** plantada, con casa anexa. Verla y tratar: Carrión 1418.

**—COMPRO CASA HASTA $ 15,000.** L. M., casilla 2496.

**SITIOS PARA EDIFICAR EN BUE**nas situaciones vendemos. Huérfanos 761, of. 9. 22-E

**PERMUTO SITIO BIEN SITUADO** por casa, quinta, chácara. Casilla 1750. 24-En

**VENDO CASITA CUATRO PIEZAS** buen patio, árboles y alcantarillado. Verla. Juan Vicuña 1638. 26-E

**COMPRO CASA BARRIO BELLA**visto o Recoleta, 20,000 contado. Correo Central, Francisco B.

**TENEMOS CONSTANTEMENTE EN** venta en barrios centrales, buenas casas habitación y renta, desde $ 30,000 a $ 100,000. Huérfanos 761, of. 9.

**EN LO MAS ALTO DE PEÑA** Blanca, el mejor temperamento, vendo quinta plantada toda con árboles frutales. Lindo jardín, espléndida casa con 11 piezas apropiadísima para Hotel o casa de salud. Damos facilidades de pago, Baquedano 1, Peña Blanca. E-22

**EN CLARAS ESQUINA VENDE**mos en $ 140,000 al contado dos cómodas casas, una en altos y otra en bajos. Debe $ 25,000 Caja, Teatinos 86.

**CITE MUY BIEN SITUADO QUE** produce $ 9,600 anuales, susceptible de producir fácilmente $ 14,400, vendemos en sólo $ 70,00. Teatinos, 86. E-22

**MAPOCHO, EN SITUACION MUY** comercial, véndese propiedad de esquina, de 2 pisos, compuesta de almacenes y casitas. Mide 10x60 metros. Renta neta $ 600 mensuales. Deuda Caja $ 20,000. Facilidades de pago. Precio $ 60,000.—Guzmán, Silva y Cía., Huérfanos 1243. E-23

**OCASION: VENDESE HERMOSA** casita barrio Recoleta. Tratar: Dominica 450.

**OLIVOS, CONSTRUCCION UN PI**so, 6 piezas y 4 de servicios, patios. Mide 7.50x58 metros. Deuda $ 7,500. Precio $ 30,000.—Guzmán, Silva y Cía., Huérfanos 1243.

**$ 18,000, PAGADEROS CON $ 8,000** al contado y el saldo con $ 150 mensuales, vendo chalecito recién construído, cuatro habitaciones, hall y baño, superficie 2.500 metros. Avenida Subercaseaux a 20 minutos de Alameda, carros Cisterna.—Federico A. Reyes. Huérfanos 1235.

**$ 30,000 A $ 40,000, COMPRO CASA** Avenida Blanco Encalada, prefiriéndose poco edificada.—Federico A. Reyes. Huérfanos 1235.

**$ 3,200, MITAD AL CONTADO Y** mitad pagadera con $ 50 mensuales, vendo sitio cerrado, de 12.50 por 51.50 metros, a tres cuadras de la Avenida Subercaseaux en la Avenida principal de la Población San Nicolás.—Federico A. Reyes. Huérfanos 1235.

**¡EL MEJOR AHORRO CONOCIDO!:** $ 50 mensuales, sin ningún pago al contado y con entrega inmediata del correspondiente título de propiedad inscrito, vendo sitios de gran porvenir, de 12.50 por 65 metros. Precio, $ 2,200 a $ 3,200. Avenida Subercaseaux, a 20 minutos de Alameda, carros Cisterna.—Federico A. Reyes. Huérfanos 1235.

**VENDESE CITE CENTRAL, COM**puesto de diez casas. Magna, Correo 5.

**$ 24,000, VENDO CASA 12 PIEZAS,** alcantarillado subterráneo, parrón; produce, $ 280 mensuales. Juan Vicuña 1459. 22-E

**CASITA CENTRAL COMPRO:** Datos: Casilla 2384. — H. F. 22-E

**$ 17,000 OCASION CENTRALISIMA,** Bandera 34. Oficina 13.

**$ 28,000 VENDESE CASA SITUA**ción inmejorable. Calle Lillo 367, a 2 cuadras de Recoleta. Verse con su dueño en la misma.

**¿OCASION UNICA? VENDO UN** corretaje de varias casas comerciales, garantizo, hacerse sueldo 400 a 500 pesos mensuales. — Dirigirse: 5 de Abril 3479. E-22

**$ 6,500 VENDO CASITA, A. VIEL** 1930, Jardín, árboles, parrón, servicio. E-22

## REMATES

**REMATES.— JOFRE, MARTILLE**ro anticipa dinero por negocio. Salas 198.

## ROPA HECHA

**ROPERIA LA VEGA, ANDES NE**gro 694, ofrece en baratura: ternos, ambos, palotoes, pantalones, sombreros, calzado todo desinfectado. N|O.

**ROPERIA LA CASA VERDE, ES**meralda 837 entre San Antonio y 21 de Mayo. Realiza ternos, ambos, palotoes, todo de casimires extranjeros, corte correcto, sombreros, calzado. Visítenos casero; aprovechen nuestros precios. N|O.

**ROPERIA MANUEL RODRIGUEZ,** esquina San Pablo, ofrece en baratura ternos, ambos, palotoes, pantalones, todos de ricos casimires, surtido colores, para todas medidas, sombreros, calzado, desinfectado. N|O.

**ROPERIA ANDES BELLO NU**mero 601, esq. Recoleta, ofrece ternos, paletoes, ambos, pantalones, ternos de niños, sombreros, calzado, precios baratísimos, todo desinfectado. N|O.

**ROPERIA "LA GRAN VIA", SAN** Diego 236. Casa de compra-venta. Realiza ternos, ambos, vestones, pantalones, calzado nuevo, usado. Facilidades de pago. Nov. 10-23


# DELICIAS DE LA VIDA CAMPESTRE (CONTINUACION)